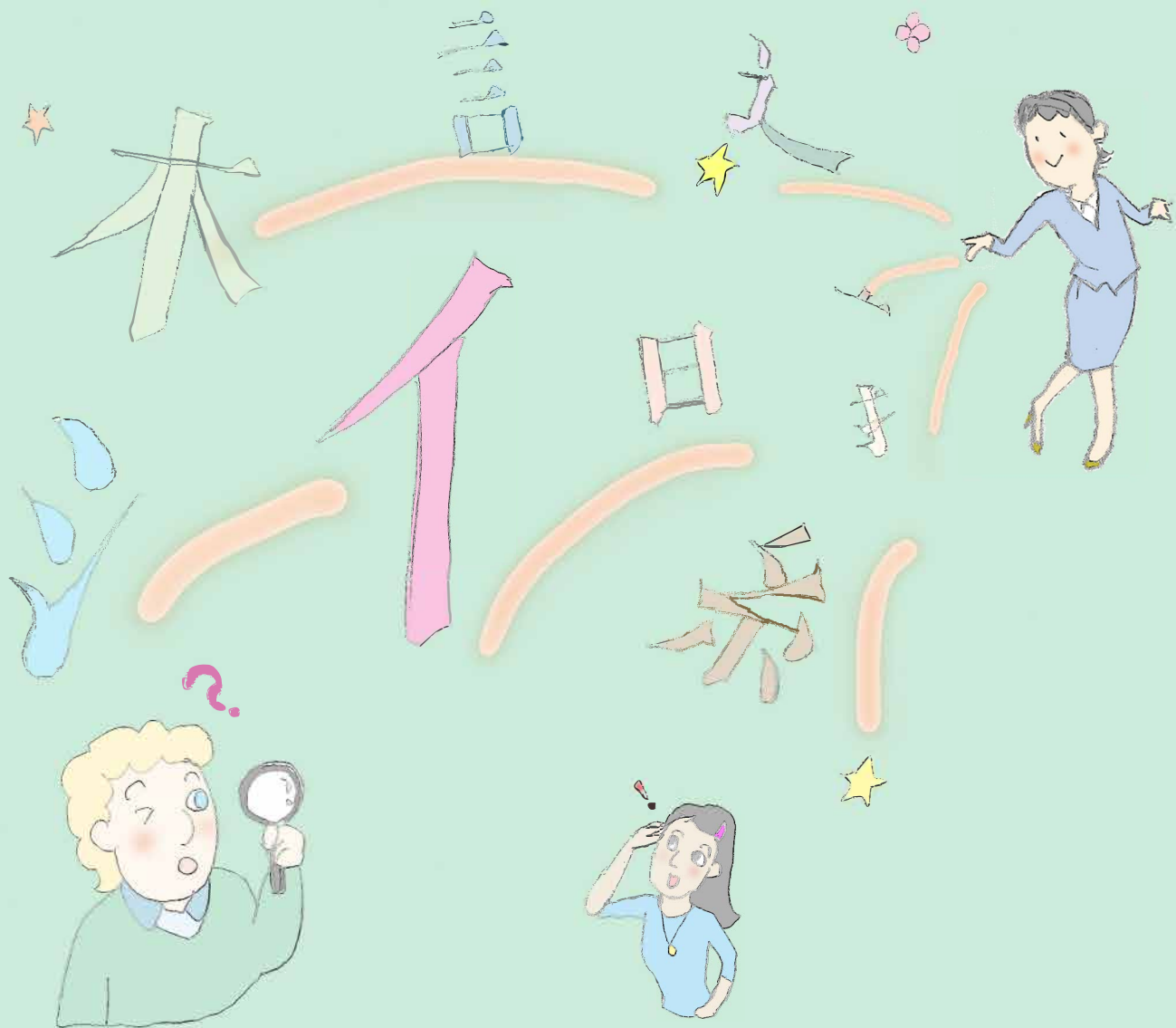


わたしが しりたい

せいかつ 漢字

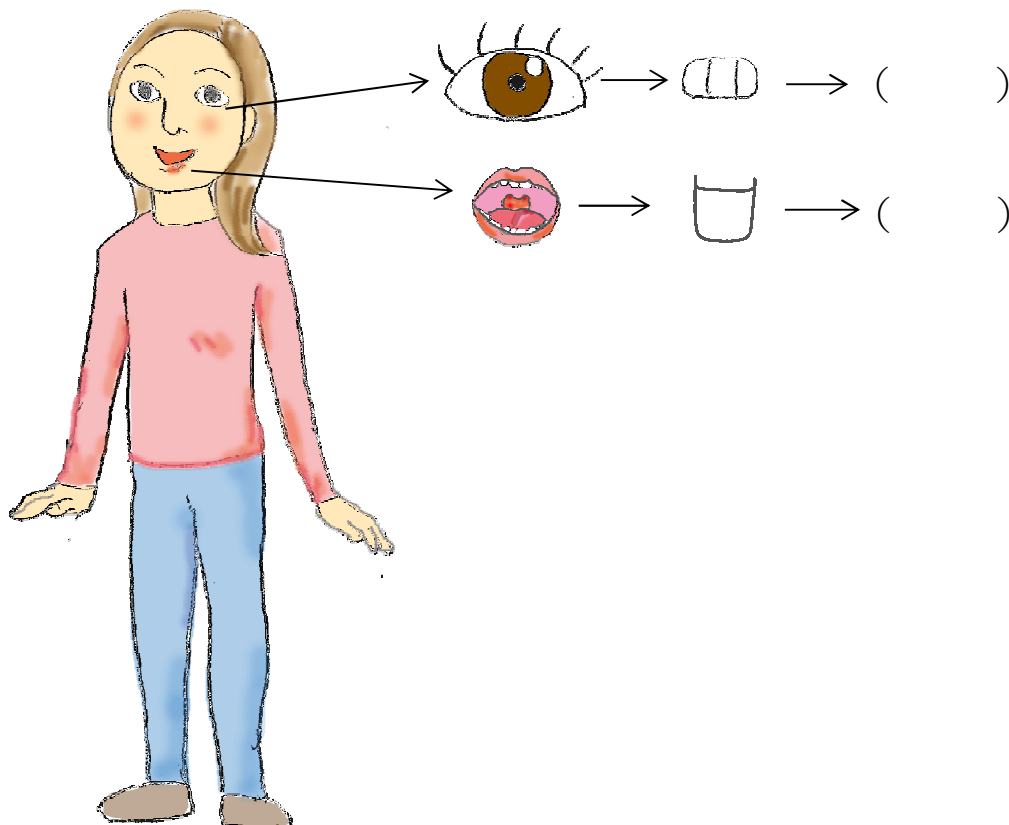
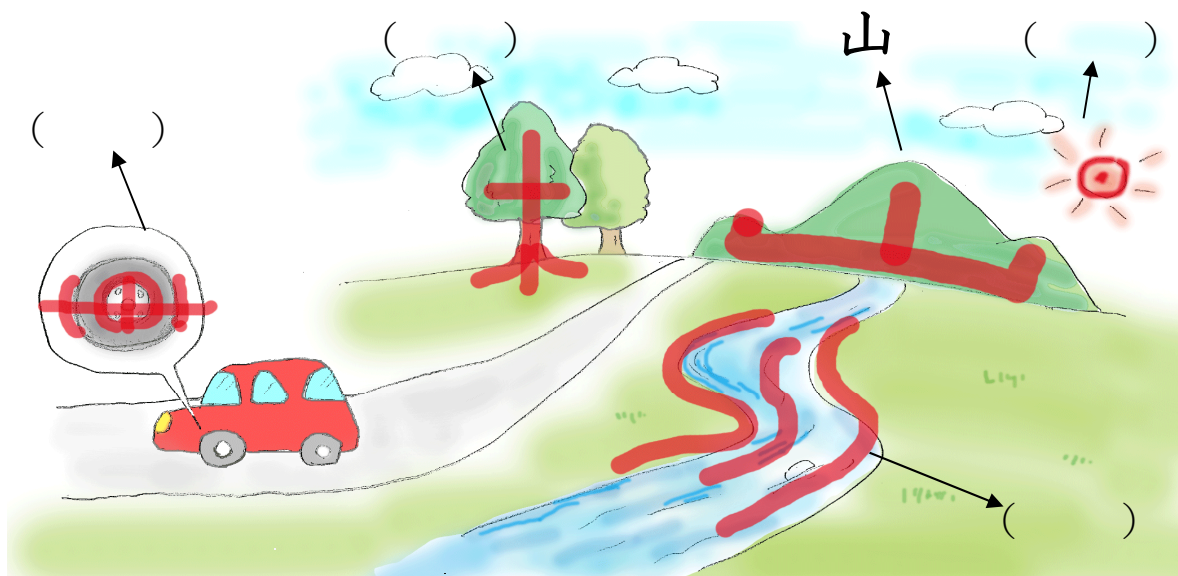


名前

# はじめの漢字

漢字は、ものの形を絵にして、その絵からできた字があります。  
これらの字は、どんなものを漢字にしたと思いますか。

木 山 川 日 車 目 口



○漢字は二つから三つに分けることができます。たとえば

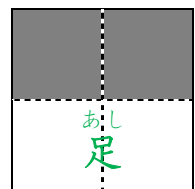
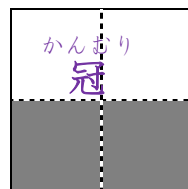
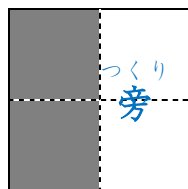
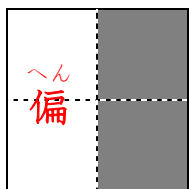
ひろしま ひろ 広 と ム 広 しま 山 と 鳥 鳥

こんな字もあります。

はやし 林

もり 森

○それぞれのパートに名前があります。

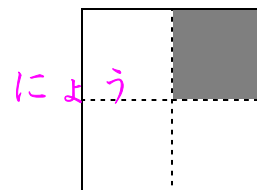
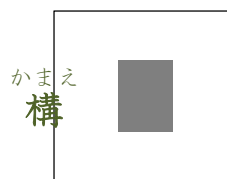
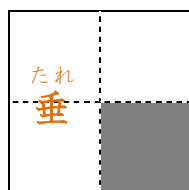


かん はやし 漢 林

あき きた 朝 北

じ はな 字 花

せん おも 先 思

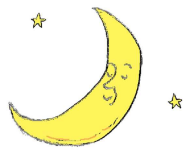


ひろ びょう 広 病

くに き 国 聞

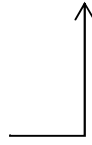
みち べん 道 勉

○漢字は上から下、左から右に書きます。



月

1. なん 何ですか。



「月」のいろいろ

|   |   |   |
|---|---|---|
| 月 | 月 | 月 |
| 月 | 月 | 月 |

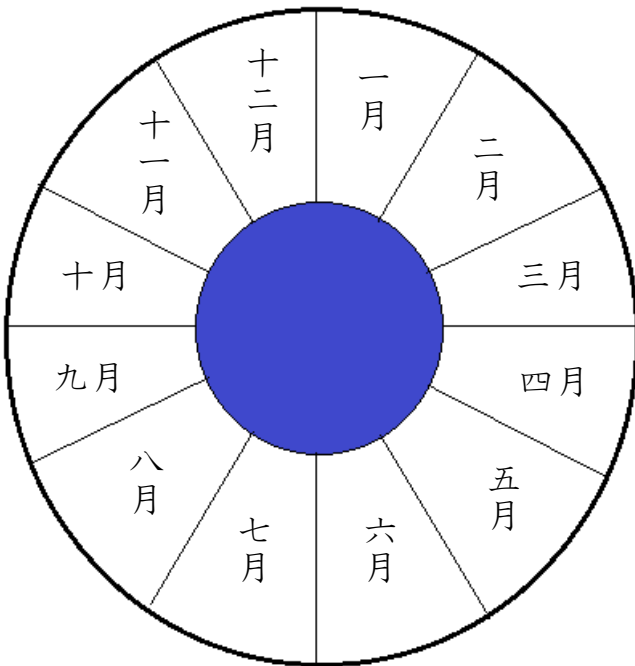
「月」はどれ？

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 兄 | 月 | 用 | 肉 |
| 見 | 目 | 月 | 日 |

2. か 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 月 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. よ 読んでください。



4. すうじ 数字ビンゴ

なか 1~30 を か 書いてください。  
じゅんばん 1~30 は 順番に 書かないでください。

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

5. しつもん 質問に こと 答えてください。

(1) あなたの たんじょう び 誕生日は なん 何月 なんにち 何日ですか。 かんじ 漢字で 書いてください。



(2) あなたの家族の誕生日は何月何日ですか。だれが、何月何日か書いてください。

(3) あなたは、いつ日本に来ましたか。

6. みなさんの国には、何月が暑いですか。何月が寒いですか。何月に雨／雪がたくさん降りますか。

7. 漢字に読み方を書いてください。

ひろしま いちねん  
《広島的一年》

①一月はお正月や成人式があります。

②二月は一番寒いです。広島では、ときどき雪もふります。

③三月には、ひな祭りがあります。だんだん暖かくなります

④日本では、四月に学校が始まります。桜が、有名です。

⑤四月の終わりから五月の初めまで ゴールデンウィークです。

⑥六月の終わりごろから七月の中ごろまで、梅雨です。たくさん雨が降ります。ときどき、洪水もあります。

⑦ 七月 <sup>な の か</sup> <sup>たなばたまつ</sup> 七日は七夕祭りがああります。海で泳いだり、山に登ったりする人がたくさんいます。

⑧ 八月 はとても暑 <sup>あつ</sup> いです。学校は 夏 <sup>がっこう</sup> 休 <sup>なつやす</sup> みです。

⑨ 九月 は、月 がきれいです。九月十五日には、月 <sup>み</sup> を見て、おだんご <sup>た</sup> を食べます。

⑩ 十月 はスポーツのシーズンです。いろいろな <sup>ところ</sup> 所 <sup>うんどうかい</sup> で運動会があります。

⑪ 十一月 の終 <sup>お</sup> わりごろになると、だんだん寒 <sup>さむ</sup> くなります。広島 <sup>ひろしま</sup> では、紅葉 <sup>こうよう</sup> がきれいです。

⑫ 十二月 にはクリスマスがあります。そのころ学校 <sup>がっこう</sup> が冬 <sup>ふゆやす</sup> 休みになります。

8. 「月」の字 <sup>じ</sup> を写真 <sup>しゃしん</sup> に撮 <sup>と</sup> ってください。

① どこで <sup>み</sup> 見 <sup>み</sup> ましたか。

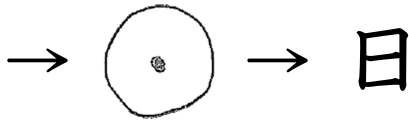
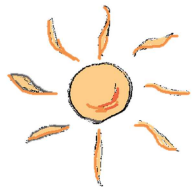
② 意味 <sup>い み</sup> がわかりましたか。

《言葉 <sup>ことば</sup> と意味 <sup>い み</sup>》

| ことば<br>言葉 | やさしい <sup>にほんご</sup> 日本語 | えいご<br>英語 | わたしの <sup>ことば</sup> 言葉 |
|-----------|--------------------------|-----------|------------------------|
| 一月        | いちがつ                     | January   |                        |
| 二月        | にがつ                      | February  |                        |
| 三月        | さんがつ                     | March     |                        |
| 四月        | しがつ                      | April     |                        |
| 五月        | ごがつ                      | May       |                        |
| ことば<br>言葉 | やさしい <sup>にほんご</sup> 日本語 | えいご<br>英語 | わたしの <sup>ことば</sup> 言葉 |
| 六月        | ろくがつ                     | June      |                        |

|                    |                                                                     |                                                                                           |  |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 七月                 | しちがつ                                                                | July                                                                                      |  |
| 八月                 | はちがつ                                                                | August                                                                                    |  |
| 九月                 | くがつ                                                                 | September                                                                                 |  |
| 十月                 | じゅうがつ                                                               | October                                                                                   |  |
| 十一月                | じゅういちがつ                                                             | November                                                                                  |  |
| 十二月                | じゅうにがつ                                                              | December                                                                                  |  |
| たんじょう び<br>誕生日     |                                                                     | birth day                                                                                 |  |
| ひな祭り <sup>まつ</sup> | 3月3日です。<br>おんな こ まつ<br>女の子の祭りです。<br>ひな にんぎょう かざ<br>人形を飾ります。         | the Girls' Festival                                                                       |  |
| なんがつなんにち<br>何月何日   |                                                                     | in what month, on<br>what day                                                             |  |
| がっこう<br>学校         |                                                                     | school                                                                                    |  |
| はじ<br>始まります        |                                                                     | start                                                                                     |  |
| さくら<br>桜           | はな なまえ はる さ<br>(花の名前)春、咲き<br>ます。ちい はな<br>小さい花です。<br>いろ<br>色は、ピンクです。 | cherry blossoms                                                                           |  |
| ゆうめい<br>有名         | みんなが知 <sup>し</sup> っています。                                           | famous<br><br>well - known                                                                |  |
| お<br>終わり           |                                                                     | end                                                                                       |  |
| はじ<br>初め           |                                                                     | beginning                                                                                 |  |
| ゴールデン<br>ウィーク      | 4月29日～<br>5月5日                                                      | the Golden Week<br>(from April 29 through<br>May 5, both of which<br>are public holidays) |  |
|                    | あめ おお<br>雨が多いです。<br>6月20日ごろ～<br>7月20日ごろ                             | the rainy season                                                                          |  |

| ことば<br>言葉      | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | えいご<br>英語                      | ことば<br>わたしの言葉 |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|
| こうずい<br>洪水     | <p>あめがたくさん降って、川の水が家や道路まで来ます。</p> <p>いえ どうろ みず<br/>家や道路などが水でいっぱいになります。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | a flood                        |               |
| たなばたまつ<br>七夕祭り | <p>星の祭りです。</p> <p>The Star Festival originates from Chinese legend of the two bright stars, Altair and Vega. Vega, a weaving girl, and Altair, a cowherd boy, loved each other. They had so much fun being together they stop working hard. The king got angry and separated them by the big river or the Milky Way. He allowed them to meet once a year across the Milky Way only on the night of July 7th. On that day, people decorate bamboo branches with paper strips and ornaments to celebrate their reunion. It is believed that a wish comes true when you write your wish on the paper strips and hang them on the bamboo.</p> <p>(<a href="http://allabout.co.jp/gm/gc/66729/">http://allabout.co.jp/gm/gc/66729/</a>より)</p> |                                |               |
| おだんご           | <p>日本のお菓子です。</p>  <p>あま<br/>甘いです。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                |               |
| シーズン           | きせつ<br>季節                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | the season                     |               |
| こうよう<br>紅葉     | <p>こは あか きいろ<br/>木の葉が 赤や黄色<br/>かに<br/>に変わります。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | red/yellow leaves<br>of autumn |               |



1. これは何と読みますか。

① 一週間

②

| 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  | 日  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

③ 週末

「日」のいろいろ

日 日 日

日 日 日

「日」はどれ？

目 月 白 日

日 口 旦 中

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 日 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 読んでください。

今日は（ ）月（ ）日（ ）曜日です。

明日は（ ）月（ ）日（ ）曜日です。

昨日は（ ）月（ ）日（ ）曜日でした。

4. <sup>ひ</sup>日に<sup>よ</sup>ちの<sup>かた</sup>読み<sup>か</sup>方を書いてください。

|      |       |  |
|------|-------|--|
| 一日   | 1 日   |  |
| 二日   | 2 日   |  |
| 三日   | 3 日   |  |
| 四日   | 4 日   |  |
| 五日   | 5 日   |  |
| 六日   | 6 日   |  |
| 七日   | 7 日   |  |
| 八日   | 8 日   |  |
| 九日   | 9 日   |  |
| 十日   | 1 0 日 |  |
| 十四日  | 1 4 日 |  |
| 十九日  | 1 9 日 |  |
| 二十日  | 2 0 日 |  |
| 二十四日 | 2 4 日 |  |
| 二十九日 | 2 9 日 |  |



知っていますか。

| ことば<br>言葉      | やさしい日本語<br>にほんご                              | 英語<br>えいご | わたしの言葉<br>ことば |
|----------------|----------------------------------------------|-----------|---------------|
| いっしゅうかん<br>一週間 | にちようび 土曜日 から どようび 土曜日 までで<br>す。7日間。<br>なのかかん | One week  |               |
| げつようび<br>月曜日   |                                              | Monday    |               |
| かようび<br>火曜日    |                                              | Tuesday   |               |
| すいようび<br>水曜日   |                                              | Wednesday |               |
| もくようび<br>木曜日   |                                              | Thursday  |               |
| きんようび<br>金曜日   |                                              | Friday    |               |
| どようび<br>土曜日    |                                              | Saturday  |               |
| にちようび<br>日曜日   |                                              | Sunday    |               |
| しゅうまつ<br>週末    | どようび にちよう<br>土曜日と日曜日                         | Weekend   |               |
| きょう<br>今日      | 月 日                                          | Today     |               |
| あした<br>明日      | 月 日                                          | Tomorrow  |               |
| きのう<br>昨日      | 月 日                                          | Yesterday |               |



5. 日記を書いてください。

|        |
|--------|
| 日にち（ ） |
|        |
|        |
|        |
|        |

6. 読んでください。

ピクニックのお知らせ

桜を見て、ピクニックをしましょう。

日時：四月五日（土曜日） 12時から

場所：かがみやま公園

持ってくるもの：お弁当、飲み物

●雨の場合は、四月六日（日曜日）にします。

●参加したい人は、コミュニケーションコーナーで

申し込みをしてください。

.....

名前：

連絡先：

7. 読み方を書いてください。

- ① 日曜日は、仕事しごとが休みやすですか。
- ② 一月一日は元日で、祝しゅく日です。
- ③ ここに、日づけを書かいてください。
- ④ 平日に働はたらいて、土日に休みやすます。
- ⑤ 昨日、日本にき来ました。
- ⑥ テレビで、「今日と明日は、雨あめが降ふる」と言いいました。
- ⑦ 毎日、日本語ごの勉べん強きょうをしていますか。
- ⑧ 生年月日せいねんがっぴは、十月十日です。
- ⑨ 母ははは時々ときどき、日記かを書かきます。
- ⑩ 日給5000円えんのアルバイトがあります。

8. 「日」を写真しゃしんに撮とってください。

- ① どこでみ見みましたか。
- ② 意い味みがわかりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉     | やさしい日本語<br>にほんご                                                                            | 英語<br>えいご              | わたしの言葉<br>ことば |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
| にっき<br>日記     | おも<br>思ったことや、したことを<br>まいにち か<br>毎日書きます。                                                    | diary                  |               |
| し<br>お知らせ     | てがみ<br>手紙。イベントの日、時間な<br>おし<br>どを教えます。                                                      | notice                 |               |
| さくら<br>桜      | はな なまえ はる さ ちい<br>(花の名前)春、咲きます。小さ<br>はな いろ<br>い花です。色は、ピンクです。                               | cherry blossoms        |               |
| にちじ<br>日時     | ひ<br>日にちと時間<br>じかん                                                                         | date and time          |               |
| ばしょ<br>場所     | ところ<br>所                                                                                   | place                  |               |
| ばあい<br>～の場合   | とき<br>～の時                                                                                  | in case of～            |               |
| さんか<br>参加     | イベントなどに行きます。                                                                               | participate            |               |
| もう こ<br>申し込み  | イベントに行きたいです。係<br>ひと<br>の人(スタッフ)に言います。<br>なまえ じゅうしょ かみ か<br>名前や住所を紙に書きます<br>でん わ<br>／電話します。 | apply                  |               |
| なまえ<br>名前     |                                                                                            | name                   |               |
| れんらくさき<br>連絡先 | でんわばんごう じゅうしょ<br>電話番号、住所、Eメールな<br>ど                                                        | contact<br>information |               |
| しごと<br>仕事     | はたら<br>働 きます。                                                                              | work,<br>occupation    |               |
| 休み            | 働きません。学校に行きませ<br>ん。                                                                        | day off                |               |
| がんじつ<br>元日    | 1月1日。元旦。<br>がんとん                                                                           | New Year's Day         |               |

|                                    |                                                                                                                     |                            |                        |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| ことば<br>言葉                          | やさしい <sup>にほんご</sup> 日本語                                                                                            | えいご<br>英語                  | わたしの <sup>ことば</sup> 言葉 |
| しゅくじつ<br>祝 日                       | カレンダーの <sup>あか ひ</sup> 赤い日。<br><sup>やす</sup> 休みです。                                                                  | holiday                    |                        |
| <sup>ひ</sup> 日にち/ <sup>ひ</sup> 日づけ | <sup>にち</sup> ～日                                                                                                    | date                       |                        |
| へいじつ<br>平日                         | <sup>げつようび</sup> 月曜日から <sup>きんようび</sup> 金曜日                                                                         | weekday                    |                        |
| <sup>あめ</sup><br>雨                 |                                                                                                                     | rain                       |                        |
| <sup>まいにち</sup><br>毎 日             | <sup>きのう</sup> 昨日、 <sup>きょう</sup> 今日、 <sup>あした</sup> 明日もいつも                                                         | everyday                   |                        |
| <sup>べんきょう</sup><br>勉 強            |                                                                                                                     | study                      |                        |
| <sup>せいねんがっぴ</sup><br>生年月日         | <sup>ねん</sup> ○年 <sup>がつ</sup> ○月 <sup>にち</sup> ○日 <sup>う</sup> に生まれました。                                            | date of birth              |                        |
| <sup>はは</sup><br>母                 | <sup>おんな</sup> 女 <sup>おや</sup> の親                                                                                   | mother                     |                        |
| <sup>ときどき</sup><br>時々              |                                                                                                                     | sometimes,<br>occasionally |                        |
| <sup>につきゅう</sup><br>日 給            | <sup>いちにち</sup> 一日、 <sup>はたら</sup> 働 きます。そして <sup>かね</sup> お金<br>をもらいます。 <sup>いちにち</sup> 一日の <sup>きゅうりょう</sup> 給 料。 | daily wage                 |                        |

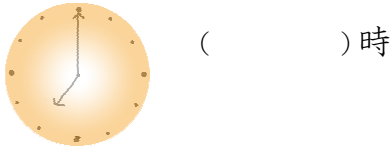


時 ← 日 + 寺

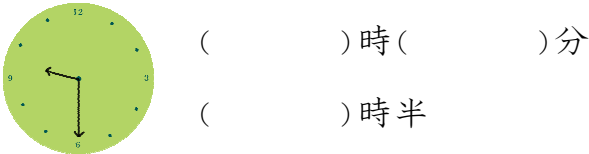
「時」のいろいろ  
時 時 時  
時 時 時

「時」はどれ？  
時 朝 侍 明  
持 晴 暗 時

1. いま、何時ですか。



( ) 時



( ) 時 ( ) 分

( ) 時半

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 時 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 三時(3:00)

- ① 六時四十五分 ( )      ② 四時五十八分 ( )  
③ 十一時三十二分 ( )      ④ 二時七分 ( )  
⑤ 五時九分 ( )      ⑥ 一時二十七分 ( )

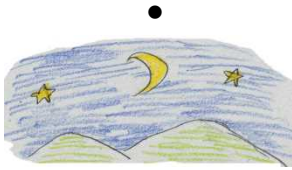
4. 数字を漢字で書いてください。

- ① 5 : 33 ( )      ② 6 : 12 ( )  
③ 10 : 07 ( )      ④ 12 : 44 ( )  
⑤ 1 : 28 ( )      ⑥ 2 : 29 ( )  
⑦ 9 : 57 ( )      ⑧ 5 : 46 ( )

5. どれですか。

朝

●



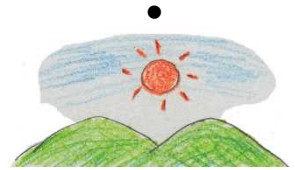
昼

●

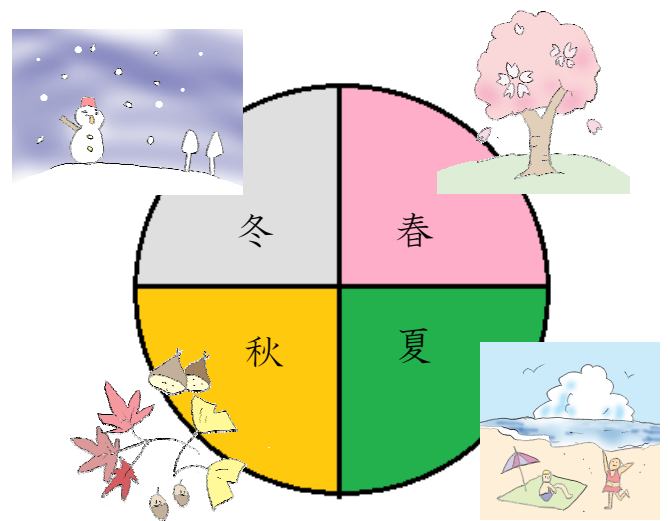
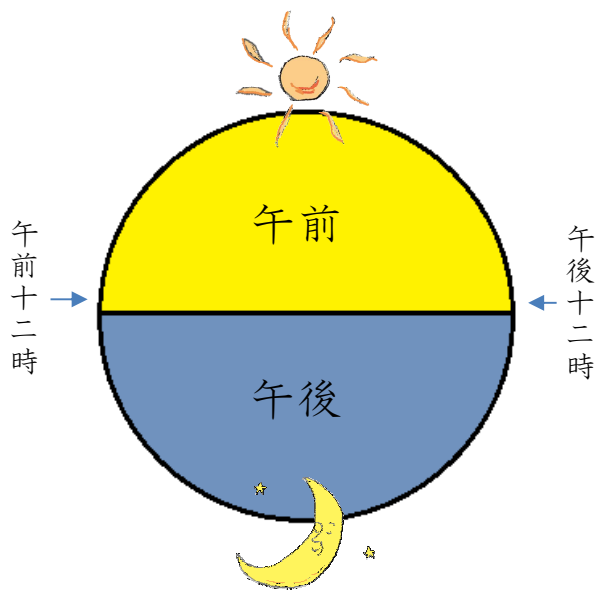


夜

●



6. この漢字はどんな意味ですか。



7. 漢字に読み方をつけましょう。

① わたしは、毎朝、六時半に起きます。

② そして、朝ごはんをたべて、七時四十五分ごろ会社へいきます。

③ 仕事は、午前九時から午後五時までです。

④ 昼やすみは 十二時から一時までです。昼ごはんは、会社の

食堂で食べます。

④仕事<sup>しごと</sup>が忙<sup>いそが</sup>しい時<sup>とき</sup>は、午後八時<sup>ごごはつじ</sup>ごろまで仕事<sup>しごと</sup>をします。

⑤最近<sup>さいきん</sup>、忙<sup>いそが</sup>しいので、夜十一時<sup>よじゅういちじ</sup>ごろに家<sup>いえ</sup>へ帰<sup>かえ</sup>ります。

⑥日本の季節<sup>きせつ</sup>は四<sup>よ</sup>つです。春<sup>はる</sup>、夏<sup>なつ</sup>、秋<sup>あき</sup>、冬<sup>ふゆ</sup>です。

⑦春<sup>はる</sup>は、三月<sup>さんがつ</sup>から五月<sup>ごがつ</sup>で、四月<sup>しがつ</sup>には桜<sup>さくら</sup>が咲<sup>さ</sup>きます。

⑧夏<sup>なつ</sup>は、暑<sup>あつ</sup>くて、みんな山<sup>やま</sup>や海<sup>うみ</sup>に、遊<sup>あそ</sup>びに行<sup>い</sup>きます。

⑨秋<sup>あき</sup>は、いろいろな木<sup>き</sup>の葉<sup>は</sup>の色<sup>いろ</sup>が変<sup>か</sup>わり、とてもきれいです。

⑩冬<sup>ふゆ</sup>は、寒<sup>さむ</sup>くて、時々<sup>ときどき</sup>雪<sup>ゆき</sup>も降<sup>ふ</sup>ります。

8. 「時」の字<sup>じ</sup>を写真<sup>しゃしん</sup>に撮<sup>と</sup>ってください。

①どこで見<sup>み</sup>ましたか。

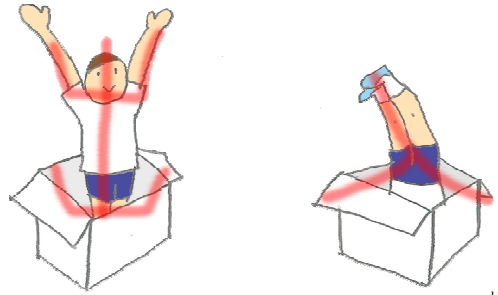
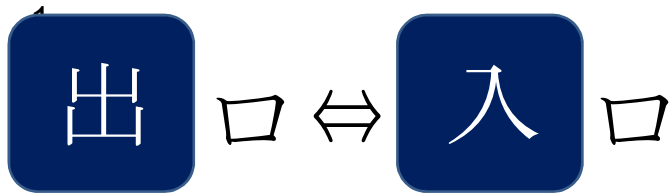
②意味<sup>いみ</sup>がわかりましたか。

### 《言葉<sup>ことば</sup>と意味<sup>いみ</sup>》

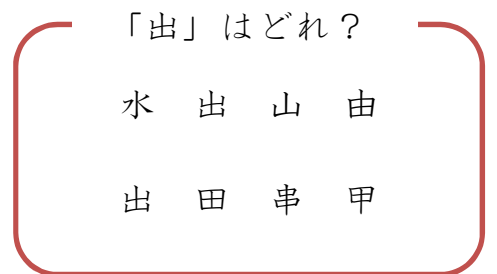
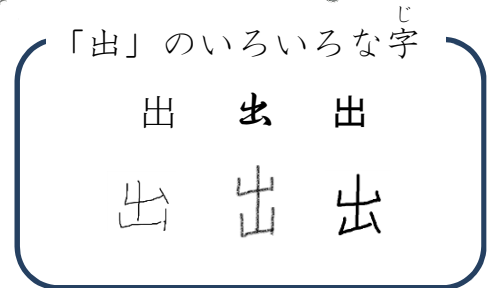
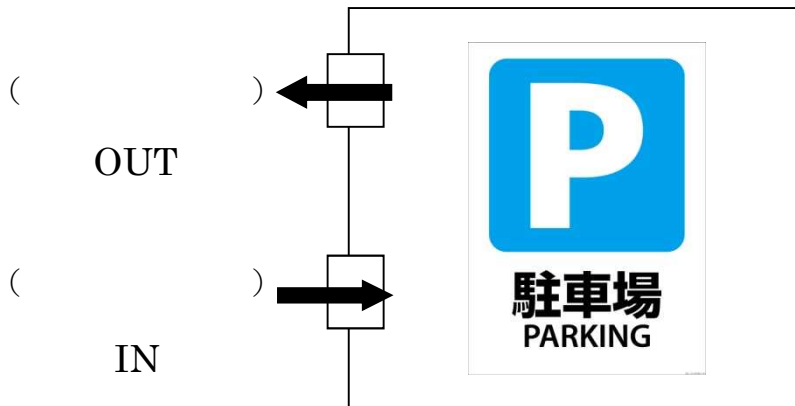
| ことば<br>言葉            | やさしい日本語 <sup>ご</sup> | えいご<br>英語 | わたしの言葉 <sup>ことば</sup> |
|----------------------|----------------------|-----------|-----------------------|
| ご じ さんじゅうぶん<br>五時三十分 | 5 : 30               |           |                       |
| ご じ は ん<br>五時半       | 5 : 30               |           |                       |
| あさ<br>朝              |                      | morning   |                       |
| ひる<br>昼              |                      | daytime   |                       |
| よる<br>夜              |                      | night     |                       |

| かんじ<br>漢字 | やさしい日本語 | えいご<br>英語        | わたしのことは |
|-----------|---------|------------------|---------|
| ごぜん<br>午前 |         | in the morning   |         |
| ごご<br>午後  |         | in the afternoon |         |
| はる<br>春   |         | spring           |         |
| なつ<br>夏   |         | summer           |         |
| あき<br>秋   |         | autumn / fall    |         |
| ふゆ<br>冬   |         | winter           |         |





1. ここはどこですか。



2. <sup>か</sup>書いて下さい。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 出 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 入 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。

<sup>ちゅうしゃ</sup> 駐 車 してはいけません

<sup>うんてん</sup> ゆっくり運 転 してください

<sup>きやくさま</sup> お 客 様 の <sup>ちゅうしゃじょう</sup> 駐 車 場



( )



( )



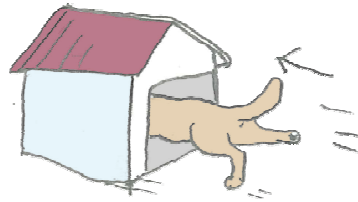
( )

4. 「出」ですか、「入」ですか。

① ( )



② ( )



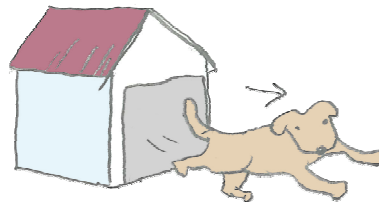
③ ( )



④ ( )



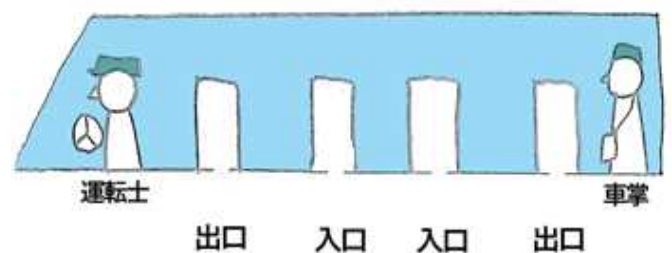
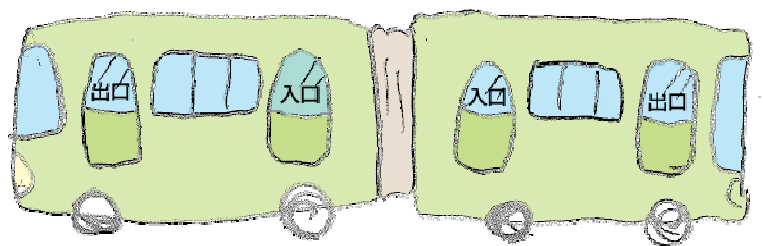
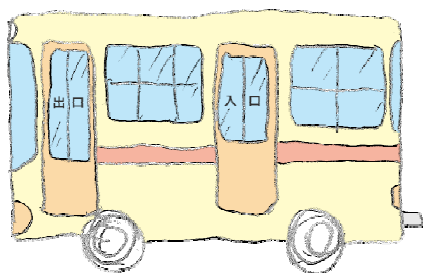
⑤ ( )



⑥ ( )



5. どこから乗りますか。





し  
知っていますか

| ことば<br>言葉                     | にほんご<br>やさしい日本語                                               | えいご<br>英語       | ことば<br>わたしの言葉 |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|
| ちゅうしゃじょう<br>駐車場               | ばしょ くるま と<br>場所。車を止めます。                                       | parking lot     |               |
| ちゅうりんじょう<br>駐輪場               | ばしょ じてんしゃ と<br>場所。自転車を止めます                                    | bike parking    |               |
| と<br>止まれ                      | うご<br>動くな。<br>うご<br>動かないでください。                                | stop !          |               |
| じょこう<br>徐行                    | ゆっくり行きます。                                                     | slow down       |               |
| いちじていし<br>一時停止                | そこ と<br>そこで少し止まります                                            | stop            |               |
| つきぎめ<br>月極<br>ちゅうしゃじょう<br>駐車場 | ちゅうしゃじょう まいつき き かね<br>駐車場。毎月決まったお金<br>はら くるま と<br>を払って車を止めます。 | monthly parking |               |
| いりぐちせんよう<br>入口専用              | はい とし つか<br>入る時だけ使うことが<br>できます。                               | enter only      |               |

## 6. かんじ よ かた か 漢字に読み方を書いてください。

① こちらは出口専用です。入り口はあちらです。

② 手紙を封筒に入れて、ポストに出します。

③ A T Mでお金を出します。それから、買い物に行きます。

④ 燃やせるごみは、黄色い袋に入れて、火曜日か金曜日に出してください。

⑤ 出身は、大阪です。

⑥ 先生、明日は出席しますが、来週は欠席します。

⑦ 出入口は、どこですか。

⑧ 小学校の入学式は、四月六日です。

⑨ ミルク入りの缶コーヒーを買った。

⑩ 風邪をひきました。鼻水が出ます。

7. 「出」「入」を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

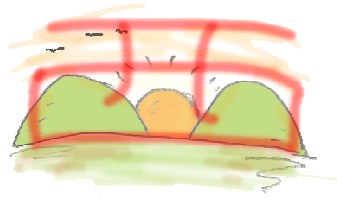
## 《言葉と意味》

| ことば<br>言葉   | やさしい日本語<br>にほんご             | えいご<br>英語    | わたしのことば<br>言葉 |
|-------------|-----------------------------|--------------|---------------|
| せんよう<br>～専用 | ～だけ                         | ～only        |               |
| てがみ<br>手紙   |                             | letter, mail |               |
| ふうとう<br>封筒  | ふくろ てがみ い<br>袋。手紙を入れます。     | envelope     |               |
| も<br>燃やせる   | も<br>燃やすことができます。            | combustible  |               |
| きいろ<br>黄色い  |                             | yellow       |               |
| ふくろ<br>袋    | かばん、い もの<br>入れ物             | bag          |               |
| しゅっしん<br>出身 | そだ ところ う ところ<br>育った所。生まれた所。 | come from    |               |
| しゅっせき<br>出席 | じゅぎょう で<br>授業(クラス)に出ます。     | attend       |               |
| けっせき<br>欠席  | じゅぎょう やす<br>授業(クラス)を休みます。   | be absent    |               |

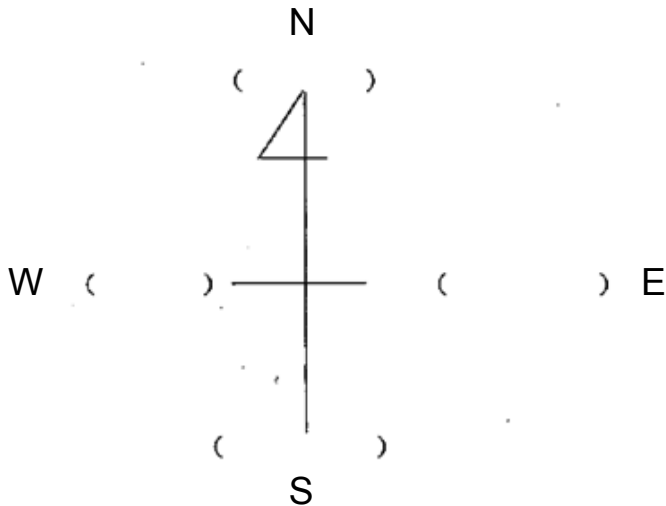
| ことば<br>言葉      | やさしい日本語<br>にほんご                                            | 英語<br>えいご            | わたしの言葉<br>ことば |
|----------------|------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| にゅうがくしき<br>入学式 | がっこう はい はじ<br>学校に入ります。初めに<br>します。                          | entrance<br>ceremony |               |
| かん<br>缶        |                                                            | canned               |               |
| かぜ<br>風邪       | びょうき あたま いた<br>病気です。頭やのどが痛<br>い。せきで ねつ<br>が出ます。熱<br>があります。 | a cold               |               |



口



1. なん 何ですか。



「西」のいろいろな字

西 西 西

西 西 西

「西」はどれ？

酉 酒 画 西

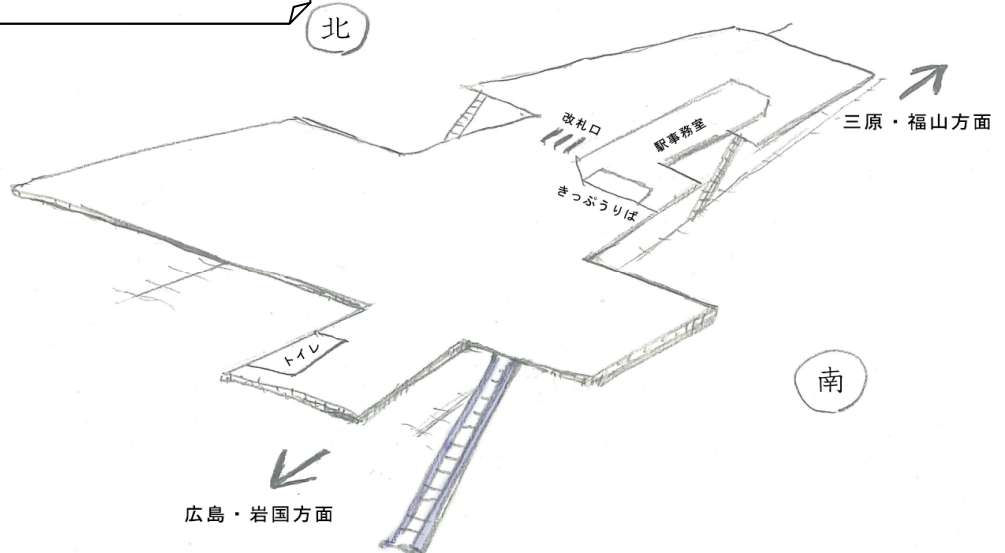
石 西 価 垂

2. か 書いて下さい。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 西 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3-1. やまだ 山田さんはあした 明日ジョンさんとあ 会います。どこで会いますか。 ( )

ジョンさんへ  
明日9時に西条駅の南口で会いましょう！  
山田



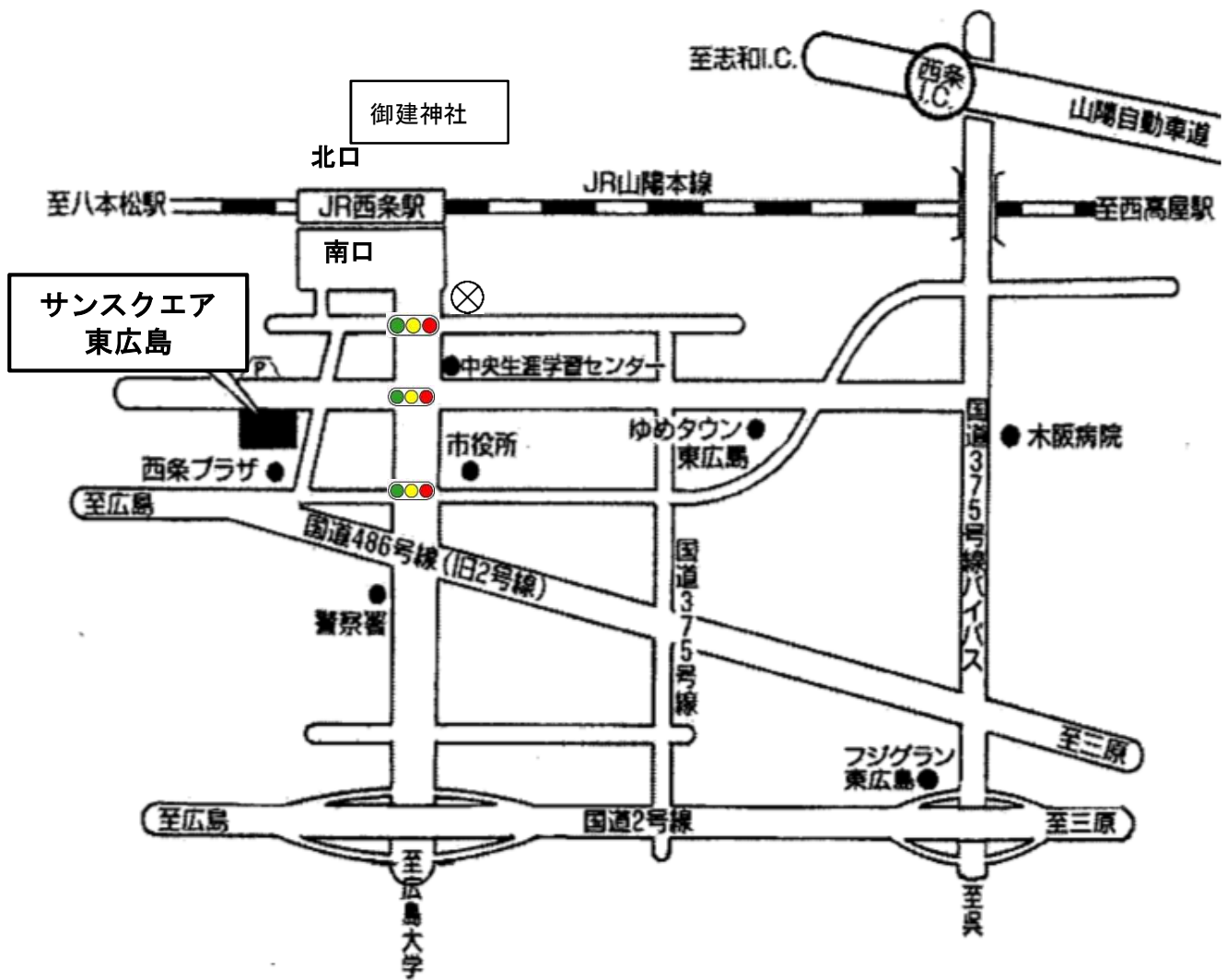
3-2. <sup>あさ</sup>朝です。どれが<sup>ただ</sup>正しいですか。



 <sup>し</sup>知っていますか

| <sup>ことば</sup><br>言葉        | <sup>にほんご</sup><br>やさしい日本語 | <sup>えいご</sup><br>英語        | <sup>ことば</sup><br>わたしの言葉 |
|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <sup>さいじょうちょう</sup><br>西条町  |                            | Saijo town                  |                          |
| <sup>とうざいなんぼく</sup><br>東西南北 |                            | east, west, south and north |                          |
| <sup>にしにほん</sup><br>西日本     | 日本の西半分。                    | western part of Japan       |                          |
| <sup>ひがしにほん</sup><br>東日本    | 日本の東半分。                    | eastern part of Japan       |                          |

4. ①～③はどこですか。下の□から（ ）に書いて下さい。

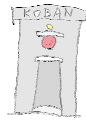
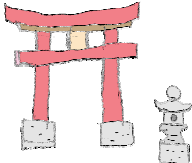


② 西条駅の南口を出ます。東に（ ）があります。

② 西条駅の南口を出て、二つ目の信号をわたります。（ ）があります。

③ 南口を出て、二つ目の信号を西へ曲がります。3分ぐらい歩くと（ ）が見えます。

④ 西条駅の北には、（ ）があります。毎年八月に、夏まつりがあります。

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| a. サンスクエア                                                                           | b. 市役所                                                                              | c. 交番                                                                                | d. 御建神社                                                                               |
|  |  |  |  |



5. 漢字に読み方を書いて下さい。

① 地図は、上が北、下が南です。

② 太陽は西に沈みます。

③ 関西空港から国へ帰ります。

④ 西高屋駅の近くに住んでいます。

⑤ 東向きの部屋に住んでいます。

⑥ 黒瀬町は、東広島の南西にあります。

6. 「西」を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

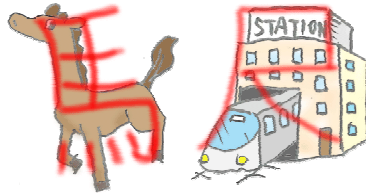
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉  | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                                                                                                                 | えいご<br>英語      | ことば<br>わたしの言葉 |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| しんごう<br>信号 |  <p>あか<br/>赤のとき、と<br/>止まってくだ<br/>さい。き<br/>黄のとき、ちゅうい<br/>注意してく<br/>ださい。あお<br/>青のとき、すす<br/>進んでも<br/>もいいです。</p> | traffic lights |               |
| ふため<br>二つ目 |                                                                                                                                                                                                 | second         |               |
| 曲がります      | みぎ ひだり い<br>右や左へ行きます。                                                                                                                                                                           | turn to～       |               |

| ことば<br>言葉       | にほんご<br>やさしい日本語                                           | えいご<br>英語                    | ことば<br>わたしの言葉 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|---------------|
| くこう<br>空港       | ひこうき えき<br>飛行機の駅                                          | airport                      |               |
| くに<br>国         |                                                           | own country                  |               |
| にしたかやえき<br>西高屋駅 | ひがしひろしまし えき<br>(東広島市にある駅の<br>なまえ さいじょうえき ひがし<br>名前。西条駅の東) | Takaya station               |               |
| ちか<br>近く        | そば。とおい<br>そば。遠くないです。                                      | nearby                       |               |
| しず<br>沈みます      | (太陽が)した い<br>(太陽が)下に行きます。                                 | (the sun) set                |               |
| む<br>東向きの<br>部屋 | ひがし まど<br>部屋。東に窓があります。                                    | house or room facing<br>east |               |
| くろせちょう<br>黒瀬町   | ひがしひろしまし まち<br>(東広島市にある町の<br>名前)                          | Kurose town                  |               |

1

# 西条 駅



馬 + 尺 → 駅

「駅」のいろいろな字

駅 駅 駅

駅 駅 駅

「駅」はどれ？

駿 驗 駅 沢

駒 駄 沢 駅

1. ここはどこですか。



2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 駅 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。

乗り換え

切符

新幹線

改札口

( )

( )

( )

( )

●

●

●

●

●

●

●

●



?

<sup>し</sup>知っていますか。

| ことば<br>言葉     | にほんご<br>やさしい日本語 | えいご<br>英語                    | ことば<br>わたしの言葉 |
|---------------|-----------------|------------------------------|---------------|
| ざいらいせん<br>在来線 |                 | local train                  |               |
| しんかんせん<br>新幹線 |                 | Shinkansen<br>(bullet train) |               |

| ことば<br>言葉          | にほんご<br>やさしい日本語                                    | えいご<br>英語                                               | ことば<br>わたしの言葉 |
|--------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| ふつうれっしゃ<br>普通列車    | ぜんぶ えき と<br>全部の駅に止まります。                            | local train                                             |               |
| かくえきていしゃ<br>各駅停車   |                                                    | train that stops at every station                       |               |
| かいそく<br>快速         | と<br>止まらない駅があります。<br>はや でんしゃ<br>す。速い電車です。          | express train/<br>Rapid train                           |               |
| ～行き、<br>ほうめん<br>方面 | ～へ行きます                                             | bound for～                                              |               |
| ばん<br>～番のりば        | 電車やバスに乗る ところ<br>所                                  | platform No.～                                           |               |
| せき ざせき<br>席（座席）    | すわ<br>いす。座ります。                                     | seat                                                    |               |
| していせき<br>指定席       | すわ ところ き<br>座る 所。決まっています                           | reserved seat                                           |               |
| じゆうせき<br>自由席       | すわ ところ<br>座る 所。どこに座って<br>もいいです。                    | unreserved seat                                         |               |
| ゆうせんせき<br>優先席      | すわ ところ け が ひと<br>座る 所。怪我の人やお<br>とし すわ<br>年寄りが座ります。 | Courtesy seat/<br>priority seat                         |               |
| じょうしゃけん<br>乗車券     | でんしゃ しんかんせん<br>電車、バス、新幹線など<br>きっぷ<br>の切符           | train ticket,<br>bus ticket                             |               |
| とっきゅうけん<br>特急券     | しんかんせん はや でんしゃ<br>新幹線などの速い電車<br>きっぷ<br>の切符         | a limited(or super)<br>express<br>reserved/non-reserved |               |

#### 4. よ 読んでください。

(1) これは、（ざらいせん しんかんせん きっぷ  
在来線・新幹線）の切符です。



- ① どこから行きましたか。
- ② いくらですか。
- ③ いつ、の 乗りましたか。

(2) これは、(在来線・新幹線) の (自由席・指定席) の切符です。

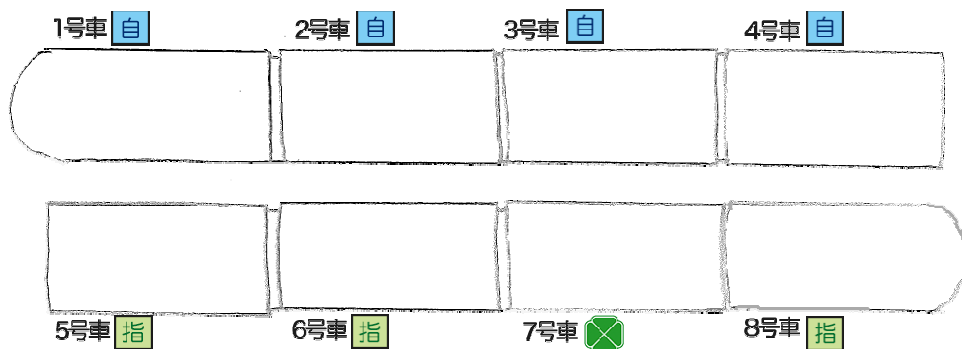
新幹線指定席

東京→新大阪

4月3日(6:00発)(8:30着)

のぞみ1号 6号車 6番 A席 

- ② どこからどこへ行きますか。
- ② なんじで何時に出ますか。
- ③ なんじつ何時に着きますか。
- ④ なんごうしゃの何号車に乗りますか。それは、したえ下の絵のどこですか。



- ⑤ どこに座りますか。席に、まる(○)を書いてください。

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 1E | 2E | 3E | 4E | 5E | 6E | 7E | 8E | 9E | 10E | 11E | 12E | 13E |
| 1D | 2D | 3D | 4D | 5D | 6D | 7D | 8D | 9D | 10D | 11D | 12D | 13D |
| 1C | 2C | 3C | 4C | 5C | 6C | 7C | 8C | 9C | 10C | 11C |     |     |
| 1B | 2B | 3B | 4B | 5B | 6B | 7B | 8B | 9B | 10B | 11B | 12B | 13B |
| 1A | 2A | 3A | 4A | 5A | 6A | 7A | 8A | 9A | 10A | 11A | 12A | 13A |

⑥ ここで、たばこを吸<sup>す</sup>ってもいいですか。

(3)



① どこで見<sup>み</sup>ますか。

② どんな人が座<sup>すわ</sup>りますか。

③ ここで、携<sup>け</sup>帯電話<sup>いたいでんわ</sup>を使<sup>も</sup>ってもいいですか。

(4) 車内用非常<sup>しゃないようひじょう</sup>ボタン



ざいらいせん  
在来線



しんかん  
新幹線

① 電車<sup>でんしゃ</sup>や新幹線<sup>しんかんせん</sup>のどこにありますか。

② どんな時<sup>とき</sup>、押<sup>お</sup>しますか。

③ 電車<sup>でんしゃ</sup>が火事<sup>かじ</sup>の時<sup>じ</sup>、押<sup>お</sup>してもいいですか。

5. 漢字<sup>かんじ</sup>に読み方<sup>よみかた</sup>を書いてください。

① うち<sup>うち</sup>は、駅<sup>えき</sup>から遠<sup>と</sup>い<sup>お</sup>いです。

② 駅<sup>えき</sup>前<sup>まえ</sup>で、バスに乗り換<sup>か</sup>えます。

③ 友達<sup>ともだち</sup>と新幹線<sup>しんかんせん</sup>の改札口<sup>かいさつぐち</sup>で会<sup>あ</sup>いました。

④ それは快速<sup>かいそく</sup>ですよ。乗<sup>の</sup>らないでください。

⑤ 京都<sup>きょうと</sup>駅<sup>えき</sup>から広島<sup>ひろしま</sup>駅<sup>えき</sup>まで、のぞみ<sup>のぞみ</sup>で2時間<sup>じかん</sup>くらいです。

⑥ 乗車券<sup>じょうしけん</sup>と特急券<sup>とくきゅうけん</sup>を忘<sup>わす</sup>れないでください。

⑦ 「これは何<sup>なん</sup>と読<sup>よ</sup>みますか。」

「<sup>あしもと</sup>足元<sup>注意</sup>」です。<sup>ある</sup>歩く<sup>とき</sup>時、<sup>き</sup>気をつけてください。

⑧ <sup>いちばん</sup>一番線から、<sup>でんしゃ</sup>広島方面の電車が<sup>で</sup>出ます。

6. 「<sup>しゃしん</sup>駅」を<sup>と</sup>写真に撮ってください。

① <sup>み</sup>どこで見ましたか。

② <sup>い み</sup>意味がわかりましたか。

《<sup>ことば</sup>言葉と<sup>い み</sup>意味》

| <sup>ことば</sup> 言葉                  | <sup>にほんご</sup> やさしい日本語                                                                                                | <sup>えいご</sup> 英語             | <sup>ことば</sup> わたしの言葉 |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| <sup>つ</sup> 着きます                  | <sup>でんしゃ</sup> 電車が <sup>と</sup> 止まります。                                                                                | arrive                        |                       |
| <sup>ごうしゃ</sup> ～号車                |                                                                                                                        | car No.～                      |                       |
| <sup>すわ</sup> 座ります                 |                                                                                                                        | sit                           |                       |
| <sup>お</sup> 押します                  |                                                                                                                        | push, press                   |                       |
| <sup>か じ</sup> 火事                  | <sup>も</sup> 燃えます。 <sup>ひ</sup> 火がつきます。                                                                                | fire                          |                       |
| <sup>けんばいき</sup> 券売機               | <sup>きかい</sup> 機械。 <sup>きっぷ</sup> 切符を <sup>か</sup> 買います。                                                               | ticket-vending machine        |                       |
| <sup>の か</sup> 乗り換えます              | <sup>つぎ</sup> 次の <sup>でんしゃ</sup> 電車や <sup>の</sup> バスに <sup>の</sup> 乗ります。                                               | transfer                      |                       |
| <sup>しゃないようひじょう</sup> 車内用非常<br>ボタン | <sup>でんしゃ</sup> 電車や <sup>しんかんせん</sup> 新幹線 <sup>なか</sup> の中にあります。 <sup>こま</sup> 困った <sup>とき</sup> 時に <sup>お</sup> 押します。 | emergency button inside a car |                       |
| <sup>かいさつぐち</sup> 改札口              | 出/入口。 <sup>きっぷ</sup> 切符を <sup>み</sup> 見せます。                                                                            | ticket gate                   |                       |
| <sup>あしもとちゅうい</sup> 足元注意           | <sup>あるくとき</sup> 歩く時、 <sup>ちゅうい</sup> 注意してください。                                                                        | watch your step               |                       |
| <sup>きっぷう ば</sup> 切符売り場            | ここで、 <sup>きっぷ</sup> 切符を <sup>か</sup> 買います。                                                                             | ticket vender                 |                       |



みどりの窓口<sup>まどぐち</sup>

ここで切符<sup>きっぷ</sup>を買<sup>か</sup>います。券売機<sup>けんばいき</sup>で切符<sup>きっぷ</sup>が買<sup>か</sup>えないとき、  
ここで、買<sup>か</sup>うことができます。



IC乗車券<sup>じょうしゃけん</sup>

お金<sup>かね</sup>をチャージ<sup>い</sup>します（入<sup>い</sup>れます）。

そして、バスや電車<sup>でんしゃ</sup>に乗<sup>の</sup>るとき、これ<sup>つか</sup>を使<sup>つか</sup>います。

【ICOCA<sup>イ コ カ</sup>】

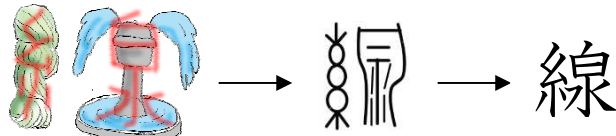


【PASPY<sup>パ ス ビー</sup>】





# 線

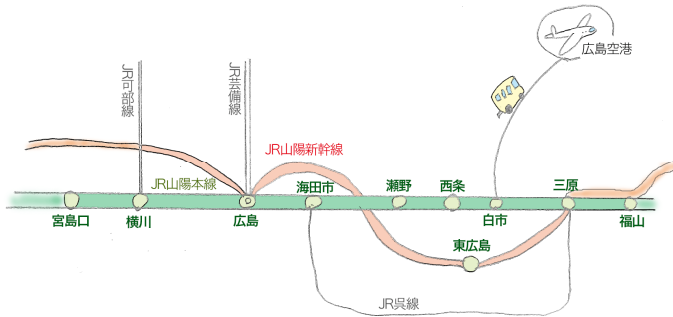


糸 + 白 + 水 → 線

「線」のいろいろ

線 線 線  
線 線 線

1. なん 何ですか。



「線」はどれ？

線 泉 練 線  
便 線 銭 終

2. か れんしゅう 書く練習

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 線 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. さいじょうえき 西条駅にいます。ひろしまくうこう 広島空港まで行きます。しゃしん 写真を見て答えてください。



① ① 電車 何駅まで行きますか。

② ② 電車は広島方面ですか。三原・福山方面ですか。

③ ③ その電車は、何番線に来ますか。

④ ④ その電車は、「普通」ですか。「回送」ですか。「快速」ですか。

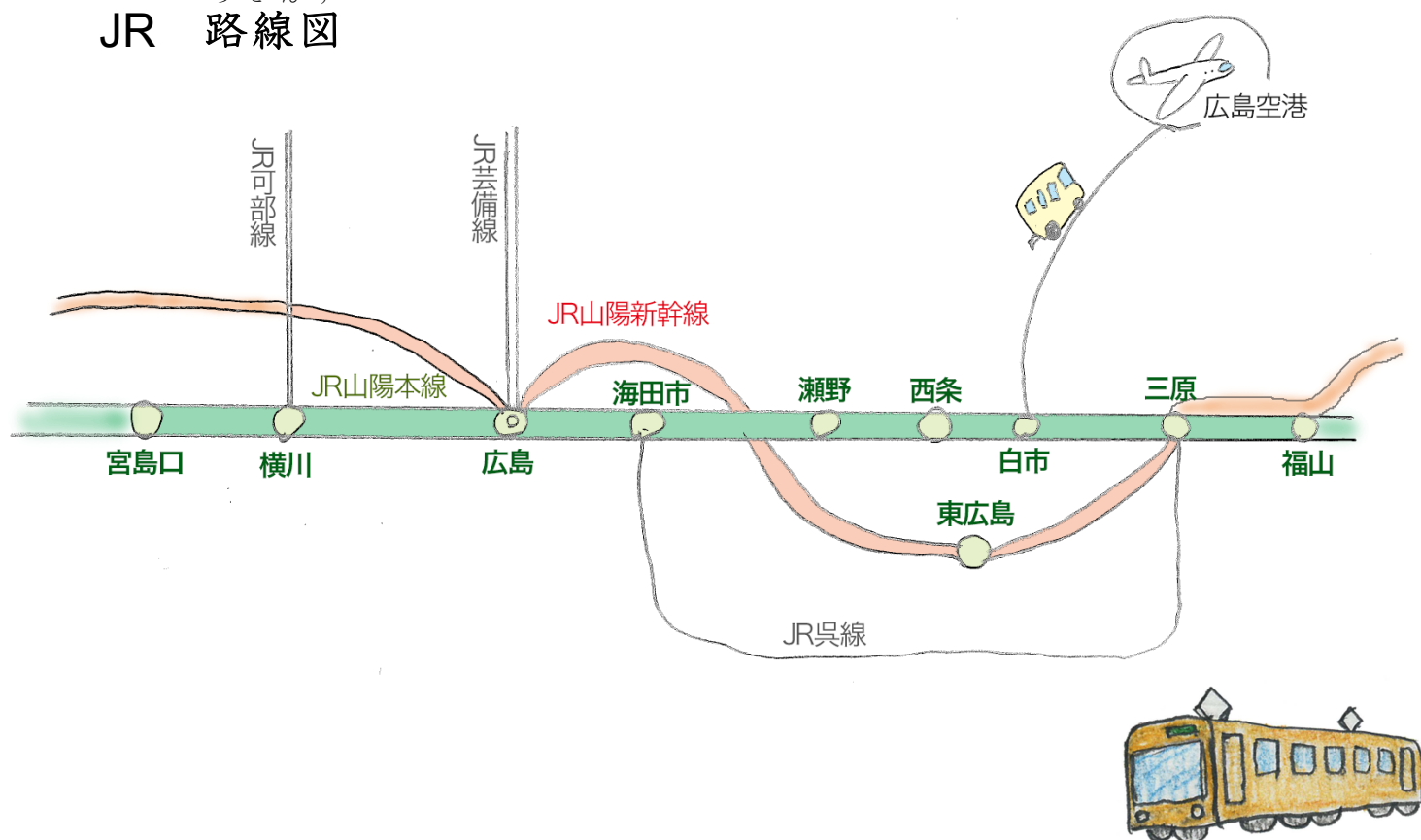
⑤ ⑤ その電車は、何両ですか？

⑥ ⑥ その電車は、何時に来ますか。

4. 知っていますか。

| ことば<br>言葉      | やさしい日本語<br>にほんご                         | えいご<br>英語                        | わたしのことば<br>言葉 |
|----------------|-----------------------------------------|----------------------------------|---------------|
| ふつう<br>普通(電車)  | ぜんぶ えき と<br>全部の駅に止まります                  | local train                      |               |
| かいそく<br>快速(電車) | と<br>止まらない駅があります。<br>はや でんしゃ<br>速い電車です。 | express<br>train/<br>rapid train |               |
| かいそう<br>回送(電車) | えき と<br>どの駅にも止まりません。                    | out-of-ser<br>vice train         |               |

JR 路線図  
ろせんず



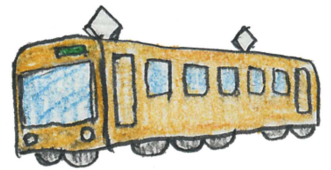
5. 下の路線図を見て教えてください。

① ( ) の線は何線ですか。

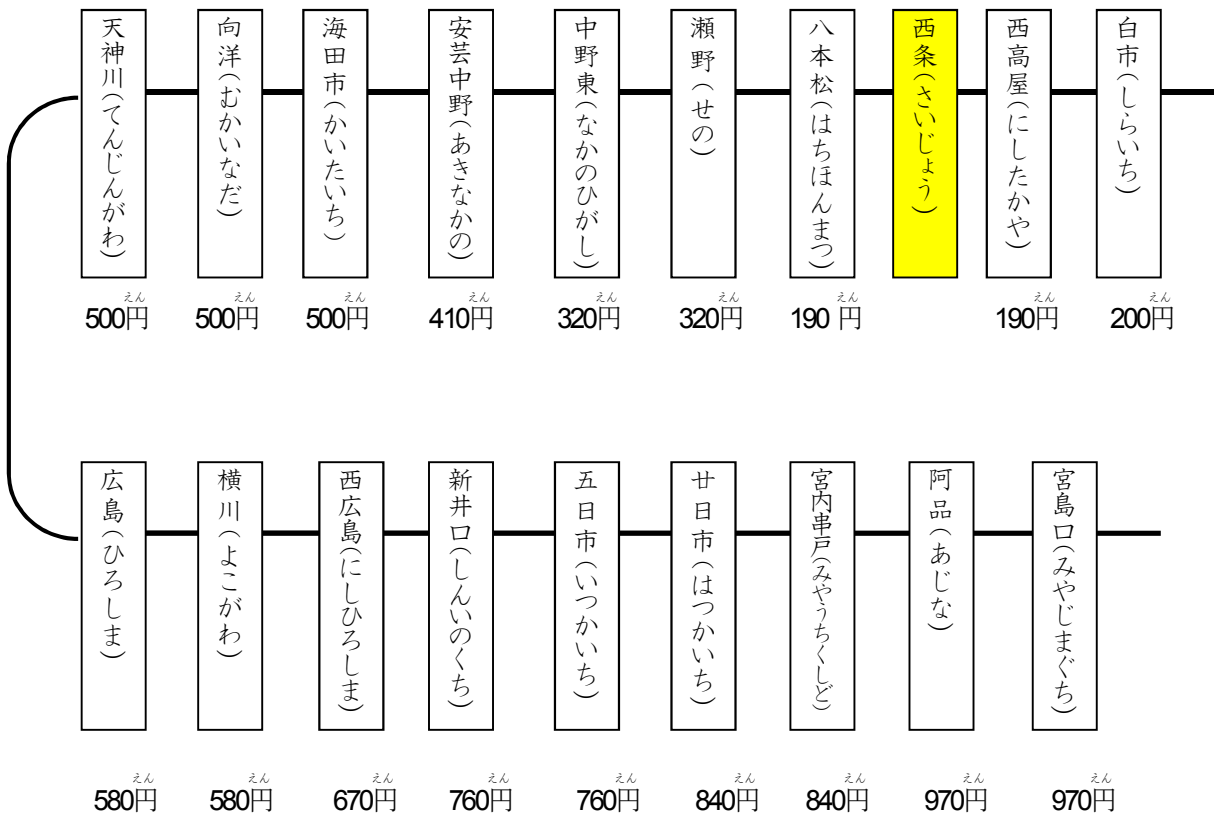
- (a. 芸備線      b. 山陽新幹線      c. 山陽本線      d. 呉線)

② 西条から宮島口まで行きます。運賃はいくらですか。

③ どこへ行ったことがありますか。



JR ( ) 線



6. 漢字の読み方を書いてください。

① 西条駅から山陽本線広島行の電車に乗ります。

② 東広島駅から新幹線で東京へ行きます。

③ 呉行の電車は7番線です。

④ 白市駅から、広島空港行のバスに乗ります。

⑥ 切符売り場で新幹線の切符を買います。

⑦ 広島方面は何番線ですか。

⑧ 回送電車には乗らないでください。

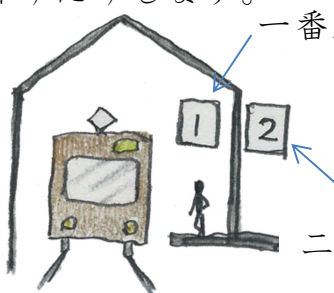
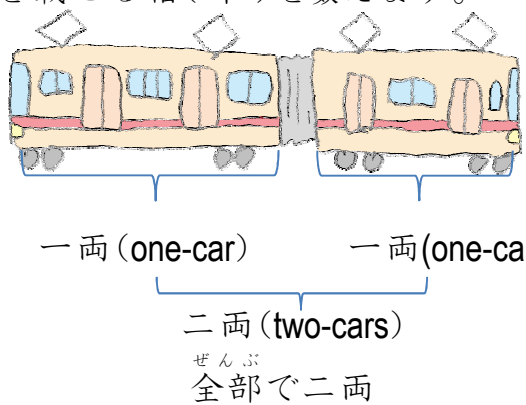
7. 「線」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

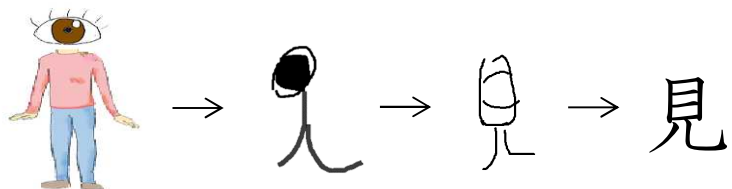
② 意味はわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉            | にほんご<br>やさしい日本語   | えいご<br>英語   | ことば<br>わたしの言葉 |
|----------------------|-------------------|-------------|---------------|
| ひろしま ほうめん<br>(広島)方面  | ひろしま い<br>広島へ行きます | direction   |               |
| いきさき<br>行先           | い<br>行くところです      | destination |               |
| さんよう ほん せん<br>山陽(本)線 |                   | Sanyo Line  |               |
| くれせん<br>呉線           |                   | Kure Line   |               |
| げいびせん<br>芸備線         |                   | Gēbi Line   |               |

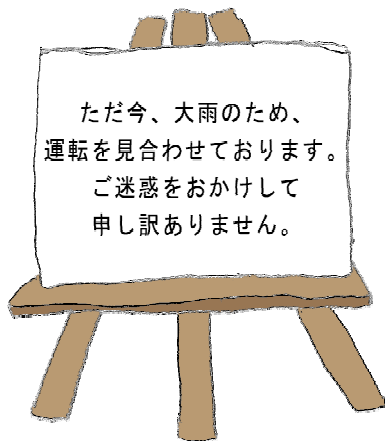
| ことば<br>言葉           | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                                                                                                                                                         | えいご<br>英語                          | ことば<br>わたしの言葉 |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------|
| さんようしんかんせん<br>山陽新幹線 |                                                                                                                                                                                                                                         | Sanyo Shinkansen<br>(bullet train) |               |
| うんちん<br>運賃          | でんしゃ かね<br>電車のお金                                                                                                                                                                                                                        | fare                               |               |
| ばんせん<br>番線          | <p>でんしゃ と おお えき ばんせん<br/>電車がここに止まります。大きな駅には 1番線から</p> <p>ばんせん<br/>30番線ぐらいまであります。ここで電車の<br/>り、降りたりします。</p> <p>一番線：platform 1</p>  <p>二番線：platform 2</p> |                                    |               |
| りょう<br>～両           | <p>でんしゃ きゃく の はこ くるま かぞ<br/>電車の客を載せる箱(車)を数えます。</p>  <p>一両(one-car)      一両(one-car)</p> <p>二両(two-cars)</p> <p>全部で二両</p>                             |                                    |               |

# 見 合わせ



目 + 儿 → 見

1. どうしましたか。



「見」のいろいろ  
見 見 見  
見 見 見

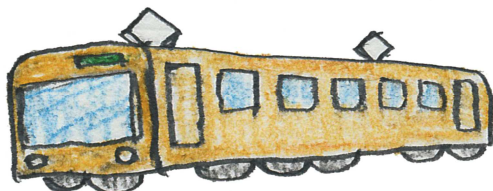
「見」は どれ？  
覚 月 見 規  
見 日 目 視

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 見 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. <sup>いま</sup>今、<sup>えき</sup>駅にいます。

<sup>でんしゃ</sup>電車は来ますか。



4. 電車はどんなとき、来ませんか。

電車は 来ません。

運転見合わせ、不通、運休

電車は 来ます。

遅れています。→電車は来ますが、  
遅いです。

運転を再開 → 運転をまた始めました。

どうしてですか。

大雨・大雪・台風・雷・地震・火事です。

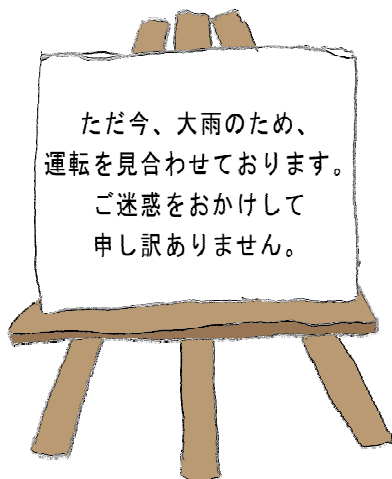
交通事故・人身事故 線路に 何か あります。

土曜日、日曜日、祝日です。

5. 電車は来ますか。→ i. (はい/いいえ)のどちらですか。

ii. いいえ→どうして来ませんか。

①

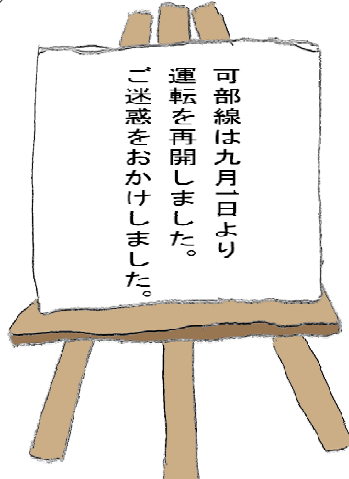


i (はい/いいえ)

ii どうしてですか。

[ ]

②



i (はい/いいえ)

ii どうしてですか。

[ ]

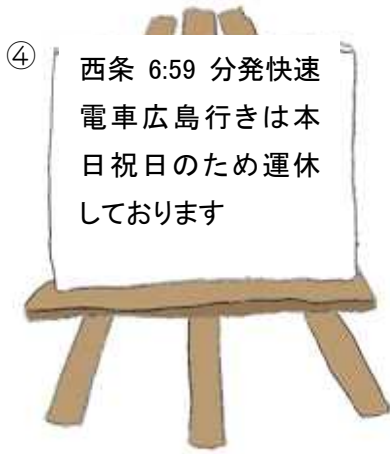
③



i (はい/いいえ)

ii どうしてですか。

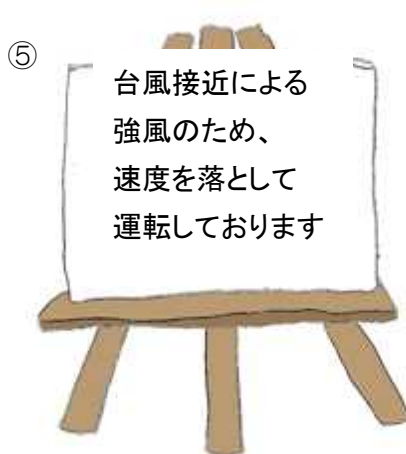
[ ]



i (はい／いいえ)

ii どうしてですか。

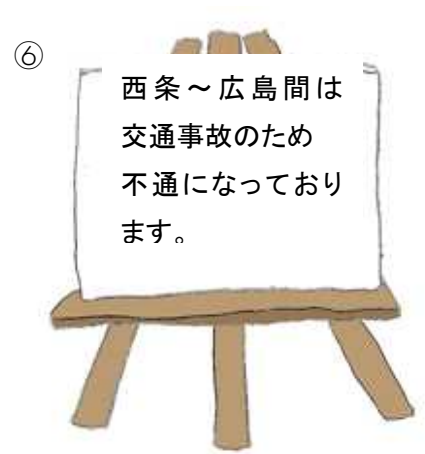
[ ]



i (はい／いいえ)

ii どうしてですか。

[ ]



i (はい／いいえ)

ii どうしてですか。

[ ]

## 6. 漢字の読み方を書いてください。

① 只今、電車の運転を見合わせております。

② 大雨で電車が遅れました。

③ 3月1日から電車の運転を再開します。

④ 大雪で電車が不通です。

⑤ バスが遅れて、学校に遅刻しました。

⑥ 午後2時に運転を再開しました。

⑦ 事故で電車が30分遅れました

⑧ 危ない！ 前を見て運転してください。

⑨ 日曜日は、テレビを見たり、本を読んだりします

⑩ 昨日、友達と映画館で映画を見ました。とてもおもしろかったです。

⑪ 電車が 遅れて会社に遅刻しました。



7. 「見」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉          | やさしい日本語<br>にほんご                                                       | えいご<br>英語                                                 | わたしの言葉<br>ことば |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------|
| おくれ<br>遅れ          | じかん<br>時間になっても<br>でんしゃ<br>電車が来ません。                                    | be behind time                                            |               |
| ふつう<br>不通          | でんしゃ<br>電車は止まっています。<br>うご<br>動いていません。                                 | Interruption<br>The railroad service<br>was suspended. ・  |               |
| うんでん み あ<br>運転見合わせ | でんしゃ<br>電車は止まっています。<br>うご<br>動いていません。                                 | to stop driving<br>The railroad service<br>was suspended. |               |
| うんでんさいかい<br>運転再開   | また、うんでん<br>運転が始まりました。                                                 | resume operation/<br>the trains start<br>running again.   |               |
| うんきゅう<br>運休        | でんしゃ<br>電車は動きません。<br>やす<br>休みです。                                      | Suspension of<br>operation                                |               |
| こうつう じ こ<br>交通事故   | くるま ひと じてんしゃ くるま<br>車と人／自転車／車<br>でんしゃ じ こ<br>／電車などの事故                 | traffic accident                                          |               |
| じんしん じ こ<br>人身事故   | ひと くるま でんしゃ<br>人と車／電車などの<br>じ こ ひと<br>事故。人はひどいけが<br>をします。ときどき死<br>にます | an accident<br>causing injury or<br>death                 |               |

| ことば<br>言葉                | にほんご<br>やさしい日本語                                    | えいご<br>英語           | ことば<br>わたしの言葉 |
|--------------------------|----------------------------------------------------|---------------------|---------------|
| せんろ<br>線路                | でんしゃとお<br>電車が通ります。                                 | railway             |               |
| ほんじつ<br>本日               | きょう<br>今日                                          | Today               |               |
| しゅくじつ<br>祝日              | どようび にちようびいがい やす<br>土曜日、日曜日以外の休み                   | public holiday      |               |
| せっきん<br>接近               | ちか き<br>近くに來ます。                                    | approach            |               |
| きょうふう<br>強風              | かぜ つよ<br>風が強いです。                                   | strong wind         |               |
| そくど お<br>速度を落とす<br>ます。   | ゆっくり行きます。                                          | slow down           |               |
| ちこく<br>遅刻(します)           | しごと がっこう おく<br>仕事や学校に遅れます。                         | be late             |               |
| かいそくつうきん<br>快速通勤<br>ライナー | あさ かいそくでんしゃ しごと がっこう<br>朝の快速電車。仕事や学校<br>にいく人が乗ります。 | Commuter<br>express |               |



通 ← マ + 用 + 之

1. どこですか。



「通」のいろいろ

通 通 通

通 通 通

「通」は どれ？

痛 送 通 追

通 庸 踊 進

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 通 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。



空(車)

( )

●



自転車歩道通行可

( )

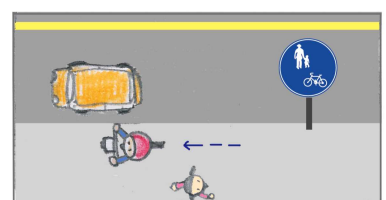
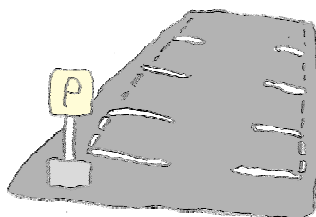
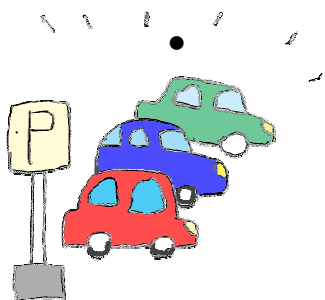
●



満(車)

( )

●



4. <sup>よ</sup>読んでください。

<sup>さかぐらどお</sup>  
酒蔵通り

<sup>ひがしひろしまし</sup> <sup>さいじょうちょう</sup> <sup>さけ</sup> <sup>ゆうめい</sup>  
東広島市の西条町は、お酒で有名です。

西条駅の北口を出て、信号を左に曲がってください。そこが、酒蔵通りです。

通りの右と左には、酒蔵があります。酒蔵では、中を見たり、お酒の試飲をし

たりできます。お酒で作ったケーキや化粧品を買うこともできます。

<sup>まい</sup> <sup>さけ</sup> <sup>しんごう</sup> <sup>ひだり</sup> <sup>ま</sup>  
毎年10月には、酒蔵通りで酒まつりがあります。酒蔵通りは、たくさんの人  
で にぎやかになります。

5. <sup>かんじ</sup> <sup>よ</sup> <sup>かた</sup> <sup>か</sup> 漢字に読み方を書いてください。

①こちらの 駐車場は、満車です。

② A; いいお天気ですね。酒蔵通りを散歩しませんか。

B; いいですね。そうしましょう。

③広島の本通りはにぎやかです。

④昨日、広島の平和大通りで、フラワーフェスティバルがありました。

⑤ここは空車ですから、車を止めることができます。

⑥電車通りは危ないですから、注意してください。

⑦この通りは、歩道がありません。

⑧自転車やバイクは、車道を通ります。

⑨古い町は、一方通行が多いです。

6. 「通」の字を写真に撮ってください。

①どこで見ましたか。

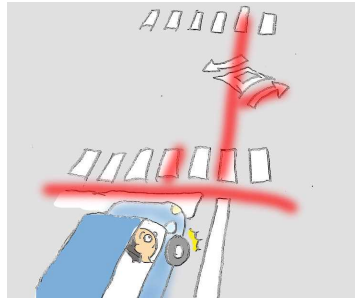
②意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉   | にほんご<br>やさしい日本語                                                                     | えいご<br>英語                     | ことば<br>わたしの言葉 |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|
| くうしゃ<br>空車  | くるま ばしょ<br>車の場所があります。<br>くるま と<br>車を止めることができます。                                     | vacancies                     |               |
| まんしゃ<br>満車  | くるま ばしょ<br>車の場所がありません。 くるま<br>と<br>車を止めることができません。                                   | The parking<br>place is full. |               |
| ほどう<br>歩道   | みち ひと<br>道。人がとおります。 くるま とお<br>車は通<br>りません。                                          | sidewalk                      |               |
| しゃどう<br>車道  | くるま とお<br>車が通ります。                                                                   | roadway                       |               |
| つうこう<br>通行  | とお<br>通ります。                                                                         | pass                          |               |
| か<br>可      | できます                                                                                | can                           |               |
| さかぐら<br>酒蔵  | さけ<br>お酒をつくる会社。<br>かいしゃ<br>場所。お酒をい<br>入れておきます。                                      | sake brewery                  |               |
| しんごう<br>信号  |  | traffic light                 |               |
| ま<br>曲がります  |                                                                                     | turn to ~                     |               |
| ひだり<br>左    |                                                                                     | left                          |               |
| みぎ<br>右     |                                                                                     | right                         |               |
| なか<br>中     |                                                                                     | in                            |               |
| つく<br>〜で作った |                                                                                     | made from~                    |               |

| ことば<br>言葉        | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                     | えいご<br>英語                         | ことば<br>わたしの言葉 |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|
| しいん<br>試飲        | さけ あじ<br>お酒の味はどうですか。飲ん<br>でみます。                                                                     | tasting                           |               |
| けしょうひん<br>化粧品    | かお<br>顔につけます。<br>きれいになります。                                                                          | cosmetics                         |               |
| さけ<br>酒まつり       | まつ<br>西条のお祭りです。<br>さけ まつ<br>お酒の祭りです。                                                                | Sake festival                     |               |
| てんき<br>お天気       |                                                                                                     | weather                           |               |
| さんぽ<br>散歩します     | たの みる<br>楽しく歩きます。                                                                                   | take a walk                       |               |
| へいわおおどお<br>平和大通り | ひろしまし ひろ なが<br>広島市にあります。広くて長<br>いです。 ひがし にし<br>東から西まで4 kmあ<br>ります。                                  | Peace<br>Boulevard<br>(Hiroshima) |               |
| フラワー<br>フェスティバル  | ひろしまし まつ まいとし みっか<br>広島市の祭り。毎年5月3日<br>～5月5日に平和大通りであ<br>ります。 いっか へいわおおどお                             | Hiroshima<br>Flower<br>Festival   |               |
| でんしゃどお<br>電車通り   | みち でんしゃ はし みち なか<br>道を電車が走ります。道の中<br>にせんろ<br>線路があります。                                               | Street with a<br>car<br>track     |               |
| ちゅうい<br>注意します    | くるま でんしゃ み き<br>車や電車をよく見ます。気を<br>つけます。                                                              | pay attention<br>to               |               |
| バイク              | <br>オートバイとも言います。 | Motorbike                         |               |
| いっぽうつうこう<br>一方通行 | ひと ほうこう い<br>一つの方角だけ行くことがで<br>きます。                                                                  | One-way<br>traffic                |               |

禁



止 ← 上 + 丨

1. なん 何ですか。



「止」のいろいろ

止 止 止  
止 止 止

「止」は どれ？

上 正 企 止  
歩 止 此 歪

2. か 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 止 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. かんじ いみ 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。



( )

●



( )

●



( )

●



( )

●



#### 4. アパートの きまり

- 1、夜10時～朝8時まで <sup>がっき れんしゅう</sup> 楽器の練習禁止
- 2・ごみ収 集 日（月・木・金）<sup>しゅうしゅう び</sup> 以外のゴミ出し禁止 <sup>いがい だ</sup>
- 3・アパートの部屋でのカセットコンロ使用禁止 <sup>へや しよう</sup>
- 4・石油ストーブの使用禁止 <sup>せきゆ しよう</sup>
- 5・ペット禁止

このアパートでは <sup>つぎ</sup> 次のようなことをしてもいいですか？「してもいいです」には

○を「してはいけません」には×を書いてください。

- 1) 朝、6時に起きてピアノの練習をしました。（            ）  
<sup>あさ じ お れんしゅう</sup>
- 2) 土曜日、部屋の掃除をしました。たくさんゴミが出たので  
ゴミステーションに持っていきました。（            ）  
<sup>よう へや そうじ も</sup>
- 3) 寒いので、電気ストーブをつけました。（            ）  
<sup>さむ でんき</sup>
- 4) 犬と一緒に住んでいます。（            ）  
<sup>いぬ いっしょ す</sup>

#### 5. 読んでください。

- ①ここは、駐車禁止です。車はあそこに止めてください。
- ②この部屋は、土足禁止ですから、靴をぬいで入ってください。  
<sup>へや くつ</sup>
- ③ここは、駐輪禁止です。自転車を止めないでください。  
<sup>じてんしゃ</sup>
- ④立入禁止は「入ってはいけません。」という意味です。  
<sup>い み</sup>
- ⑤使用禁止ですから、使わないでください。



⑥お酒を飲んで運転してはいけません。飲酒運転禁止です。

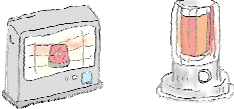
6. 「止」の字を写真に撮ってください。

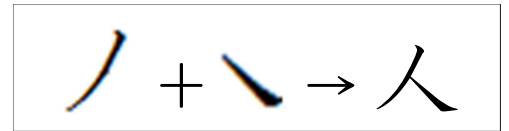
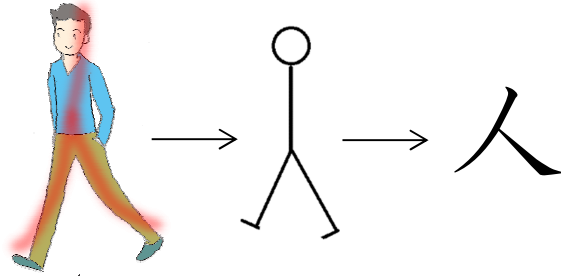
①どこで見ましたか。

②意味がわかりましたか。

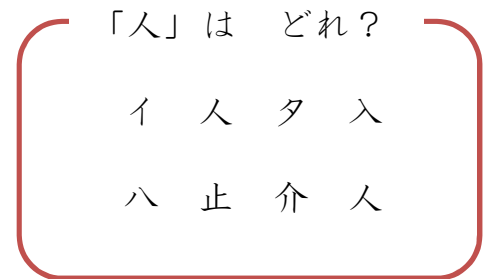
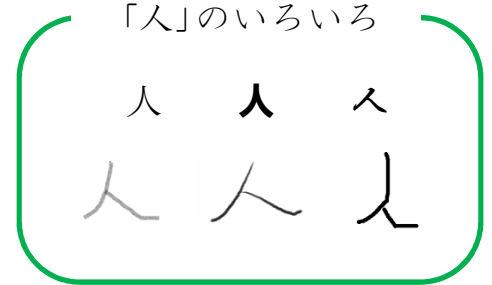
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉         | やさしい日本語<br>にほんご                                         | えいご<br>英語                   | わたしの言葉<br>ことば |
|-------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------|
| きんし<br>禁止         | してはいけません。                                               | don't ~                     |               |
| ちゅうしゃきんし<br>駐車禁止  | くるま と<br>車を止めてはいけません。                                   | no parking( car)            |               |
| どそくきんし<br>土足禁止    | くつで はい<br>入ってはいけません。                                    | no outdoor shoes<br>allowed |               |
| たちいりきんし<br>立入禁止   | はい<br>入ってはいけません。                                        | no entry                    |               |
| ちゅうりんきんし<br>駐輪禁止  | じてんしゃ と<br>自転車を止めてはいけません。                               | no parking(bicycle)         |               |
| しょうきんし<br>使用禁止    | つか<br>使ってはいけません。                                        | don't use                   |               |
| がっき<br>楽器         | ピアノ、バイオリン、ギター、フルートなど。                                   | musical instruments         |               |
| ゴミ しょうしゅうび<br>収集日 | その日、ゴミを集めます。<br>まいしゅうなんようび<br>毎週何曜日にどんなゴミを集めるか、決まっています。 | garbage collection<br>day   |               |

| ことば<br>言葉     | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                                                  | えいご<br>英語                    | ことば<br>わたしの言葉 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------|
| カセットコンロ       | <p>りょうり<br/>ガこれで料理ができます。</p>                    | portable (gas) cooking stove |               |
| せきゆ<br>石油ストーブ | <p>へや あたた<br/>部屋を暖めます。石油を<br/>つか<br/>使います。</p>  | oil heater                   |               |
| ゴミ<br>ステーション  | <p>ばしょ<br/>場所。ここに<br/>す<br/>ごみを捨てます。</p>        | garbage collection point     |               |
| ペット           | <p>いぬ ねこ きんぎょ かぞく<br/>犬、猫、金魚など。家族と<br/>す<br/>住んでいます。</p>                                                                         | a pet                        |               |



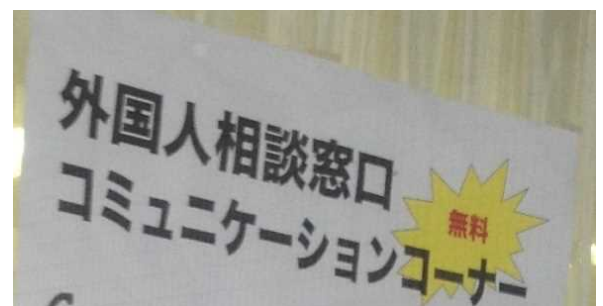
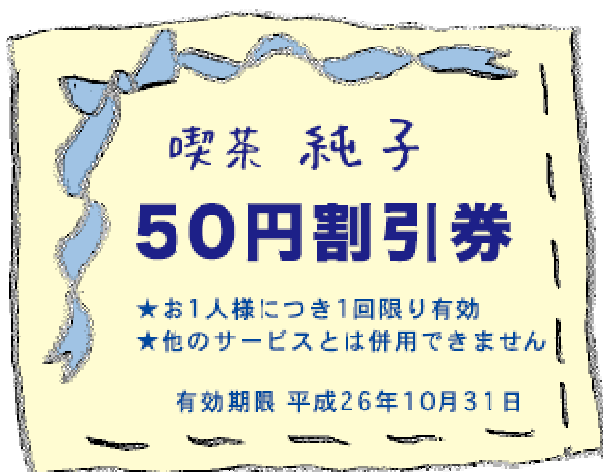
1. なん 何ですか。



2. か 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 人 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. よ 読んでください。どんな意味ですか。



(1) お1人様

(2) 外国人相談窓口

( )

( )

4. よ読んでください。

① わたし かぞく ( にん ) 人です。

ひとり ふたり  
一人・二人・三人・四人・五人・六人・七人  
八人・九人・十人・十一人・・・・ ひゃくにん  
( ) にん 人

かぞく 家族は 何人ですか。



きたの かぞく  
北野さんの家族は

( ) 人です。



やまもと かぞく  
山本さんの家族は

( ) 人です。

ひと  
クラスの人は何人ですか。

にほん ちゅうごく かんこく たいわん  
日本人・中国人・韓国人・台湾人・インドネシア人・  
アメリカ人・マレーシア人・フィリピン人・インド人  
スリランカ人・バングラデイシュ人  
( くに なまえ ) じん 人  
国 の 名 前

にほんご  
日本語クラスの人、( ) 人が( ) 人、

( ) 人が( ) 人、( ) 人が( ) 人です。

ぜんぶ  
全部で( ) 人です。

5. 読んでください。

① このチケットはお1人様一回限り有効です。

② サンスクエアには、外国人相談窓口があります。

③ 隣人は「近所の人」という意味です。

④ わたしは日本人です。リンさんは中国人です。

⑤ 東広島市の外国人の人口は何人ですか？

⑥ 山田さんのご主人は、カナダ人です。

⑦ A：家族は何人ですか？

B：四人です。私と、妻と娘と息子です。

⑧ 明日、友人といっしょに宮島へ行きます。

⑨ 仕事がしたいです。ハローワークで、求人票を見ます。

⑩ 国から、恋人が来ました。

⑪ アパートの住人は、外国人が多いです。

⑫ もう成人ですから、お酒を飲んでもいいです。

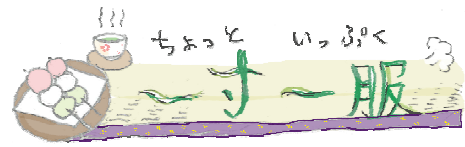
6. 「人」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

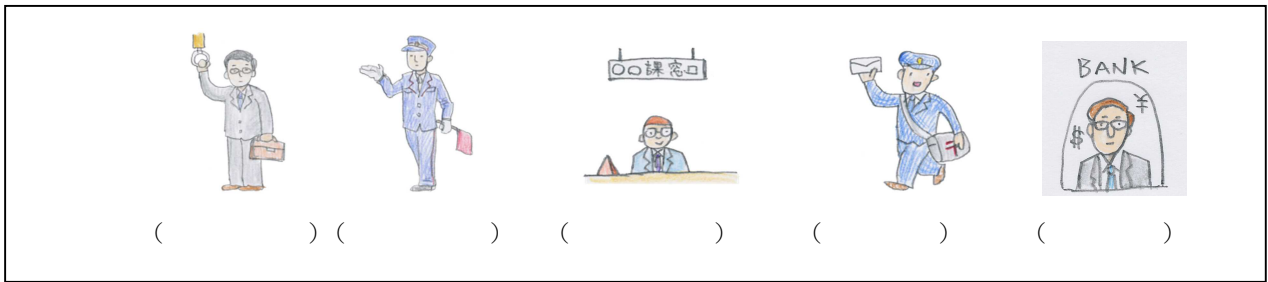
② 意味がわかりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉        | にほんご<br>やさしい日本語                                | えいご<br>英語                               | ことば<br>わたしの言葉 |
|------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|
| いっかいかが<br>一回限り   | いっかい<br>一回だけです。                                | one-time-only                           |               |
| ゆうこう<br>有効       | だいじょうぶ<br>大丈夫です                                | be available                            |               |
| そうだんまどぐち<br>相談窓口 | わからないことを聞きます。                                  | consultation<br>counter                 |               |
| おとな<br>大人        | こどもではありません。                                    | adult                                   |               |
| せいじん<br>成人       | は た ち いじょう ひと<br>20歳以上の人です。                    | adult                                   |               |
| ろうじん<br>老人       | さいいじょう ひと<br>65歳以上の人です。                        | old person                              |               |
| ゆうじん<br>友人       | ともだちです。                                        | friend                                  |               |
| こいびと<br>恋人       | す ひと<br>好きな人です。でも 夫<br>おっと<br>つま<br>や妻ではありません。 | boyfriend<br>girlfriend                 |               |
| じゅうにん<br>住人      | す ひと<br>住んでいる人です。                              | resident                                |               |
| りんじん<br>隣人       | きんじょ ひと<br>近所の人です。                             | neighbor                                |               |
| じんこう<br>人口       | そこに住んでいる人の<br>かず<br>数です。                       | population                              |               |
| ハローワーク           | しごと しょうかい<br>仕事を紹介します。                         | Public<br>Employment<br>Security office |               |
| きゅうじん<br>求人      | かいしゃ ひと さが<br>会社が人を探しています。                     | the offering of<br>a situation(job)     |               |
| きゅうじんひょう<br>求人票  | しごと じょうほう<br>仕事の情報                             | recruitment<br>request form             |               |



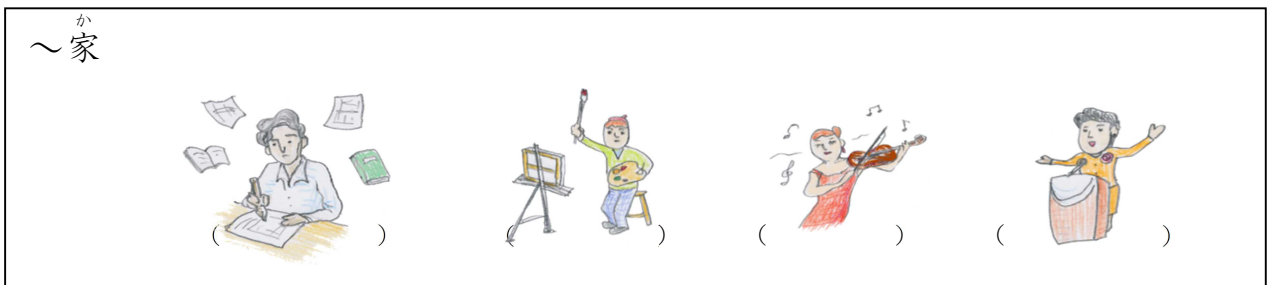
どんな仕事をしていますか？



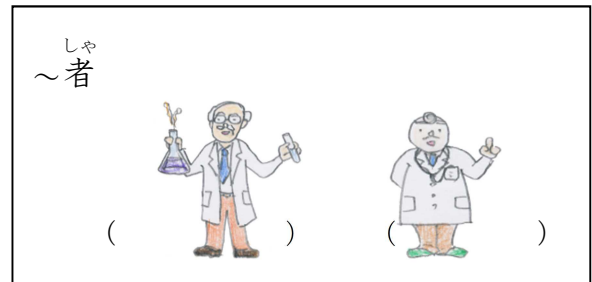
ゆうびんきょくいん えきいん ぎんこういん こうむいん かいしゃいん  
(a.郵便局員 b.駅員 c.銀行員 d.公務員 e.会社員)



きょうし ぎし びようし ちょうりし かんごし りようし  
(a.教師 b.技師 c.美容師 d.調理師 e.看護師 f.理容師)



が か せいじか さっか しょうせつか おんがくか  
(a.画家 b.政治家 c.作家・小説家 d.音楽家)



けんきゅうしゃ べんごし いしゃ しょうぼうし  
( a.研究者 b.弁護士 c.医者 d.消防士 )

「員」⇒大きいグループの中で働きます。  
「師」⇒その仕事の技術 (skill) があります。  
「士」⇒特別な資格 (license) があります。

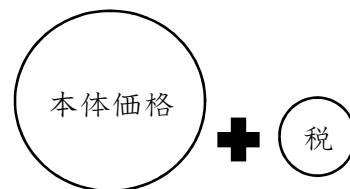
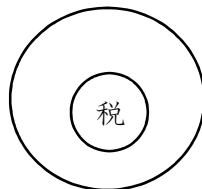
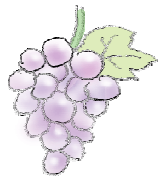
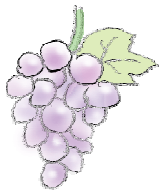
消費

税



税 ← 禾 + 兑

1. どちらを <sup>か</sup> 買いますか。



¥1000 (税込)    ¥950 (税別)

(税込)

(税別)

「税」のいろいろ

税   税   税

税   税   税

「税」はどれ？

説   税   私   稻

悦   租   税   秋

2. <sup>か</sup> 書いてください。

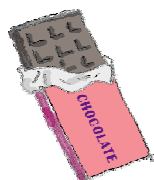
|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 税 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. <sup>はら</sup> いくら払いますか。



¥200 (本体価格)

(      円)



¥100 (税抜)

(      円)



¥300 (外税)

(      円)

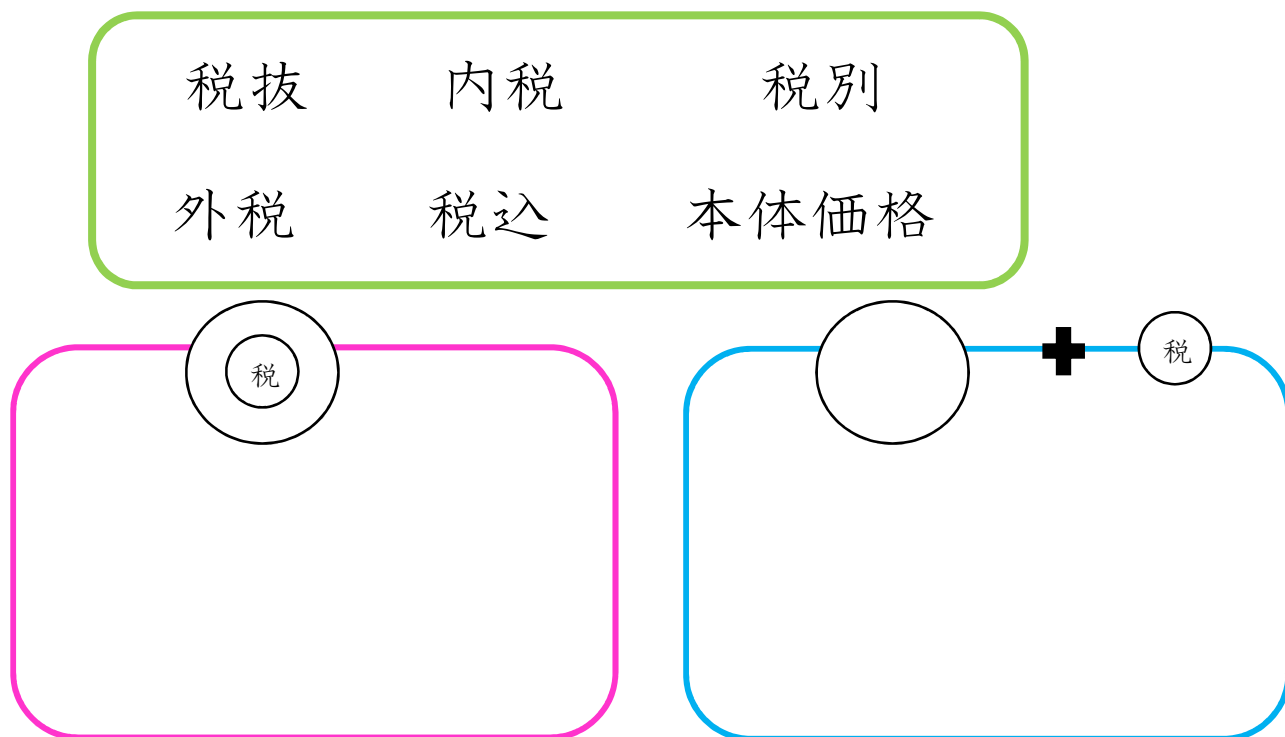


¥1000 (内税)

(      円)



4. おな なかま  
同じ仲間はどれですか。



5. かんじ よ かた か  
漢字に読み方を書いてください。

- 1) わたし 私たちは 税金を 払わなければなりません。
- 2) このパンは 外税だから、消費税 8 % をプラスして、  
払わなければなりません。
- 3) かいがいりょこう 海外旅行に行くと、免税店で かい もの 買い物します。
- 4) 来年から また 増税で、 いやになります。
- 5) この店は 税込価格だが、あの店は 税抜価格で か書いてあります。
- 6) いえ か 家を買ったら、減税になりました。
- 7) 内税だから、いくら 払わなければならないかすぐわかります。

6. 「税」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉         | やさしい日本語<br>にほんご                                  | 英語              | わたしの言葉<br>ことば |
|-------------------|--------------------------------------------------|-----------------|---------------|
| 税金                | かね くに けん などに 払い<br>ます。                           | tax             |               |
| ぜいこみ<br>税込        | ぜいきん はい<br>税金が入っています。                            | tax included    |               |
| ぜいべつ<br>税別        | ぜいきん はい<br>税金が入っていません。                           | tax excluded    |               |
| ほんたい か く<br>本体価格  | しょうひん ね だん<br>商品だけの値段。<br>ぜいきん はい<br>税金が入っていません。 | pre-tax price   |               |
| ぜいぬき<br>税抜        | ぜいきん はい<br>税金が入っていません。                           | tax excluded    |               |
| そとぜい<br>外税        | ぜいきん はい<br>税金が入っていません。                           | tax excluded    |               |
| うちぜい<br>内税        | ぜいきん はい<br>税金が入っています。                            | tax included    |               |
| かいがいりょうこう<br>海外旅行 | がいこく りょうこう<br>外国を旅行します。                          | trip abroad     |               |
| めんぜいてん<br>免税店     | みせ ぜいきん<br>店。税金はないです。                            | duty- free shop |               |
| ぞうぜい<br>増税        | ぜいきん おお<br>税金が多くなります。                            | tax increase    |               |
| げんぜい<br>減税        | ぜいきん すく<br>税金が少なくなります。                           | tax reduction   |               |
| みせ<br>店           | もの う<br>物を売っています。                                | shop            |               |
| いえ<br>家           | ひと す<br>人が住みます。うち。                               | house           |               |



いろいろな税金があります。知っていますか。

| 税金    | どんな税金？             | 英語                                     | わたしの言葉 |
|-------|--------------------|----------------------------------------|--------|
| 消費税   | ものを買うとき、払います。      | consumption tax                        |        |
| 市県民税  | 市や県に払います。          | municipal and prefectural resident tax |        |
| 所得税   | 会社からお金をもらいます。払います。 | income tax                             |        |
| 固定資産税 | 土地や家を持っています。払います。  | fixed assets tax                       |        |
| 自動車税  | 自動車を持っています。払います。   | vehicle tax                            |        |

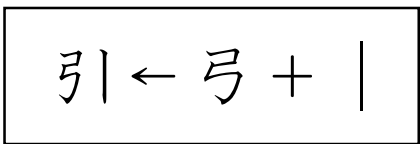
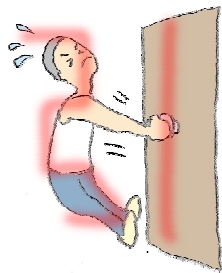
下の手紙が来ます。税金を払わなければなりません。

銀行、郵便局、コンビニで払うことができます。見たことがありますか？

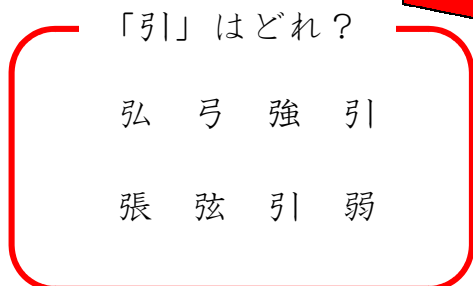
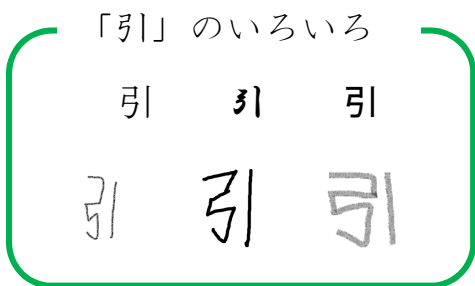
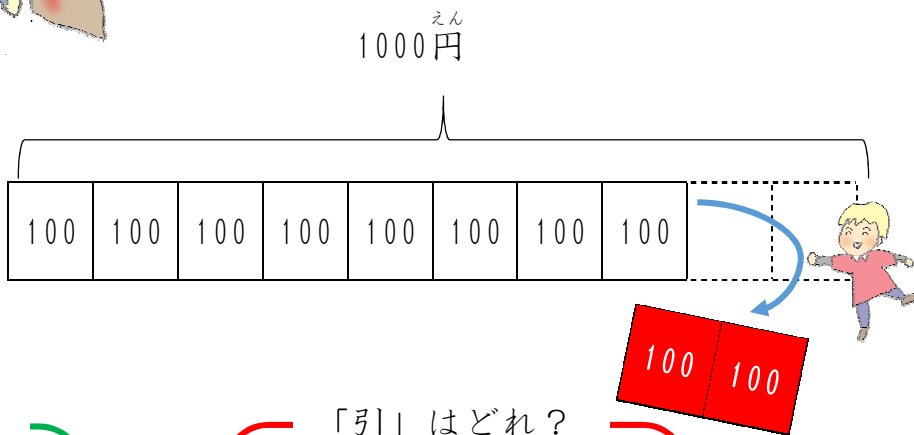
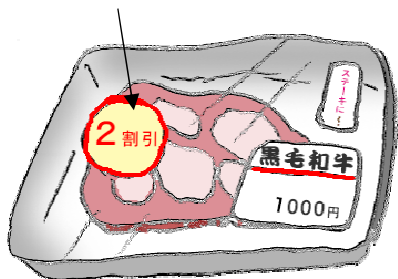


\* 払いません → もっとたくさん払わなければなりません。  
気を付けてください！

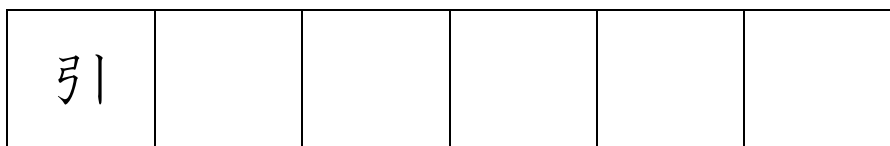
割



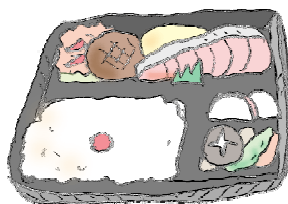
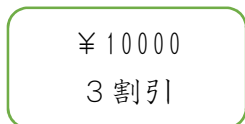
1. これは何ですか。



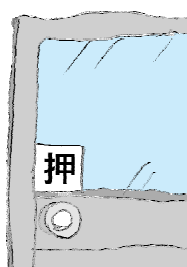
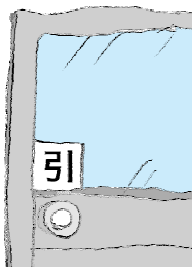
2. 書いてください。



3. いくらですか。



4. ドアをどうしますか。



5. 漢字に読み方を書いてください。

① 夕方 スーパーへ行くと、お弁当が 300円引きでした。

② 夏や冬のおわりに、服やくつが2割から3割引になります。

③ このパソコンは半額でした。

④ わからない言葉は、辞書で引きます。

⑤ 電気代は銀行引き落としです。

⑥ 学生は映画を見るとき、学割を使うと安いです。

⑦ 旅行は早割が得です。

6. 「引」の字を写真に撮ってください。

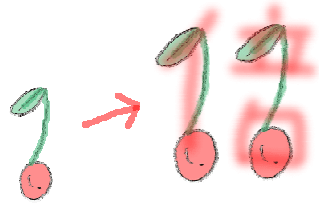
① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

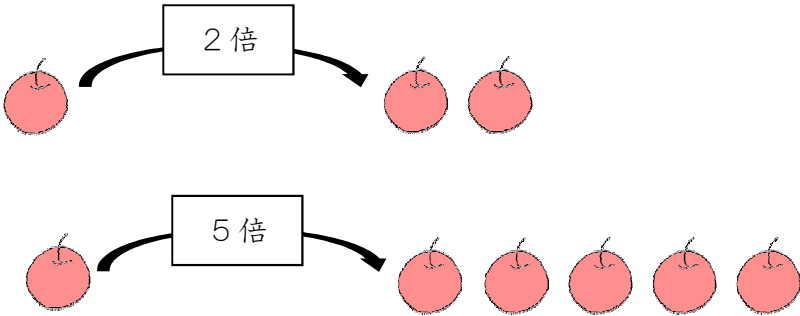
| 言葉          | やさしい日本語      | 英語                      | わたしの言葉 |
|-------------|--------------|-------------------------|--------|
| わりびき<br>割引  | いつもより安くなります。 | discount                |        |
| ゆうがた<br>夕方  |              | evening                 |        |
| べんとう<br>お弁当 |              | portable meal/<br>Bentō |        |
| なつ<br>夏     |              | summer                  |        |
| ふゆ<br>冬     |              | winter                  |        |

| ことば<br>言葉           | にほんご<br>やさしい日本語                       | えいご<br>英語                     | ことば<br>わたしの言葉 |
|---------------------|---------------------------------------|-------------------------------|---------------|
| ふく<br>服             |                                       | clothes                       |               |
| 3割引                 | 30% <sup>やす</sup> 安くなります。             | 30% discount                  |               |
| はんがく<br>半額          | 50% <sup>やす</sup> 安くなります。             | 50% discount                  |               |
| ドア                  |                                       | door                          |               |
| ひ<br>引（く）           |                                       | pull                          |               |
| お<br>押（す）           |                                       | push                          |               |
| じしょ<br>辞書           |                                       | dictionary                    |               |
| でんきだい<br>電気代        | でんき かね<br>電気のお金                       | electric charges              |               |
| ぎんこう ひ お<br>銀行引き落とし | ぎんこう かね はら<br>銀行のお金から払<br>います。        | bank transfer                 |               |
| がくせい<br>学生          | ひと がっこう べんきょう<br>人。学校で勉強し<br>ています。    | student                       |               |
| えいが<br>映画           |                                       | movie                         |               |
| がくわり<br>学割          | がくせい やす<br>学生は安くなります。                 | student discount              |               |
| りょこう<br>旅行          |                                       | trip                          |               |
| はやわり<br>早割          | はや もう こ<br>早く申し込みます。<br>やす<br>安くなります。 | discount for early<br>booking |               |
| とく<br>得             | やす<br>安いです。                           | bargain<br>discount           |               |



倍 ← イ + 立 + 口

1. 5日はどんな日ですか。



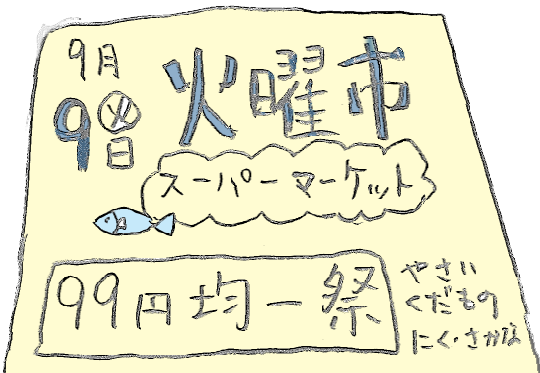
「倍」のいろいろ  
倍 倍 倍  
倍 倍 倍

「倍」はどれ？  
培 都 陪 倍  
倍 部 彼 位

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 倍 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. いくらですか。



男性サービスデー  
毎週月曜1,100円

夫婦サービスデー  
毎月22日2名で2,200円

女性サービスデー  
毎週金曜1,100円



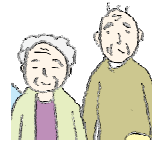
4. 漢字の意味はどれですか。

① 夫婦

② 男性

③ 女性

④ 子ども



5. 漢字に読み方を書いてください。

① 毎月1日はポイントが10倍になります。

② 毎週火曜日は99円均一だから、野菜が全部99円です。

③ A：「誕生月に買い物すると、いつでもポイントが倍だよ。」

B：「私の誕生日は4月10日だから、4月に買い物に行ったら、得だね。」

④ A：「この映画 見たいなあ。」

B：「毎週金曜日は女性サービスデーで、1人1100円だって。」

A：「ほんとう？　じゃあ、来週の金曜日 行かない？」

B：「いいよ。20日ね。」

⑤ A：「割引券をもらったんだけど、一緒にカラオケ行かない？」

B：「いくら安くなるの？」

A：「半額よ。」

B：「行く、行く。」



6. お得情報<sup>とくじょうほう</sup>の写真<sup>しゃしん</sup>を撮<sup>と</sup>ってください。

①どこで<sup>み</sup>見<sup>み</sup>ましたか。

②意味<sup>いみ</sup>がわかりましたか。

《言葉<sup>ことば</sup>と意味<sup>いみ</sup>》

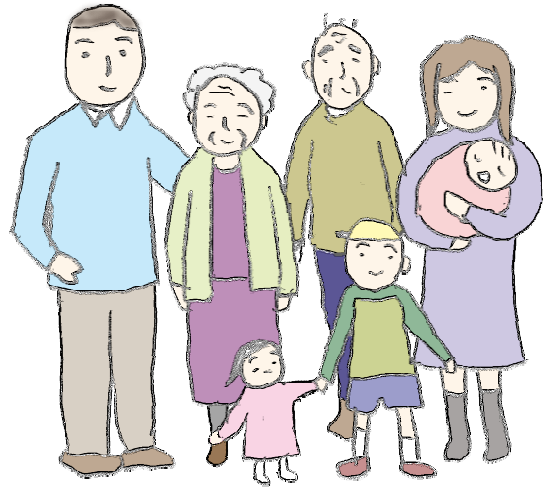
| 言葉 <sup>ことば</sup> | やさしい日本語 <sup>にほんご</sup>                       | 英語 <sup>えいご</sup> | わたしの言葉 <sup>ことば</sup> |
|-------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-----------------------|
| まいつき<br>毎月        |                                               | every month       |                       |
| ぜんかん<br>全館        | ぜんぶ みせ<br>全部の店                                | all shops         |                       |
| かよういち<br>火曜日      | かようび やす<br>火曜日安いです。                           | sale on Tuesdays  |                       |
| きんいつ<br>均一        | おな ねだん<br>同じ値段                                | same price        |                       |
| さい<br>～祭          |                                               | event             |                       |
| だんせい<br>男性        | おとこ ひと<br>男の人                                 | man, male         |                       |
| じょせい<br>女性        | おんな ひと<br>女の人                                 | woman, female     |                       |
| ふうふ<br>夫婦         | おとこ ひと おんな ひと<br>男の人と女の人。<br>けっこん<br>結婚しています。 | husband and wife  |                       |
| めい<br>2名          | ふたり<br>二人                                     | two people        |                       |
| サービスデー            | ひ やす<br>この日は安いです。                             | discount day      |                       |
| たんじょうび<br>誕生日     |                                               | birthday          |                       |
| たんじょうづき<br>誕生月    | たんじょうび つき<br>誕生日の月                            | birthday month    |                       |

| ことば<br>言葉              | やさしい <sup>にほんご</sup> 日本語                            | えいご<br>英語       | わたしの <sup>ことば</sup> 言葉 |
|------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|------------------------|
| とくてん<br>特典             | とくべつ<br>特別なプレゼント                                    | special present |                        |
| わりびき<br>割引             | いつもより <sup>やす</sup> 安くなります。                         | discount        |                        |
| やさしい<br>野菜             | た <sup>もの</sup> 食べ物。にんじん、たま <sup>ご</sup> ねぎ、キャベツなど。 | vegetable       |                        |
| ぜんぶ<br>全部              | すべて                                                 | all             |                        |
| か <sup>もの</sup><br>買い物 | もの <sup>か</sup> を買います。                              | shopping        |                        |
| えいが<br>映画              |                                                     | movie           |                        |
| わりびきけん<br>割引券          | み <sup>やす</sup> 見せます。安いです。                          | discount coupon |                        |

# 以 上 ← 上

1. <sup>た</sup>食べ<sup>ほうだい</sup>放題<sup>い</sup>に行きます。 いくらですか。

|            |        |
|------------|--------|
| 大人（中学生以上）  | 1000 円 |
| 小学生        | 700 円  |
| 4才以上 小学生未満 | 400 円  |
| 3才以下       | 無料     |
| シニア（65才以上） | 800 円  |



「上」のいろいろ

上 上 上  
上 上 上

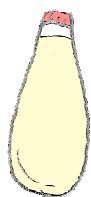
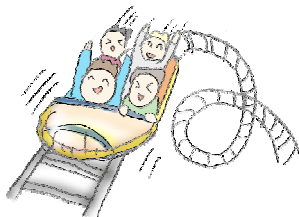
「上」はどれ？

止 下 上 王  
木 上 土 小

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 上 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. <sup>い</sup>どんな<sup>み</sup>意味ですか。



¥ 98  
(税込 105 円)

身長90センチ以下  
3歳未満は不可

500円以上  
お買い上げの方

**パート・アルバイト募集**

<条件>

**パート： 高卒以上**

**アルバイト： 高校生以上**

4. \_\_\_\_\_ に数字<sup>すうじ</sup>を書<sup>か</sup>いてください。

( ) は以上・以下・未<sup>み</sup>満のどれがいいですか。

にほん  
日本では・・・

① 男性<sup>だんせい</sup>は \_\_\_\_\_ 歳<sup>さい</sup> (以上・以下・未<sup>み</sup>満)、

女性<sup>じょせい</sup>は \_\_\_\_\_ 歳<sup>さい</sup> (以上・以下・未<sup>み</sup>満) で結<sup>けっ</sup>婚<sup>こん</sup>できます。

② お酒<sup>さけ</sup>は \_\_\_\_\_ 歳<sup>さい</sup> (以上・以下・未<sup>み</sup>満) の人<sup>ひと</sup>は飲<sup>の</sup>むことができます。

20 歳<sup>さい</sup> (以上・以下・未<sup>み</sup>満) の人<sup>ひと</sup>は飲<sup>の</sup>んではいけません。

③ 車<sup>くるま</sup>の運<sup>うん</sup>転<sup>てん</sup>は \_\_\_\_\_ 歳<sup>さい</sup> (以上・以下・未<sup>み</sup>満) の人<sup>ひと</sup>はできます。

17 歳<sup>さい</sup> (以上・以下・未<sup>み</sup>満) の人<sup>ひと</sup>はできません。

5. 漢<sup>かん</sup>字<sup>じ</sup>に読<sup>よ</sup>み方<sup>かた</sup>を書<sup>か</sup>いてください。

1) 20 歳以上

2) 大卒以上の人<sup>ひと</sup>を募<sup>ぼ</sup>集<sup>しゅう</sup>しています。

3) 小学生未<sup>み</sup>満は無<sup>む</sup>料<sup>りょう</sup>

4) 1000 円<sup>えん</sup> 以上お買<sup>か</sup>い上<sup>あ</sup>げの方<sup>かた</sup>

5) 高校生以下は不<sup>ふ</sup>可<sup>か</sup>

6) 身<sup>しん</sup>長<sup>ちょう</sup>が 100 センチ 未<sup>み</sup>満の人<sup>ひと</sup>は乗<sup>の</sup>れません。

6. 「以上」「以下」「未<sup>み</sup>満」の字<sup>じ</sup>を写<sup>しゃ</sup>真<sup>しん</sup>に撮<sup>と</sup>ってください。

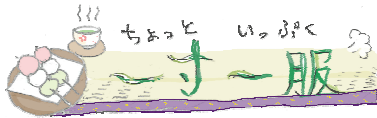
① どこで見<sup>み</sup>ましたか。

② 意<sup>い</sup>味<sup>み</sup>がわかりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                        | やさしい日本語<br>にほんご                                   | 英語<br>えいご                     | わたしの言葉<br>ことば |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|
| た ほうだい<br>食べ放題<br>バイキング<br>ビュッフェ | き<br>決まったお金を払い<br>ます。店の食べ物を何<br>でも食べることがで<br>きます。 | buffet                        |               |
| おとな<br>大人                        | こ<br>子ども                                          | adult                         |               |
| しょうがくせい<br>小学生                   | しょうがっこう がくせい<br>小学校の学生                            | elementary student            |               |
| ちゅうがくせい<br>中学生                   | ちゅうがっこう がくせい<br>中学校の学生                            | junior high school<br>student |               |
| こうこうせい<br>高校生                    | こうこう がくせい<br>高校の学生                                | high school student           |               |
| さい<br>～才／～歳                      | とし                                                | ～ years old                   |               |
| さいいじょう<br>4才以上                   | さい<br>4才と4才より上                                    | 4years and over               |               |
| さい い か<br>3才以下                   | さい<br>3才と3才より下                                    | 3years and under              |               |
| さいみまん<br>3歳未満                    | さい<br>3歳より下。3歳はだ<br>めです。                          | under 3years                  |               |
| むりょう<br>無料                       | ただ。0円。                                            | free                          |               |
| しんちょう<br>身長                      | せ たか<br>背の高さ                                      | height                        |               |
| ふ か<br>不可                        | できません／だめ                                          | not allowed                   |               |
| か あ<br>お買い上げ                     | か<br>買いました。                                       | bought                        |               |
| かた<br>方                          | ひと<br>人                                           | person                        |               |
| ぼしゅう<br>募集                       | ひと<br>人をさがしています。                                  | recruitment                   |               |

| ことば<br>言葉   | やさしい <sup>にほんご</sup> 日本語                         | えいご<br>英語                                     | わたしの <sup>ことば</sup> 言葉 |
|-------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| こうそつ<br>高卒  | ひと こうこう で<br>人。高校を出ました。                          | person who<br>graduated from a<br>high school |                        |
| パート         | みじか じかん はたら<br>短い時間働きます。                         | part-time job                                 |                        |
| アルバイト       | がくせい しごと<br>学生などが仕事をし<br>ます。                     | part-time job<br>usually for students         |                        |
| じょうけん<br>条件 | ひつよう<br>必要です。                                    | requirement                                   |                        |
| だいそつ<br>大卒  | ひと だいがく で<br>人。大学を出ました。                          | person who<br>graduated from a<br>university  |                        |
| けっこん<br>結婚  |                                                  | marriage                                      |                        |
| さけ<br>お酒    | の もの<br>飲み物。ビール、<br>にほんしゅ<br>日本酒、ワイン、<br>ウィスキーなど | alcohol                                       |                        |
| うんでん<br>運転  |                                                  | driving                                       |                        |



なに とく  
何がお得？

**本体価格 10円**  
(税込10円)  
お一人様2袋限り

広島県産  
**もやし1袋**

先着**1000**名様  
お1人様1台限り

Windows  
お買い得モデル

Windows  
お買い得パソコン

税別**29,800**円 税込 32,184円

オーストラリア産  
牛肉各種  
100g  
当り

**178**円  
税込 193円

お買い上げ  
本体価格 1,000円毎1パック

**たまご**  
10個入[Mサイズ]  
1パック

本体  
価格 **118**円  
(税込 127円)

パンツまとめ買いセール実施中！

2本  
お買い上げで **990円引き！** 組み合わせ  
自由！

早期申込特別割引

**北海道グルメの旅**

40日前までにお申し込みいただくと、  
**3,000円引き！**

**1個 買うと  
1個 無料！**

フライドポテト

チキンナゲット

**カラオケボックス**  
毎週実施  
レディースデー・メンズデー  
水曜日：女性  
木曜日：男性  
ルーム料金  
**2時間無料**

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                     | やさしいにほんご<br>日本語                                 | えいご<br>英語                                                               | わたしのことば<br>言葉 |
|-------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------|
| とく<br>得                       | やす<br>安いです。                                     | bargain                                                                 |               |
| ひとりさま<br>お一人様                 | ひとり<br>一人                                       | one person                                                              |               |
| ふくろ<br>～袋                     | かぞ<br>数えます。ビニール<br>などにはい<br>入っています。             | counter for bags                                                        |               |
| かぎ<br>～限り                     | ～だけ                                             | only ～/limit ～                                                          |               |
| ひろしまけんさん<br>広島県産              | ひろしまけん つく<br>広島県で作りまし<br>た。                     | products made in<br>Hiroshima                                           |               |
| せんちゃく<br>先着                   | はや き ひと かぞ<br>早く来た人から数え<br>ます。                  | order of arrival                                                        |               |
| めいさま<br>1000名様                | にん<br>1000人                                     | 1000 people                                                             |               |
| だい<br>～台                      | パソコン、くるま<br>などを<br>かぞ<br>数えます。                  | counter for<br>machines, cars, etc                                      |               |
| か どく<br>お買い得                  | やす<br>安いです。                                     | bargain                                                                 |               |
| ぎゅうにく<br>牛肉                   |                                                 | beef                                                                    |               |
| かくしゅ<br>各種                    | いろいろ                                            | all kinds                                                               |               |
| あた<br>100g 当り                 | 100g で                                          | per 100g                                                                |               |
| えんごと<br>1000円毎<br>1パック (118円) | えん か<br>1000円買います。1<br>パック買うことがで<br>きます。118円です。 | You can buy 1 carton<br>of eggs for 118 yen<br>per 1000 yen<br>purchase |               |
| こ<br>～個                       | ちい かぞ<br>小さいものを数えま<br>す。                        | counter for small<br>things                                             |               |



| ことば<br>言葉                      | やさしい <sup>にほんご</sup> 日本語                                           | えいご<br>英語                             | わたしの <sup>ことば</sup> 言葉 |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| 10 <sup>こいり</sup> 個入           | 10 <sup>こはい</sup> 個入っています。                                         | 10 eggs in a carton                   |                        |
| まとめ <sup>が</sup> 買い            | たくさん <sup>か</sup> 買います。                                            | buy goods in bulk                     |                        |
| セール <sup>じっしちゅう</sup> 実施中      | セールを <sup>して</sup> います。                                            | going on sale                         |                        |
| ～ <sup>ほん</sup> 本              | ズボン、ペンなどを<br>数 <sup>かぞ</sup> えます。                                  | counter for pants,<br>pens, etc       |                        |
| くあ <sup>あ</sup> じゆう<br>組み合わせ自由 | 2つ <sup>えら</sup> 選びます。                                             | in any combination                    |                        |
| そうきもうしこみ<br>早期申込               | はや <sup>はや</sup> もうしこみ<br>早く申し込めます。                                | apply early                           |                        |
| とくべつわりびき<br>特別割引               | とくべつ <sup>やす</sup><br>特別に安いです。                                     | special discount                      |                        |
| ほっかいどう<br>北海道                  | ばしょ <sup>なまえ</sup><br>場所の名前                                        | Hokkaido                              |                        |
| グルメ                            | おいしい <sup>もの</sup> 物を <sup>た</sup> 食べたり、<br>飲 <sup>の</sup> んだりします。 | enjoy good food and<br>beverages      |                        |
| たび<br>旅                        | りょこう<br>旅行                                                         | trip                                  |                        |
| にちまえ<br>～日前                    |                                                                    | ～ days before the<br>day of departure |                        |
| むりょう<br>無料                     | 0 <sup>えん</sup> 円／ただ                                               | free                                  |                        |
| カラオケボックス                       | へや <sup>うた</sup><br>部屋。歌を <sup>うた</sup> 歌います。                      | Karaoke room<br>room for singing      |                        |
| まいしゅう<br>毎週                    |                                                                    | every week                            |                        |
| りょうきん<br>料金                    | かね <sup>かね</sup><br>お金                                             | charge                                |                        |
| じかん<br>2時間                     |                                                                    | two hours                             |                        |



蔵庫



冷 ← 冫 + 人 + ㇿ

1. これは何ですか。何をしますか。



「冷」のいろいろ

冷 冷 冷  
冷 冷 冷

「冷」はどれ？

令 冬 冷 会  
冷 金 水 泳

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 冷 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。



れいどう  
冷凍

あ あと  
開けた後で

じょうおん  
常温

0℃ ～ -18℃

ほぞん  
保存

ふつう おんど  
普通の温度 (5 ～ 20℃)

かいふうご  
開封後

あと つか いま つか  
後で使います (今まだ使いません)

4. ラベルを見てください。冷蔵しますか。(=冷蔵庫に入れますか。)

れいぞう  
……冷蔵して  
ください……

?



?

……冷凍庫に入れてください……

……  
……常温で保存してください。  
……

?

?

……開封後、要冷蔵……

## 5. いろいろなラベル

何<sup>なに</sup>に書<sup>か</sup>いてありますか。見たことありますか。

混ぜるな 危険！

火気と高温に注意

吸い込むと有害  
必ず屋外で使用

スプレー缶<sup>かん</sup>



洗剤<sup>せんざい</sup>



飲酒は20歳になってから！

お酒<sup>さけ</sup>

アルコール飲料<sup>いんりょう</sup>



## 6. 見たことありますか。

下<sup>した</sup>の言葉<sup>ことば</sup>の意味<sup>いみ</sup>はだいたい同じ<sup>おな</sup>です。どんな意味<sup>いみ</sup>でしょうか。

お問い合わせ先<sup>とあさき</sup>

問い合わせ

お問い合わせ窓口<sup>とあまどぐち</sup>

お客様相談センター<sup>きゃくさまそうだん</sup>

お客様サービス係<sup>きゃくさまがかり</sup>

お客様相談室<sup>きゃくさまそうだんしつ</sup>



9. のぞき  
会社の電話番号です。  
買ったものがよくわからないときや、  
困ったときなどに、この番号で電話してください。

7. 漢字に読み方を書いてください。

①開封後は冷蔵庫に入れてください。

②これは常温で保存します。

③「混ぜるな、危険」と書いてあります。この洗剤とあの洗剤は

絶対一緒に使わないでください。

④このスプレーは火気に注意ですから、夏、車の中に置かないで  
ください。

⑤ここは吸い込むと有害です。必ず屋外で使用してください。

⑥あなたはまだ19歳でしょう？ 飲酒は二十歳になってから、ですよ。

⑦これ、味が変です。「問い合わせ先」に電話しましょう。

8. いろいろなラベルを写真に撮ってください。

①何のラベルですか。

②意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉    | にほんご<br>やさしい日本語 | えいご<br>英語    | ことば<br>わたしの言葉 |
|--------------|-----------------|--------------|---------------|
| れいぞうこ<br>冷蔵庫 |                 | refrigerator |               |

| ことば<br>言葉    | にほんご<br>やさしい日本語                           | えいご<br>英語           | ことば<br>わたしの言葉 |
|--------------|-------------------------------------------|---------------------|---------------|
| れいぞう<br>冷蔵   | つめ<br>冷たくします。/<br>れいぞうこ い<br>冷蔵庫に入れます。    | cold storage        |               |
| れいどう<br>冷凍   | 0℃ から -18℃ ぐらい                            | freezing            |               |
| じょうおん<br>常 温 | ふつう おんど<br>普通の温度                          | room<br>temperature |               |
| ほぞん<br>保存    | あと つか<br>後で使います。                          | preservation        |               |
| かいふうご<br>開封後 | あ<br>開けたあとで                               | open                |               |
| ま<br>混ぜるな    | いっしょ<br>一緒にしないでくださ<br>い。                  | Do not mix it.      |               |
| きけん<br>危険    | あぶ<br>危ないです。                              | danger              |               |
| か き<br>火気    | ひ つか<br>火を使います。                           | fire                |               |
| こうおん<br>高温   | たか おんど<br>高い温度<br>（40 度以上ぐらい）             | high<br>temperature |               |
| ちゅうい<br>注意   | き<br>気をつけてください。                           | be careful          |               |
| す こ<br>吸い込む  | くち はな からだ なか<br>口や鼻から 体の中に<br>い<br>入れます   | breathe in          |               |
| ゆうがい<br>有害   | からだ わる<br>体に悪いです。                         | harm                |               |
| かなら<br>必 ず   | 100%                                      | surely              |               |
| おくがい<br>屋外   | うち そと<br>うちの外                             | open-air            |               |
| いんしゅ<br>飲 酒  | さけ<br>ビール、酒、などを<br>の<br>飲みます              | drinking alcohol    |               |
| せんざい<br>洗 剤  | みず こな せっ さら ふく<br>水や粉の石けん。皿や服<br>などを洗います。 | detergent           |               |

|             |                 |           |               |
|-------------|-----------------|-----------|---------------|
| ことば<br>言葉   | にほんご<br>やさしい日本語 | えいご<br>英語 | ことば<br>わたしの言葉 |
| スプレー        |                 | spray     |               |
| アルコール       |                 | alcohol   |               |
| いんりょう<br>飲料 | の<br>飲み物        | drink     |               |

牛



「牛」のいろいろ

牛 牛 牛

牛 牛 牛

1. これは何ですか

これを食べますか。



「牛」はどれ？

牛 羊 牛 未

未 木 王 生

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 牛 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

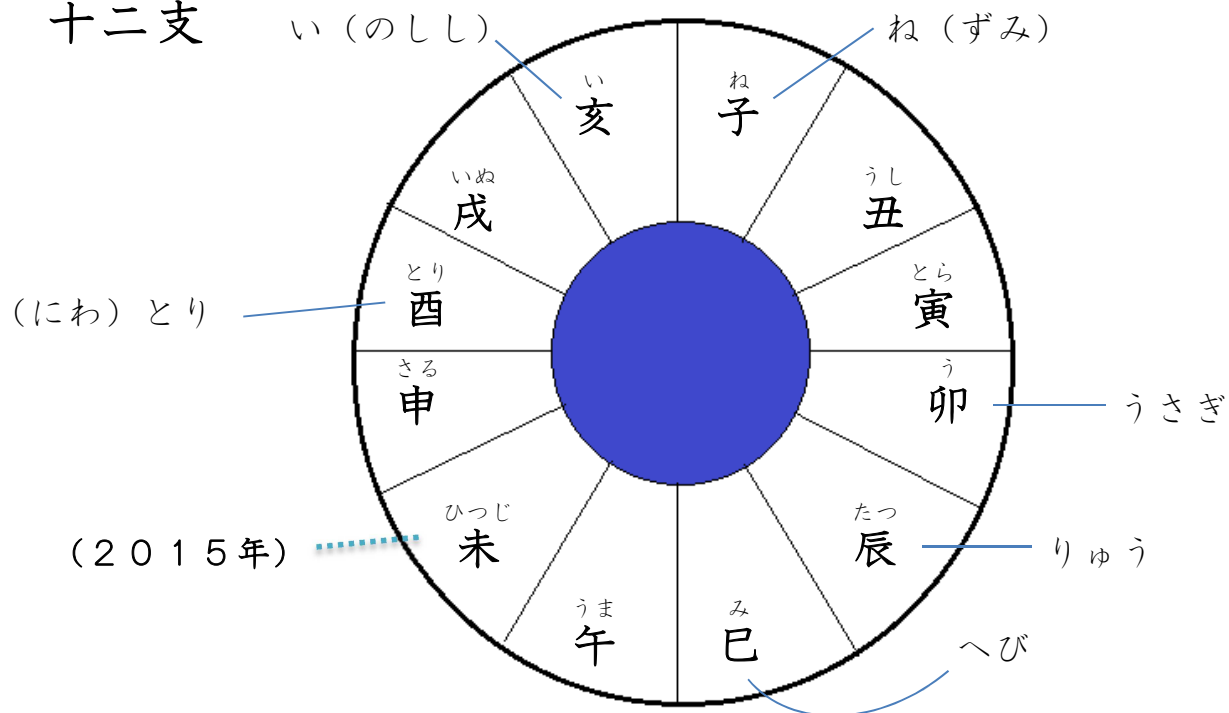
3. 漢字の意味はどれですか。読み方はどれですか。

|       |   |                                                                                     |   |         |
|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|---|---------|
| 牛 ●   | ● |  | ● | うし ●    |
| 牛乳 ●  | ● |  | ● | ●ぎゅうにゅう |
| 牛肉 ●  | ● |  | ● | ●ぎゅうにく  |
| 牛丼 ●  | ● |  | ● | ●ぎゅうどん  |
| 天ぷら ● | ● |  | ● | ●とんかつ   |
| 豚カツ ● | ● |  | ● | ●てんぷら   |

4. 「十二支」を知っていますか。あなたの国にもありますか。

今年は何年ですか。

十二支



♪十二支を覚えてみませんか。

子・丑・寅・卯・辰・巳

午・未・申・酉・戌・亥 ♪



日本人はみんな知っています。

|        |      |      |      |      |      |      |
|--------|------|------|------|------|------|------|
| 子：ねずみ  | 2008 | 1996 | 1984 | 1972 | 1960 | 1948 |
| 丑：うし   | 2009 | 1997 | 1985 | 1973 | 1961 | 1949 |
| 寅：とら   | 2010 | 1998 | 1986 | 1974 | 1962 | 1950 |
| 卯：うさぎ  | 2011 | 1999 | 1987 | 1975 | 1963 | 1951 |
| 辰：たつ   | 2012 | 2000 | 1988 | 1976 | 1964 | 1952 |
| 巳：へび   | 2013 | 2001 | 1989 | 1977 | 1965 | 1953 |
| 午：うま   | 2014 | 2002 | 1990 | 1978 | 1966 | 1954 |
| 未：ひつじ  | 2015 | 2003 | 1991 | 1979 | 1967 | 1955 |
| 申：さる   | 2016 | 2004 | 1992 | 1980 | 1968 | 1956 |
| 酉：とり   | 2017 | 2005 | 1993 | 1981 | 1969 | 1957 |
| 戌：いぬ   | 2018 | 2006 | 1994 | 1982 | 1970 | 1958 |
| 亥：いのしし | 2019 | 2007 | 1995 | 1983 | 1971 | 1959 |



5. いろいろな牛肉があります。会話の漢字に読み方を書いてください。

会話 (スーパーで)

A : これは日本の牛肉ですか、オーストラリアの牛肉ですか。

B : 和牛ですよ。

A : 「和牛」というのは 何ですか。

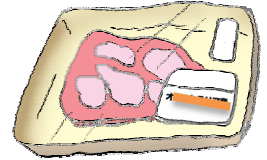
B : 和牛というのは日本で大きくなった牛です。

A : 国産牛ですか。

B : う〜ん、少し ちがいます。

B : 和牛というのは とくべつなこくさん牛で、ねだんが たかいです。

A : へえ、そうですか。じゃ、かうのをやめましょう。



6. 漢字に読み方を書いてください。

① 牛の肉を牛肉と言います。

② つめたい牛乳を飲んで、おなかがいたいです。

③ わたしは寅年生まれです。あなたは何年 (生まれ) ですか。

④ ネズミは牛のせなかにいましたから、いちばんはやくつきました。

⑤ ヨーグルトやバター、アイスクリームは牛乳からつくります。

それをにゅうせいひん い言います。

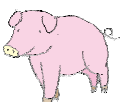
7. 「牛」の字を写真に撮ってください。

- ①どこで見ましたか。      ②どういう意味だと思いましたか。

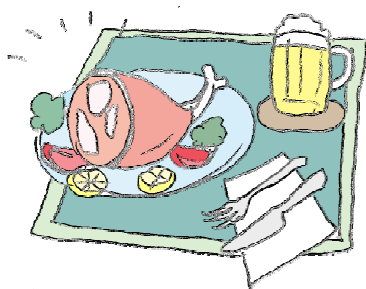
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉      | やさしい日本語<br>にほんご                        | えいご<br>英語        | わたしの言葉<br>ことば |
|----------------|----------------------------------------|------------------|---------------|
| ぎゅうにく<br>牛肉    | うしにく<br>牛肉                             | beef             |               |
| うし<br>牛        | どうぶつ なまえ<br>(動物の名前)                    | Cattle/ox/cow    |               |
| ぎゅうにゅう<br>牛乳   | うし<br>牛のミルク                            | milk             |               |
| ぎゅうどん<br>牛丼    | りょうり なまえ<br>(料理の名前)                    | beef bowl        |               |
| てん<br>天ぷら      | りょうり なまえ<br>(料理の名前)                    |                  |               |
| とん<br>豚カツ      | りょうり なまえ<br>(料理の名前)                    | pork cutlet      |               |
| じゅうにし<br>十二支   |                                        | a kind of zodiac |               |
| こくさんぎゅう<br>国産牛 | うし にほん おお<br>牛。日本で大きくな<br>りました。        | Japanese beef    |               |
| わぎゅう<br>和牛     | とくべつ こくさんぎゅう<br>特別な国産牛                 |                  |               |
| にゅうせいひん<br>乳製品 | た もの ぎゅうにゅう<br>食べ物。牛乳から<br>つく<br>作ります。 | dairy product    |               |
| ヨーグルト          |                                        | yogurt           |               |
| バター            |                                        | butter           |               |
| アイスクリーム        |                                        | ice cream        |               |

# 豚 肉

豚 ← 豚 ←  + 

1. これは何ですか。 これを食<sup>た</sup>べますか。



「豚」のいろいろ

豚 豚 豚

豚 豚 豚

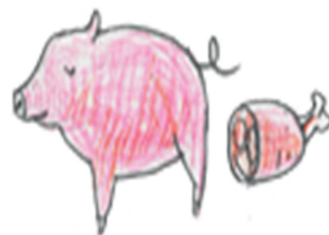
「豚」はどれ？

服 豚 脂 肪

腹 豚 脱 胸

2. 書<sup>か</sup>いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 豚 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|



3. 漢字<sup>かんじ</sup>の意<sup>い</sup>味<sup>み</sup>は。

鶏

牛

羊

魚

鳥

猫

犬

( ) ( ) ( ひつじ ) ( ) ( ) ( ) ( )

●

●

●

●

●

●

●

●

●

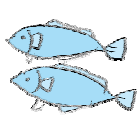
●

●

●

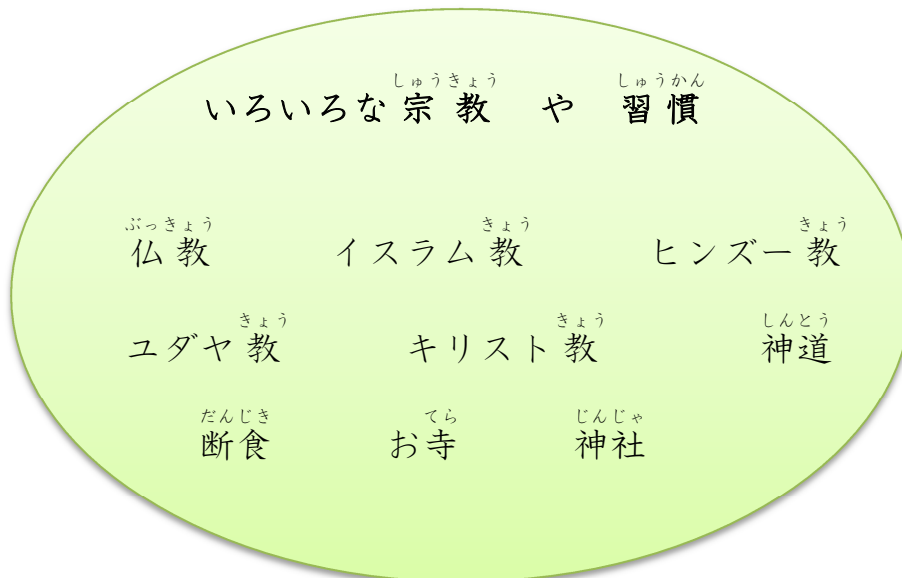
●

●



4. 世界にはいろいろな宗教があります。それぞれ習慣も違います。

あなたの宗教は何ですか。



5. 漢字に読み方をつけてください。

- ① これは豚肉ですか。牛肉ですか。
- ② このラベルを読んでください。中に豚肉が入っていますか。
- ③ あなたは肉と魚と どちらの料理が好きですか。
- ④ 北海道では羊の肉をよく食べるそうです。
- ⑤ 鶏肉と鳥と何が違いますか。
- ⑥ わたしはベジタリアンですから、肉も魚も食べません。
- ⑦ わたしは大きい犬は こわいですが、猫は こわくありません。
- ⑧ わたし（の宗教）は仏教です。厳島神社
- ⑨ お盆に 家族で お寺へ行きました。
- ⑩ 宮島の「厳島神社」は有名です。

6. 「豚」の字を写真に撮ってください。

①どこで見ましたか。②どういう意味だと思いましたか。

《言葉と意味》

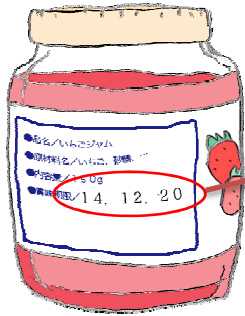
| ことば<br>言葉      |       | にほんご<br>やさしい日本語 | えいご<br>英語    | わたしのことば<br>言葉 |
|----------------|-------|-----------------|--------------|---------------|
| ぶたにく<br>豚肉     |       | ぶたにく<br>豚の肉     | pork         |               |
| とりにく<br>鶏肉     |       | にわとりの肉          | chicken      |               |
| うし<br>牛        |       |                 | cattle       |               |
| ひつじ<br>羊       |       |                 | sheep        |               |
| さかな<br>魚       |       |                 | fish         |               |
| とり<br>鳥        |       |                 | bird         |               |
| ねこ<br>猫        |       |                 | cat          |               |
| いぬ<br>犬        |       |                 | dog          |               |
| ぎゅうにく<br>牛肉    |       | うしにく<br>牛の肉     | beef         |               |
| 宗教<br>(しゅうきょう) | イスラム教 |                 | religion     |               |
|                | ヒンズー教 |                 | Hindu        |               |
|                | ユダヤ教  |                 | Jewry        |               |
|                | 仏教    |                 | Buddhism     |               |
|                | 神道    |                 | Shinto       |               |
|                | キリスト教 |                 | Christianity |               |

# 賞味期限



味 ← 口 + 未

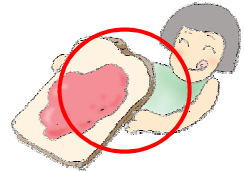
1. これは何ですか。



しょうみきげん  
賞味期限  
14. 12. 20

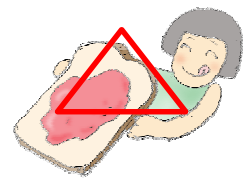
2014年10月29日

?



?

2014年12月29日



2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 味 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

「味」のいろいろ

味 味 味

味 味 味

?

知っていますか。



|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| げんざいりょうめい<br>原材料名 | なか はい<br>中に入っています。 |
| ほぞんほうほう<br>保存方法   | ばしょ お<br>場所。置きます。  |
| かいふうまえ<br>開封前     | あ まえ<br>開ける前。      |
| かいふうご<br>開封後      | あ あと<br>開けた後。      |
| しょうひきげん<br>消費期限   | た<br>食べることができます。   |

「味」はどれ？

未 味 木 来

不 末 吐 味

4. 漢字の意味は。

たまご たまご  
卵 = 玉子

こむぎこ



こむぎこ  
小麦粉

たまご



5. あなたはアレルギーがありますか。

たまご 小麦粉 だいず にゅうせいひん  
卵 小麦粉 大豆 乳製品

そば 果物（りんご、オレンジ、など）

ぎょかいりい 魚介類（いか、さば、えび、かに、など）

るい ナッツ類（ピーナッツ＝落花生、くるみ、など）



アレルギーに注意しましょう！

6. 漢字に読み方をつけてください。

①これは、まだ食べることができますか。賞味期限は、だいじょうぶですか。

②開封後の保存方法を教えてください。

③消費期限はどこに書いてありますか。あ、今日ですね。

食べてもいいですか。

④わたしは、アレルギーがあります。この原材料に卵は入っていますか。

⑤豆腐は大豆から作ります。

⑥小麦粉にアレルギーがあります。ケーキを食べることはできません。

7. ラベルを写真に撮ってください。

①このラベルは、どこで見ましたか。

②意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

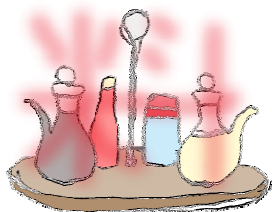
| ことば<br>言葉         | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                 | えいご<br>英語                                                    | ことば<br>わたしの言葉 |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|
| しょうみきげん<br>賞味期限   | その日まで、おいしく食べ<br>ることができます。<br>れい しょうみきげん ねん がつとお か<br>例) 賞味期限2003年12月10日                         | freshness date/<br>Ex.) Best if used by<br>December 10, 2003 |               |
| しょうひきげん<br>消費期限   | その日まで食べることが<br>できます。                                                                            | expiration date /<br>consumption time<br>limit               |               |
| げんざいりょうめい<br>原材料名 | げんざいりょう なか はい<br>原材料=もの。中に入っています。<br>めい なまえ<br>名=名前                                             | ingredient /<br>raw materials                                |               |
| ぼぞんほうほう<br>保存方法   | ばしょ お<br>場所、置きます。                                                                               | how to preserve                                              |               |
| かいふうまえ<br>開封前     | あ まえ<br>開ける前                                                                                    | before opening                                               |               |
| かいふうご<br>開封後      | あ あと<br>開けた後                                                                                    | after open                                                   |               |
| たまご たまご<br>卵 = 玉子 | た もの<br>食べ物  | egg                                                          |               |
| こむぎこ<br>小麦粉       | しろ こな<br>白い粉(powder)。これで、<br>パンやお好み焼きを作ります。<br>この や つく                                          | Wheat flour                                                  |               |
| アレルギー             |                                                                                                 | allergy                                                      |               |
| げんりょう<br>原料       | それで作ります                                                                                         | raw materials                                                |               |
| だいず<br>大豆         | これで、しょうゆ、みそ、<br>とうふ つく<br>豆腐を作ります。                                                              | soybean                                                      |               |
| くだもの<br>果物        | りんご、みかん など                                                                                      | fruit                                                        |               |
| ぎゅうにゅう<br>牛乳      | ミルク                                                                                             | milk                                                         |               |



| ことば<br>言葉      | にほんご<br>やさしい日本語         | えいご<br>英語        | ことば<br>わたしの言葉 |
|----------------|-------------------------|------------------|---------------|
| にゅうせいひん<br>乳製品 | バター、ヨーグルト、<br>チーズ、アイスなど | dairy products   |               |
| ぎょかいりい<br>魚介類  | さかな かい<br>魚 や貝          | fishery products |               |
| らっかせい<br>落花生   | ピーナッツ                   | peanut           |               |

調味

料



料 ← 米 + 斗

1. 何ですか。<sup>なん</sup>



「料」のいろいろな字<sup>じ</sup>  
料 料 料 料

「料」はどれ？

科 斜 粗 粉

料 粒 料 計

2. 書く練習<sup>か れんしゅう</sup>

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 料 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。<sup>かんじ いみ</sup>

酢<sup>す</sup>

砂糖<sup>さとう</sup>

酒<sup>さけ</sup>

味噌<sup>みそ</sup>

胡椒<sup>こしょう</sup>

塩<sup>しお</sup>

醤油<sup>しょうゆ</sup>



4. どんな味ですか。

しおから  
塩辛い (しょっぱい)

あま  
甘い

す  
酸っぱい

から  
辛い

にが  
苦い



知っていますか。

| ことば<br>言葉        | やさしい日本語<br>にほんご                   | えいご<br>英語         | わたしの言葉<br>ことば |
|------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------|
| げんえん<br>減塩       | しお すく<br>塩が少ないです                  | low salt          |               |
| えんぶんひか<br>塩分控えめ  | しお すく<br>塩が少ないです                  | low salt          |               |
| ていとう<br>低糖       | さとう すく<br>砂糖が少ないです                | low sugar         |               |
| ていしぼう<br>低脂肪     | しぼう すく<br>脂肪(あぶら)が少ない<br>です       | low fat           |               |
| からくち<br>辛口       | から あじ<br>辛い味                      | hot ,dry(alcohol) |               |
| あまくち<br>甘口       | から<br>辛くないです/<br>しおから<br>塩辛くないです。 | not hot<br>sweet  |               |
| あじ<br>～味         |                                   | flavored          |               |
| ちゃくしょくりょう<br>着色料 | いろ<br>色をつけます                      | coloring          |               |
| ほぞんりょう<br>保存料    | くさ<br>腐らないようにしま<br>す。             | preservative      |               |

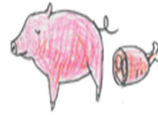
5. スーパーに買い物に行きました。下の商品は、どこにありますか。  
次のページに書いてください。

a. ~~チリソース~~

b. 歯<sup>は</sup>ブラシ



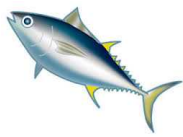
c. 豚<sup>ぶたに</sup>肉



d. チョコレート



e. まぐろ



f. アイスクリーム



g. 強力<sup>きょうりきこ</sup>粉



h. サラダあぶら



i. ジュース



j. キャベツ



k. ティッシュ



l. ポテトチップス



m. 薄力<sup>はくりきこ</sup>粉

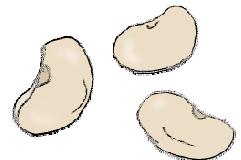


n. お弁当<sup>べんとう</sup>

o. 洗剤<sup>せんざい</sup>



p. 大豆<sup>だいず</sup>



q. 日本酒<sup>にほんしゅ</sup>



r. マヨネーズ



s. ビール



t. 鶏肉<sup>とりにく</sup>



u. 玉ねぎ<sup>たまねぎ</sup>



v. 茶<sup>ちゃ</sup>



w. 天ぷら<sup>てんぷら</sup>



| ことば<br>言葉         | えいご<br>英語   | こた<br>答え | ことば<br>言葉      | えいご<br>英語                | こた<br>答え |
|-------------------|-------------|----------|----------------|--------------------------|----------|
| ちょう みりょう<br>調味料   | seasoning   | 例：a      | そうざい<br>惣菜     | deli<br>prepared<br>food |          |
| さけ<br>酒           | liquor      |          | いんりょうすい<br>飲料水 | soft drink,<br>water     |          |
| かし<br>菓子          | snack       |          | せいにく<br>精肉     | meat                     |          |
| しよくようあぶら<br>食用油   | oil         |          | せんぎょ<br>鮮魚     | fish                     |          |
| れいとうしょくひん<br>冷凍食品 | frozen food |          | せいか<br>青果      | vegetable                |          |
| こむぎこ こな<br>小麦粉・粉  | flour       |          | にちようひん<br>日用品  | daily<br>necessities     |          |

★スーパーの「お買い得<sup>か どく</sup>コーナー」に、どんなものがありますか。

7. 話<sup>はな</sup>して下<sup>くだ</sup>さい。

①どんな料理<sup>りょうり</sup>が好<sup>す</sup>きですか。

②どんな調味料<sup>ちょうみりょう</sup>を使<sup>つか</sup>いますか。

8. 漢字<sup>かんじ</sup>に読<sup>よ</sup>み方<sup>かた</sup>を書<sup>か</sup>いて下<sup>くだ</sup>さい。

①この料理<sup>りょうり</sup>には、特別<sup>とくべつ</sup>な調味料<sup>ちょうみりょう</sup>を使<sup>つか</sup>います。

②（スーパーで）

A：塩<sup>しほ</sup>はどこにありますか。

B：おこうのたなに、ありますよ。

③ソースより、醤油の方が、好きです。

9.「料」を写真に撮ってください。

①どこで見ましたか。

②意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉     | やさしい日本語<br>にほんご                                      | えいご<br>英語    | わたしの言葉<br>ことば |
|---------------|------------------------------------------------------|--------------|---------------|
| しょうひん<br>商品   | もの みせ う<br>物。店で売っています。                               | merchandise  |               |
| きょうりきこ<br>強力粉 | こむぎこ ねば つよ<br>小麦粉。粘りが強いです。<br>パンを作る時に使います。           | strong flour |               |
| はくりきこ<br>薄力粉  | こむぎこ ねば よわ<br>小麦粉。粘りが弱いです。<br>ケーキやクッキーを作る<br>時に使います。 | weak flour   |               |
| ちゃ<br>茶       | き は ゆ い の<br>木の葉。お湯を入れて飲<br>みます。                     | tea          |               |
| せんざい<br>洗剤    | これでさら ふく あら<br>皿や服を洗いま<br>す。                         | detergent    |               |
| さいご<br>最後     | いちばん お<br>一番、終わり                                     | at last      |               |
| とくべつ<br>特別    | ふつう<br>普通ではありません。                                    | special      |               |



りょうり ことば  
料理の言葉

| ことば<br>言葉  | にほんご<br>やさしい日本語                                  | えいご<br>英語                   | ことば<br>わたしの言葉 |
|------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|---------------|
| や<br>焼きます  | ひ つか りょうり<br>火を使って料理します                          | cook/ bake/ roast<br>/grill |               |
| いた<br>炒めます | あぶら<br>フライパンに油を<br>入れて、焼きます。                     | fry (in frying pan)         |               |
| に<br>煮ます   | なべ みず ちょうみりょう ざいりょう<br>鍋に水、調味料、材料を<br>入れて、料理します。 | simmer                      |               |
| ゆ<br>茹でます  | ゆ ざいりょう い りょうり<br>湯に材料を入れて料理し<br>ます。             | boil                        |               |
| む<br>蒸します  | じょうき あつ くう き りょうり<br>蒸気（熱い空気）で料理し<br>ます。         | steam                       |               |
| わ<br>割ります  | こわ ちい<br>壊します。小さくします。                            | dived, break                |               |
| き<br>切ります  | ほうちょう ちい<br>包丁で小さくします。                           | cut                         |               |
| ま<br>混ぜます  | ひと<br>一つにします。合わせま<br>す。                          | mix/ blend/ stir            |               |

食

事



食 ← 八 + 良

1. <sup>なに</sup>何をしていますか。



「食」のいろいろ

食 食 食  
食 食 食

「食」はどれ？

食 傘 飲 今  
飯 食 全 金

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 食 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. <sup>かんじ</sup>漢字の<sup>い</sup>意味はどれですか。( <sup>よ</sup> <sup>かた</sup> <sup>か</sup>読み方 )に読み方を書いてください。

食前

( )

•

•



⇒



食間

( )

•

•



⇒



食後

( )

•

•



⇒



⇒



4. <sup>かんじ</sup>漢字に<sup>よ</sup>読み方<sup>かた</sup>を書いてください。

① <sup>たなか</sup>田中さんは<sup>ちょう</sup>朝食<sup>なに</sup>に何を<sup>なに</sup>食べますか。

ごはん<sup>しる</sup>とみそ汁とたまごを<sup>しる</sup>食べます。



② 昼<sup>ちゅう</sup>食はどこで食<sup>く</sup>べますか。

かいしゃ  
会社の食<sup>く</sup>堂で食<sup>く</sup>べます。

③ 夕<sup>ゆう</sup>食は和<sup>わ</sup>食にしますか、洋<sup>よう</sup>食にしますか。

ちち まい くすり の  
④ 父は毎<sup>まい</sup>食後、薬<sup>くすり</sup>を飲<sup>の</sup>みます。

しゅうまつ  
⑤ 週<sup>しゅう</sup>末、ときどき外<sup>がい</sup>食します。

たなか とき なに  
⑥ (田中さんは昼<sup>ひる</sup>ごはんの時、何<sup>なに</sup>も食<sup>く</sup>べません)

スミス：どうしたんですか？

たなか け さ よく  
田中：今朝<sup>けさ</sup>から食<sup>く</sup>欲<sup>よく</sup>がありません。

⑦ 食<sup>く</sup>後にコーヒ<sup>の</sup>ーを飲<sup>の</sup>みますか、それとも果<sup>くだもの</sup>物を食<sup>く</sup>べますか。

⑧ 食<sup>く</sup>事<sup>じ</sup>の前<sup>まえ</sup>になると、胃<sup>い</sup>のあたりが痛<sup>いた</sup>くなります。

5. か ぜ と き なに た なに の  
風邪<sup>かぜ</sup>の時、何<sup>なに</sup>を食<sup>く</sup>べますか。何<sup>なに</sup>を飲<sup>の</sup>みますか。

6. 「食<sup>じ</sup>」の字<sup>し</sup>を写<sup>しゃ</sup>真<sup>しん</sup>に撮<sup>と</sup>ってください。

① どこで見<sup>み</sup>ましたか。

② 意<sup>い</sup>味<sup>み</sup>はわかりましたか。

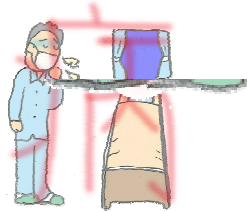
ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉  | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                                                   | えいご<br>英語 | ことば<br>わたしの言葉 |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|
| しょくじ<br>食事 | ごはん。<br>あさ はん ひる はん ばん はん<br>朝 <sup>あさ</sup> ご飯 <sup>はん</sup> 、昼 <sup>ひる</sup> ご飯 <sup>はん</sup> 、晩 <sup>ばん</sup> ご飯 <sup>はん</sup> | meal      |               |

| ことば<br>言葉      | にほんご<br>やさしい日本語                                  | えいご<br>英語       | ことば<br>わたしの言葉 |
|----------------|--------------------------------------------------|-----------------|---------------|
| しょくぜん<br>食前    | しょくじ まえ<br>食事の前                                  | before the meal |               |
| しょくかん<br>食間    | しょくじ しょくじ あいだ<br>食事と食事の間                         | between meals   |               |
| しょくご<br>食後     | しょくじ あと<br>食事の後                                  | after meals     |               |
| がいしょく<br>外食    | いえ た<br>家では食べません。レストラ<br>ンなど外で食べます。              | eating out      |               |
| しょくどう<br>食堂    | ここでごはん た<br>を食べます。                               | dining room     |               |
| わしょく<br>和食     | にほんりょうり<br>日本料理                                  | Japanese food   |               |
| ようしょく<br>洋食    | せいりょうり<br>西洋料理                                   | western cuisine |               |
| ちようしょく<br>朝食   | あさ<br>朝ごはん                                       | breakfast       |               |
| ちゅうしょく<br>昼食   | ひる<br>昼ごはん                                       | lunch           |               |
| ゆうしょく<br>夕食    | ばん<br>晩ごはん                                       | dinner          |               |
| まいしょく<br>毎食    | た とき<br>食べる時いつも                                  | every meal      |               |
| しょくよく<br>食欲    | た き も<br>食べたい気持ち                                 | appetite        |               |
| かぜ<br>風邪       |                                                  | cold            |               |
| げんえんしょく<br>減塩食 | しょくじ しお すく<br>食事。塩が少ないです。                        | low salt diet   |               |
| ていしょく<br>定食    | しょくどう<br>食堂のメニューにありま<br>す。ごはん、スープといくつ<br>かの料理です。 | set meal        |               |



院



病

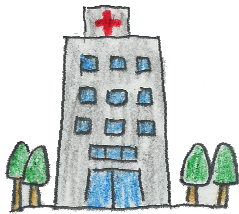
←

疒

+

丙

1. どこですか。



「病」のいろいろ

病 病 病

病 病 病

「病」はどれ？

痛 疫 病 痔

病 疫 薬 症

2. <sup>か</sup>書いてください。

病

3. <sup>かんじ</sup>漢字の意味はどれですか。( <sup>かんじ</sup> )に漢字の読み方を書いてください。

救急車

健康保険証

問診票

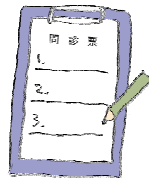
診察券

( )

( )

( )

( )



4. <sup>びょういん</sup>病院のどこに行きますか。



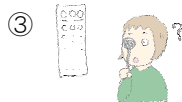
① <sup>ねつ</sup>熱があります

① <sup>せいけいげか</sup>整形外科



② <sup>はいた</sup>歯が痛い

② <sup>ないか</sup>内科



③ <sup>あしこっせつ</sup>足を骨折しました

③ <sup>がんか</sup>眼科



④ <sup>やけど</sup>火傷しました

④ <sup>しか</sup>歯科



⑤ よく見えません

⑤ <sup>ひふか</sup>皮膚科



知っていますか。

| ことば<br>言葉      | いつ行きますか。                                  | えいご<br>英語                          | わたしのことば<br>言葉 |
|----------------|-------------------------------------------|------------------------------------|---------------|
| ないか<br>内科      | かぜです。<br>おなかがいた<br>痛いです。                  | the internal<br>department         |               |
| げか<br>外科       | けがをしました。手術<br>をします。                       | the surgical<br>department         |               |
| がんか<br>眼科      | め びょうき<br>目の病気です。                         | the department of<br>ophthalmology |               |
| じびか<br>耳鼻科     | はな びょうき<br>鼻、のど、耳の病気です。                   | Otolaryngology<br>(ENT)            |               |
| しか<br>歯科       | は いた<br>歯が痛いです。                           | dental surgery                     |               |
| せいけいげか<br>整形外科 | ほね お<br>骨を折りました。                          | plastic surgery                    |               |
| しょうにか<br>小児科   | こ びょうき<br>子どもが病気です。                       | pediatrics                         |               |
| さんふじんか<br>産婦人科 | じょせい びょうき<br>女性の病気です。<br>こ うち<br>子どもを産みます | obstetrics and<br>gynecology       |               |
| ひふか<br>皮膚科     | ひ ふ<br>皮膚(skin)の病気です。                     | dermatology                        |               |

## 5. 漢字に読み方を書いてください。

- ① あたま いた  
頭が痛いので、病院へ行きます。
- ② わす  
保険証を忘れました。
- ③ お かんごし だいじ い  
診察が終わりました。帰る時、看護師さんが「お大事に」と言いました。
- ④ よう  
月曜日に入院して、火曜日に手術しました。それから、一週間後に退院しました。

6. 「病」の字を写真に撮ってください。

①どこで見ましたか。

②意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                     | やさしい日本語<br>にほんご                                                                     | 英語<br>えいご                | わたしの言葉<br>ことば |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------|
| きゅうきゅうしゃ<br>救急車               | くるま びょうき ひと<br>車。病気やけがをした人を<br>びょういん はこ<br>病院へ運びます。                                 | ambulance                |               |
| けんこう<br>(健康)<br>ほけんしょう<br>保険証 | びょういん い とき も い<br>病院に行く時、持って行きます。<br>す。これを持っていくと、<br>お金 <small>やす</small> が安いです。    | health insurance<br>card |               |
| もんしんひょう<br>問診票                | しんさつ まえ か<br>診察の前に書きます。いつから<br>びょうき ねつ まえ びょうき<br>病気か、熱があるか、前に病気を<br>したかなどを書きます。    | medical<br>questionnaire |               |
| しんさつけん<br>診察券                 | その びょういん のカード。病院 <small>い</small> に行く<br>とき も<br>時、持っていきます。                         | consultation ticket      |               |
| ねつ<br>熱                       |                                                                                     | fever                    |               |
| は<br>歯                        |                                                                                     | tooth                    |               |
| こっせつ<br>骨折                    | ほね お<br>骨が折れました。                                                                    | break a bone             |               |
| やけど<br>火傷                     |  | a (skin) burn            |               |
| め め<br>目/眼                    |                                                                                     | eyes                     |               |
| だいじ<br>お大事に                   | びょうにん い だいじ<br>病人に言います。「お大事に<br>からだ き<br>(体 <small>からだ</small> に気をつけてください)」         | Bless you/<br>take care  |               |

| ことば<br>言葉      | やさしいにほんご<br>日本語                                    | えいご<br>英語                          | わたしのことば<br>言葉 |
|----------------|----------------------------------------------------|------------------------------------|---------------|
| いいん<br>医院      | びょういん ちい<br>病院より小さいです。<br>にゅういん<br>入院できません。        | a doctor's office<br>/clinic       |               |
| びょうき<br>病気     |                                                    | sickness                           |               |
| いし<br>医師       | いしや<br>＝ 医者                                        | doctor                             |               |
| かんごし<br>看護師    |                                                    | nurse                              |               |
| しんさつ<br>診察     | いしや びょうき ひと<br>医者が病気の人をみます。                        | medical<br>examination             |               |
| ちゅうしゃ<br>注射    |                                                    | injection                          |               |
| てんてき<br>点滴     | ちゅうしゃ くすり すこ<br>注射。薬を少しずつ入れます。<br>じかん<br>時間がかかります。 | (intravenous) drip                 |               |
| にゅういん<br>入院    | びょういん はい<br>病院に入ります。                               | hospitalization                    |               |
| しゅじゅつ<br>手術    |                                                    | operation                          |               |
| たいいん<br>退院     | びょうき なお びょういん で<br>病気が治って、病院から出ます                  | leave (the) hospital               |               |
| きゅうしん び<br>休診日 | びょういん いいん やす<br>病院や医院の休みの日                         | doctor's<br>no-consultation<br>day |               |
| びょうにん<br>病人    | びょうき ひと<br>病気の人                                    | patient                            |               |

熱



熱 ← 熱 + 灬

1. どうしましたか。



ねっ  
「熱」のいろいろ

ねっ ねっ ねっ  
熱 熱 熱

熱 熱 熱

ねっ  
「熱」はどれ？

然 熱 魚 煮

焦 点 熱 熟

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 熱 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字のいみはどれですか。( )に読み方を書いてください。

熱中症

除菌

体温計

風邪/感冒

( )

( )

( )

( )

•

•

•

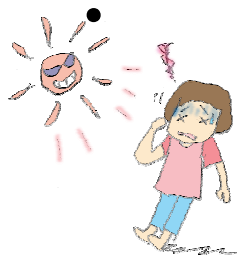
•

•

•

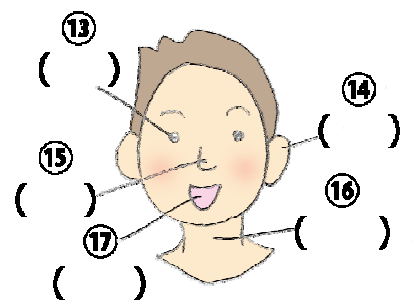
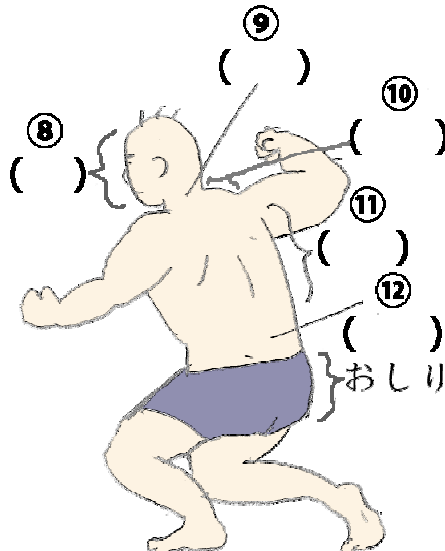
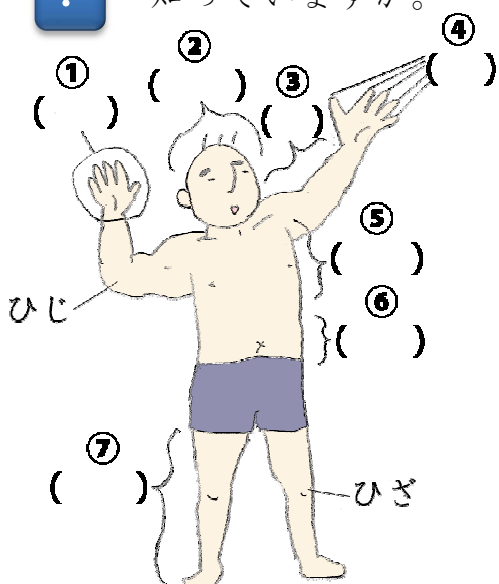
•

•



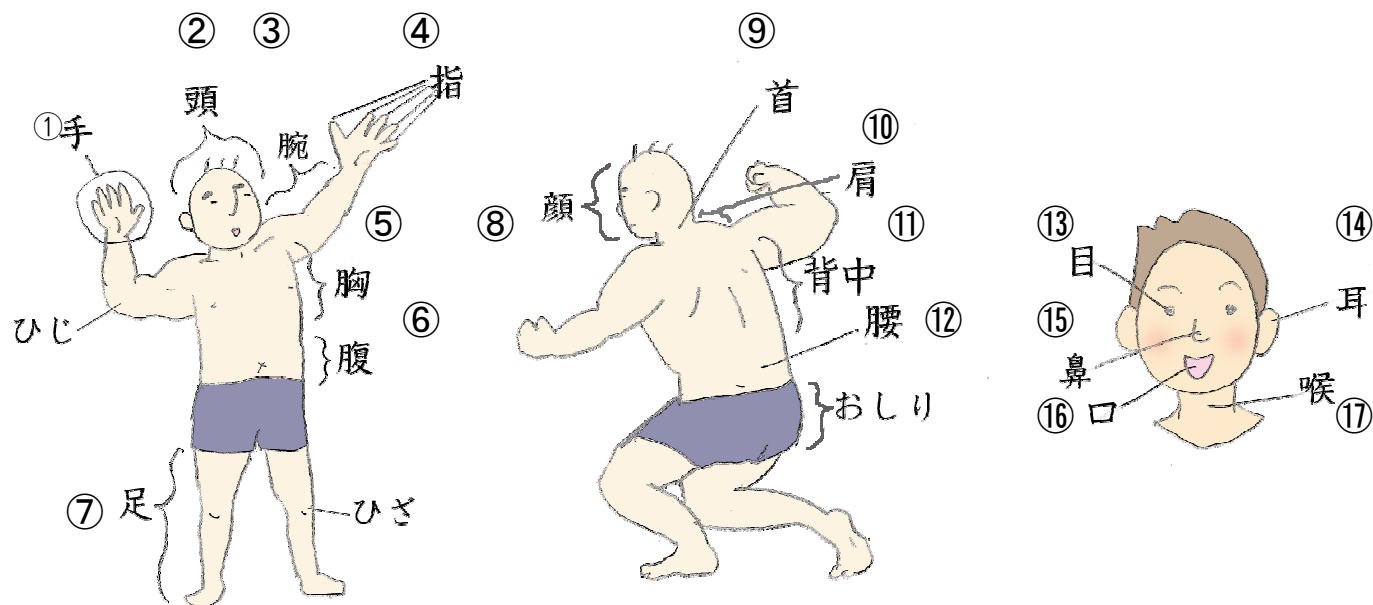
?

し  
知っていますか。





こた  
答え



4. 漢字に読み方を書いてください。

- ① 外から帰ったら、手を洗いましょう。
- ② おとといから喉が痛くて、けさから熱があります。
- ③ 体温計で測ったら、38度7分(=38.7度)でした。頭も少し痛いんです。
- ④ お医者さんに「安静にして、よく睡眠をとってください」と言われました。
- ⑤ (咳と鼻水が出るので、病院へ行きました。)

医者：風邪ですね。

田中：お風呂に入ってもいいですか。

医者：今日は、入らないでください。

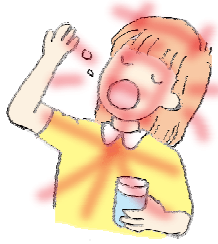
5. 「熱」の字を写真に撮ってください。

- ① どこで見ましたか。
- ② 意味がわかりましたか。



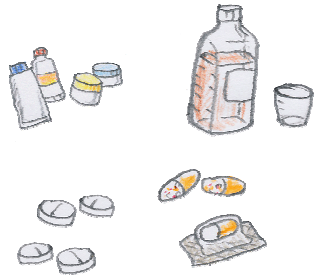
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉        | やさしい日本語<br>にほんご                                                               | 英語<br>えいご                                                   | わたしの言葉<br>ことば |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------|
| ねっちゅうしょう<br>熱中症  | あつとき からだ なか みず すく<br>暑い時、体の中の水が少なくな<br>ります。そして体温が上<br>がります。ときどき し<br>時々、死にます。 | heat stroke                                                 |               |
| じょきん<br>除菌       | さいきん きたな<br>細菌（汚いもの）をとります。<br>す。                                              | sterilization                                               |               |
| たいおんけい<br>体温計    | たいおん はか<br>体温を測るもの                                                            | clinical thermometer                                        |               |
| かぜ かんぼう<br>風邪/感冒 | びょうき いた はなみず<br>病気。のどが痛い。鼻水、<br>くしゃみ、せき ねつ で<br>咳、熱が出ます。                      | common cold                                                 |               |
| インフルエンザ          | たか ねつ で ほか ひと<br>高い熱が出ます。他の人にと<br>てもよくうつります。                                  | influenza                                                   |               |
| はつねつ<br>発熱       | ねつ で<br>熱が出ます。                                                                | become feverish                                             |               |
| こうねつ<br>高熱       | たか ねつ<br>高い熱                                                                  | a high fever                                                |               |
| へいねつ<br>平熱       | びょうき じゃない ときの たいおん<br>病気じゃないときの体温                                             | the normal temperature                                      |               |
| 〇度〇分<br>ど ぶ      | たいおん い かた<br>(体温の言い方)<br>たいおん ど ぶ<br>体温は 36度2分です                              | my temperature is<br>36.2 (thirty-six point<br>two) degrees |               |
| あんせい<br>安静       | しず<br>静かにします。                                                                 | to rest/stay in bed                                         |               |
| すいみん<br>睡眠       | ね<br>寝ます。                                                                     | sleep                                                       |               |
| げねつ<br>解熱        | たか ねつ さ<br>高い熱を下げます。                                                          | to lower a fever<br>(aspirin)                               |               |



薬 ← 艹 + 白 + 樂

1. 何ですか。



「薬」のいろいろ

薬 薬 薬

艹薬 薬 艹薬

「薬」はどれ？

菜 花 薬 英

薬 草 菓 華

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 薬 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。

薬局

内服薬

お薬手帳

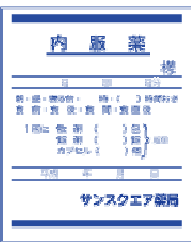
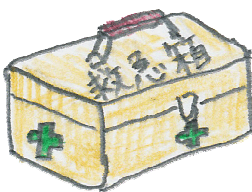
救急箱

( )

( )

( )

( )



4. いろいろな薬

|    |  |                   |  |
|----|--|-------------------|--|
| 錠剤 |  | tablet            |  |
| 粉薬 |  | powdered medicine |  |

|              |                                                                                     |                               |  |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--|
| ぬぐすり<br>塗り薬  |    | ointment                      |  |
| はぐすり<br>貼り薬  |    | medical patch                 |  |
| めぐすり<br>目薬   |    | eyewash                       |  |
| みずぐすり<br>水薬  |    | liquid medicine               |  |
| ざやく<br>座薬    |    | suppository                   |  |
| カプセル         |   | capsule                       |  |
| げねつざい<br>解熱剤 |  | to lower a fever<br>(aspirin) |  |

5. この薬はどのように飲みますか、使いますか。

(1)

(2)

(3)

|                                |
|--------------------------------|
| <b>内服薬</b>                     |
| ヤマダ マリア 様                      |
| 1日4回7日分<br>朝昼晩食後・就寝前<br>1回2錠服用 |
| 平成 年 月 日                       |
| サンスクエア薬局                       |

|                     |
|---------------------|
| <b>外用薬</b>          |
| 郭 香蘭 様              |
| 1日2回 ぬり薬<br>朝食後 就寝前 |
| 平成 年 月 日            |
| サンスクエア薬局            |

|                                |
|--------------------------------|
| <b>内服薬</b>                     |
| グエン ホン フェ 様                    |
| 1日2回3日分<br>12時間おき<br>1回に粉薬1包服用 |
| 平成 年 月 日                       |
| サンスクエア薬局                       |

6. 漢字に読み方を書いてください。

① 救急箱の中に目薬があります。

② 薬局の人にお薬手帳を見せました。

③ これは一週間分のお薬です。白いのは食前に1錠、ピンクのは寝る前に1錠飲んでください。

④ この座薬は、熱が出た時、おしりに入れてください。

7. 「薬」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| 漢字   | やさしい日本語                              | 英語                          | わたしのことば |
|------|--------------------------------------|-----------------------------|---------|
| 薬局   | 薬屋                                   | drug store                  |         |
| 内服薬  | 薬。飲みます。                              | internal medicine           |         |
| 外用薬  | 薬。体に塗ります。<br>貼ります。飲みません。             | a medicine for external use |         |
| お薬手帳 | 薬のメモ。いつ、どこで、<br>どんな薬をもらったかを<br>書きます。 | medicine notebook           |         |
| 救急箱  | はこ。薬を入れます。                           | first-aid kit               |         |

| かんじ<br>漢字        | やさしいにほんご<br>日本語                                                                                              | えいご<br>英語                                       | わたしのことば |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------|
| いちょうやく<br>胃腸薬    | いちょう わる とき の<br>胃腸が悪い時、飲みます。                                                                                 | a medicine for the<br>stomach and<br>intestines |         |
| こうせいぶっしつ<br>抗生物質 | くすり さいきん ころ<br>薬。細菌を殺す                                                                                       | antibiotics                                     |         |
| ずつうやく<br>頭痛薬     | あたま いた とき の<br>頭が痛い時、飲みます。                                                                                   | headache medicine                               |         |
| ちんつうざい<br>鎮痛剤    | いた の<br>痛い時、飲みます。                                                                                            | analgesic / painkillers                         |         |
| しょくぜん<br>食前      | しょくじ まえ<br>食事の前                                                                                              | before meal                                     |         |
| しょくご<br>食後       | 食事のあと<br>食事の後                                                                                                | after a meal                                    |         |
| しゅうしんまえ<br>就寝前   | ね まえ<br>寝る前                                                                                                  | before sleeping                                 |         |
| じかん<br>12時間おき    | くすりの<br>薬を飲んで、12時間した<br>らまた、次の薬を飲みま<br>す。                                                                    | every six hours                                 |         |
| ざやく<br>座薬        | ねつ で とき い<br>熱が出た時、おしりに入れ<br>ます。熱が下がります。                                                                     | suppository                                     |         |
| じょう<br>錠         | じょうざい の かぞ かた<br>錠剤  の数え方 | tablet                                          |         |
| ほう<br>包          | こなぐすり の かぞ かた<br>粉薬  の数え方 | package of medicine                             |         |
| ふくよう<br>服用       | くすりの<br>薬を飲みます。                                                                                              | take medicine                                   |         |



付



受 ← 丩 + ㄣ + 又

1. どこですか。



「受」のいろいろ

受 受 受  
受 受 受

「受」はどれ？

愛 受 授 舜  
瞬 勞 受 綬

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 受 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の<sup>かんじ</sup>意味はどれですか。( )に<sup>よ</sup>読み方<sup>かた</sup>を書いてください。

会計

( )

•

•

窓口

( )

•

•

待合室

( )

•

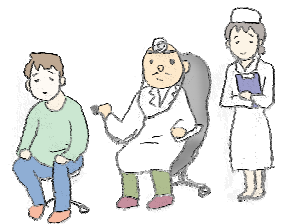
•

診察室

( )

•

•



4. 漢字に<sup>かんじ</sup>読み方<sup>よ</sup>を書いてください。

(1) 田中さんはのどが痛くて、せきが出るので病院に行きました。

(受付で)

受付：こんにちは。今日は<sup>きょう</sup>どうされましたか。

たなか 田中：のどが痛くて、せきが出るんです。

受付：そうですか。こちらは初めてですか。

たなか 田中：はい、初めてです。

受付：保険証、持っていますか。

たなか 田中：はい、これです。

受付：では、診察券をつくりますので、こちらに名前、住所、電話番号などを記入してください。

たなか 田中：あの、書きました。

受付：では、内科ですので、あちらの待合室でお待ちください。

5. 「受」の字を写真に撮ってください。

①どこで見ましたか。

②意味がわかりましたか。

## 《言葉と意味》

| ことば<br>言葉  | にほんご<br>やさしい日本語                                                                                 | えいご<br>英語      | ことば<br>わたしの言葉 |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| うけつけ<br>受付 | かいしゃ びょういん などで、来た人（客）<br>の質問に答えたり、場所を教えたりします。                                                   | reception desk |               |
| かいけい<br>会計 | びょういん しやくしょ などにあります。ここで<br>お金（かね）を払（はら）います。                                                     | accounting     |               |
| まどぐち<br>窓口 | しやくしょ ゆうびんきょく ぎんこう などにあり<br>ます。そこで、お金（かね）を払（はら）ったり、<br>書類（しょるい）を書（か）いたり、わからないこと<br>を聞（き）いたりします。 | window/counter |               |

| ことば<br>言葉            | やさしい日本語                                                              | えいご<br>英語                        | わたしのことば<br>言葉 |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------|
| まちあいしつ<br>待合室        | へ や びょういん えき<br>部屋。病院や駅にあります。ここ<br>で、じゅんばん でんしゃ ま<br>で、順番や電車などを待ちます。 | waiting room                     |               |
| しょしん<br>初診           | はじ しんさつ う<br>初めて診察を受けます。                                             | the first medical<br>examination |               |
| さいしん<br>再診           | に か い め しんさつ<br>二回目からの診察                                             | follow-up<br>examination         |               |
| しんさつしつ<br>診察室        | へ や いしゃ びょうにん<br>部屋。医者が病人をみます。                                       | surgery                          |               |
| けんさしつ<br>検査室         | へ や けんさ<br>部屋。検査をします。                                                | examination<br>room              |               |
| レントゲン室 <sup>しつ</sup> | へ や レントゲン <sup>しゃしん</sup> 写真をとります。                                   | X-ray room                       |               |
| し はら<br>支払い          | かね はら<br>お金を払います。                                                    | payment                          |               |
| りょうしゅうしょ<br>領収書      | かね はら<br>お金を払ったとき、もらいます。                                             | receipt                          |               |
| よやく<br>予約            | じかん き<br>時間を決めます。その時間 <sup>じかん</sup> にそこ<br>に行きます。 <sup>い</sup>      | reserve                          |               |
| きにゅう<br>記入           | か<br>書きます。                                                           | fill in                          |               |





もんしんひょう  
問診票

はじ びょういん い か  
初めて病院に行ったとき、書かなければなりません。

なまえ じゅうしょ ねんれい びょうき か  
名前、住所、年齢、これまでの病気などを書きます。

いま くすり の くすり か  
今、薬を飲んでいるか、薬にアレルギーがあるかなども書きます。

いま びょうき か  
そして、今の病気について書きます。

どこがどのようにわるい か、いつからわるい かを書きます。

く に ことば もんしんひょう み  
いろいろな国の言葉の問診票があります。これを見てください。

た げん ごいりょうもんしんひょう  
《多言語医療問診票 Multicultural Medical Questionnaire》

<http://www.kifjp.org/medical/>

\*日本語は <http://www.kifjp.org/medical/japan/index.html> にあります。

18言語 中国語、韓国語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、  
タイ語、カンボジア語、ラオス語、ネパール語、ペルシャ語、アラビア語、  
クロアチア語、英語、フランス語、ドイツ語、スペイン語、ポルトガル語、  
ロシア語でいろいろな病気の問診票を見ることができます。

これも見てください。

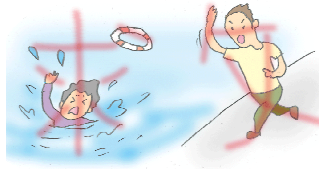
た げん ごせいかつじょうほう  
《多言語生活情報》 <http://www.clair.or.jp/tagengo/>

いろいろな生活の情報を知ることができます。ここには、病院での診察に  
ついて説明があります。

日本語、中国語、韓国語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、  
タイ語、英語、フランス語、ドイツ語、スペイン語、ポルトガル語、  
ロシア語で読むことができます。

救

急



救 ← 求 + 攴

1. なにがありましたか。どうしますか。



「救」はどれ？

求 球 兆 救

政 救 挑 敬

「救」のいろいろ

救 救 救

救 救 救

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 救 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。

<sup>おお</sup><sup>か</sup><sup>じ</sup><sup>とき</sup>  
大きい火事の時

<sup>ひ</sup><sup>なん</sup><sup>とき</sup>  
避難の時

<sup>きゅうきゅう</sup><sup>びょうにん</sup><sup>とき</sup>  
救急の病人がいる時

<sup>ちい</sup><sup>か</sup><sup>じ</sup><sup>とき</sup>  
小さい火事の時

非常口

救急車

消火器

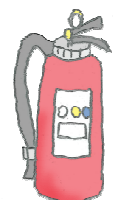
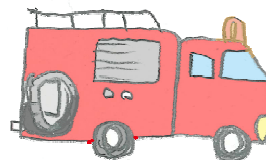
消防車

( )

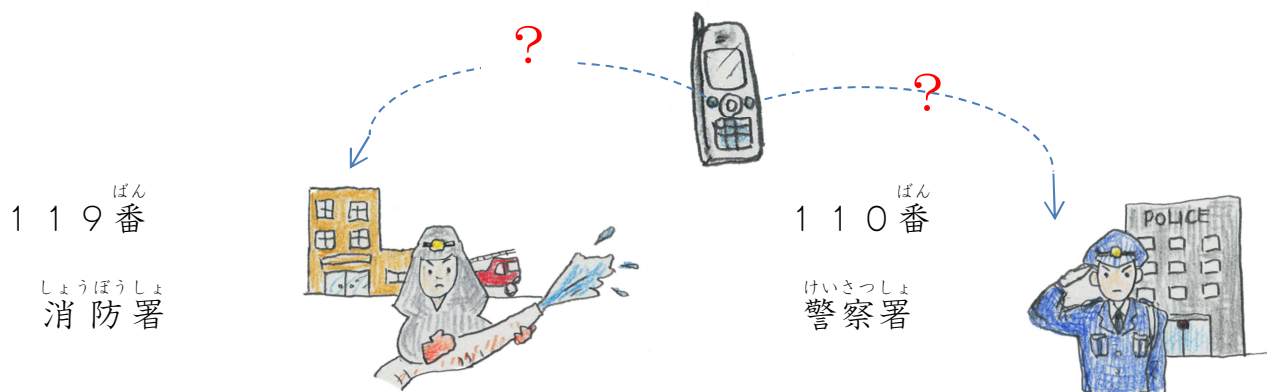
( )

( )

( )



4. どこに<sup>でんわ</sup>電話しますか。



ア. 泥棒



( )番

イ. けが人



( )番

ウ. 事故



( )番

エ. 火事



( )番

オ. 不審者



( )番

5. 漢字に読み方を書いてください。

① 鈴 木 : もしもし。

消防署員 : 119番、消防です。

火事ですか、救急ですか。

鈴 木 : 救急です。

消防署員 : 場所はどこですか。

鈴 木 : 東広島市西条の市役所の前です。

事故がありました。人がけがをしています。

救急車を<sup>ねが</sup>います。



しょうぼうしゅいん  
消 防 署 員：あなたのお名前と電話番号を教おしえてください。

すず き わたし すずきかずお  
鈴 木：私は鈴木和夫です。電話番号は 082-424-3811 です。

すず き  
② 鈴 木：もしもし。

しょうぼうしゅいん ばん しょうぼう  
消 防 署 員：1 1 9 番、消 防 です。火事ですか、救急ですか。

すず き  
鈴 木：火事です。

しょうぼうしゅいん ばしょ  
消 防 署 員：場所はどこですか。

すず き ほんまち かい  
鈴 木：東広島市西条西本町28-6 サンスクエア 1 階です。

しょうぼうしゅいん なに も  
消 防 署 員：何が燃もえていますか。

すず き も  
鈴 木：ストーブが燃もえています。子どもが二人、やけどをしています。

ねが  
救急車もお願いします。

しょうぼうしゅいん い  
消 防 署 員：わかりました。すぐ行いきます。

6. 「救」の字じを写真しゃしんに撮とってください。

① どこで見みましたか。

② 意味いみが分かりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉         | やさしい日本語 <sup>ご</sup>                                                                | 英語 <sup>えいご</sup>         | わたしの言葉 <sup>ことば</sup> |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| きゅうきゅう<br>救 急     | きゅう びょうき<br>急 な病氣やけが                                                                | emergency                 |                       |
| か じ<br>火 事        | いえ も<br>家などが燃えます。                                                                   | fire                      |                       |
| ひ なん<br>避 難       | に<br>逃 げます。                                                                         | escaping<br>from disaster |                       |
| びょうにん<br>病 人      | びょうき ひと<br>病氣の人                                                                     | sick person               |                       |
| ひじょうぐち<br>非 常 口   | でぐち か じ つか<br>出口。火事などのとき使<br>います。                                                   | emergency exit            |                       |
| きゅうきゅうしゃ<br>救 急 車 | くるま びょうき ひと<br>車。病氣やけがの人を<br>びょういん の い<br>病 院 へ乗せて行きます。                             | ambulance car             |                       |
| しょうかき<br>消 火 器    | どうぐ ひ け<br>道具。火を消します。                                                               | fire extinguisher         |                       |
| しょうぼうしゃ<br>消 防 車  | くるま か じ ひ け<br>車。火事の火を消します。                                                         | fire engine               |                       |
| しょうぼうしょ<br>消 防 署  |  | fire station              |                       |
| けいさつしょ<br>警 察 署   |  | police office             |                       |
| どろぼう<br>泥 棒       |  | thief                     |                       |
| けが人 <sup>にん</sup> | ひと<br>人。けがをしました。                                                                    | injured person            |                       |
| じ こ<br>事 故        |                                                                                     |                           |                       |
| ふしんしゃ<br>不 審 者    | おかしな あや ひと<br>おかしな／怪しい人                                                             | suspicious person         |                       |
| やけど               |  | a (skin) burn             |                       |



かじ きゅうきゅう ばん でんわ でんわ かね  
火事や救急のとき、119番に電話してください。電話のお金はいりません。

しょうぼうしゃ きゅうきゅうしゃ かね  
また、消防車や、救急車はお金はいりません。

おお びょうき きゅうきゅうしゃ よ ちい びょうき  
大きいけがや病気のときに救急車を呼んでください。小さいけがや病気のときに  
じぶん びょういん い  
は自分で病院へ行ってください。

きゅうじつ やす ひ よる びょういん あ きゅうじつやかんとうばんい  
また休日(休みの日)や夜に、病院が開いていないときは、「休日夜間当番医」  
びょういん い きゅうじつやかんとうばんい み  
の病院に行ってください。「休日夜間当番医」はホームページを見てください。

ひがしひろしまこうしき

● 東広島公式ホームページ <http://www.city.higashihiroshima.hiroshima.jp/>

 休日夜間当番医

(きゅうじつやかんとうばんい doctors on duty for holiday and night-time)

びょういん よる にちようび やす ひ あ  
の病院は、夜や日曜日などの休みの日には開いています。



こ ぎゅうきゅう でんわ そうだん  
子どもの救急のとき、電話で相談をすることができます。

● しょうにきゅうきゅうでんわそうだん  
小児救急電話相談 #8000 (emergency service for kids telephone counseling)



#### －小児救急電話相談（#8000）事業とは－



★小さなお子さんをお持ちの保護者の方が、休日・夜間の急な子どもの病気にどう対処したらよいのか、病院の診療を受けたほうがいいのかなど判断に迷った時に、小児科医師・看護師への電話による相談ができるものです。

★この事業は全国同一の短縮番号 **#8000** をプッシュすることにより、お住まいの都道府県の相談窓口に自動転送され、小児科医師・看護師からお子さんの症状に応じた適切な対処の仕方や受診する病院等のアドバイスを受けられます。

(厚生労働省ホームページ <http://www.mhlw.go.jp/topics/2006/10/tp1010-3.html> より)

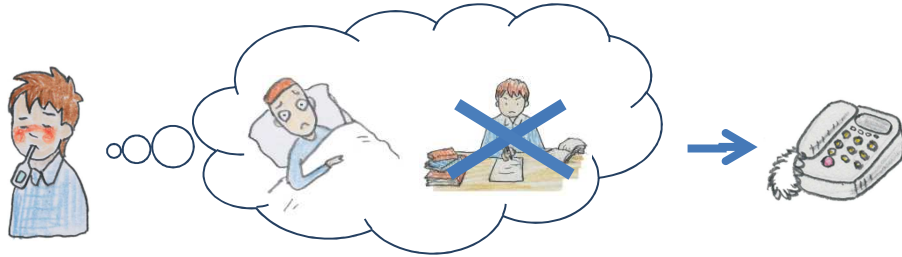
こうせいろうどうしょう





休 ← 人 + 木

1. にほんごきょうしつせんせいなんい  
日本語教室の先生に何と言いますか。



「休」はどれ？  
体、秋、休、伏  
休、代、什、仁

「休」のいろいろ  
休 休 休  
休 休 休

2. か  
書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 休 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. いみ  
意味はどれですか。



いそが  
・忙しい



しゅっちょう  
・出張します



なかいた  
・お腹が痛い



かぞくで  
・家族と出かけます



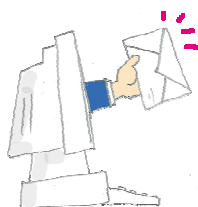
せきで  
・咳が出る



きこく  
・帰国します



4. 今日、〇〇を休みます。 3. の練習を見て、先生にメールを書いてください。



- ① ( )ので、今日は日本語教室を休みます。
- ② ( )ので、今日は日本語教室を( )ます。
- ③ ( )ので、今日は( )を休みます。
- ④ ( )ので、今日は( )を( )ます。
- ⑤ ( )。
- ⑥ ( )。

5. どうして休みますか？どうして休むか考えて、メールを書いてください。

- ① \_\_\_\_\_ ので、今日は\_\_\_\_\_ ます。

もうわけ  
申し訳ありません。

らいしゅう あした  
来週(明日 / \_\_\_\_\_)は参加します。よろしくお願ひします。

- ② ①を見て、もう一回、書いてください。

\_\_\_\_\_ ので、今日は\_\_\_\_\_ ます。

\_\_\_\_\_。

\_\_\_\_\_。

6. 漢字の読み方を書いてください。

① 今日、先生がかぜをひいて、学校を休みました。

② 月曜日、図書館は休みです。

③ コミュニケーションコーナーは、休みがありません。

毎日、朝九時から夜八時までです。いつ来てもいいです。

7. 「止」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉       | にほんご<br>やさしい日本語                                                        | えいご<br>英語                               | ことば<br>わたしの言葉 |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|
| けっせき<br>欠席します   | いきません                                                                  | be absent                               |               |
| しゅっちょう<br>出張します | しごと かいしゃ<br>仕事です。会社から<br>ほかの ところ い<br>所へ行きます。<br>しごと りょこう<br>仕事で旅行します。 | go on<br>a business<br>trip             |               |
| で<br>出かけます      | うち で そと なに<br>家から出ます。外で何<br>かします。                                      | go out                                  |               |
| きこく<br>帰国します    | くに かえ<br>国に帰ります。                                                       | go back to<br>one's country/<br>go home |               |

|                       |                 |           |               |
|-----------------------|-----------------|-----------|---------------|
| さんか<br>参加します          | い<br>行きます。      | attend    |               |
| ことば<br>言葉             | にほんご<br>やさしい日本語 | えいご<br>英語 | ことば<br>わたしの言葉 |
| もう わけ<br>申し訳<br>ありません | ごめんなさい          | sorry     |               |
| よろしく<br>ねが<br>お願いします  |                 | Regards   |               |



した ことば おな い み  
下の言葉は「休みます」と同じ意味です。

きゅうじつ やす ひ にちようび しゅくじつ  
休日: 休みの日です。日曜日、祝日(National holidays)など。

きゅうこう がっこう やす  
休校: 学校が休みです。

きゅうこう だいがく じゅぎょう やす  
休講: 大学などの授業(クラス)が休みです。

きゅうかん としょかん びじゅつかん えいがかん やす かん じ  
休館: 図書館、美術館、映画館などが休みです。みんな「館」の字があります。

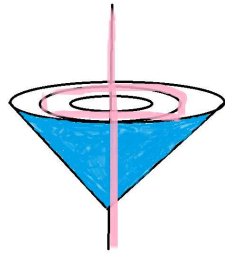
きゅうしん びょういん やす  
休診: 病院が休みです。

きゅうぎょう みせ やす  
休業: スーパーやレストランなどの店が休みです。

きゅうかん しんぶん ざっし やす  
休刊: 新聞や雑誌が休みです。



止



中 ← 口 + 丨

「中」はどれ？

申 仲 串 束

中 甲 由 中

1. どうしましたか。



「中」のいろいろ

中 中 中

中 中 中

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 中 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の<sup>かんじ</sup>意味はどれですか。( )に<sup>よ</sup>読み方<sup>かた</sup>を書いてください。

遠足

( )

●

酒まつり

( )

●

発表会

( )

●

運動会

( )

●



4. (中止・延期) どちらですか。一つに○を書いてください。

① 9月30日(日)の運動会は、台風のため来週に(中止・延期)になりました。

運動会は10月6日(土)に行います。

② 今年の遠足は残念ですが(中止・延期)になりました。

③ インフルエンザがはやっているため、二学期の期末試験を(中止・延期)します。三学期に行います。日時はあとでお知らせします。

5. 漢字に読み方を書いてください。

① 雨が降っていますが、酒まつりは予定どおり行います。

② 大雪のため、東広島市の小学校は休校になりました。

③ 日本の学校の入学式は四月、卒業式は三月です。

\* あなたの国の学校では何月ですか？

6. 「中」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉         | やさしい日本語<br>ご                                                      | えいご<br>英語                                            | わたしのことば<br>言葉 |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------|
| ちゅうし<br>中止        | やめます。しません。                                                        | stoppage/<br>suspension/<br>cancellation             |               |
| えんそく<br>遠足        | せんせい ともだち で<br>先生と友達といっしょに出<br>かけます。あそ べんきょう<br>遊んだり勉強し<br>たりします。 | field trip                                           |               |
| さけ<br>酒まつり        | まつ さけ<br>西条のお祭りです。酒のお<br>まつ<br>祭りです。                              | Sake festival                                        |               |
| はっぴょうかい<br>発表会    | れんしゅう<br>練習しました。それを見せ<br>ます。                                      | School recital<br>presentation                       |               |
| うんどうかい<br>運動会     | こ うんどう おや<br>子どもが運動をします。親<br>たちがみ<br>みます。                         | sports day                                           |               |
| えんき<br>延期         | あとでやります。                                                          | postponement                                         |               |
| ざんねん<br>残念        | れい ひろしま たい<br>例：広島カープが4対3で<br>ま<br>負けました。ざんねん<br>残念です。            | regrettable                                          |               |
| インフル<br>エンザ       | たか ねつ で<br>高い熱が出ます。(このかぜ<br>は) ひと<br>ほかの人にうつります。                  | influenza<br>flu                                     |               |
| (インフルエンザが)<br>はやる | ひと<br>インフルエンザの人がとて<br>もたくさんいます。                                   | to spread widely<br>(e.g. disease)/<br>to be endemic |               |
| よてい<br>予定         | なに き<br>いつ、何をするか決めます。                                             | schedule                                             |               |
| きゅうこう<br>休校       | がっこう やす<br>学校が休みです。                                               | closure of a school/<br>closing of school            |               |



し  
知っていますか

| ことば<br>言葉                        | やさしい日本語<br>ご                                                                                                     | えいご<br>英語                                                       | わたしのことば<br>言葉 |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------|
| いちがっき<br>一学期<br>がっこう<br>(学校)     | 4月～7月：一学期<br>いちがっき<br>9月～12月：二学期<br>にがっき<br>1月～3月：三学期<br>さんがっき                                                   | The first semester<br>The second semester<br>The third semester |               |
| ぜんき こうき<br>前期・後期<br>がっこう<br>(学校) | 4月～9月：前期<br>ぜんき<br>10月～3月：後期<br>こうき                                                                              | first half<br>second half                                       |               |
| きかん<br>期間                        | にっすう つきすう ねんすう<br>日数、月数、年数<br>れい いつかかん にかげつかん<br>例：5日間、2ヶ月間、3<br>ねんかん ふんかん じかん<br>年間（2分間、3時間など<br>つか<br>には使いません） | term                                                            |               |
| ちゅうかんしけん<br>中間試験                 | しけん がっき ま なか<br>試験。学期の真ん中でしま<br>す。                                                                               | midterm exam                                                    |               |
| きまつしけん<br>期末試験                   | しけん がっき お<br>試験。学期の終わりにしま<br>す。                                                                                  | term-end exam                                                   |               |
| にゅうがくしき<br>入学式                   | がっこう<br>学校にはいます。はじめに<br>します。                                                                                     | school entrance<br>ceremony                                     |               |
| そつぎょうしき<br>卒業式                   | がっこう で<br>学校を出ます。<br>お 終わりの日にします。<br>ひ                                                                           | graduation ceremony                                             |               |

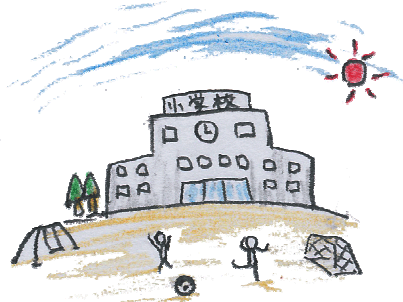
小 学

校



学 ← 𠂔 + 子

1. どこですか。



「学」のいろいろ

学 学 学  
学 学 学

「学」はどれ？

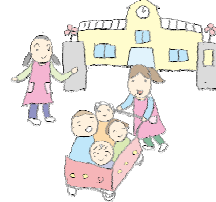
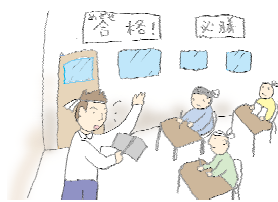
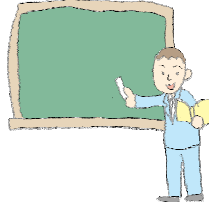
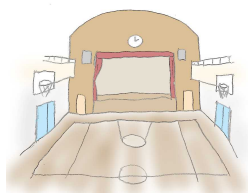
宇 子 字 安  
学 劳 覚 学

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 学 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。

保育所 ( ) 学習塾 ( ) 先生 ( ) 体育館 ( )



?

し 知っていますか。

- ① 登校(する) = 学校へ行きます。(go to school)
- ② 下校(する) = 学校から帰ります。(leave school)
- ③ 校庭 = 学校にあります。外にあります。ここで運動したり、遊んだりします。  
(a schoolyard / a school playground )
- ④ 日本の義務教育(小学校と中学校 compulsory education) は9年間です。
- ⑤ Aさんは、5年間で日本の大学を卒業しました。1年留年(repeat a grade in his/her university) したからです。



しょうがっこう    ちゅうがっこう    こうこう    だいがく    なに  
4. 小学校、中学校、高校、大学に何がありますか。

あるものに  をかいてください。

れい    にほん    しょうがっこう    ちゅうがっこう    こうこう    がっこう    そうじとうばん  
例：日本の小学校、中学校、高校は、ほとんどの学校で掃除当番があります。

だいがく    そうじとうばん  
大学は掃除当番がありません。

小学校

中学校

高校

大学

れい    そうじとうばん  
例：掃除当番

5年生

せんせい  
先生

きゅうしょく  
給食

ぎむきょういく  
義務教育

しゅうだんどうこう  
集団登校

ランドセル

しゅくだい  
宿題

ちゅうかんしけん  
中間試験

りゅうねん    らくだい  
留年（落第）

れい    そうじとうばん  
例：掃除当番

5年生

せんせい  
先生

きゅうしょく  
給食

ぎむきょういく  
義務教育

しゅうだんどうこう  
集団登校

ランドセル

しゅくだい  
宿題

ちゅうかんしけん  
中間試験

りゅうねん    らくだい  
留年（落第）

れい    そうじとうばん  
例：掃除当番

5年生

せんせい  
先生

きゅうしょく  
給食

ぎむきょういく  
義務教育

しゅうだんどうこう  
集団登校

ランドセル

しゅくだい  
宿題

ちゅうかんしけん  
中間試験

りゅうねん    らくだい  
留年（落第）

れい    そうじとうばん  
例：掃除当番

5年生

せんせい  
先生

きゅうしょく  
給食

ぎむきょういく  
義務教育

しゅうだんどうこう  
集団登校

ランドセル

しゅくだい  
宿題

ちゅうかんしけん  
中間試験

りゅうねん    らくだい  
留年（落第）

5. 「学」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                       | やさしい日本語<br>ご                                                                                                                                                   | えいご<br>英語                          | わたしの言葉<br>ことば |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------|
| しょうがっこう<br>小学校                  | ねんかん さい<br>6年間。6歳になったら、行きます。                                                                                                                                   | elementary<br>school               |               |
| ちゅうがっこう<br>中学校<br>ちゅうがく<br>(中学) | しょうがっこう あと い<br>小学校の後、行きます。<br>ねんかん<br>3年間。                                                                                                                    | junior high school                 |               |
| こうこう<br>高校                      | がっこう ちゅうがっこう あと い ねんかん<br>学校。中学校の後、行きます(3年間<br>または4年間)。                                                                                                        | high school                        |               |
| だいがく<br>大学                      | がっこう こうこう あと い ねんかん<br>学校。高校の後、行きます(2年間ま<br>たは4年間)。                                                                                                            | university<br>college              |               |
| ほいくしょ<br>保育所                    | こ い<br>子どもが行きます。<br>おや いそが いえ<br>親が忙しいです。家にいません。<br>しょうがっこう い まえ い<br>小学校に行く前に行きます。                                                                            | nursery school                     |               |
| がくしゅうじゅく<br>学習塾                 | こ べんきょう がっこう<br>子どもが勉強します。学校ではあり<br>ません。せんせい かね はら<br>ません。先生にお金を払います。                                                                                          | cramming school<br>tutoring school |               |
| たいいくかん<br>体育館                   | がっこう なか おお ひろ<br>学校の中にあります。大きな広い<br>へ や<br>部屋です。ここで、スポーツや<br>にゅうがくしき そつぎょうしき<br>入学式、卒業式などをします。                                                                 | gymnasium                          |               |
| ぎ む ぎょういく<br>義務教育               | しょうがっこう ちゅうがっこう<br>日本：小学校と中学校<br>かなら がっこうきょういく<br>必ず学校教育をうけます。                                                                                                 | compulsory<br>education            |               |
| りゅうねん らくだい<br>留年(落第)            | おな がくねん かい<br>同じ学年を2回やります。                                                                                                                                     | repeat a grade in<br>school        |               |
| とうばん<br>当番                      | みんな で じゅんばん しごと<br>みんなで順番に仕事をします。この<br>しごと かね どうばん<br>仕事で、お金はもらえません。当番が<br>その仕事をします。<br>そうじとうばん そうじ<br>例1：掃除当番＝掃除をします。<br>きゅうしょくとうばん きゅうしょく<br>例2：給食当番＝給食をみんなに | be on duty                         |               |

|                   |                                                                                           |                              |               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------|
|                   | あげます。                                                                                     |                              |               |
| ことば<br>言葉         | やさしい日本語                                                                                   | えいご<br>英語                    | わたしのことば<br>言葉 |
| きゅうしょく<br>給食      | ひるごはん がっこう こどもやせんせい たべ<br>昼ご飯。学校で子どもや先生が食べ<br>ます。<br>しょくじ がっこう かいしゃ だ<br>食事。学校（や会社）が出します。 | school lunch                 |               |
| しゅうだんどうこう<br>集団登校 | あつ がっこう い<br>集まって学校へ行きます。                                                                 | going to school in<br>groups |               |
| ランドセル             | しょうがくせい つか<br>カバン。小学生が使います。                                                               |                              |               |
| しゅくだい<br>宿題       | いえ べんぎょう がっこう せんせい<br>家でやる勉強。学校の先生がやるこ<br>とをきめます。                                         | home work                    |               |
| ちゅうかんしけん<br>中間試験  | しけん がっき ま なか<br>試験。学期の真ん中でします                                                             | midterm exam                 |               |



平成 26 年 11 月 30 日(土)午前 9 時さくら中 PTA 発＜地域不審者情報＞

平成 26 年 11 月 29 日(金)午後 9 時頃、東広島市西条西本町サンスクエア東広島  
 近くの歩道で、塾帰りの女子中学生が自転車に乗った若い男に「いっしょにカラオケに行こう」と声をかけられ、しばらくつきまとわれたということです。お子さんの外出には十分お気をつけください。

＜特徴＞

身長：170センチくらい、茶髪で長髪（肩にかかるくらい）

年齢：20代と思われる

服装：黒っぽいジャンパー、ジーンズ、薄色サングラス、ピアス

その他：誘うとき、カラオケの割引券を見せた

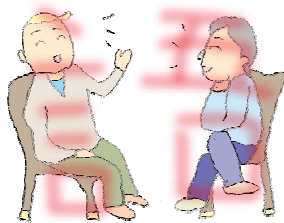
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                        | やさしい日本語                                    | えいご<br>英語                                    | わたしの言葉 |
|----------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|--------|
| ふしんしゃ<br>不審者                     | おかしい/怪しい人                                  | suspicious person                            |        |
| ちいきふしんしゃ<br>地域不審者<br>じょうほう<br>情報 | お知らせします。この町に<br>怪しい人がいます。みなさん<br>注意してください。 | Notice:<br>Suspicious person in<br>this area |        |
| ほどう<br>歩道                        | みち ひと とお<br>道。人が通ります。                      | sidewalk                                     |        |
| じゅくがえ<br>塾帰り                     | がくしゅうじゅく いえ かえ<br>学習塾から（家に）帰り              | back home from Juku<br>(cramming school)     |        |

|                    |                                                                                     |                                      |               |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------|
|                    | ます。                                                                                 |                                      |               |
| ことば<br>言葉          | やさしい日本語                                                                             | えいご<br>英語                            | わたしのことば<br>言葉 |
| しばらく               | じかん なが すこ じかん<br>時間の長さ。少しの時間。                                                       | for a while                          |               |
| (Aさんに)<br>つきまとう    | ずっと (Aさんの) ちか<br>近くに<br>います。はな<br>離れません。(A<br>さんはいや<br>嫌です)。                        | follow somebody<br>about             |               |
| がいしゅつ<br>外出        | いえ で そと なに<br>家から出ます。外で何かし<br>ます。                                                   | outing / going out                   |               |
| じゅうぶん<br>十分        | とても / たくさん                                                                          | enough                               |               |
| き<br>お気をつけく<br>ださい | ちゅうい<br>注意してください。                                                                   | beware of<br>be careful<br>take care |               |
| とくちょう<br>特徴        | ちが ちが<br>ほかと違います。その物 /<br>ひと<br>その人にだけあります。                                         | characteristics                      |               |
| しんちょう<br>身長        | せ たか<br>背の高さ<br>あたま あし<br>頭から足まで。                                                   | height                               |               |
| ちゃばつ<br>茶髪         | かみ け ちゃいろ<br>髪の毛を茶色にします。                                                            | dyed brown hair<br>brown hair        |               |
| ちょうはつ<br>長髪        | かみ け なが<br>髪の毛が長いです。                                                                | long hair                            |               |
| かた<br>肩            |  | shoulder                             |               |
| ねんれい<br>年齢         | さい<br>～才です。                                                                         | age                                  |               |
| ジャンパー              | うわぎ そと き<br>上着。外で着ます。                                                               | jumper<br>jacket                     |               |
| うすいろ<br>薄色         | いろ うす<br>色が薄いです。<br>ふつう あかいろ<br>■ (普通の赤色)<br>うす あかいろ<br>■ (薄い赤色)                    | light color                          |               |

| ことば<br>言葉     | やさしい日本語                                                                             | えいご<br>英語                                                         | わたしのことば<br>言葉 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------|
| さそ<br>誘う      | <p>「(いっしょに)~しまし<br/>う。」と言います。</p> <p>れいぶん わたし<br/>例文「(私といっしょに)<br/>カラオケにいきましょう」</p> | <p>e.g.<br/>“ Would you like<br/>to go KARAOKE with<br/>me? ”</p> |               |
| わりびきけん<br>割引券 | <p>これを見せます。安いです。</p>                                                                | discount coupon                                                   |               |

# 日本語教室



語 ← 言 + 吾

1. どこですか。



「語」のいろいろ

語 語 語

語 語 語

「語」はどれ？

訓 計 誌 語

読 語 呉 吾

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 語 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の<sup>かんじ</sup>意味はどれですか。( )に<sup>よ</sup>読み方<sup>かた</sup>を書<sup>か</sup>いてください。

教科書 ( ) 電子辞書 ( ) 申し込み ( ) 研修室 ( )

● ● ● ●

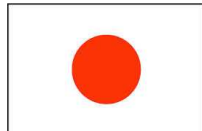


| クラス            |  | 曜日   |  | クラス  |  |
|----------------|--|------|--|------|--|
| ( )            |  | ( )  |  | ( )  |  |
| フリガナ           |  | フリガナ |  | フリガナ |  |
| 名前             |  | 名前   |  | 名前   |  |
| 国籍             |  | 国籍   |  | 国籍   |  |
| (あなたの国はどこですか?) |  | 国名   |  | 国名   |  |
| 国名             |  | 国名   |  | 国名   |  |



4. 日本語では、<sup>にほんご</sup>ときどき<sup>くに</sup>国の<sup>なまえ</sup>名前を、<sup>かんじいちじ</sup>漢字<sup>か</sup>一字で書きます。

(1) <sup>くに</sup>どこの国ですか。



(2) 「お国はどこですか。あなたは何語を話しますか。」



く 〉の中の漢字はどこの国ですか？ ( )にカタカナで、国の名前を書いてください。

① ダニエルさん 〈米〉：「英語を話します。」 ( )

② ジェシカさん 〈豪〉：「英語を話します。」 ( )

③ ミシェルさん 〈仏〉：「フランス語を話します。」 ( )

④ カタリナさん 〈加〉：「英語とフランス語を話します。」 ( )

⑤ ナータルさん 〈印〉：「ヒンディー語を話します。」 ( )

⑥ ホームズさん 〈英〉：「英語を話します。」 ( )

\* あなたの国：漢字？？？ 〈 〉カタカナ ( )

5. どれですか。外来語、流行語、略語、敬語に○をつけましょう。

| ことば<br>言葉    | がいらい<br>外来語 | りゅうこう<br>流行語 | りゃく<br>略語 | けい<br>敬語 | もと ことば<br>元の言葉        |
|--------------|-------------|--------------|-----------|----------|-----------------------|
| にゅうし<br>入試   |             |              | ○         |          | にゅうがくしけん<br>入学試験      |
| こくほ<br>国保    |             |              |           |          | こくみんけんこうほけん<br>国民健康保健 |
| テレビ          |             |              |           |          | television            |
| バイク          |             |              |           |          | motorbike             |
| もちください       |             |              |           |          | も<br>持ってください          |
| ケータイ         |             |              |           |          | けいたいでんわ<br>携帯電話       |
| あけおめ         |             |              |           |          | あけましておめでとう            |
| コピペ          |             |              |           |          | copy & paste          |
| ぞん<br>ご存じですか |             |              |           |          | し<br>知っていますか          |



6. 「語」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

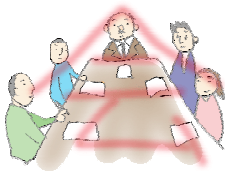
② 意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉      | やさしい日本語<br>ご                                                                                      | えいご<br>英語                | わたしの言葉<br>ことば |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------|
| きょうかしょ<br>教科書  | ほん がっこう べんきょう つか<br>本。学校の勉強に使います。                                                                 | textbook                 |               |
| でんしじしょ<br>電子辞書 |                  | electronic<br>dictionary |               |
| もうこ<br>申し込み    | イベントに行きたいです。係<br>ひと<br>の人（スタッフ）に言います。<br>なまえ じゅうしょ かみ か<br>名前や住所を紙に書きます／<br>でんわ<br>電話します。         | apply                    |               |
| けんしゅうしつ<br>研修室 | へ や かいぎ べんきょう<br>部屋。会議や勉強をします。                                                                    | training room            |               |
| ちゅうごくご<br>中国語  |                                                                                                   | Chinese<br>(language)    |               |
| えいご<br>英語      |                                                                                                   | English<br>(language)    |               |
| かんこくご<br>韓国語   |                                                                                                   | Korean<br>(language)     |               |
| がいらいご<br>外来語   | がいこくご<br>外国語をそのまま日本語（カタ<br>カナ）にしました。<br>れい<br>（例：ビール、アイスクリーム）                                     | loan word                |               |
| りゅうこうご<br>流行語  | ことば すこ あいだ ひと<br>言葉。少しの間、たくさんの人<br>つか<br>が使います。<br>れい いま ねん りゅうこう<br>（例：「今でしょ」2014年の流行<br>ご<br>語） | vogue word               |               |

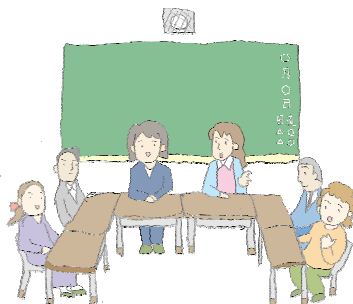
| ことば<br>言葉             | やさしい日本語<br>ご                                 | えいご<br>英語                    | わたしのことば<br>言葉 |
|-----------------------|----------------------------------------------|------------------------------|---------------|
| りゃくご<br>略語            | ことば みじか<br>言葉を短くします。<br>れい<br>(例：チョコレート→チョコ) | abbreviation<br>word         |               |
| けいご<br>敬語             | ていねいなことば<br>言葉 (例：お名前) れい なまえ                | honorifics                   |               |
| にゅうがくしけん<br>入学試験      | がっこう はい まえ<br>学校に入る前、テストをしま<br>す。            | entrance<br>examination      |               |
| こくみんけんこうほけん<br>国民健康保険 | けんこうほけん す ひと<br>健康保険。日本に住む人がはい<br>ります。       | national health<br>insurance |               |

保護者



会 ← 人 + 云

1. <sup>なに</sup>何をしていますか。



「会」のいろいろ

会 会 会  
会 会 会

「会」はどれ？

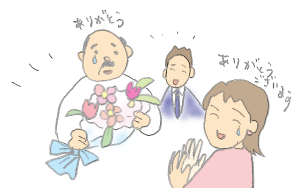
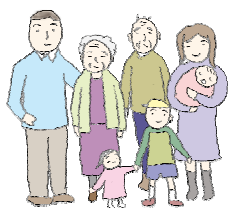
合 陰 会 全  
舎 栓 会 令

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 会 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味は何ですか。( )に<sup>よ</sup>読み方<sup>かた</sup>を書いてください。

|                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 授業参観           | 家族             | 送別会            | 三者懇談           |
| (            ) | (            ) | (            ) | (            ) |
| ●              | ●              | ●              | ●              |
| ●              | ●              | ●              | ●              |



4. 漢字に<sup>よ</sup>読み方<sup>かた</sup>を書いてください。

① 東広島高校を受験したい人は、2月10日までに<sup>だ</sup>願書を出してください。

② 東広島市民文化センターは、1月1日から1月4日まで<sup>しゅくかん</sup>休館です。

5. 給食・掃除、どちらか一つを選んで○を書いてください。

(給食・掃除) 当番は好きですが (給食・掃除) 当番は好きじゃありません。

\* あなたの国の学校に『当番』はありますか？

6. 北野さんは東広島市にある高校の先生です。北野さんは①～⑤に行きました。

会の名前、月、言葉はどれですか。

\* 日本の学校の学年は4月から、3月までです。



会の名前

月

北野さんの言葉

① 卒業生の送別会 ● ● 八月 ●

② 忘年会 ● ● 一月 ●

③ 新年会 ● ● 七月 ●

④ いくちゃんの誕生会 ● ● 三月 ●

⑤ 一学期の三者懇談 ● ● 十二月 ●

● 「おめでとう」

● 「数学をがんばりましたね」

● 「一年間お疲れ様でした」

● 「さようなら」

● 「今年もよろしく」

7. 「会」の字を写真に撮ってください。

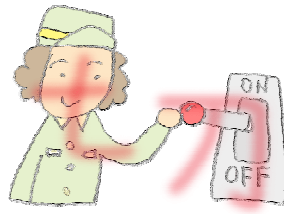
① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉         | やさしい日本語                                                                                                                                         | えいご<br>英語                                 | わたしの言葉 |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------|
| ほごしゃかい<br>保護者会    | がっきゅう その学級（クラス）の先生と親が子どもについて話し合います。                                                                                                             | P&T classroom meeting                     |        |
| じゅぎょうさんかん<br>授業参観 | おや 親が子どものクラスを見ます。                                                                                                                               | open school                               |        |
| そうべつかい<br>送別会     | さようならのパーティー。                                                                                                                                    | farewell party                            |        |
| さんしゃこんだん<br>三者懇談  | せんせい おや こども はな 先生と親と子どもが話します。                                                                                                                   | T.P.S (teacher, parent, child) conference |        |
| じゅけん<br>受験        | しけん う 試験を受けます。                                                                                                                                  | take an examination                       |        |
| がんしょ<br>願書        | しよるい い 行きたい学校の入学試験を受けるために出します。                                                                                                                  | application                               |        |
| きゅうかん<br>休館       | やす りよう 休みです。利用できません。                                                                                                                            | close                                     |        |
| きゅうしょく<br>給食      | ひる はん がっこう こどもやせんせい た 昼ご飯。学校で子どもや先生が食べます。しよくじ がっこう かいしゃ 食事。学校（や会社）が出します。                                                                        | school lunch                              |        |
| そうじ<br>掃除         | へや 部屋をきれいにします。                                                                                                                                  | clean up                                  |        |
| とうばん<br>当番        | みんなでじゅんばん しごと 順番に仕事をします。この仕事で、お金（かね）をもらうことができません。とうばん しごと 当番がその仕事をします。<br>例1：そうじとうばん そうじ 掃除当番＝掃除をします。<br>例2：きゅうしょくとうばん きゅうしょく 給食当番＝給食をみんなにあげます。 | be on duty                                |        |

| ことば<br>言葉       | やさしい日本語 <sup>ご</sup>                                 | えいご<br>英語      | わたしの言葉 <sup>ことば</sup> |
|-----------------|------------------------------------------------------|----------------|-----------------------|
| ぼうねんかい<br>忘年会   | パーティー。1 <sup>ねん</sup> 年のおわり(12 <sup>がつ</sup> 月)にします。 | year-end party |                       |
| しんねんかい<br>新年会   | パーティー。1 <sup>がつ</sup> 月にします。                         | new year party |                       |
| たんじょうかい<br>誕生日会 | パーティー。たんじょうび <sup>たんじょうび</sup> を祝 <sup>いわ</sup> います。 | birthday party |                       |



切 ← 七 + 刀

1. これはなんですか。



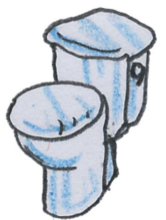
「切」のいろいろ  
切 切 切  
切 切 切

「切」はどれ？  
刀 分 初 切  
別 初 切 券

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 切 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。



運転 入/切

止

水勢 弱……強

温度設定 低…高

●

●

●

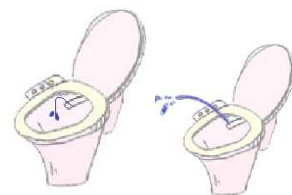
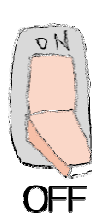
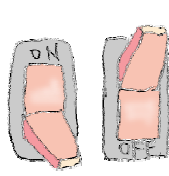
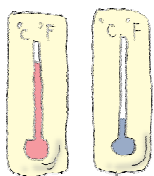
●

●

●

●

●



4. 意味が反対の言葉はどれですか。

高

弱

入

暖

大

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

冷

強

小

低

切

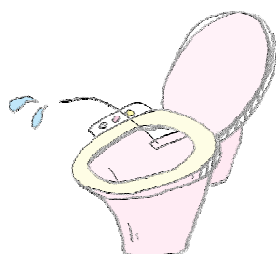
5. 家の中にある機械です。これらの漢字はどのような意味だと思いますか。

A



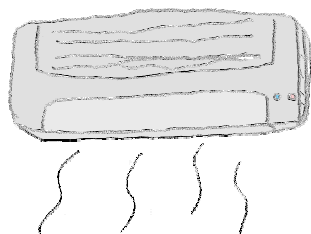
|             |  |
|-------------|--|
| あら<br>洗い    |  |
| だっすい<br>脱水  |  |
| ゆとり<br>お湯取  |  |
| ふろみず<br>風呂水 |  |

B



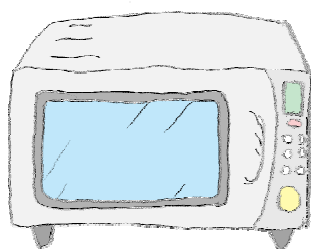
|            |  |
|------------|--|
| べんざ<br>便座  |  |
| おんすい<br>温水 |  |
| かんそう<br>乾燥 |  |

C



|                 |  |
|-----------------|--|
| れいぼう れい<br>冷房/冷 |  |
| たんぼう だん<br>暖房/暖 |  |
| そうふう<br>送風      |  |
| じょしつ<br>除湿      |  |

D



|                      |  |
|----------------------|--|
| ぎゅうにゅう<br>牛乳         |  |
| かいどう<br>解凍           |  |
| ゆで やさい<br>ゆで野菜       |  |
| とりけし /<br>とりけし<br>取消 |  |



6. 漢字に読み方を書いてください。

- ① 使わないときは、電源を切ってください。
- ② 寒いですから、エアコンの温度を高くしてください。
- ③ 温度設定は 28℃より低くしないでください。
- ④ あれっ、変ですね。ボタンを押しても電源が入らないんです。
- ⑤ どのボタンを押せば、止まりますか。
- ⑥ ここを押すと音を大きくしたり、小さくしたりできます。
- ⑦ トイレの便座の温度があたたかいと、ほっとします。

7. あなたの家の機械の漢字を写真に撮ってください。

① 何の機械にありましたか。

② 意味がわかりましたか。

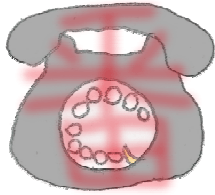
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉  | やさしい日本語                            | えいご<br>英語                     | わたしのことば<br>言葉 |
|------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------|
| でんげん<br>電源 | ここから電気が出ます。                        | power source;<br>power supply |               |
| うんてん<br>運転 | 機械の電源を入れます。                        | power                         |               |
| い<br>入(れる) | 電源を入れます。これで、<br>電気を使うことができます。      | on                            |               |
| き<br>切(る)  | 電源を切ります。<br>これで、電気を使うことがで<br>きません。 | off                           |               |
| と<br>止(める) | 機械の電源を止めます。                        | stop                          |               |

| ことば<br>言葉                 | やさしい日本語<br>ご             | えいご<br>英語              | わたしのことば<br>言葉 |
|---------------------------|--------------------------|------------------------|---------------|
| すいせい<br>水勢                | みず つよ<br>水の強さ            | water pressure         |               |
| きょう<br>強                  | つよ<br>強いです。              | high                   |               |
| じゃく<br>弱                  | よわ<br>弱いです。              | low                    |               |
| おんど<br>温度                 | ℃                        | temperature            |               |
| おんどせってい<br>温度設定           | おんど き<br>温度を決めます。        | temperature<br>control |               |
| こう<br>高                   | たか<br>高いです。              | high                   |               |
| てい<br>低                   | ひく<br>低いです。              | low                    |               |
| だい<br>大                   | おお<br>大きいです。             | big /loud              |               |
| しょう<br>小                  | ちい<br>小さいです。             | small /low             |               |
| だっすい<br>脱水                | 水をと<br>水を取ります。           | spin dry               |               |
| べんざ<br>便座                 | トイレです。ここに座りま<br>す。<br>すわ | toilet seat            |               |
| かんそう<br>乾燥                | かわ<br>乾かします。             | dry                    |               |
| れいぼう<br>冷房                | へ や すず<br>部屋を涼しくします。     | air<br>condition cool  |               |
| だんぼう<br>暖房                | へ や あたた<br>部屋を暖かくします。    | heating                |               |
| そうふう<br>送風                | かぜ で<br>風が出ます。           | ventilation            |               |
| じょうしつ<br>除湿               | しっけ と<br>湿気を取ります。        | dehumidify             |               |
| かいとう<br>解凍                | こお<br>凍ったものをとかけます。       | thaw; defrost          |               |
| とけ<br>取り消し<br>とりけし<br>/取消 | しません。消します。<br>やめます。      | cancel                 |               |



号



番 ← 采 + 田

1. これはなんですか。

メールアドレス(確認)

郵便番号 必須

 - 

住所入力

住所から郵便番号を検索する場合は[こちら](#)

都道府県

▼選択してください

「番」のいろいろ

番 番 番  
番 番 番

「番」はどれ？

番 留 畑 界  
画 男 里 番

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 番 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください。

電話番号

( )

座席番号

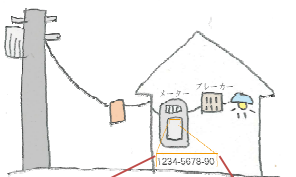
( )

口座番号

( )

お客様番号

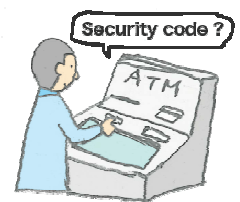
( )



1234-5678-90



TEL 0123-45-6789



暗証番号

( )

国番号

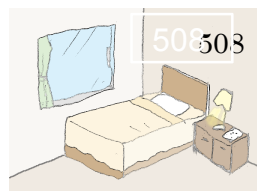
( )

部屋番号

( )

郵便番号

( )



Tel 001 + 81 + 3 + 1234 + 5678      ☎ 734-2963

4. 漢字の読み方を書いてください。

① 日本語クラス申込書

② 名前

③ 郵便番号・住所（番地も書いてください。）

④ 電話番号・携帯電話番号

⑤ ※サンスクエアに住んでいますか？ はい・いいえ  
はいの人：部屋番号は何番ですか。

5. 「番」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

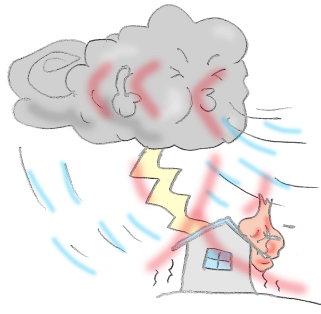
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉         | やさしい日本語<br>ご              | えいご<br>英語                            | わたしのことば<br>言葉 |
|-------------------|---------------------------|--------------------------------------|---------------|
| でんわばんごう<br>電話番号   | でんわ き ばんごう<br>電話機の番号。     | telephone number                     |               |
| ざせきばんごう<br>座席番号   | せき ばんごう<br>席の番号。          | seat number                          |               |
| こうざばんごう<br>口座番号   | ぎんこう こうざ ばんごう<br>銀行口座の番号。 | bank<br>account number               |               |
| あんしょうばんごう<br>暗証番号 | パスワード。自分だけ<br>がわかります。     | personal<br>identification<br>number |               |

|                    |                                         |                               |               |
|--------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|---------------|
| ことば<br>言葉          | やさしい日本語 <sup>ご</sup>                    | えいご<br>英語                     | わたしのことば<br>言葉 |
| きゃくさまばんごう<br>お客様番号 | きゃく ばんごう<br>客の番号。                       | customer number               |               |
| ゆうびんばんごう<br>郵便番号   | ゆうびん ばんごう<br>郵便の番号。                     | postal<br>code number         |               |
| かくにん<br>確認         | ただ 正しいかどうか <sup>たし</sup> 確かめます。         | confirmation                  |               |
| ていせい<br>訂正         | まちが <sup>なお</sup> 間違いを直します。             | correct(a mistake)            |               |
| ひっす<br>必須          | ひつよう かな <sup>かな</sup> らず書きます。必ずいります。    | required                      |               |
| くにばんごう<br>国番号      | こくさいでんわ<br>国際電話をかけるとき<br>ひつよう<br>に必要です。 | country number                |               |
| へやばんごう<br>部屋番号     | ホテルなどの <sup>へや</sup> 部屋の<br>ばんごう<br>番号。 | room number                   |               |
| ばんち<br>番地          | いえ <sup>ところ</sup> 家などの所の番号。             | house number<br>street number |               |



害



災 ← 災 + 火

1. ここはどこですか。どうしましたか。



2014 年 8 月 20 日  
広島土砂災害 74 人死亡  
記録的豪雨・土石流多発

\* 写真はウィキペディア「平成 26 年 8 月豪雨による広島市の土砂災害」より転写

「災」はどれ？

灯 炭 灰 災

災 巡 焼 災

「災」のいろいろ

災 災 災

災 災 災

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 災 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. <sup>かんじ</sup>漢字の<sup>い み</sup>意味はどれですか。( )に<sup>よ</sup>読み方<sup>かた</sup>を書<sup>か</sup>いてください。

火災

( )

●

集中豪雨

( )

●

雷

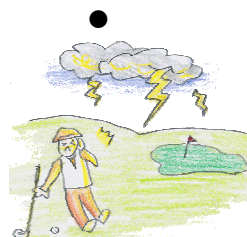
( )

●

洪水

( )

●



地震

竜巻

大雪

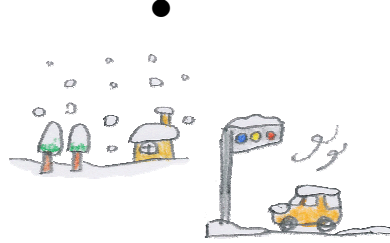
台風

(       )

(       )

(       )

(       )



4. 漢字に読み方を書いてください。

① A: 地震のとき、どうしたらいいですか。

B: 地震のときは、机やテーブルの下に入ってください。

A: はい、わかりました。

② B: 豪雨で、洪水や土石流などが起こるかもしれません。

広島市では土砂災害で、たくさんの人が死亡しました。

③ A: 大雨や台風のとき、どうしたらいいですか。

B: 大雨のときは、雷が落ちて火災になることもあります。

台風のときは外に出ないでください。

④ A: 冬、大雪が降ることがありますよ。

B: 大変ですね。

5. あなたは災害にあったことがありますか。

① どんな災害でしたか。

② 東広島の災害について、ハザードマップを見て、話してください。

6. 「災」を写真に撮ってください。

- ①どこで見ましたか。 ②意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                       | やさしい日本語                                                                   | えいご<br>英語                                       | わたしの言葉 |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------|
| さいがい<br>災害                      | じしん おおあめ ひと<br>地震や大雨で人がけがを<br>したり死んだりします。                                 | disaster                                        |        |
| どしゃさいがい<br>土砂災害                 | やま くず<br>山などが崩れます。                                                        | mudslide                                        |        |
| ごうう<br>豪雨/<br>しゅうちゅうごうう<br>集中豪雨 | つよ あめ みじか じ かん<br>強い雨が短い時間でたく<br>さん降ります。                                  | heavy rain/<br>localized heavy rain             |        |
| どせきりゅう<br>土石流                   | おおあめ ごうう つち いし なが<br>大雨や豪雨で土や石が流<br>れ落ちます。                                | avalanche of rocks and<br>earth; rocky mud flow |        |
| しばう<br>死亡                       | し<br>死にます。                                                                | death                                           |        |
| かさい<br>火災                       | いえ も<br>家などが燃えます。                                                         | fire                                            |        |
| かみなり<br>雷                       | そら ひか おお おと<br>空が光り、大きな音がしま<br>す。                                         | thunder                                         |        |
| こうずい<br>洪水                      | おおあめ かわ みず で<br>大雨で川から水が出ます。                                              | flood                                           |        |
| じしん<br>地震                       | じめん おお<br>地面が大きくゆれます。                                                     | earthquake                                      |        |
| たつまき<br>竜巻                      | つよ かぜ うず ま<br>強い風の渦巻き。                                                    | tornado                                         |        |
| おおゆき<br>大雪                      | ゆき ふ<br>雪がたくさん降ります。                                                       | heavy snow                                      |        |
| たいふう<br>台風                      | つよ あめ かぜ<br>強い雨と風。                                                        | typhoon                                         |        |
| ハザード<br>マップ                     | ち ず さいがい お<br>地図。災害が起きたとき、<br>どんな被害 (damage) です<br>か。それをいろ ち ず<br>か書きました。 | hazard map                                      |        |



避

難施設



避 ← 居 + 辛 + 走

1. この建物は何でしょう。



「避」はどれ？

逃 道 走 避

通 遊 避 過

「避」のいろいろ

避 避 避

避 避 避

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 避 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。カタカナを( )に書いてください。



① 中央生涯学習センター ( )

② 地域事務所 (Hiroshima pref. regional office)

③ 広島警察署 ( )

④ 寺西交番 ( )

⑤ 賀茂高等学校 ( )

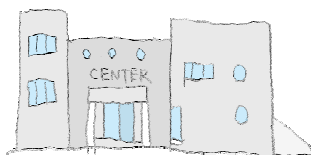
⑥ 西条中学校 ( )

(西条地区ハザードマップ)

ア.



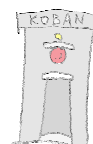
イ.



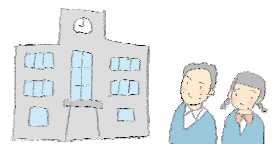
ウ.



エ.



オ.



4. 西条地区のハザードマップを見て、話してください。

⑤西条中学校と①中央生涯学習センターは、避難所です。

土砂災害・洪水のとき、どちらの避難所に行ったらいいですか。

ハザードマップを見てください。

★あなたの家の近くの避難所はどこですか。

東広島市のハザードマップを見てください。

|          |         |
|----------|---------|
|          | わたしの避難所 |
| ●地震のとき   |         |
| ●土砂災害のとき |         |
| ●洪水のとき   |         |

5. 漢字に読み方を書いてください。

①地震のとき、土砂災害のとき、洪水のとき、避難所が違います。

自分の地区のハザードマップで避難場所をよく調べてください。

②災害が起こる前に、リュックに必要なものを入れてください。

懐中電灯、携帯電話、ライター、非常食、大きいビニール袋などです。

いつも飲んでいる薬も忘れないでください。

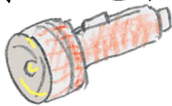
忘れ物をして家にも帰らないでください。

③東日本大震災のとき、津波がありました。たくさんの人々が、避難所で生活しました。

6. 「避」の字を写真に撮ってください。

①どこで見ましたか。②意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                                                                                             | やさしい日本語<br>ご                                                                                                      | えいご<br>英語                                       | わたしのことば<br>言葉 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|
| ひなんしょ/じょ<br>避難 所                                                                                      | さいがい<br>災害のときここに行きま<br>す。                                                                                         | place of refuge/<br>shelter/<br>evacuation area |               |
| ハザード<br>マップ                                                                                           | ちず<br>地図。どのぐらいのさいがい<br>お<br>起こりますか。地図の色で<br>わかります。                                                                | hazard map                                      |               |
| どしゃさいがい<br>土砂災害                                                                                       | やま<br>山などが崩れます。                                                                                                   | mudslide                                        |               |
| こうずい<br>洪水                                                                                            | おおあめ<br>大雨で川から水が出ます。                                                                                              | flood                                           |               |
| かいちゅうでんとう<br>懐中電灯                                                                                     | ちい<br>小さい電灯。持つことがで<br>きます。<br> | flashlight                                      |               |
| ライター                                                                                                  | これで火を付けます。<br>                 | lighter                                         |               |
| ビニール 袋                                                                                                |                                | plastic bag                                     |               |
| ひじょうしょく<br>非常食<br> | の<br>飲み水、缶詰、レトルト<br>しょくひん<br>食 品 など<br>(3日分以上必要)。                                                                 | emergency<br>provisions                         |               |
| つなみ<br>津波                                                                                             | じしん<br>地震などで起こります。<br><br>とても高く大きな波。                                                                              |                                                 |               |



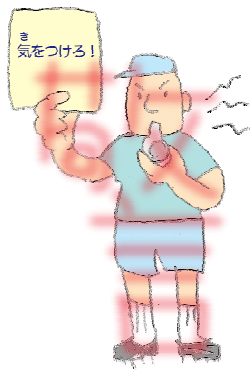
知っていますか

避-4

| ことば<br>言葉       | やさしい日本語<br>ご                                      | えいご<br>英語                                                                          | わたしのことば<br>言葉 |
|-----------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| きゅうすい<br>給 水    | 水をもらいます。無料です。<br>むりょう                             | water supply<br>service                                                            |               |
| かせつ<br>仮設トイレ    | トイレを使うことができます。<br>つか                              | temporary<br>lavatory/toilet                                                       |               |
| はいきゅう<br>配 給    | 食べ物もらいます。<br>た もの<br>むりょう<br>無 料 で。               | distribution/<br>ration                                                            |               |
| た だ<br>炊き出し     | あたた 温かい食べ物もらいます。<br>た もの<br>むりょう<br>無 料 で。        | boiled<br>rice[emergency<br>food]was<br>distributed                                |               |
| けいじばん<br>掲示版    | ここにお知らせ(情報)を貼<br>し じょうほう は<br>ります。みんなが見ます。<br>み   | a bulletin board;<br>a notice board                                                |               |
| あんびかくにん<br>安否確認 | か ぞく し あ だいじょうぶ<br>家族や知り合いが大丈夫か<br>し<br>どうかを知ります。 | confirmation of<br>someone's<br>safety;<br>ascertainment<br>of someone's<br>safety |               |



報



警 ← 苟 + 攵 + 言

1. これはなんですか。



「警」のいろいろ

警 警 警

敬言 警言 敬言

「警」はどれ？

誉 驚 護 警

驚 警 啓 敬

2. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 警 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. A~E の① <sup>かん じ</sup>漢字の読み方を ( <sup>よ</sup> ) <sup>か</sup>に書いてください。

② ア. <sup>きしやうじやうほう</sup>気象情報 ( <sup>てんき</sup>天気 ) <sup>じやうほう</sup>情報 と イ. <sup>ひなんじやうほう</sup>避難情報のどちらですか。

どちらかに○をかいてください。

A 特別警報 ( <sup>きしやうじやうほう</sup> ) 【ア. <sup>きしやうじやうほう</sup>気象情報 イ. <sup>ひなんじやうほう</sup>避難情報】

B 警報 ( <sup>きしやうじやうほう</sup> ) 【ア. <sup>きしやうじやうほう</sup>気象情報 イ. <sup>ひなんじやうほう</sup>避難情報】

C 注意報 ( <sup>きしやうじやうほう</sup> ) 【ア. <sup>きしやうじやうほう</sup>気象情報 イ. <sup>ひなんじやうほう</sup>避難情報】

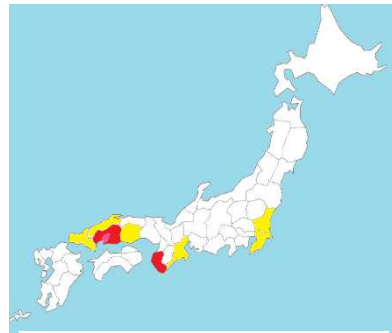
D <sup>ひなん</sup>避難指示 ( <sup>きしやうじやうほう</sup> ) 【ア. <sup>きしやうじやうほう</sup>気象情報 イ. <sup>ひなんじやうほう</sup>避難情報】

E <sup>ひなん</sup>避難勧告 ( <sup>きしやうじやうほう</sup> ) 【ア. <sup>きしやうじやうほう</sup>気象情報 イ. <sup>ひなんじやうほう</sup>避難情報】

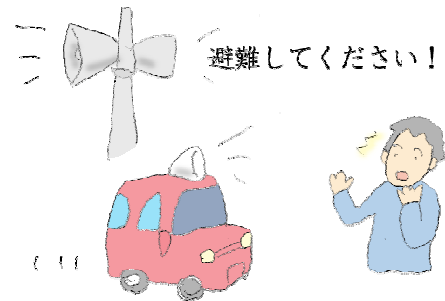
③ A～E の意味は次のうちのどれですか。(      ) の中に A～E を書いてください。

- ・ 災害が起こるかもしれません。(      )
- ・ 大変な災害が起こるかもしれません。(      )
- ・ 大変な災害がきっと起こります。(      )
- ・ すぐに避難してください。(      )
- ・ 避難してください。(      )

4. 次の漢字を読んでください。どういう意味ですか。



土砂災害警戒情報 ■  
警報 ■  
注意報 ■



7. 漢字に読み方を書いてください。

① 避難指示が出たら、すぐに避難してください。避難指示は、避難勧告よりもっと危険なときに出ます。

② 特別警報、警報、注意報はテレビで見ることができます。

携帯電話でも見ることもできます。

③ 大雨や地震のときは、防災情報によく注意してください。

8. 「警」の字を写真に撮ってください。

① どこで見ましたか。

② 意味がわかりましたか。

《言葉と意味》

| ことば<br>言葉         | やさしい日本語<br>ご                                                                                                                                                                                                                                                                 | えいご<br>英語                                                    | わたしの言葉<br>ことば |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|
| とくべつけいほう<br>特別警報  | とてもとても「危険だ」と<br>知らせます。    | emergency<br>warning                                         |               |
| けいほう<br>警報        | さいがい<br>災害のとき人々に「とても<br>危険だ(=危ない)」と知ら<br>せます。                                                              | warning                                                      |               |
| ちゅういほう<br>注意報     | 「危険だ」と知らせます。<br>                                                                                                                                                                          | advisory                                                     |               |
| ひなんしじ<br>避難指示     | とても危険です。<br>すぐに逃げてください。                                                                                                                                                                                                                                                      | evacuation<br>order                                          |               |
| ひなんかんこく<br>避難勧告   | 危険です。<br>に<br>逃げたほうがいいです。                                                                                                                                                                                                                                                    | be warned to<br>evacuate the area;<br>evacuation<br>advisory |               |
| きしょうじょうほう<br>気象情報 | てんき<br>天気を知らせます。<br>てんき<br>天気はどうですか。                                                                                                                                                                                                                                         | weather<br>information                                       |               |
| ひなんじょうほう<br>避難情報  | に<br>逃げるかどうか、どう逃げ<br>るかを知らせます。                                                                                                                                                                                                                                               | evacuation<br>information                                    |               |
| けいかいじょうほう<br>警戒情報 | どのように危険か、どこが<br>危険か知らせます。                                                                                                                                                                                                                                                    | precautionary<br>warning                                     |               |
| ぼうさいじょうほう<br>防災情報 | お知らせ。災害のときどう<br>したらいいか、災害にあわ<br>ないために、どうしたらいい<br>か、知らせます。                                                                                                                                                                                                                    | information for<br>disaster<br>prevention                    |               |



| ことば<br>言葉       | やさしい日本語<br>ご                              | えいご<br>英語                                                                   | わたしの言葉<br>ことば |
|-----------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|
| さいがい<br>災害      | じしん おおあめ ひと<br>地震や大雨で人がけがを<br>したり死んだりします。 | disaster                                                                    |               |
| つなみ<br>津波       | じしん お<br>地震で起こります。<br>とても高く大きな波。          | tsunami                                                                     |               |
| どしゃさいがい<br>土砂災害 | やま くず<br>山などが崩れます。                        | landslide<br>disaster/<br>damage caused by<br>sand and gravel<br>avalanches |               |
| けいかい<br>警戒      | さいがい ちゅうい<br>災害によく注意します。                  | be cautious about<br>disasters/<br>take precautions<br>against disasters    |               |
| きけん<br>危険       | あぶ<br>危ないです。                              | danger/<br>hazard                                                           |               |



けいほう じょうほう した ほうほう み  
警報などの情報は、下の方法で見ることができます。

きしょうじょうほう けいたいでんわ きしょうちょう  
【気象情報】…テレビ、パソコン、携帯電話、気象庁のホームページなど。

ひなんじょうほう しちょうそん ひがしひろしま ぼうさいじょうほう  
【避難情報】…市町村のホームページ（東広島市ホームページ「防災情報」）、  
ぼうさいぎょうせいむせん けいたいでんわ  
防災行政無線、携帯電話のエリアメール。

ひがしひろしま さいがいじょうほう  
【東広島市の災害情報】

●コミュニティ FM(FM東広島89.7MHz)

●東広島市防災情報等メール配信サービス

<http://user-entry.jalertmail.jp/higashihiroshima/index.html>

●カモンケーブルテレビ

●広島県防災Web: <http://www.bousai.pref.hiroshima.jp/hdis/index.jsp>





役所



市 → 巾

1. ここはどこですか。



「市」のいろいろな字

市 市 市

市 市 市

「市」はどれ？

牛 巾 市 中

市 申 虫 東

2. 書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 市 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

3. 漢字の意味はどれですか。( )に読み方を書いてください

病院 ( ) 警察署 ( ) 消防署 ( ) 学校 ( )

● ● ● ●



知っていますか。

| ことば<br>言葉   | やさしい日本語                                                                                      | えいご<br>英語         | わたしのことば<br>言葉      |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| きかくか<br>企画課 | 東広島市のこれからの仕事の<br>けいかく つく<br>計画を作ります。<br>がいこくじんしゅじん<br>外国人市民のことも考えます。<br>こうつう<br>交通についても考えます。 | Planning Division |                    |
| ことば<br>言葉   | にほんご<br>やさしい日本語                                                                              | えいご<br>英語         | わたし<br>私のことば<br>言葉 |

|                                                 |                                                                                                                                          |                                                         |  |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--|
| しみんか<br>市民課                                     | こせき じゅうみんひょう がいこくじんとうろく<br>戸籍・住民票・外国人登録<br>じゅうみんひょう しごと<br>住民票などの仕事をします。                                                                 | Citizens' Affairs<br>Division                           |  |
| こども<br>かていか<br>家庭課                              | 子どもとおかあさんの健康、子育て(子どもの世話)について仕事を<br>します。                                                                                                  | Children and<br>Family<br>Support Division              |  |
| ほいくか<br>保育課                                     | ほいくしょ こ<br>保育所・いきいき子どもクラブな<br>どについて仕事をします。                                                                                               | Child Care Division                                     |  |
| こくほねんきんか<br>国保年金課                               | こくみんけんこうほけん ねんきん<br>国民健康保険(Health Insurance)、年金<br>(pension)などについて仕事をしま<br>す。                                                            | National Health<br>Insurance<br>and Pension<br>Division |  |
| しみんぜいか<br>市民税課                                  | し けんみんぜい ぜいきん<br>市、県民税など税金(tax)について<br>しごと<br>仕事をします。                                                                                    | Municipal Tax<br>Division                               |  |
| ひがしひろしまし<br>東広島市<br>きょういく<br>教育<br>いいんかい<br>委員会 | 東広島市の子どもたちの教育<br>(education)や学校の仕事につい<br>て計画を立てたり、考えたりし<br>ます。また、市民にも勉強会な<br>どをしています。                                                    | Municipal Board<br>of Education                         |  |
| がくじか<br>学事課                                     | がっこう ようちえん しごと<br>学校、幼稚園のことについて仕事<br>をします。外国人の子どもたちが<br>がっこう はい はじ<br>学校に入りたいとき、初めにここ<br>に行きます。ここで、どこの学校<br>に行くか、学校で必要なものを聞<br>くことができます。 | School Affairs<br>Division                              |  |
| しどうか<br>指導課                                     | しょうがっこう ちゅうがっこう せんせい おし<br>小学校・中学校の先生にいい教<br>え方を教えます。外国人の子ども<br>にほんご せんせい<br>の日本語の先生にもいろいろな<br>じょうほう つた<br>情報を伝えます。                      | Teaching<br>Instruction Division                        |  |

5. これは市役所です。1階から10階まであります。

|    |                                   |                      |  |
|----|-----------------------------------|----------------------|--|
| 10 | 食堂                                | 展望ロビー                |  |
| 9  | 議場                                | 第1委員会室 第2委員会室        |  |
|    | 議長室・副議長室                          | 議員控室 議会事務局           |  |
| 8  | 農林水産課 地籍調査課 産業振興課 商業観光課           |                      |  |
|    | 農業委員会事務局                          | 都市整備課 議会会議室 議会図書室    |  |
| 7  | 都市計画課 区画整理課 建築指導課 開発指導課           |                      |  |
|    | 営繕課                               | 下水道管理課 下水道建設課 下水道施設課 |  |
| 6  | 財政課 管財課 建設管理課 住宅課                 |                      |  |
|    | 用地課 道路建設課 河川港湾課 維持課               |                      |  |
| 5  | 企画課 市政情報課 地域政策課                   |                      |  |
|    | 市民税課 資産税課 収納課                     |                      |  |
| 4  | 職員課 検査課 契約課                       |                      |  |
|    | 監査委員事務局                           | 選挙管理委員会事務局           |  |
| 3  | 市長室 副市長室 総務課 危機管理課                |                      |  |
| 2  | 市民生活課 消費生活センター 廃棄物対策課 環境対策課 人権推進課 |                      |  |
|    | 社会福祉課 保育課 健康増進課 高齢者支援課 介護保険課      |                      |  |
| 1  | 総合受付 市民課 障害福祉課 こども家庭課             |                      |  |
|    | 国保年金課 会計課 自動交付機 金融機関              |                      |  |

(1) マークの意味は何ですか？



\* ⑤は、オストメイト対応  
トイレです

(2) ①～⑤は何階にありますか。

① 市民課 →

② 企画課 →

③ 子ども家庭課 →

④ 保育課 →

⑤ 市民税課 →

⑥ 国保年金課 →

⑦ 食堂 →

(3) 教えてください。

① コーヒーが飲みたいです。何階で飲むことができますか？

② タバコが吸<sup>す</sup>いたいです。何階<sup>なんかい</sup>で吸<sup>す</sup>ったらいいですか。

③ 10階<sup>かい</sup>で何<sup>なに</sup>ができますか。

④ 市長<sup>しちょう</sup>は何階<sup>なんかい</sup>にいますか。

⑤ 子どもを国<sup>こ</sup>から連<sup>くに</sup>れてきたので、学校<sup>がっこう</sup>に入<sup>い</sup>れなければなりません。  
教育委員会<sup>きょういくいいんかい</sup>の学事課<sup>がくじか</sup>に行<sup>い</sup>って学校<sup>がっこう</sup>のことを聞<sup>き</sup>きたいです。でもこの表<sup>ひょう</sup>には  
学事課<sup>がくじか</sup>がありません。どうしたらいいですか？

⑥ 引<sup>ひ</sup>越<sup>こ</sup>して住<sup>じゅう</sup>所<sup>しょ</sup>が変<sup>か</sup>わりました。どうしたらいいですか。

6. 漢字<sup>かんじ</sup>に読<sup>よ</sup>み方<sup>かた</sup>を書<sup>か</sup>いてください。

① 市役所へ、住<sup>じゅう</sup>民<sup>みん</sup>票<sup>ひょう</sup>をもらいに行<sup>い</sup>きました。

② 展<sup>てん</sup>望<sup>ぼう</sup>ロビ<sup>ー</sup>から西条<sup>まち</sup>の町<sup>み</sup>がよく見<sup>み</sup>えます。

③ 総<sup>そう</sup>合<sup>ごう</sup>受付で、市民<sup>し</sup>税<sup>し</sup>課<sup>き</sup>はどこか聞<sup>き</sup>きました。

④ 子ども家<sup>か</sup>庭<sup>てい</sup>課<sup>こ</sup>で母<sup>ぼ</sup>子<sup>し</sup>手<sup>て</sup>帳<sup>ちょう</sup>をもらいました。

⑤ 市役<sup>ひる</sup>所<sup>はん</sup>の食<sup>た</sup>堂<sup>た</sup>でお昼<sup>ひる</sup>ご飯<sup>はん</sup>を食<sup>た</sup>べました。

7. 「市」の写<sup>しゃ</sup>真<sup>しん</sup>を撮<sup>と</sup>ってください。

① どこで見<sup>み</sup>ましたか。 ② 意<sup>い</sup>味<sup>み</sup>がわかりましたか。

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉           | やさしい日本語                                                                 | 英語                    | わたしのことば<br>言葉 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|
| そうごううけつけ<br>総合受付    | ばしょ<br>場所がわからないとき、<br>どこに行けばいいか教<br>えてくれます。                             | General<br>reception  |               |
| きょういくいいんかい<br>教育委員会 | しょうがっこう ちゅうがっこう せんせい<br>小学校、中学校の先生<br>を教えたり、学校のこと<br>について考えたりして<br>います。 | Board of<br>education |               |
| てんぼう<br>展望ロビー       | たか<br>高いところにあります。<br>ここからまちがよく見え<br>ます。                                 | Fine-view lobby       |               |
| しちょう<br>市長          | 市のリーダー。                                                                 | Mayer                 |               |



ぼ してちょう  
母子手帳 (Mother and Child Health Handbook)

手帳(handbook)ノートです。

にんしん  
妊娠したら（子どもができた）、びょういん い  
病院へ行きます。そして、子どもがお腹に  
いることを書いた紙（妊娠届出書）をもらいます。それをも  
って子どもかてい か い  
家庭課に行  
きます。そこで、ぼ してちょう  
母子手帳をもらいます。これには、お母さんかあ  
や、おなかのあか  
赤ちゃん  
のたいじゅう  
体重、赤ちゃんがう  
生まれたら、たいじゅう しんちょう  
体重、身長、よぼうちゅうしゃ  
予防注射について書きます。  
これをも  
っているとびょういん  
病院のお金かね やす  
が安くなります。

# 住所



住 ← 人 + 主

- ☐ 印鑑登録証明書交付申請書  
(Application for Certificate of Official Seal)
- ☐ 住民票関係の交付申請書・申出書  
(Application for Copy of Resident Record)

東広島市長様

1. どのような証明が必要です。(Whose Certificate Do You Need?)

|                 |                         |                    |  |
|-----------------|-------------------------|--------------------|--|
| 住所<br>(Address) | 東広島市                    |                    |  |
| 氏名<br>(Name)    | 生年月日<br>(Date of Birth) | 明治・大正・昭和・平成・西暦(AD) |  |
|                 |                         | 年 月 日              |  |

2. 窓口に来られた方 (Person Who Came to Apply)

|                                       |                                                                           |                                                  |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 本人<br>(Self) | <input type="checkbox"/> 同一世帯の方(続柄: )<br>(A Member of the Same Household) | <input type="checkbox"/> その他の方(関係: )<br>(Others) |
| 住所<br>(Address)                       | <input type="checkbox"/> 1の住所と同じ (Same as Above)                          |                                                  |
| 氏名<br>(Name)                          | <input type="checkbox"/> 1の氏名と同じ (Same as Above)                          |                                                  |
| 電話番号<br>(TEL)                         | 【使用目的 (Purpose of Use)】※詳しくの書きください。                                       |                                                  |
| 法人の方<br>(Institution)                 | ※印鑑登録証明書交付申請の場合は、記入不要です。                                                  |                                                  |

3. 必要な証明書の種類を選び、通数を記入してください。(Select Certificate and Fill Out How Many Copies You Need)

|                                                                               |                                                     |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> 印鑑登録証明書<br>(Certificate of Official Seal)            | 印鑑登録証の登録番号<br>(Registration Number)                 | 通<br>(How Many Copies?) |
| <input type="checkbox"/> 住民票の写し<br>(Copy of Resident Record)                  | <input type="checkbox"/> 本人のみ<br>(Self Only)        | 通<br>(How Many Copies?) |
| <input type="checkbox"/> 除票・改製原<br>(Copy of Removal Resident Record)          | <input type="checkbox"/> 世帯の一部<br>(Part of Members) | 通<br>(How Many Copies?) |
| <input type="checkbox"/> 住民票記載事項証明書<br>(Certificate of Entry in the Resident) | <input type="checkbox"/> 世帯全員<br>(All Members)      | 通<br>(How Many Copies?) |

※本人確認書類の提示をお願いします。

|                                   |    |    |    |    |
|-----------------------------------|----|----|----|----|
| 市 本人確認: 免許・印・住・障・在・保・年・学・特・その他( ) | 受付 | 作成 | 確認 | 交付 |
| 区 住民確認: 職員証・士証・補助者証・社員証・名札・後見人    |    |    |    |    |
| 入 証明資料: 契約書・注文書・その他( )            |    |    |    |    |
| 機 活付書類: 委任状・理由書・その他( )            |    |    |    |    |

1. この紙を見たことがありますか。

2. 漢字の読み方を書いてください。  
意味は何ですか。

|      |      |        |
|------|------|--------|
| 漢字   | よみかた | わたしの言葉 |
| 住所   |      |        |
| 氏名   |      |        |
| 本人   |      |        |
| 電話番号 |      |        |
| 生年月日 |      |        |

3. 住所を書いてください。  
在留カードを見て、漢字で書いてください。



4. 住所を書く練習 (わからないとき、先生に聞いてください。)

---



---



---

5. 漢字に読み方を書いてください。

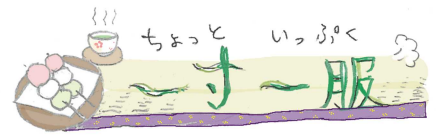
- ① 申込書に名前と住所、生年月日を書きました。
- ② あなたは在留カードを持っていますか。
- ③ あなたの電話番号は何番ですか。
- ④ わたしの生年月日は平成二年五月二十四日です。

《言葉と意味》

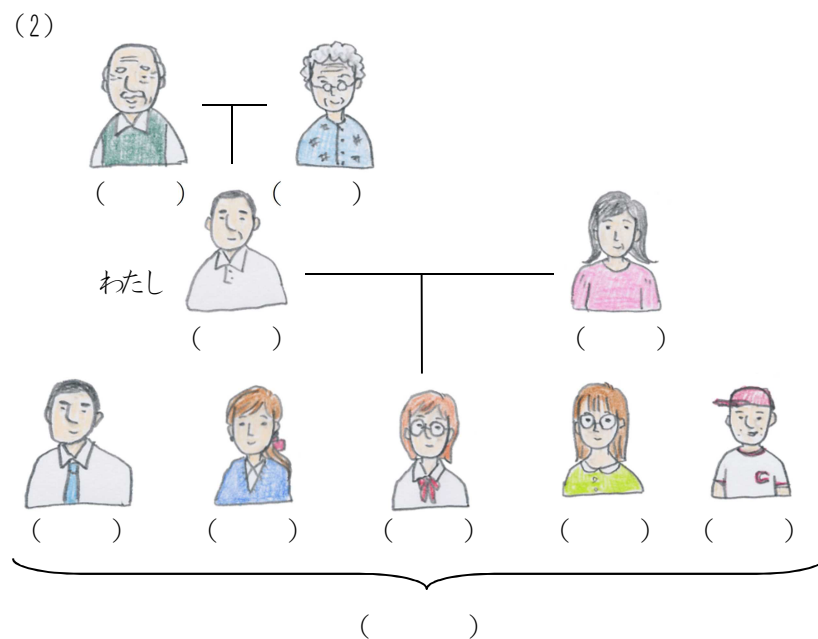
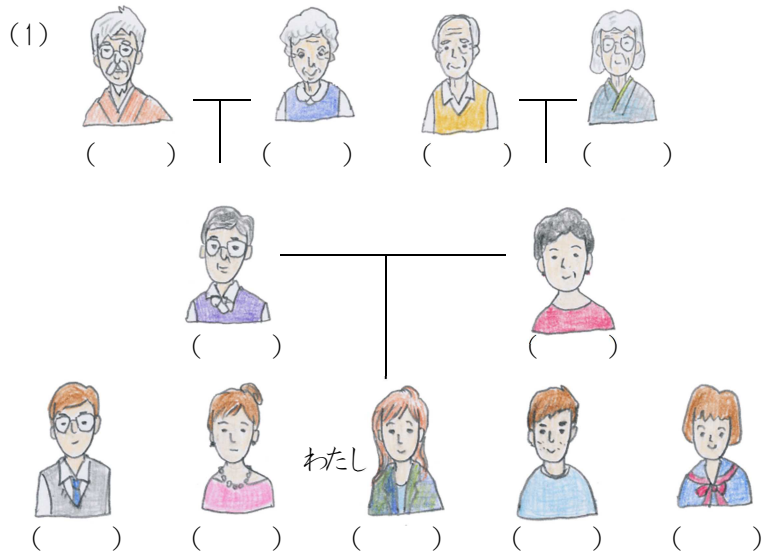
| ことば<br>言葉       | やさしい日本語<br>にほんご                                                                                                                           | えいご<br>英語                                                                                                                                                                                                                                                                  | わたしのことば<br>言葉 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| じゅうみんひょう<br>住民票 | しまちむら す<br>市町村に住んでいる<br>しちょうそん<br><br>ひと きろく じゅうしょ<br>人の記録。住所の<br>しょうめい せんきょにん どうろく<br>証明、選挙人の登録、<br>じんこう ちょうさ などにつか<br>人口の調査などに使<br>います。 | A registry of current residential addresses maintained by local governments in Japan. Japanese law requires each citizen to report his or her current address to the local authorities who compile the information for tax, national health insurance and census purposes. |               |
| どういつせたい<br>同一世帯 | おな す<br>同じうちに住んでい<br>る家族<br>かぞく                                                                                                           | same family                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| かんけい<br>関係      |                                                                                                                                           | relationship                                                                                                                                                                                                                                                               |               |
| ぞくがら<br>続柄      | ほんにん かんけい<br>本人との関係<br>はは こ つま おっと<br>例)母、子、妻、夫<br>など                                                                                     | relationship<br>to you                                                                                                                                                                                                                                                     |               |
| せいれき<br>西暦      | ヨーロッパ・アメリカなどのカレンダー                                                                                                                        | Western calendar                                                                                                                                                                                                                                                           |               |

| ことば<br>言葉   | にほんご<br>やさしい日本語                                                                       |               | えいご<br>英語                          | ことば<br>わたしの言葉 |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------|---------------|
| めいじ<br>明治   | とし<br>年の<br>言い<br>方<br>かた<br><br>日本<br>の<br>天皇<br>を<br>中心<br>にし<br>た<br>てんのう<br>ちゅうしん | 1868～<br>1912 | Japanese calendar<br>Meiji period  |               |
| たいしょう<br>大正 |                                                                                       | 1912～1926     | Japanese calendar<br>Taisho period |               |
| しょうわ<br>昭和  |                                                                                       | 1926～<br>1989 | Japanese calendar<br>Showa period  |               |
| へいせい<br>平成  |                                                                                       | 1989～         | Japanese calendar<br>Heisei        |               |





かぞく なまえ よ  
家族の名前：どう呼びますか。

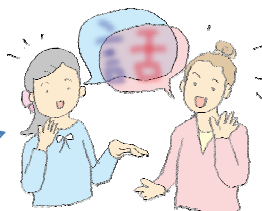


- |               |             |                 |               |             |             |
|---------------|-------------|-----------------|---------------|-------------|-------------|
| a. 父 (ちち)     | b. 母 (はは)   | c. 兄 (あに)       | d. 弟 (おとうと)   | e. 姉 (あね)   | f. 妹 (いもうと) |
| g. 祖父 (そふ)    | h. 祖母 (そぼ)  | i. 本人 (ほんにん)    | j. 長女 (ちょうじょ) | k. 次女 (じじょ) |             |
| l. 長男 (ちょうなん) | m. 次男 (じなん) | n. 配偶者 (はいぐうしゃ) | o. 三女 (さんじょ)  | p. 子 (こ)    |             |

お世

話

になりました



話 ← 言 + 舌

1. <sup>なに</sup>何をしていますか？

2. <sup>しごと</sup>仕事がおわって、<sup>くに</sup>国に<sup>かえ</sup>帰ります。

<sup>かいしゃ</sup>会社の人や、<sup>ひと</sup>近所の人に、<sup>なん</sup>何と<sup>い</sup>言いますか？



「話」のいろいろな<sup>じ</sup>字

話 話 話  
話 話 話

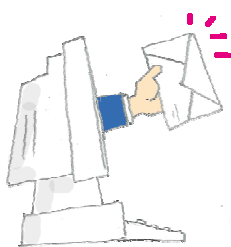
「話」はどれ？

話 読 論 辞  
語 記 話 詰

3. <sup>か</sup>書いてください。

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 話 |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

4. <sup>にほんごきょうしつ</sup>日本語教室が<sup>お</sup>終わりました。<sup>せんせい</sup>先生に<sup>れい</sup>メールで<sup>か</sup>お礼を書いてください。



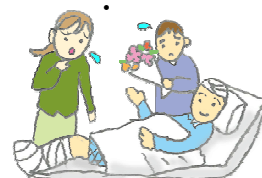
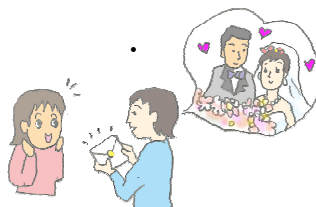
5. <sup>い</sup>意味は<sup>み</sup>どれですか。

<sup>しょうたい</sup>ご招待

<sup>み</sup>お見<sup>ま</sup>舞い

<sup>いわ</sup>お祝い

<sup>おく</sup>贈り物<sup>もの</sup>



6. よく使う言葉覚えて、メールを書いてください。

①お礼のメール

やまだ あいて なまえ  
山田さん(相手の名前)

せんじつ (ごしょうたい／おみまい／おくもの／いわい)  
先日は(ご招待／お見舞い／贈り物／お祝い)、ありがとうございました。

とても(たのしかった／うれしかった／おいしかった)です。

これからもよろしくおねがいします。

じぶん なまえ  
ジョン(自分の名前)

②おわび (ごめんなさい)のメール

たなか あいて なまえ  
田中さん(相手の名前)

きのう  
昨日はすみませんでした。

(パーティー／ミーティング／ゼミ／One-to-One)はごごじ  
午後4時からだとおも  
思っていました。

たなか でんわ ま あ じかん  
田中さんから電話をもらったときは、もう間に合わない時間でした。

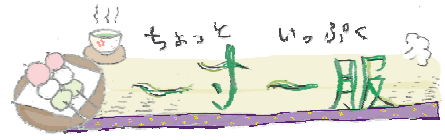
ほんとうにごめんなさい。この次はつぎ かならず じかん まも  
必ず時間を守ります。

これからもよろしくおねがいします。

じぶん なまえ  
リーピン(自分の名前)

ことば い み  
《言葉と意味》

| ことば<br>言葉                  | やさしい日本語<br>ご                                                    | えいご<br>英語                                     | わたしの言葉<br>ことば |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------|
| きんじょ<br>近所                 | いえ ちか<br>家の近く                                                   | neighborhood                                  |               |
| (ご)招待<br>しょうたい             | ともだち いえ<br>友達などに、家やパーティーに「来てください」と言います。                         | invitation                                    |               |
| (お)見舞い<br>み まい             | びょうき ひと わる<br>病気の人や悪い、いやなことがあった人に、「元気になってください」と言います。プレゼントもあげます。 | paying a<br>sympathy visit<br>a get-well gift |               |
| (お)祝い<br>いわい               | いいことがあった人に「おめでとう」と言います。プレゼントをあげます。                              | celebratory gift                              |               |
| おく もの<br>贈り物               | プレゼント。                                                          | gift                                          |               |
| あいて<br>相手                  | 人。話などを一緒にします。                                                   | other person;<br>counterpart                  |               |
| じぶん<br>自分                  | わたし                                                             | myself                                        |               |
| おも<br>思います                 |                                                                 | think                                         |               |
| ま あ<br>間に合う                | じかん おく<br>時間に遅れません                                              | to make it on<br>time                         |               |
| じかん<br>時間                  |                                                                 | time                                          |               |
| かならず<br>必ず                 | ぜったい<br>絶対                                                      | definitely sure                               |               |
| じかん<br>(時間を)<br>まも<br>守ります | じ き<br>12時と決めたら、12時に行きます。遅れません。<br>じかん おく<br>いつも、時間に遅れません。      | to be punctual                                |               |



れい  
お礼のメール いろいろ

すず  
涼しくなってきましたが、いかがお過ごしですか。

わたし まいにちべんきょう けんきゅう しごと こそだ いそが  
私は、毎日勉強(研究・仕事・子育て)に忙しくしています。

せんじつ たいへん せ わ  
さて、先日は、大変お世話になりました。

みなさんと、日本語でたくさん話すことができて、とてもうれしかったです。

ひる  
お昼ごはんもごちそうになりました。とてもおいしかったです。

こんど わたし あそ き わたし くに りょうり  
今度は、ぜひ、私のうちにも遊びに来てください。私の国の料理をごちそうしたいと思います。

ほんとう  
本当にありがとうございました。またお会いするのを楽しみにしています。

すずき  
鈴木マリオ

ぶ じ き こく  
○月○日に、無事帰国しました。

にほん たいへん せ わ しょくじ  
日本にいるときは、大変お世話になりました。食事によんでくださった  
り、あちらこちらへ連れて行ってくださったりして、日本の文化を知ることが  
できました。とてもうれしかったです。やまだ しんせつ いっしょうわす  
山田さんのご親切は、一生忘れ  
ません。

つぎ わたし くに あ わたし くに  
この次は、私の国でお会いしましょう。私の国にもいいところがたくさん  
あります。ぜひ、こちらにいらしてください。またお会いするのを楽しみに  
しています。

からだ たいせつ ほんとう  
それでは、お体を大切に。本当にありがとうございました。

リュウヨウ

ことば いみ ご い ひょう  
言葉と意味（語彙表）

| No | 漢字        | 読み方       | やさしい日本語                                       | 英語                                                                               | 中文          | Bahasa Indonesia                                                                | tiếng Việt                                 | Español                                                                            | Português                                                      |
|----|-----------|-----------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1  | 木         | き         |                                               | tree                                                                             | 树           | pohon                                                                           | cây                                        | árbol                                                                              | árvore                                                         |
| 1  | 山         | やま        |                                               | mountain                                                                         | 山           | gunung                                                                          | núi                                        | montaña                                                                            | montanha                                                       |
| 1  | 川         | かわ        |                                               | river                                                                            | 河           | sungai                                                                          | con sông                                   | río                                                                                | rio                                                            |
| 1  | 日         | ひ         |                                               | sun                                                                              | 太阳          | matahari                                                                        | mặt trời                                   | sol                                                                                | sol                                                            |
| 1  | 車         | くるま       |                                               | car                                                                              | 车           | mobil                                                                           | xe ô tô                                    | coche                                                                              | carro                                                          |
| 1  | 目         | め         |                                               | eye                                                                              | 眼睛          | mata                                                                            | mắt                                        | ojo(s)                                                                             | olho                                                           |
| 1  | 口         | くち        |                                               | mouth                                                                            | 嘴           | mulut                                                                           | mồm                                        | boca                                                                               | boca                                                           |
|    |           |           |                                               |                                                                                  |             |                                                                                 |                                            |                                                                                    |                                                                |
| 2  | 月         | つき        |                                               | moon                                                                             | 月亮          | bulan                                                                           | mặt trăng                                  | luna                                                                               | lua                                                            |
| 2  | 一月        | いちがつ      |                                               | January                                                                          | 一月          | januari                                                                         | tháng 1                                    | Enero                                                                              | Janeiro                                                        |
| 2  | 二月        | にがつ       |                                               | February                                                                         | 二月          | februari                                                                        | tháng 2                                    | Febrero                                                                            | Fevereiro                                                      |
| 2  | 三月        | さんがつ      |                                               | March                                                                            | 三月          | maret                                                                           | tháng 3                                    | Marzo                                                                              | Março                                                          |
| 2  | 四月        | しがつ       |                                               | April                                                                            | 四月          | april                                                                           | tháng 4                                    | Abril                                                                              | Abril                                                          |
| 2  | 五月        | ごがつ       |                                               | May                                                                              | 五月          | mei                                                                             | tháng 5                                    | Mayo                                                                               | Maio                                                           |
| 2  | 六月        | ろくがつ      |                                               | June                                                                             | 六月          | juni                                                                            | tháng 6                                    | Junio                                                                              | Junho                                                          |
| 2  | 七月        | しちがつ      |                                               | July                                                                             | 七月          | juli                                                                            | tháng 7                                    | Julio                                                                              | Juho                                                           |
| 2  | 八月        | はちがつ      |                                               | August                                                                           | 八月          | agustus                                                                         | tháng 8                                    | Agosto                                                                             | Agosto                                                         |
| 2  | 九月        | くがつ       |                                               | September                                                                        | 九月          | september                                                                       | tháng 9                                    | Septiembre                                                                         | Setembro                                                       |
| 2  | 十月        | じゅうがつ     |                                               | October                                                                          | 十月          | oktober                                                                         | tháng 10                                   | Octubre                                                                            | Outubro                                                        |
| 2  | 十一月       | じゅういちがつ   |                                               | November                                                                         | 十一月         | november                                                                        | tháng 11                                   | Noviembre                                                                          | Novembro                                                       |
| 2  | 十二月       | じゅうにがつ    |                                               | December                                                                         | 十二月         | desember                                                                        | tháng 12                                   | Diciembre                                                                          | Dezembro                                                       |
| 2  | 誕生日       | たんじょうび    |                                               | birth day                                                                        | 生日          | hari ulang tahun                                                                | ngày sinh nhật                             | cumpleaños                                                                         | aniversário                                                    |
| 2  | ひな祭り      | ひなまつり     | 三月三日です。                                       | the Girls' Festival                                                              | 女儿节         | festival Hina/perayaan untuk pertumbuhan bulian apa, tanggal                    | lễ hội dành cho phụ nữ                     | Fiesta de Muñecas/Festival de Niñas                                                | Dia das meninas                                                |
| 2  | 何月何日      | なんがつなんにち  | 女の子の祭りです。ひな人形を飾ります。                           | in what month, on what day                                                       | 几月几日        |                                                                                 | tháng mấy ? ngày mấy ?                     | qué mes, qué fecha                                                                 | que mês, que dia                                               |
| 2  | 始まります     | はじまります    |                                               | start                                                                            | 开始          | mulai                                                                           | bắt đầu                                    | comenzar                                                                           | iniciar                                                        |
| 2  | 桜         | さくら       | 花の名前                                          | cherry blossom                                                                   | 樱花          | sakura (nama bunga)                                                             | sakura                                     | cereza                                                                             | flor de cerejeira                                              |
| 2  | 有名        | ゆうめい      | みんなが知っています。                                   | famous well-known                                                                | 有名          | terkenal                                                                        | sự nổi tiếng                               | famoso/a                                                                           | famoso                                                         |
| 2  | 終わり       | おわり       |                                               | end                                                                              | 结束          | selesai                                                                         | kết thúc                                   | fin                                                                                | fim                                                            |
| 2  | 初め        | はじめ       |                                               | beginning                                                                        | 开始          | pertama/awal                                                                    | bắt đầu                                    | comienzo                                                                           | começo                                                         |
| 2  | ゴールデンウィーク | ごーるでんういーく | 4月29日～5月5日                                    | the Golden Week (from April 29 through May 5, both of which are public holidays) | 黄金周         | golden week (liburan menyambut musim panas. Antara akhir April sampai awal Mei) | Tuần lễ Vàng                               | La Semana de Oro (desde 29 de Abril hasta 5 de Mayo, con vavrios dias de descanso) | Golden Week (dos dias 29 de abril a 5 de maio) feriado público |
| 2  | 梅雨        | つゆ        | 雨が多い。6月20日ごろ～7月20日ごろ                          | the rainy season                                                                 | 梅雨          | musim hujan                                                                     | mùa mưa                                    | temporada de lluvias                                                               | estação de chuvas                                              |
| 2  | 洪水        | こうずい      | 雨がたくさん降って、川の水が家や道路まで来ます。家や道路などが水でいっぱいになります。   | a flood                                                                          | 洪水          | banjir                                                                          | lũ lụt                                     | inundación                                                                         | enchente                                                       |
| 2  | 七夕祭り      | たなばたまつり   | 星まつり                                          | The Star Festival                                                                | 七夕          | festival Tanabata                                                               | lễ hội sao                                 | El Festival de la estrella                                                         | Festival das Estrelas                                          |
| 2  | おだんご      | おだんご      | 日本のお菓子です。甘いです。                                | Japanese sweets                                                                  | 汤圆, 日式甜点    | dango (makanan tradisional Jepang)                                              | bánh trôi của Nhật                         | tipo de dulces japoneses: bola de harina de arroz                                  | Doce japonês                                                   |
| 2  | シーズン      | しーずん      | 季節                                            | the season                                                                       | 季节          | musim                                                                           | mùa giải                                   | temporada/época                                                                    | estação climática                                              |
| 2  | 紅葉        | こうよう      | 木の葉が 赤や黄色に変わります。                              | red/yellow leaves of autumn                                                      | 红叶          | dedaunan merah/menguning                                                        | lá mùa thu                                 | hojas coloreadas en otoño                                                          | folhas de outono                                               |
|    |           |           |                                               |                                                                                  |             |                                                                                 |                                            |                                                                                    |                                                                |
| 3  | 一週間       | いっしゅうかん   | 日曜日から土曜日までです。7日間。                             | 一星期                                                                              | 一星期         | satu minggu                                                                     | một tuần                                   | una semana                                                                         | uma semana                                                     |
| 3  | 日         | ひ         |                                               | day                                                                              | 天           | hari                                                                            | ngày                                       | dia                                                                                | dia                                                            |
| 3  | 月         | げつ        |                                               | Monday                                                                           | 〈周〉一        | senin                                                                           | thứ 2                                      | lunes                                                                              | Segunda feira                                                  |
| 3  | 火         | か         |                                               | Tuesday                                                                          | 〈周〉二        | selasa                                                                          | thứ 3                                      | martes                                                                             | Terça feira                                                    |
| 3  | 水         | すい        |                                               | Wednesday                                                                        | 〈周〉三        | rabu                                                                            | thứ 4                                      | miércoles                                                                          | Quarta feira                                                   |
| 3  | 木         | もく        |                                               | Thursday                                                                         | 〈周〉四        | kamis                                                                           | thứ 5                                      | jueves                                                                             | Quinta feira                                                   |
| 3  | 金         | きん        |                                               | Friday                                                                           | 〈周〉五        | Jumat                                                                           | thứ 6                                      | viernes                                                                            | Sexta feira                                                    |
| 3  | 土         | ど         |                                               | Saturday                                                                         | 〈周〉六        | sabtu                                                                           | thứ 7                                      | sábado                                                                             | Sábado                                                         |
| 3  | 日         | にち        |                                               | Sunday                                                                           | 〈周〉日        | minggu                                                                          | chủ nhật                                   | domingo                                                                            | Domingo                                                        |
| 3  | 週末        | しゅうまつ     | 土曜日と日曜日                                       | 週末                                                                               | 周末          | akhir pekan                                                                     | ngày nghỉ lễ                               | el fin de semana                                                                   | fim de semana                                                  |
| 3  | 今日        | きょう       |                                               | today                                                                            | 今天          | hari ini                                                                        | hôm nay                                    | hoy                                                                                | hoje                                                           |
| 3  | 明日        | あした       |                                               | tomorrow                                                                         | 明天          | besok                                                                           | ngày mai                                   | mañana                                                                             | amanhã                                                         |
| 3  | 昨日        | きのう       |                                               | yesterday                                                                        | 昨天          | kemarin                                                                         | hôm qua                                    | ayer                                                                               | ontem                                                          |
| 3  | 曜日        | ようび       |                                               | day of the week                                                                  | 星期(一,二,三…日) | nama hari                                                                       | thứ                                        | dia de la semana                                                                   | dia da semana                                                  |
| 3  | 日記        | にっき       | 思ったことや、したことを毎日書きます。                           | diary                                                                            | 日记          | diari/catatan harian                                                            | nhật kí                                    | diario                                                                             | diário                                                         |
| 3  | お知らせ      | おしらせ      | 手紙。イベントの日、暗闇などを教えます。                          | notice                                                                           | 通知          | pemberitahuan                                                                   | thông báo                                  | información/noticia                                                                | recados                                                        |
| 3  | 桜         | さくら       | 春、咲きます。小さい花です。色は、ピンクです。                       | cherry blossoms                                                                  | 櫻花          | bunga sakura                                                                    | sakura                                     | (flor de) cerezo                                                                   | flor de cerejeira                                              |
| 3  | 日時        | にちじ       | 日にちと時間                                        | date and time                                                                    | 日期时间        | hari dan waktu                                                                  | ngày giờ                                   | fecha y tiempo                                                                     | data e horário                                                 |
| 3  | 場所        | ばしょ       | ところ                                           | place                                                                            | 場所          | tempat                                                                          | nơi , địa điểm                             | lugar                                                                              | local                                                          |
| 3  | ～の場合      | ～のばあい     | ～の時                                           | in case of～                                                                      | ～的时侯        | pada saat.../ketika...                                                          | trường hợp ~                               | en caso de ~                                                                       | em caso de ~                                                   |
| 3  | 参加        | さんか       | イベントなどに行きます                                   | participate                                                                      | 参加          | ikut serta                                                                      | tham gia                                   | participación                                                                      | participar                                                     |
| 3  | 申し込み      | もうしこみ     | イベントに行きたいです。係の人(スタッフ)に言います。名前や住所を紙に書きます／電話します | apply                                                                            | 申请          | pendaftaran                                                                     | đăng kí                                    | aplicación                                                                         | se inscrever                                                   |
| 3  | 名前        | なまえ       |                                               | name                                                                             | 名字          | nama                                                                            | tên                                        | nombre                                                                             | nome                                                           |
| 3  | 連絡先       | れんらくさき    | 電話番号、住所、Eメールなど                                | contact information                                                              | 联络资讯        | nomor atau alamat yang bisa dihubungi                                           | thông tin liên lạc                         | información de contacto                                                            | contato                                                        |
| 3  | 仕事        | しごと       | 働きます                                          | work, occupation                                                                 | 工作          | pekerjaan                                                                       | công việc                                  | trabajo                                                                            | trabalho                                                       |
| 3  | 休み        | やすみ       | 働けません。学校に行きません。                               | day off                                                                          | 休假          | libur                                                                           | nghe                                       | descanso/día libre/feriado                                                         | día de descanso                                                |
| 3  | 元日        | がんじつ      | 1月1日。元日。                                      | New Year's Day                                                                   | 元旦          | hari pertama awal tahun                                                         | Ngày đầu năm mới                           | día de Año Nuevo                                                                   | Dia de Ano Novo                                                |
| 3  | 休日        | しゅくじつ     | カレンダーの赤い日。休みです。                               | holiday                                                                          | 假日          | hari libur kalender/kalender merah                                              | ngày nghỉ lễ                               | feriado                                                                            | feriado                                                        |
| 3  | 日にち       | ひにち       | ～日                                            | date                                                                             | 日期          | hari dan tanggal                                                                | ngày                                       | fecha                                                                              | data                                                           |
| 3  | 日づけ       | ひづけ       |                                               |                                                                                  | 日期          |                                                                                 |                                            |                                                                                    |                                                                |
| 3  | 平日        | へいじつ      | 月曜日から金曜日                                      | weekday                                                                          | 平日          | hari kerja (senin-jumat)                                                        | các ngày trong tuần ( từ thứ 2 đến thứ 6 ) | entre semana                                                                       | día de semana                                                  |
| 3  | 雨         | あめ        |                                               | rain                                                                             | 雨           | hujan                                                                           | mưa                                        | lluvia                                                                             | chuva                                                          |
| 3  | 毎日        | まいにち      | きのう、今日、明日もいつも                                 | everyday                                                                         | 每天          | setiap hari                                                                     | hàng ngày                                  | cada día/todos los días                                                            | todos os dias                                                  |
| 3  | 勉強        | べんきょう     |                                               | study                                                                            | 读书          | belajar                                                                         | học                                        | estudio                                                                            | estudo                                                         |
| 3  | 生年月日      | せいねんがっぴ   | 〇年〇月〇日に生まれました                                 | date of birth                                                                    | 出生年月        | tanggal,bulan dan tahun lahir                                                   | ngày tháng năm sinh                        | fecha de nacimiento                                                                | data de nascimento                                             |
| 3  | 母         | はは        | おんな 女                                         | mother                                                                           | 母亲          | ibu                                                                             | mẹ                                         | madre                                                                              | mãe                                                            |
| 3  | 時々        | ときどき      |                                               | sometimes, occasionally                                                          | 有时          | kadang-kadang                                                                   | thỉnh thoảng                               | a veces                                                                            | de vez em quando                                               |

|   |         |                |                                                             |                             |         |                                                                   |                       |                                     |                               |
|---|---------|----------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| 3 | 日給      | につきゅう          | いちにち ばたら<br>一日、働きます。そしてお金をもらいます。一日<br>の給料。<br>いちにち<br>の給料。  | daily wage                  | 時薪      | gaji per-hari                                                     | Tiền lương ngày       | salario diario                      | salário por dia de trabalho   |
|   |         |                |                                                             |                             |         |                                                                   |                       |                                     |                               |
| 4 | 時       | じ.(とき)         |                                                             | time                        | 点       | waktu                                                             | thời gian ( giờ )     | hora                                | tempo/hora                    |
| 4 | 七時      | しちじ            |                                                             | seven o'clock               | 七点      | pukul tujuh                                                       | 7 giờ                 | (son las) siete                     | 7 horas                       |
| 4 | 九時三十分   | くじさんじゅうふん      |                                                             | nine thirty                 | 九点三十分   | pukul sembilan lewat tiga puluh menit                             | 9 giờ 30 phút         | (son las) nueve y treinta           | 9 horas e 30 minutos          |
| 4 | 九時半     | くじはん           |                                                             | half past nine              | 九点半     | pukul setengah sepuluh                                            | 9 giờ rưỡi            | (son las) nueve y media             | nove e meia                   |
| 4 | 六時四十五分  | ろくじよんじゅうごふん    |                                                             | six forty five              | 六点四十五分  | pukul enam lewat empat puluh lima menit                           | 6 giờ 45 phút         | (son las) seis y cuarenta y cinco   | 6 horas e 45 minutos          |
| 4 | 四時五十八分  | よじごじゅうはっふん     |                                                             | four fifty eight            | 四点五十八分  | pukul empat lewat lima puluh delapan menit                        | 4 giờ 58 phút         | (son las) cuatro y cincuenta y ocho | 4 horas e 50 minutos          |
| 4 | 十一時三十二分 | じゅういちじさんじゅうにふん |                                                             | eleven thirty two           | 十一点三十二分 | pukul sebelas lewat tiga puluh dua menit                          | 11 giờ 32 phút        | (son las) once y treinta y dos      | 11 horas e 32 minutos         |
| 4 | 二時七分    | にじななふん         |                                                             | two seven                   | 二点七分    | pukul dua lewat tujuh menit                                       | 2 giờ 7 phút          | (son las) dos y siete               | 2 horas e 7 minutos           |
| 4 | 五時九分    | ごじきゅうふん        |                                                             | five nine                   | 五点九分    | pukul lima lewat sembilan menit                                   | 5 giờ 9 phút          | (son las) cinco y nueve             | 5 horas e 9 minutos           |
| 4 | 朝       | あさ             |                                                             | morning                     | 早晨      | pagi                                                              | sáng                  | por la mañana                       | manhã                         |
| 4 | 昼       | ひる             |                                                             | noon                        | 中午, 白天  | siang                                                             | trưa                  | mediodía                            | tarde                         |
| 4 | 夜       | よる             |                                                             | evening                     | 晚上      | malam                                                             | tối                   | por la noche                        | noite                         |
| 4 | 午前      | ごぜん            |                                                             | in the morning              | 早上      | pagi (kira-kira hingga sebelum pukul 13.00)                       | buổi sáng             | en la mañana                        | parte da manhã                |
| 4 | 午後      | ごご             |                                                             | in the afternoon            | 下午      | siang/malam (mulai kira-kira pukul 13.00 sampai musim bunga/semi) | buổi chiều            | la tarde                            | parte da tarde                |
| 4 | 春       | はる             |                                                             | spring                      | 春       | musim bunga/semi                                                  | mùa xuân              | primavera                           | primavera                     |
| 4 | 夏       | なつ             |                                                             | summer                      | 夏       | musim panas                                                       | mùa hè                | verano                              | verão                         |
| 4 | 秋       | あき             |                                                             | autumn fall                 | 秋       | musim gugur                                                       | mùa thu               | otoño                               | outono                        |
| 4 | 冬       | ふゆ             |                                                             | winter                      | 冬       | musim dingin                                                      | mùa đông              | invierno                            | inverno                       |
|   |         |                |                                                             |                             |         |                                                                   |                       |                                     |                               |
| 5 | 出       | で              |                                                             | out                         | 出       | keluar                                                            | ra                    | (salida)                            | saída                         |
| 5 | 入り      | いり             |                                                             | in                          | 入       | masuk                                                             | vào                   | (entrada)                           | entrada                       |
| 5 | 駐車場     | ちゅうしゃじょう       | ばしょ くるま と<br>場所。車を止めます。                                     | Parking lot                 | 停车场     | tempat parkir                                                     | bãi đỗ xe ô tô        | parqueo                             | estacionamento de carros      |
| 5 | 駐輪場     | ちゅうりんじょう       | ばしょ じてんしや と<br>場所。自転車止めます                                   | Bike parking                | 脚踏车停车场  | tempat parkir sepeda                                              | bãi đỗ xe đạp         | parqueo de la bicicleta             | estacionamento de bicicleta   |
| 5 | 止まれ     | とまれ            | どくな. 動かないでください。                                             | Stop!                       | 停止      | berhenti                                                          | dừng lại              | ¡ Alto !                            | Pare!                         |
| 5 | 徐行      | じょこう           | ゆっくり行きます。                                                   | Slow down                   | 慢行      | pelan-pelan                                                       | giảm tốc độ           | ¡ Despacio !                        | Reduza a velocidade           |
| 5 | 一時停止    | いちじていし         | そこで一旦止まります                                                  | Stop                        | 暂时停止    | berhenti sejenak                                                  | tạm dừng              | Deténgase                           | Parada/pausa                  |
| 5 | 月極駐車場   | つきぎめちゅうしやじょう   | ちゅうしゃじょうつきぎめ<br>駐車場。毎月決まったお金を払って車を止めま                       | Monthly parking             | 月租停车场   | tempat parkir bayar bulanan                                       | bãi đậu xe hàng tháng | parqueo mensual                     | Estacionamento mensal         |
| 5 | 入口専用    | いりぐちせんよう       | はいりぐち専用<br>入る時だけ使うことができます。                                  | Enter only                  | 入口専用    | khusus untuk masuk                                                | lối vào riêng         | solo entrar                         | somente entrada               |
| 5 | ～専用     | ～せんよう          | ～だけ                                                         | ～only                       | ～専用     | khusus untuk...                                                   | riêng ~               | solo -                              | ~ apenas                      |
| 5 | 手紙      | てがみ            |                                                             | letter, mail                | 信       | surat                                                             | thư                   | carta                               | carta                         |
| 5 | 封筒      | ふうとう           | てがみ い ふくろ<br>手紙を入れる袋                                        | envelope                    | 信封      | amplop                                                            | phong thư             | sobre                               | envelope                      |
| 5 | 燃やせる    | もやせる           | 燃やすことができます。                                                 | combustible                 | 可燃      | dapat dibakar                                                     | cháy được             | incinerables                        | queimável                     |
| 5 | 黄色い     | きいろい           | レモンやたまごの黄身の色                                                | yellow                      | 黄色      | kuning                                                            | màu vàng              | amarillo                            | amarelo                       |
| 5 | 袋       | ふくろ            | かばん. 入れ物                                                    | bag                         | 袋子      | kantong                                                           | túi xách              | bolso                               | sacola                        |
| 5 | 出身      | しゅっしん          | そだ ところ う<br>育った所。生まれた所。                                     | come from                   | 出身      | daerah asal/daerah kelahiran                                      | nơi sinh              | ser de (lugar/país)                 | local de nascimento           |
| 5 | 出席      | しゅっせき          | しゅせき<br>授業(クラス)に出ます。                                        | attend                      | 出席      | hadir                                                             | tham dự               | asistencia                          | comparecer a aula             |
| 5 | 欠席      | けっせき           | しゅせき<br>授業(クラス)を休みます。                                       | be absent                   | 缺席      | absen; tidak hadir                                                | vắng mặt              | ausencia                            | faltar a aula                 |
| 5 | 入学式     | にゅうがくしき        | がくこ せいしき<br>学校に入るとき式                                        | entrance ceremony           | 入学典礼    | ceremony masuk sekolah                                            | lễ khai giảng         | ceremonia de entrada                | cerimónia de entrada          |
| 5 | 缶       | かん             |                                                             | canned                      | 罐       | kaleng                                                            | lon                   | lata                                | lata                          |
| 5 | 風邪      | かぜ             | げんきではありません。頭やお腹が痛いです。熱<br>があります。                            | a cold                      | 感冒      | masuk angin                                                       | cảm lạnh              | resfriado                           | resfriado                     |
| 5 | 西条町     | さいじょうちょう       |                                                             | Saijo town                  | 西条町     | kota saijo                                                        | thị trấn Saijo        | villa/pueblo de Saijo               | cidade Saijo                  |
|   |         |                |                                                             |                             |         |                                                                   |                       |                                     |                               |
| 6 | 東西南北    | とうざいなんぼく       |                                                             | east, west, south and north | 东西南北    | timur, barat, selatan dan utara                                   | đông tây nam bắc      | este, oeste sur y norte             | leste, oeste, sul, norte      |
| 6 | 西日本     | にしにほん          | にほん にしほんぶん<br>日本の西半分。                                       | western Japan               | 西日本     | Jepang barat                                                      | Phía tây Nhật Bản     | el oeste de Japón                   | oeste do Japão                |
| 6 | 東日本     | ひがしにほん         | にほん ひがしほんぶん<br>日本の東半分。                                      | eastern Japan               | 东日本     | Jepang timur                                                      | Phía đông Nhật Bản    | el este de Japón                    | leste do Japão                |
| 6 | 信号      | しんごう           | あか のとき、と ち<br>赤のとき、止まって下さい。黄のとき、注意してくだ<br>さい。青のとき、進んでもいいです。 | traffic lights              | 信号      | traffic lights                                                    | đèn giao thông        | semáforo                            | semáforo                      |
| 6 | 二つ目     | ふたつめ           |                                                             | second                      | 第二      | yang kedua                                                        | cái thứ 2             | el segundo                          | segundo                       |
| 6 | 曲がります   | まがります          | みぎ、ひだり い<br>右や左へ行きます。                                       | turn                        | 转弯      | berbelok                                                          | vòng , quẹo           | doblar                              | Virar (a<br>dereita/esquerda) |
| 6 | 空港      | くうこう           | ひこうき とも<br>飛行機の駅                                            | airport                     | 机场      | bandar udara                                                      | sân bay               | aeropuerto                          | aeroporto                     |
| 6 | 国       | くに             | こくに<br>(自分の)国                                               | own country                 | 国       | negara                                                            | Đất nước              | país                                | país                          |
| 6 | 西高屋駅    | にしたかや          | ひがしひがしまち<br>(東広島市にある駅の名前。西条駅の東)                             | Takaya station              | 西高屋站    | Nishitakaya (nama stasiun kereta di Higashi                       | ga Nishitakaya        | estación de Nishitakaya             | estação Takaya                |

|    |          |              |                                                         |                                                     |           |                                                                           |                                          |                                         |                                     |
|----|----------|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| 6  | 近く       | ちかく          | そば、遠くないです。                                              | nearby                                              | 付近        | dekat                                                                     | gần                                      | cerca                                   | perto                               |
| 6  | 沈みます     | しずみます        | 下に沈みます。                                                 | (the sun) set                                       | 下沉        | tenggelam/menghilang                                                      | chìm xuống                               | puesta del sol                          | abaixar/afundar                     |
| 6  | 東向き      | ひがむき         | ひがし、東へ<br>東に窓がある部屋                                      | house or room facing east                           | 面向东边、朝东   | menghadap ke arah timur                                                   | hướng đông                               | casa o habitación mirando hacia el este | virado ao leste                     |
| 6  | 黒瀬町      | くろせちょう       | ひがし、黒瀬し、まち、なまえ<br>東広島市の町の名前                             | Kurose town                                         | 黒瀬站       | kota Kurose (nama wilayah di Higashi)                                     | thị trấn Kurose                          | villa/pueblo de Kurose                  | cidade Kurose                       |
| 7  | 駅        | えき           |                                                         | station                                             | 车站        | stasiun                                                                   | Ga tàu                                   | estación                                | estação                             |
| 7  | 乗り換え     | のりかえ         |                                                         | transfer                                            | 换乘        | ganti jalur; ganti kendaraan                                              | chuyển tàu                               | transbordo                              | baldeação                           |
| 7  | 切符       | きっぷ          |                                                         | ticket                                              | 车票        | karcis; tiket                                                             | vé                                       | billete/boleto                          | bilhete                             |
| 7  | 在来線      |              |                                                         | local train                                         | 区間车       | kereta biasa                                                              | đường thông thường                       | líneas convencionales                   | trem local                          |
| 7  | 新幹線      | しんかんせん       |                                                         | Shinkansen                                          | 新干线       | kereta cepat; shinkansen                                                  | Tàu shinkansen                           | Shinkansen                              | trem bala                           |
| 7  | 普通列車     | ふつうれっしゃ      | ぜんぶ、普通、と<br>全部の駅に止まります。                                 | train that stops at every station                   | 普通列车      | kereta biasa (berhenti di tiap stasiun)                                   | tàu loại thường dừng ở tất cả các ga     | tren local                              | para em todas as estações           |
| 7  | 各駅停車     | かくえきていしや     | ぜんぶ、各、と<br>全部の駅に止まります。                                  | train that stops at every station                   | 各站停车      | kereta biasa (berhenti di tiap stasiun)                                   | tàu loại thường dừng ở tất cả các ga     | tren local                              | para em todas as estações           |
| 7  | 快速       | かいそく         | と<br>止まらない駅があります。速い電車です。                                | express train,rapid train                           | 快速        | kereta cepat (hanya berhenti di stasiun)                                  | tàu loại nhanh không dừng ở một số ga    | tren rápido                             | trem expreso                        |
| 7  | ～行き、方面   | ～いき、ほうめん     | ～へ行きます                                                  | bound for～                                          | 往～方向      | jurusan                                                                   | đi (tới) ～                               | destino a- /dirección                   | na direção de ～                     |
| 7  | ～番のりば    | ～のりば         | 電車やバスに乗る所                                               | platform No.～                                       | ～号上、下车台   | jalur                                                                     | dây lên tàu số ～                         | plataforma                              | plataforma n° ～                     |
| 7  | 席(座席)    | せき(ざせき)      | いす、座ります。                                                | seat                                                | 座位        | bangku                                                                    | ghế                                      | asiento                                 | assento                             |
| 7  | 指定席      | しせいせき        | すわ、と、指定<br>座る所。決まっています。                                 | reserved seat                                       | 指定席       | tempat duduk dengan nomor pesanan                                         | ghế đặt trước                            | asiento reservados                      | assento reservado                   |
| 7  | 自由席      | じゆうせき        | すわ、と、自由<br>座る所。どこに座ってもいいです。                             | unreserved seat                                     | 自由席       | tempat duduk bebas; tempat duduk yang tidak dipesan                       | ghế tự do                                | asientos no reservado                   | assento livre                       |
| 7  | 優先席      | ゆうせんせき       | すわ、と、優先、ひが、ひと<br>座る所。怪我の人やお年寄りが座ります。                    | Courtesy seat,priority seat                         | 优先席       | tempat duduk prioritas bagi orang-orang lansia, cacat, ibu hamil, dsb     | ghế dành cho người già , người bị thương | asiento de prioridad para               | assento preferencial                |
| 7  | 乗車券      | じょうしゃけん      | でんしや、バス、しんかんせんなどの切符                                     | train ticket, bus ticket                            | 乘车券       | karcis penumpang                                                          | vé xe                                    | billete/boleto                          | bilhete de trem, o nibus            |
| 7  | 特急券      | とっきゅうけん      | しんかんせん、と、新幹線などの速い電車の切符                                  | a limited(or super) express reserved;non-reserved   | 特急券       | karcis khusus untuk jenis kereta ekspres (misal shinkansen)               | vé tàu loại nhanh                        | boleto express limitada                 | bilhete de trem expreso             |
| 7  | 着きます     | つきます         | でんしや、と<br>電車が止まります。                                     | arrive                                              | 到达        | sampai; tiba                                                              | tới nơi                                  | llegar                                  | chegar em                           |
| 7  | ～号車      | ～ごうしゃ        |                                                         | car No.～                                            | ～号车       | kereta nomor...                                                           | số xe                                    | coche/vagón -                           | vagão n° ～                          |
| 7  | 座ります     | すわります        |                                                         | sit                                                 | 坐下        | duduk                                                                     | ngồi xuống                               | sentarse                                | sentar                              |
| 7  | 押します     | おします         |                                                         | push, press                                         | 推、压       | menekan/mendorong                                                         | ấn                                       | empujar                                 | apertar/empurrar                    |
| 7  | 火事       | かじ           | 燃えます。火がつかます。                                            | fire                                                | 火灾        | kebakaran                                                                 | cháy                                     | fuego                                   | incêndio                            |
| 7  | 券売機      | けんばいき        | 切符を買う機械                                                 | ticket-vending machine                              | 车票贩卖机     | mesin pembelian karcis                                                    | máy bán vé                               | boleto-máquina expendedora              | máquina de venda de bilhete         |
| 7  | 乗り換えます   | のりかえます       | つぎ、でんしや、の<br>次の電車やバスに乗ります。                              | transfer                                            | 转车        | ganti kendaraan                                                           | chuyển tàu                               | cambiarse (el tren)                     | baldeação                           |
| 7  | 車内用非常ボタン | しゃないひょうふたん   | 電車や新幹線の中にあります。困った時に押し                                   | emergency button inside a car                       | 车内用紧急按钮   | tombol darurat dalam kendaraan                                            | nút khẩn cấp bên trong xe                | botón de emergencia para tren           | botão de emergência dentro do vagão |
| 7  | 改札口      | かいさくぐち       | 切符を確認する所                                                | ticket gate                                         | 车票检查处、剪票口 | pintu gerbang tiket (dalam stasiun)                                       | cửa soát vé                              | garita/paso al andén                    | catraca                             |
| 7  | 足元注意     | あしもとちゅうい     | あふく、と、注意、し、で、さ、い<br>歩き時、注意して下さい                         | watch your step                                     | 注意歩歩      | hati-hati melangkah                                                       | chú ý khi xuống bậc                      | cuidado de los pies                     | atenção ao andar                    |
| 7  | 切符売り場    | きっぷうりば       | 切符を売るところ                                                | ticket vender                                       | 车票贩卖所     | tempat penjualan karcis                                                   | nơi bán vé                               | taquilla                                | venda de bilhetes                   |
| 8  | 普通(電車)   | ふつう(でんしや)    | ぜんぶ、普通、と<br>全部の駅に止まります                                  | local train                                         | 普通(电车)    | kereta biasa (berhenti tiap stasiun)                                      | loại dừng ở tất cả các ga                | tren local                              | trem local                          |
| 8  | 快速(電車)   | かいそく(でんしや)   | と<br>止まらない駅があります。速い電車です。                                | express train, rapid train                          | 快速(电车)    | kereta cepat                                                              | loại chỉ dừng ở một số ga                | tren rápido                             | trem expreso                        |
| 8  | 回送(電車)   | かいそう(でんしや)   | どの駅にも止まりません。                                            | out-of-service train                                | 回送(电车)    | kereta yang sedang tidak beroperasi                                       | loại không dừng ở tất cả các ga          | tren fuera de servicio                  | trem fora de serviço                |
| 8  | (広島)方面   | (ひろしま)ほうめん   | ひろしま、と、<br>広島へ行きます                                      | direction                                           | 往(広島)方面行驶 | jurusan hiroshima                                                         | hướng Hiroshima                          | dirección (Hiroshima)                   | sentido (Hiroshima)                 |
| 8  | 行先       | いきさき(ゆくさき)   | 行くところです                                                 | destination                                         | 行驶终点      | tempat tujuan                                                             | nơi sẽ tới                               | destino                                 | destino                             |
| 8  | 山陽(本)線   | さんよう(ほん)せん   |                                                         | Sanyo Line                                          | 山阳(本)线    | jalur sanyo                                                               | đường Sanyou                             | línea Sanyo                             | Linha Sanyo (de trem local)         |
| 8  | 呉線       | くれせん         |                                                         | Kure Line                                           | 呉线        | jalur kure                                                                | đường Kure                               | línea Kure                              | Linha Kure                          |
| 8  | 芸備線      | げいびせん        |                                                         | Gēbi Line                                           | 芸备线       | jalur gēbi                                                                | đường Geibi                              | línea Gēbi                              | Linha Geibi                         |
| 8  | 山陽新幹線    | さんようしんかんせん   |                                                         | Sanyo Line Bullet train                             | 山阳新干线     | shinkansen jalur sanyo                                                    | đường Shinkansen Sanyou                  | Shinkansen Sanyo                        | Linha Sanyo (de trem bala)          |
| 8  | 運賃       | うんちん         | でんしや、の、かね<br>電車のお金                                      | fare                                                | 车费        | ongkos kendaraan                                                          | giá                                      | tarifa                                  | tarifa                              |
| 8  | 番線       | ばんせん         | 電車がここに止まります。大きな駅には1番線から30番線ぐらゐであります。ここで電車が乗り降り、降りたりします。 | platform No.～                                       | ～号月台      | nomor jalur tempat berdiri untuk turun/naik kereta yang ada dalam stasiun | ga số                                    | plataforma numero -                     | plataforma n° ～                     |
| 8  | ～両       | ～りょう         | でんしや、と、両、の<br>電車の客を載せる箱(車)を数えます。                        | one car, two cars....                               | ～节车箱      | kereta dengan...(misal 4) gerbong                                         | râý ~                                    | (numero) coches/vagones                 | n° de vagões                        |
| 9  | 遅れ       | おくれ          | じかん、と、<br>時間になっても電車が来ません。                               | be behind time                                      | 迟了、误差     | terlambat                                                                 | muộn                                     | retraso                                 | atraso                              |
| 9  | 不通       | ふつう(でんしや)    | でんしや、と、<br>電車は止まっています。動いていません。                          | Interruption The railroad service was suspended.    | 电车无法前进    | kereta biasa                                                              | bình thường (loại xe thường)             | haber quedado suspendido                | serviço interrompido (trem)         |
| 9  | 運転見合わせ   | うんでんみあわせ     | でんしや、と、<br>電車は止まっています。動いていません。                          | to stop driving The railroad service was suspended. | 电车临时停驶    | pengoperasian kereta ditangguhkan                                         | tạm dừng lái                             | operación suspendida este momento       | trem parado, operaçã o suspensa     |
| 9  | 運転再開     | うんでんさいかい     | また、運転が始まりました。                                           | resume operation The trains start running           | 再度行驶      | pengoperasian kereta dimuali (kembali)                                    | lái trở lại                              | reanudación de la operación             | reinício da operação                |
| 9  | 運休       | うんきゅう        | 電車は動きません。休みです。                                          | Suspension of operation                             | 电车停止服务    | kereta tidak beroperasi                                                   | ngghỉ lái                                | operación suspendida                    | operação paralisada                 |
| 9  | 交通事故     | こうつうじこ       | 車と人、自転車／車／電車などの事故                                       | traffic accident                                    | 交通事故      | kecelakaan lalu-lintas                                                    | tai nạn giao thông                       | accidente de tráfico                    | acidente de trânsito                |
| 9  | 人身事故     | じんしんじこ       | 人、と、電車などの事故。人はひどいけがをします。ときどき死にます                        | an accident causing injury or death                 | 人身事故      | kecelakaan yang menyebabkan cedera bahkan kematian pada manusia           | tai nạn nặng thường có tử vong           | accidente con víctimas                  | acidente com vítima humana          |
| 9  | 線路       | せんろ          | でんしや、と、<br>電車が通ります。                                     | railway                                             | 线路        | jalur yang dilalui kereta                                                 | đường ray                                | via férrea                              | linha férrea                        |
| 9  | 本日       | ほんじつ         | 今日                                                      | Today                                               | 今日        | hari ini                                                                  | hôm nay                                  | hoje                                    | hoje                                |
| 9  | 祝日       | しゅくじつ        | 公共假期                                                    | Public holiday                                      | 国定假期      | hari libur/perayaan                                                       | ngày nghỉ lễ                             | feriado                                 | feriado                             |
| 9  | 接近       | せつきん         | ちかく、と、<br>近くに來ます。                                       | approach                                            | 接近        | mendekati                                                                 | tiếp cận                                 | acercarse                               | aproximar                           |
| 9  | 強風       | きょうふう        | 風が強いです。                                                 | strong wind                                         | 强风        | angin kencang                                                             | gió mạnh                                 | fuerte viento                           | vento forte                         |
| 9  | 速度を落とします | そくどをおとします    | ゆっくり行きます。                                               | slow down                                           | 減慢速度      | menurunkan kecepatan                                                      | giảm tốc độ                              | reducir la velocidad                    | velocidade reduzida                 |
| 9  | 遅刻(します)  | ちこく(します)     | 仕事や学校に遅れます                                              | be late                                             | 迟到        | terlambat                                                                 | bị trễ                                   | llegar tarde                            | atraso                              |
| 9  | 快速通勤ライナー | かいそくつうきんらいなー | ひがし、と、通勤、の、<br>朝の快速電車。仕事や学校に行く人が乗ります。                   | Commuter express                                    | 快速通勤电车    | komuter cepat                                                             | Loại tàu đi lại nhanh chóng              | tren expreso para ir al trabajo         | linha rápida/expresa                |
| 10 | 通り       | とおり          |                                                         | street                                              | 道路        | jalan                                                                     | đường phố                                | calle                                   | rua                                 |
| 10 | 空車       | くうしゃ         | 車の場所があります。車を止めることができます                                  | vacancies                                           | 还有停车位     | ada tempat kosong (untuk parkir mobil)                                    | còn chỗ để xe                            | vacio                                   | vaga para carro                     |
| 10 | 満車       | まんしゃ         | 車の場所がありません。車を止めることができません。                               | The parking place [lot] is full                     | 车位已停满     | tempat parkir penuh                                                       | không còn chỗ để xe                      | coche lleno                             | estacionamento lotado               |
| 10 | 歩道       | ほどう          | ひが、と、<br>人がとあります。                                       | sidewalk                                            | 人行道       | trotoar                                                                   | đường dành cho người đi bộ               | acera/andén                             | calçada                             |
| 10 | 車道       | しゃどう         | 車が とあります。                                               | roadway                                             | 车道        | jalan mobil                                                               | đường dành cho xe ô tô                   | calzada/calle                           | estrada                             |
| 10 | 通行       | つうこう         | とあります。                                                  | pass                                                | 通行        | lewat                                                                     | giao thông (đi lại)                      | paso/circulación                        | passagem                            |
| 10 | 可        | か            | できます                                                    | can                                                 | 可         | đapat/bisa                                                                | có thể                                   | posible                                 | possível                            |
| 10 | 酒蔵       | さかぐら         | お酒をつくる会社。お酒を入れておくところ。                                   | sake brewery                                        | 製酒场       | sakagura (nama perusahaan sake)                                           | nhà máy rượu                             | bodega de Sake                          | destilaria                          |
| 10 | 信号       | しんごう         |                                                         | traffic light                                       | 信号        | traffic light                                                             | đèn báo , đèn giao thông                 | señal (de tráfico)                      | semáforo                            |
| 10 | 曲がります    | まがります        |                                                         | turn to ～                                           | 转弯        | berbelok                                                                  | vòng                                     | doblar                                  | virar                               |
| 10 | 左        | ひだり          |                                                         | left                                                | 左         | kin                                                                       | trái                                     | izquierda                               | esquerda                            |
| 10 | 右        | みぎ           |                                                         | right                                               | 右         | kanan                                                                     | phải                                     | derecho                                 | direita                             |
| 10 | 中        | なか           |                                                         | in                                                  | 中         | dalam                                                                     | quên                                     | dentro                                  | dentro                              |
| 10 | ～で 作った   | ～でつくった       |                                                         | made from～                                          | 用、做成的     | dibuat dari bahan....                                                     | chế tạo từ ～                             | hecho de                                | feito em ～                          |
| 10 | 試飲       | しいん          | お酒の味はどうですか。飲んでみます。                                      | tasting                                             | 试饮        | tester minuman; mencoba minum (gratis)                                    | nếm                                      | tratar de beber                         | degustação                          |
| 10 | 化粧品      | けしょうひん       | 顔につけます。きれいになります。                                        | cosmetics                                           | 化粧品       | barang-barang kosmetik                                                    | mỹ phẩm                                  | cosméticos                              | cosméticos                          |



|    |             |              |                                          |                                                 |              |                                                                                                               |                                  |                                            |                                      |
|----|-------------|--------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| 10 | 酒まつり        | さけまつり        | 西条のお祭りです。お酒の祭りです。                        | Sake festival                                   | 清酒 节         | festival sake                                                                                                 | lễ hội rượu                      | festival de Sake                           | Festival do aquarente                |
| 10 | お天気         | おてんき         |                                          | weather                                         | 天气           | cuaca                                                                                                         | thời tiết                        | tiempo/clima                               | tempo (clima)                        |
| 10 | 散歩します       | さんぽします       | たの みる 楽し歩きます。                            | take a walk                                     | 散步           | jalan-jalan (dalam jarak dekat)                                                                               | đi dạo                           | dar un paseo/caminata                      | caminhada                            |
| 10 | 広大通り        | ひろだいどおり      | ひろしまいなか ちか 広島大学の近くにあります。                 | Hirodai-street                                  | 広大大道         | nama jalan di dekat kampus hiroshima                                                                          | phố trường đại học Hiro          | Calle - Hirodai                            | Rua Hirodai                          |
| 10 | ジョギング       | じょぎんぐ        | ゆっくり歩ります                                 | Jogging                                         | 跑步           | jogging                                                                                                       | đi dạo                           | joggin (correr)                            | Jogging (corrida)                    |
| 10 | 平和大通り       | へいわおおどおり     | ひろしま へいわ 広島市にあります。広くて長いです。東から西まで4kmあります。 | Peace Boulevard                                 | 平和大道         | jalan besar "heiwa" (ada di pusat kota Hiroshima dari timur sampai barat sepanjang 4 km).                     | phố Heiwa                        | Bulevar de la Paz                          | Avenida da Paz                       |
| 10 | フラワーフェスティバル | ふらわーふぇすていばる  | ひろしまし まつ 広島市の祭り。毎年、5月3日～5月5日に平和大通りであります。 | Hiroshima Flower Festival                       | 花 艺 节        | festival bunga (biasanya setiap tahun bulan Mei dari tanggal 3 sampai 5 dan diadakan di jalan besar "heiwa"). | lễ hội của thành phố Hiroshima   | Festival de las Flores (en Hiroshima)      | Festival das flores Hiroshima        |
| 10 | 電車通り        | でんしゃどおり      | みち でんしゃ 道を電車が走ります。道の中に線路があります。           | Street with a car , track                       | 电车 通道        | jalan kereta                                                                                                  | đường đi cho tàu điện            | Calle con tranvía                          | rua onde passa bonde                 |
| 10 | 注意します       | ちゅういします      | くるま 車や電車をよく見ます。気をつけます。                   | pay attention to                                | 注意           | hati-hati                                                                                                     | hãy chú ý                        | tener cuidado (ai coche)                   | Atenção                              |
| 10 | バイク         | ばいく          | オートバイクとも言います。                            | Motorbike                                       | 机车           | sepeda motor                                                                                                  | xe máy                           | motocicleta                                | motocicleta                          |
| 10 | 一方通行        | いっぽうつうこう     | いっ 一つの方向だけ行くことができます。                     | One-way traffic                                 | 单行道          | jalan satu arah                                                                                               | Đường một chiều                  | Dirección única                            | mão única                            |
|    |             |              |                                          |                                                 |              |                                                                                                               |                                  |                                            |                                      |
| 11 | 禁止          | きんし          | してはいけません。                                | don't ~                                         | 禁止           | dilarang                                                                                                      | cấm                              | prohibición                                | proibido                             |
| 11 | 駐車禁止        | ちゅうしゃきんし     | くるま 車を止めてはいけません。                         | No parking( car)                                | 禁止 停車        | dilarang parkir mobil                                                                                         | cấm đỗ xe                        | Prohibido estacionar                       | Estacionamento proibido              |
| 11 | 土足禁止        | どそくいんし       | くつのまま入ってはいけません。                          | No outdoor shoes allowed.                       | 禁止 穿鞋 进入     | dilarang memakai alas kaki/sepatu                                                                             | cấm đi giày vào                  | No entrar con zapatos                      | Não entre de sapatos                 |
| 11 | 立入禁止        | たちいりきんし      | はい 入ってはいけません。                            | No entry.                                       | 禁止 进入        | (yang tidak berkepentingan) dilarang                                                                          | Cấm không được vào               | Prohibido entrar                           | entrada proibida                     |
| 11 | 駐輪禁止        | ちゅうりんきんし     | じてんしゃ 自転車車を止めてはいけません。                    | No parking(bicycle)                             | 禁止 停自行车      | dilarang parkir (sepeda)                                                                                      | cấm đỗ xe đạp                    | No estacionar bicicletas                   | proibido estacionar bicicletas       |
| 11 | 使用禁止        | しゅうきんし       | つか 使ってはいけません。                            | disabled                                        | 禁止 使用        | dilarang untuk memakai                                                                                        | cấm được dùng                    | Prohibido uso                              | proibido o uso                       |
| 11 | 楽器          | がっき          | ピアノ、バイオリン、ギター、フルートなど。きれいな音を出します。音楽を作ります。 | musical instruments                             | 楽器           | alat musik                                                                                                    | nhạc cụ                          | instrumento musical                        | instrumento musical                  |
| 11 | ゴミ収集日       | ごみしゅうしゅうび    | その日、ゴミを集めます。毎週何曜日にどんなゴミを集めるか、決まっています。    | garbage collection day                          | 垃圾 收集 日      | hari pembuangan sampah                                                                                        | ngày thu rác                     | día de recolección de basura               | dia de coleta de lixo                |
| 11 | カセットコンロ     | かせっとこんろ      | ガス、電気がなくても使うことができます。これで                  | portable (gas) cooking stove                    | 可 带 式 瓦 斯 炉  | portabel kompor gas                                                                                           | bếp gas xách tay                 | hornillo/anafe de gas portátiles           | fogão portátil                       |
| 11 | 石油ストーブ      | せきゆすとーぶ      | 部屋を暖めます。石油を使います。                         | oil heater                                      | 暖炉           | penghangat dengan bahan bakar minyak                                                                          | lò sưởi chạy bằng dầu            | estufa de petróleo                         | aquecedor a querosene                |
| 11 | ゴミステーション    | ごみしゅうしゅうび    | ばし 場所。ごみを捨てます。犬などが触らないように屋根や壁、ドアがあります。   | garbage collection point                        | 垃圾 收集 处      | hari pembuangan sampah                                                                                        | nhà chứa rác                     | basurero/dónde dispone las basuras         | estação de lixo                      |
| 11 | ペット         |              | いぬ 犬、猫、金魚など。家で飼います。家族と同じです。              | a pet                                           | 宠物           | hewan peliharaan                                                                                              | vật nuôi                         | mascofas                                   | bicho de estimação                   |
|    |             |              |                                          |                                                 |              |                                                                                                               |                                  |                                            |                                      |
| 12 | 一回限り        | いっかい 一回だけです。 |                                          | one-time-only                                   | 只 有 一 回      | hanya untuk satu kali                                                                                         | Một thời gian                    | sólo una vez                               | apenas uma vez                       |
| 12 | 有効          | ゆうこう         | 大丈夫です                                    | be available                                    | 有効           |                                                                                                               | hữu hiệu                         | válido                                     | validade                             |
| 12 | 相談窓口        | そうだんまどぐち     | わからないことを聞きます。                            | consultation                                    | 商 谈 窓 口      | tempat/ruang konsultasi                                                                                       | nơi tư vấn                       | ventanilla de consulta                     | local de consulta                    |
| 12 | 大人          | おとな          | こどもではありません。                              | adult                                           | 大人           | dewasa                                                                                                        | người lớn                        | adulto                                     | adulto                               |
| 12 | 成人          | せいじん         | は たら ち 20歳以上の人です。                        | adult                                           | 成人           | dewasa (usia mulai minimal 20 tahun atau                                                                      | công dân (20 tuổi trở lên)       | adulto                                     | adulto                               |
| 12 | 老人          | ろうじん         | 65歳以上の人です。                               | old person                                      | 老人           | orang lansia (usia 65 tahun atau lebih)                                                                       | người già                        | anciano                                    | idoso                                |
| 12 | 友人          | ゆうじん         | ともだちです。                                  | friend                                          | 友人           | sahabat                                                                                                       | ban bè                           | amigo                                      | amigo                                |
| 12 | 恋人          | こいびと         | 好きな人です。でも夫や妻ではありません。                     | boyfriend                                       | 恋人           | kekasih                                                                                                       | người yêu                        | novio/a                                    | namorado                             |
| 12 | 住人          | じゅうにん        | 住んでいる人です。                                | resident                                        | 居民           | penduduk                                                                                                      | cư dân                           | residente                                  | residente                            |
| 12 | 隣人          | りんじん         | 近所の人です。                                  | neighbor                                        | 隣人           | tetangga                                                                                                      | hàng xóm                         | vecino                                     | vizinho                              |
| 12 | 人口          | じんこう         | そこに住んでいる人の数です。                           | population                                      | 人口           | jumlah penduduk                                                                                               | dân số                           | población                                  | população                            |
| 12 | ハローワーク      | はろーわーく       | しごとを紹介します。                               | Public Employment Security office               | 工作 介绍 所      | Hallo Work (salah satu nama penyedia jasa informasi lowongan                                                  | văn phòng giới thiệu việ c làm   | Oficina publica de empleo/Bolsa de trabajo | Agência de Empregos                  |
| 12 | 求人          | きゅうじん        | いっしょに仕事する人を探しています。                       | an offer of a situation                         | 徵人           | pencaarian/penerimaan tenaga kerja                                                                            | tuyển dụng người làm             | oferta de trabajo                          | oferta de trabalho                   |
| 12 | 求人票         | きゅうじんひょう     | しごとの情報                                   | advertisement for help recruitment request form | 徵人 情 报       | daftar/informasi tenaga kerja yang dibutuhkan                                                                 | thông tin về việc làm            | ficha/tarjeta de empleo                    | informações sobre oferta de trabalho |
|    |             |              |                                          |                                                 |              |                                                                                                               |                                  |                                            |                                      |
| 13 | 税金          | ぜいきん         | お金、関や票などに払います。                           | tax                                             | 税金           | pajak                                                                                                         | thuế                             | impuesto                                   | imposto                              |
| 13 | 税込          | せいきみ         | 税金が入っています。                               | tax included                                    | 含 税          | (jumlah) sudah termasuk pajak                                                                                 | đã bao gồm thuế                  | impuestos incluidos                        | imposto incluído                     |
| 13 | 税別          | せいべつ         | 税金が入っていません。                              | tax excluded                                    | 未 含 税        | belum termasuk pajak                                                                                          | chưa tính thuế                   | impuestos no incluidos                     | imposto não incluído                 |
| 13 | 本体価格        | ほんたいかかく      | 商品だけの値段。税金が入っていません。                      | pre-tax price                                   | 商品 未 含 税 价 格 | harga harga barang (belum termasuk pajak)                                                                     | giá đúng chưa tính thuế          | precio base                                | preço do produto                     |
| 13 | 税抜          | ぜいぬき         | 税金が入っていません。                              | tax excluded                                    | 未 含 税        | belum termasuk pajak                                                                                          | không tính thuế                  | sin impuesto                               | imposto não incluído                 |
| 13 | 外税          | そとぜい         | 税金が入っていません。                              | tax excluded                                    | 未 含 税        | belum termasuk pajak/diluar pajak                                                                             | thuế ngoài                       | sin impuesto                               | imposto não incluído                 |
| 13 | 内税          | うちぜい         | 税金が入っています。                               | tax included                                    | 含 税          | sudah termasuk pajak                                                                                          | đã bao gồm thuế                  | impuestos incluidos                        | imposto incluído                     |
| 13 | 海外旅行        | かいがいりょこう     | 外国を旅行します。                                | trip abroad                                     | 海外 旅行        | jalan-jalan ke luar negeri                                                                                    | du lịch nước ngoài               | viajes al extranjero                       | viagem ao exterior                   |
| 13 | 免税店         | めんぜいてん       | 店、税金はないです。                               | duty-free shop                                  | 免 税 店        | toko dengan barang bebas pajak                                                                                | cửa hàng miễn thuế               | tienda libre de impuestos                  | loja duty-free                       |
| 13 | 増税          | ぞうぜい         | 税金が多くなります。                               | tax increase                                    | 増 税          | kenaikan pajak                                                                                                | tăng thuế                        | aumento de los impuestos                   | aumento de imposto                   |
| 13 | 減税          | げんぜい         | 税金が少なくなります。                              | tax reduction                                   | 減 税          | penurunan pajak                                                                                               | giảm thuế                        | reducción de impuestos                     | redução de imposto                   |
| 13 | 店           | みせ           | 端を弄っています。                                | shop                                            | 店            | toko                                                                                                          | cửa hàng                         | tienda                                     | loja duty-free                       |
| 13 | 家           | いえ           | ひと 人が住みます。うち。                            | house                                           | 家            | rumah                                                                                                         | nhà ở                            | casa                                       | casa                                 |
|    |             |              |                                          |                                                 |              |                                                                                                               |                                  |                                            |                                      |
| 14 | 割引          | わりびき         | いっしょより安くなります。                            | discount                                        | 折扣           | potongan harga/diskon                                                                                         | giảm giá                         | descuento                                  | desconto                             |
| 14 | 夕方          | ゆうがた         |                                          | evening                                         | 傍 晚          | sore/senia                                                                                                    | chiều tối                        | atardecer                                  | fim de tarde                         |
| 14 | お弁当         | おべんとう        |                                          | portable meal                                   | 饭 盒          | bekal makanan                                                                                                 | cơm hộp                          | comida en caja portá                       | marmitta                             |
| 14 | 夏           | なつ           |                                          | summer                                          | 夏            | musim panas                                                                                                   | mùa hạ                           | verano                                     | verão                                |
| 14 | 冬           | ふゆ           |                                          | winter                                          | 冬            | musim dingin                                                                                                  | mùa đông                         | invierno                                   | inverno                              |
| 14 | 服           | ふく           |                                          | clothes                                         | 服            | pakaian                                                                                                       | áo                               | ropa                                       | roupa                                |
| 14 | 3割引         | さんわりびき       | 30%安くなります。                               | 30% discount                                    | 30%折扣、打七折    | diskon 30%                                                                                                    | giảm 30%                         | descuento de 30%                           | 30% de desconto                      |
| 14 | 半額          | はんがく         | 50%安くなります。                               | 50% discount                                    | 半 价          | setengah harga/diskon 50%                                                                                     | giảm một nửa                     | mitad de precio                            | metade do preço                      |
| 14 | ドア          | どあ           |                                          | door                                            | 门            | pintu                                                                                                         | cửa                              | puerta                                     | porta                                |
| 14 | 引(く)        | ひく           |                                          | pull                                            | 拉            | tarik                                                                                                         | kéo                              | halar                                      | puxe                                 |
| 14 | 押(す)        | おす           |                                          | push                                            | 推            | tekan/dorong                                                                                                  | đẩy                              | empujar                                    | empurre                              |
| 14 | 言葉          | ことば          |                                          | word                                            | 字 词          | kosakata                                                                                                      | lời nói                          | palabras                                   | palavras                             |
| 14 | 辞書          | じしょ          |                                          | dictionary                                      | 字 典          | kamus                                                                                                         | từ điển                          | diccionario                                | dicionário                           |
| 14 | 電気代         | でんきだい        | 電 気 の お 金                                | electric charges                                | 电 费          | biaya listrik                                                                                                 | tiền điện                        | cuenta de la electricidad                  | conta de luz                         |
| 14 | 銀行引き落とし     | ぎんこうひきおとし    | ぎんこうのお金から払います。                           | bank transfer                                   | 銀行 转 帐 付 款   | debit bank/ditarik dari rekening tabungan                                                                     | trả tiền bằng ngân hàng          | domiciliación bancaria                     | transferência bancária               |
| 14 | 学生          | がくせい         |                                          | student                                         | 学 生          | mahasiswa                                                                                                     | học sinh, sinh viên              | estudiante                                 | estudante                            |
| 14 | 映画          | えいが          |                                          | movie                                           | 电 影          | film                                                                                                          | phim rap                         | película                                   | cinema                               |
| 14 | 学割          | がくわり         | がくせい、学生は安くなります。                          | student discount                                | 学 生 特 价      | diskon untuk mahasiswa                                                                                        | giảm giá cho học sinh, sinh viên | descuento de estudiante                    | desconto para estudantes             |
| 14 | 旅行          | りょこう         |                                          | trip                                            | 旅 行          | perjalanan                                                                                                    | du lịch                          | viajes                                     | viagem                               |
| 14 | 早割          | はやわり         | はや 早く申し込みます。安くなります。                      | discount for early booking                      | 提 早 预 约 特 价  | diskon khusus untuk orang yang jadi pemesan pertama/awal                                                      | giảm giá cho đăng kí sớm         | descuento para reservación temprano        | desconto para compra antecipada      |
| 14 | 得           | とく           | やす 安くなります。                               | bargain discount                                | 优 惠          | harga murah                                                                                                   | mặc cả giảm giá                  | economico                                  | vantajoso                            |
|    |             |              |                                          |                                                 |              |                                                                                                               |                                  |                                            |                                      |
| 15 | 毎月          | まいつき         |                                          | every month                                     | 每 月          | tiap bulan                                                                                                    | hàng tháng                       | todos los meces/cada mes                   | todos os meses                       |
| 15 | 全館          | ぜんかん         | ぜん 全部の店                                  | all shops                                       | 全 馆          | semua toko                                                                                                    | mọi cửa hàng                     | todas las tiendas                          | todas as lojas                       |

|     |                        |                          |                                  |                                         |              |                                                                                                                               |                                   |                                                                         |                                                                           |
|-----|------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 15  | 火曜市                    | かよういち                    | 火曜日安いです。                         | sale on Tuesdays                        | 星期二特价        | diskon khusus hari Selasa                                                                                                     | giảm giá vào thứ 3                | ofertas de Martes                                                       | terça-feira de descontos                                                  |
| 15  | 均一                     | きんいつ                     | 同じ値段                             | same price                              | 同一价格         | harga sama (dengan hari lainnva)                                                                                              | cùng giá                          | mismo precio                                                            | preço igual                                                               |
| 15  | ～祭                     | ～さい                      |                                  | event                                   | ～节           | saat..., ketika...                                                                                                            | Lễ hội ~                          | eventos                                                                 | evento                                                                    |
| 15  | 男性                     | だんせい                     | 男の人                              | man, male                               | 男性           | laki-laki                                                                                                                     | đàn ông                           | hombre                                                                  | masculino                                                                 |
| 15  | 女性                     | じょせい                     | 女の人                              | woman, female                           | 女性           | perempuan                                                                                                                     | đàn bà                            | mujer                                                                   | feminino                                                                  |
| 15  | 夫婦                     | ふうふ                      | 男の人と女の人結婚しています。                  | husband and wife                        | 夫妇           | pasangan suami istri                                                                                                          | vợ chồng                          | esposos/marido y mujer                                                  | casal                                                                     |
| 15  | 2名                     | にめい                      | 二人                               | two people                              | 二名           | dua orang (bentuk sngan)                                                                                                      | 3 người                           | 2 personas                                                              | duas pessoas                                                              |
| 15  | サービスデー                 | さーびすでー                   | 日。安くになります。                       | discount day                            | 特价日          | hari diskon                                                                                                                   | ngày dịch vụ                      | día de descuento                                                        | día de desconto                                                           |
| 15  | 誕生日                    | たんじょうび                   | 日。生まれました。                        | birthday                                | 生日           | tanggal lahir/ulang tahun                                                                                                     | ngày sinh                         | cumpleaños                                                              | día de nascimento                                                         |
| 15  | 誕生日                    | たんじょうつき                  | 誕生日の月                            | birthday month                          | 誕生日          | bulan lahir                                                                                                                   | tháng sinh                        | mes de nacimiento                                                       | mês de nascimento                                                         |
| 15  | 特典                     | とくてん                     | 特別なプレゼント                         | special present                         | 特别礼          | hadiah khusus                                                                                                                 | món quà đặc biệt                  | regalo especial                                                         | presente especial                                                         |
| 15  | 割引                     | わりびき                     | いつもより安くになります。                    | discount                                | 折扣           | diskon/potongan harga                                                                                                         | giảm giá                          | descuento                                                               | desconto                                                                  |
| 15  | 野菜                     | やさい                      | 食べ物。にんじん、玉ねぎ、キャベツなど。             | vegetable                               | 蔬菜           | sayuran                                                                                                                       | rau                               | verduras                                                                | vegetais                                                                  |
| 15  | 全部                     | ぜんぶ                      | すべて                              | all                                     | 全部           | semua                                                                                                                         | tất cả                            | todos                                                                   | tudo                                                                      |
| 15  | 買い物                    | かいもの                     | 物を買います。                          | shopping                                | 买东西          | belanja                                                                                                                       | mua                               | compras                                                                 | compras                                                                   |
| 15  | 映画                     | えいが                      |                                  | movie                                   | 电影           | film                                                                                                                          | phim rap                          | pelicula                                                                | cinema                                                                    |
| 15  | 割引券                    | わりびきけん                   | チケット。最使ます。安くになります。               | discount ticket                         | 特价券          | kupon diskon                                                                                                                  | phiếu giảm giá                    | ticket de descuento                                                     | bilhete de descontos                                                      |
|     |                        |                          |                                  |                                         |              |                                                                                                                               |                                   |                                                                         |                                                                           |
| 16  | 食べ放題<br>バイキング<br>ビュッフェ | たべほうだい<br>ばいきんぐ<br>びゅっふえ | 決まったお金を払います。店の食べ物を何でも食べることが出来ます。 | buffet                                  | 吃到饱(餐厅服务)    | makan sepuasnya dengan harga yang telah ditetapkan                                                                            | buffet                            | bufé                                                                    | buffet                                                                    |
| 16  | 大人                     | おとな                      | 成人                               | adult                                   | 大人           | dewasa                                                                                                                        | người lớn                         | adulto                                                                  | adulto                                                                    |
| 16  | 小学生                    | しょうがくせい                  | 小学校の学生 6歳～12歳                    | elementary student                      | 小学生          | siswa SD                                                                                                                      | học sinh tiểu học                 | niños de la escuela primaria                                            | escola primária                                                           |
| 16  | 中学生                    | ちゅうがくせい                  | 中学校の学生 13歳～15歳                   | junior high school student              | 中学生          | siswa SMP                                                                                                                     | H/S trung học cơ sở               | estudiantes de secundaria inferior                                      | escola ginasial                                                           |
| 16  | 高校生                    | こうこうせい                   | 高校の学生 16歳～18歳                    | high school student                     | 高中生          | siswa SMA                                                                                                                     | H/S trung học phổ thông           | estudiante de secundaria superior                                       | escola colegial                                                           |
| 16  | ～才ノ～歳                  | ～さいノ～さい                  | とし                               | ～ years old                             | ～歳           | usia                                                                                                                          | ～ tuổi                            | edad de -años                                                           | ～ anos de idade                                                           |
| 16  | 4才以上                   | よんさいいじょう                 | 4才と4才より上                         | 4years and over                         | 4歳以上         | usia 4 tahun atau lebih                                                                                                       | 4 tuổi trở lên                    | 4 años de edad y mayores                                                | 4 anos de idade ou mais                                                   |
| 16  | 3才以下                   | さんさいいか                   | 3才と3才より下                         | 3years and under                        | 3歳以下         | usia 3 tahun atau di bawah 3 tahun                                                                                            | 3 tuổi trở xuống                  | 3 años y menores                                                        | 3 anos de idade ou mais                                                   |
| 16  | 3歳未満                   | さんさいみまん                  | 3歳より下。3歳はだめです。                   | under 3years                            | 3歳未満         | usia belum mencukupi 3 tahun                                                                                                  | duới 3 tuổi                       | menores de 3 años de edad                                               | abaixo de 3 anos de idade                                                 |
| 16  | 無料                     | むりょう                     | ただ。0円。                           | free                                    | 免费           | gratis                                                                                                                        | không mất tiền                    | gratis                                                                  | gratuito                                                                  |
| 16  | 身長                     | しんちょう                    | 身長                               | height                                  | 身高           | tinggi badan                                                                                                                  | chiều cao                         | altura                                                                  | estatura                                                                  |
| 16  | 不可                     | ふか                       | できませんノだめ                         | not allowed                             | 不可           | tidak bisa                                                                                                                    | không thể                         | no acepta                                                               | não é possível                                                            |
| 16  | お買い上げ                  | おかいあげ                    | 買いました。                           | bought                                  | 买了           | pembelian                                                                                                                     | đã mua                            | compra (de)                                                             | comprou                                                                   |
| 16  | 方                      | かた                       | 人                                | person                                  | 人            | orang                                                                                                                         | ngài                              | persona                                                                 | peessoa                                                                   |
| 16  | 募集                     | ぼしゅう                     | 人をさがしています。                       | recruitment                             | 募集           | rekrutmen/penerimaan orang                                                                                                    | tuyển dụng                        | convocatoria                                                            | recrutamento                                                              |
| 16  | 高卒                     | こうそつ                     | 人。高校を卒業しました。                     | person who graduated from a high school | 高中毕业         | tamat SMA                                                                                                                     | đã tốt nghiệp trung học phổ thông | graduado de la escuela secundaria                                       | formado em colegial                                                       |
| 16  | パート                    | ぱーと                      | 短時間働きます。                         | part-time job                           | 打工           | kerja paruh waktu                                                                                                             | làm thêm                          | trabajo a tiempo parcial                                                | trabalho em período parcial                                               |
| 16  | アルバイト                  | あるばいと                    | 学生などが仕事をします。                     | part-time job usually for students      | 学生打工         | kerja paruh waktu (biasanya istilah ini untuk mahasiswa yang bekerja)                                                         | việc làm thêm dành cho sinh viên  | trabajo a tiempo parcial de los estudiantes                             | trabalho temporário                                                       |
| 16  | 条件                     | じょうけん                    | 必要です。                            | requirement                             | 条件           | persyaratan                                                                                                                   | yêu cầu                           | condiciones                                                             | condições                                                                 |
| 16  | 大卒                     | だいそつ                     | 人。大学を卒業しました。                     | person who graduated from a university  | 大学毕业         | tamat perguruan tinggi                                                                                                        | đã tốt nghiệp đại học             | graduados universitarios                                                | formado em universidade                                                   |
| 16  | 結婚                     | けっこん                     | 結婚                               | marriage                                | 結婚           | menikah                                                                                                                       | kết hôn                           | matrimonio                                                              | matrimônio                                                                |
| 16  | お酒                     | おさけ                      | 飲み物。ビール、日本酒、ワイン、ウイスキーなど          | alcohol                                 | 酒            | sake (minuman beralkohol khas Jepang)                                                                                         | rugpu                             | alcohol                                                                 | bebida alcohólica                                                         |
| 16  | 運転                     | うんでん                     | 運転                               | driving                                 | 开车           | mengemudi                                                                                                                     | lái xe                            | conducir                                                                | dirigir                                                                   |
|     |                        |                          |                                  |                                         |              |                                                                                                                               |                                   |                                                                         |                                                                           |
| 16' | 得                      | とく                       | 安いです。                            | bargain                                 | 优惠           | murah                                                                                                                         | mặc cả                            | economico                                                               | vantajoso                                                                 |
| 16' | お一人様                   | おひとりさま                   | 一人                               | one person                              | 一个人          | satu orang (bentuk sngan)                                                                                                     | một người                         | una persona                                                             | uma pessoa                                                                |
| 16' | ～袋                     | ～ふくろ                     | 数えます。ビニールなどに入っています。              | counter for bags                        | ～袋           | (misal, 1)...kantong                                                                                                          | ～ túi                             | (modo de contar bolsos)                                                 | ～ sacolas                                                                 |
| 16' | ～限り                    | ～かぎり                     | ～だけ                              | only ~ limit ~                          | ～限定          | hanya...                                                                                                                      | chỉ ~                             | sólo -limitado                                                          | apenas uma                                                                |
| 16' | 広島県産                   | ひろしまさん                   | 広島県で作りました。                       | products made in Hiroshima              | 広島県産         | produk Hiroshima                                                                                                              | xuất khẩu từ Hiroshima            | hecho en Hiroshima                                                      | produtos de Hiroshima                                                     |
| 16' | 先着                     | せんちゃく                    | 早く来た人から数えます。                     | order of arrival                        | 依先到顺序        | (hitungan) menurut urutan tiba                                                                                                | đến trước                         | por orden de llegada                                                    | ordem de chegada                                                          |
| 16' | 1000名様                 | せんめいさま                   | 1000人                            | 1000 people                             | 1000人        | seribu orang (bentuk sngan)                                                                                                   | 1000 người                        | 1000 personas                                                           | 1000 pessoas                                                              |
| 16' | ～台                     | ～だい                      | パソコン、車などを数えます。                   | counter for machines, cars, etc         | ～台           | ...unit                                                                                                                       | ～ cái                             | (modo de contar máquinas, vehículos)                                    | ～ máquinas/carros                                                         |
| 16' | お買い得                   | おかいどく                    | 安いです。                            | bargain                                 | 优惠           | obral/harga murah                                                                                                             | mua mặc cả                        | economico                                                               | vantajoso                                                                 |
| 16' | 牛肉                     | ぎゅうにく                    | 牛肉                               | beef                                    | 牛肉           | daging sapi                                                                                                                   | thịt bò                           | carne de res                                                            | carne bovina                                                              |
| 16' | 各種                     | かくしゅ                     | いろいろ                             | all kinds                               | 各种           | tiap jenis                                                                                                                    | các loại                          | varios                                                                  | vários                                                                    |
| 16' | 100g当り                 | ひゃくぐらむあたり                | 100gで                            | per 100g                                | 每100g        | per seratus gram                                                                                                              | khoảng 100 g                      | cada 100 g                                                              | cada 100 gramas                                                           |
|     |                        |                          |                                  |                                         |              | per seribu. (Misal, apabila kita belanja dengan jumlah minimal 1000 yen, maka kita dapat membeli harga suatu barang tertentu) |                                   | Ud. puede comprar huevos 1 paquete de 118 yenes cada compras de ¥ 1,000 | se fizer compras acima de 1000 ienes, a cartela de ovos custará 118 ienes |
| 16' | 1パック(118円)             | いち／ひとばくく<br>(ひゃくじゅうはちえん) |                                  |                                         | 1袋(118円)     | satu pack/satu kemasan                                                                                                        | 1cái                              | 1 paquete                                                               | 1 pacote (118 ienes)                                                      |
| 16' | ～個                     | ～こ                       | 小さいものを数えます。                      | counter for small things                | ～个           | ...buah/butir                                                                                                                 | ～ cái                             | (modo de contar los objetos pequeños )                                  | contagem de objetos peq.                                                  |
| 16' | 10個入                   | じゅっこいり                   | 10個入っています。                       | 10 eggs in a carton                     | 10个入         | berisi sepuluh buah                                                                                                           | bên trong có 10 cái               | contém 10 unidades                                                      | contém 10 unidades                                                        |
| 16' | まとめ買い                  | まとめがい                    | たくさん買います。                        | buy goods in bulk                       | 大量购买         | membeli barang dalam jumlah besar                                                                                             | mua hàng với số lượng lớn         | compra a granel                                                         | compras em quantidade                                                     |
| 16' | セール実施中                 | せーるじっしちゅう                | セールをしています。                       | going on sale                           | 特价中          | dijual                                                                                                                        | sẽ được bán                       | período de oferta                                                       | em promoção                                                               |
| 16' | ～本                     | ～ほん                      | ズボン、ペンなどを数えます。                   | counter for pants, pens, etc            | ～本           | ...batang/buah                                                                                                                | ～ cái                             | (modo de contar pantalones, lápiz, etc                                  | contagem de calças, livros                                                |
| 16' | 組み合わせ自由                | くみあわせじゆう                 | 2つ選びます。                          | in any combination                      | 自由組合         | dalam kombinasi                                                                                                               | tự do chọn nhóm                   | libre de cualquiera combinación                                         | em combinação                                                             |
| 16' | 早期申込                   | そうきもうしこみ                 | 早く申し込みます。                        | apply early                             | 提早申请         | apapun/kombinasi bebas dapat (tergantung cara/awal)                                                                           | đăng kí sớm                       | aplicación temprana                                                     | inscrição antecipada                                                      |
| 16' | 特別割引                   | とくべつわりびき                 | 特別に安くになります。                      | special discount                        | 特别优惠         | diskon khusus                                                                                                                 | giảm giá đặc biệt                 | descuento especial                                                      | desconto especial                                                         |
| 16' | 北海道                    | ほっかいどう                   | 場所の名前                            | Hokkaido                                | 北海道          | Hokkaido (nama salah satu prefecture yang terletak di wilayah paling pengemar makanan/minuman)                                | giảm giá đặc biệt                 | descuento especial                                                      | desconto especial                                                         |
| 16' | グルメ                    | ぐるめ                      | おいしい物を食べたり、飲んだりします。              | enjoy good food and beverages           | 享受美食         | pengemar makanan/minuman                                                                                                      | người sành ăn                     | gastrónomo                                                              | apreciar boa comida/bebida                                                |
| 16' | 旅                      | たび                       | 旅行                               | trip                                    | 旅行           | perjalanan                                                                                                                    | cuộc hành trình                   | viaje                                                                   | jornada                                                                   |
| 16' | ～日前                    | ～にちまえ                    |                                  | ～days before the day of departure       | ～日前          | ....hari sebelum (keberangkatan)                                                                                              | trước ngày ~                      | 3 días antes de salida                                                  | ～ dias antes                                                              |
| 16' | 無料                     | むりょう                     | 0円ノただ                            | free                                    | 免费           | gratis                                                                                                                        | không tốn tiền                    | gratuito                                                                | gratuito                                                                  |
| 16' | カラオケボックス               | からおけぼっくす                 | 部屋。歌を歌います。                       | karaoke room room for singing           | karaoke 歌唱包厢 | ruang karaoke                                                                                                                 | phòng hát karaoke                 | sala de Karaoke                                                         | sala de karaokê                                                           |
| 16' | 毎週                     | まいしゅう                    |                                  | every week                              | 每週           | setiap minggu                                                                                                                 | hàng tuần                         | cada semana                                                             | toda semana                                                               |
| 16' | 料金                     | りょうきん                    | お金                               | charge                                  | 費用           | ongkos/biaya                                                                                                                  | lệ phí                            | Cuota (de)                                                              | preço                                                                     |
| 16' | 2時間                    | にじかん                     |                                  | two hours                               | 2小时          | dua jam                                                                                                                       | 2 tiếng                           | 2 horas                                                                 | duas horas                                                                |
|     |                        |                          |                                  |                                         |              |                                                                                                                               |                                   |                                                                         |                                                                           |
| 17  | 冷蔵庫                    | れいぞうこ                    |                                  | refrigerator                            | 冰箱           | kulkas/lemari es                                                                                                              | tủ lạnh                           | refrigerador                                                            | geladeira                                                                 |
| 17  | 冷蔵                     | れいぞう                     | 冷たく します                          | cold strage                             | 冷藏           | pendingin                                                                                                                     | làm lạnh                          | refrigeración                                                           | refrigerar                                                                |
| 17  | 要冷蔵                    | ようれいぞう                   | ようれいぞう                           |                                         | 要冷蔵          | penyimpanan dalam lemari es                                                                                                   | giữ lạnh                          | mantenerse refrigerado                                                  | manter refrigerado                                                        |
| 17  | 冷凍                     | れいとう                     | 0℃から-18℃ぐらい                      | freezing                                | 冷凍           | pembekuan                                                                                                                     | đông băng                         | congelación                                                             | freezer                                                                   |
| 17  | 常温                     | じょうおん                    | 普通の温度                            | room temperature                        | 常温           | suhu normal                                                                                                                   | nhệt độ bình thường               | temperatura normal (da)                                                 | temperatura ambiente                                                      |
| 17  | 保存                     | ぼぞん                      | 後で使います                           | preservation                            | 保存           | penyimpanan                                                                                                                   | sự bảo tồn                        | conservación                                                            | preservação                                                               |

|    |            |              |                                |                        |         |                                                                       |                                                                   |                                                        |                             |
|----|------------|--------------|--------------------------------|------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 17 | 開封後        | かいふうご        | 開けた あとで                        | open                   | 开封后     | setelah pembukaan/dibuka                                              | sau khi mở                                                        | después de la apertura                                 | depois de aberto            |
| 17 | 混ぜるな       | まぜるな         | 一緒にしないでください                    | Do not mix it.         | 不要混合    | jangan dicampur                                                       | không được trộn                                                   | No mezcla.                                             | não misture                 |
| 17 | 危険         | きけん          | 危ない                            | danger                 | 危險      | bahaya                                                                | nguy hiểm                                                         | peligro                                                | perigo                      |
| 17 | 火気         | かき           | 火を使います                         | fire                   | 火       | api                                                                   | cháy                                                              | fuego                                                  | fogo                        |
| 17 | 高温         | こうおん         | 高い温度(40度以上ぐらゐ)                 | high temperature       | 高温      | suhu panas                                                            | nhật độ cao                                                       | temperatura alta                                       | alta temperatura            |
| 17 | 注意         | ちゅうい         | 気をつけて                          | be careful             | 注意      | hati-hati                                                             | chú ý                                                             | cuidado                                                | atenção                     |
| 17 | 吸い込む       | すいこむ         | 口や鼻から体の中に入れます                  | breathe in             | 吸入      | menghisap/menghirup                                                   | hít vào                                                           | inhalar                                                | inalar                      |
| 17 | 有害         | ゆうがい         | 体に悪い                           | harm                   | 有害      | berbahaya                                                             | có hại                                                            | perjudicial                                            | nocivo                      |
| 17 | 必ず         | かならず         | 100%                           | surely                 | 一定      | pasti                                                                 | nhất định                                                         | seguramente                                            | sem falta                   |
| 17 | 屋外         | おくがい         | うちの外                           | open-air               | 屋外      | luar rumah/ruangan terbuka                                            | ngoài trời                                                        | al aire libre                                          | ao ar livre                 |
| 17 | 飲酒         | いんしゅ         | ビール、酒、などを飲みます                  | drinking alcohol       | 飲酒      | minuman beralkohol                                                    | đồ uống có men                                                    | bebida con alcohol                                     | bebida alcoólica            |
| 17 | 洗剤         | せんざい         | みず、こけ、つぼ、さら、ん、あ、く、あ、み、を洗います。   | detergent              | 洗潔剤     | (bubuk) detergen                                                      | chất tẩy rửa                                                      | detergente                                             | detergente                  |
| 17 | スプレー       | すぶれー         |                                | spray                  | 噴霧      | semprotan/sprav                                                       | xịt nước                                                          | aerosol                                                | sprav                       |
| 17 | アルコール      | あるこーる        |                                | alcohol                | 酒類      | alkohol                                                               | rugų                                                              | alcohol                                                | alcohol                     |
| 17 | 飲料         | いんりよう        | 飲み物                            | drink                  | 飲料      | minuman                                                               | đồ uống                                                           | bebida                                                 | bebida alcoólica            |
|    |            |              |                                |                        |         |                                                                       |                                                                   |                                                        |                             |
| 18 | 牛肉         | ぎゅうにく        | 牛の肉                            | beef                   | 牛肉      | daging sapi                                                           | thịt bò                                                           | carne de res                                           | carne bovina                |
| 18 | 牛          | うし           | (動物の名前)                        | cattle                 | 牛       | sapi                                                                  | con bò                                                            | ganado                                                 | boi                         |
| 18 | 牛乳         | ぎゅうにゅう       | 牛のミルク                          | milk                   | 牛乳      | (minuman) susu sapi                                                   | sữa                                                               | leche                                                  | leite                       |
| 18 | 牛丼         | ぎゅうどん        | (料理の名前)                        | beef bowl              | 牛肉蓋飯    | gyudon (nama makanan khas Jepang)                                     | com với thịt bò                                                   | tazón de carne de vaca                                 | gyudon (carne e arroz)      |
| 18 | 天ぷら        | てんぷら         | (料理の名前)                        |                        | 炸天妇罗    | tempura (nama gorengan khas Jepang)                                   | Tenbura                                                           | frito de verduras, pescados, mariscos, en tipo japones | tempura (fritura)           |
| 18 | 豚カツ        | とんかつ         | (料理の名前)                        | pork cutlet            | 炸猪排     | tonkatsu (nama makanan khas Jepang dengan bahan campuran daging babi) | thịt lợn giã                                                      | frito de cerdo tipo japones                            | tonkatsu (porco empanado)   |
| 18 | 十二支        | じゅうにし        |                                | a kind of zodiac       | 十二生肖    | zodiak                                                                | cung hoàng đạo                                                    | un tipo de zodiaco                                     | zodiaco chinês              |
| 18 | 和牛         | わぎゅう         | とくべつ、こくさんぎゅう 特別な国産牛            |                        | 和牛      | daging sapi Jepang                                                    | bò của Nhật                                                       | carne de res japones especial                          | carne bovina nacional nobre |
| 18 | 国産牛        | こくさんぎゅう      | 日本で大きくった牛                      | japanese beef          | 国産牛     | daging sapi produk dalam negeri (Jepang)                              | thịt bò được lấy từ nước mình ( theo trường hợp này là của Nhật ) | carne de res japones                                   | carne bovina japonesa       |
| 18 | 乳製品        | にゅうせいひん      | ち、もの、ぎゅうにく、つく、食べ物、牛乳から作ります     | dairy product          | 乳製品     | hasil produksi susu/makanan terbuat dari susu                         | thực phẩm được chế biế n từ sữa                                   | productos lácteos                                      | produto lácteo              |
| 18 | ヨーグルト      | よーぐると        |                                | voquurt                | 优格      | yoqurt                                                                | sữa chua                                                          | yoqur                                                  | ioqrte                      |
| 18 | バター        | ばたー          |                                | butter                 | 奶油      | mentega                                                               | bơ                                                                | mantequilla                                            | manteiga                    |
| 18 | アイスクリーム    | あいすくりーむ      |                                | ice cream              | 冰淇淋     | es krim                                                               | kem                                                               | helado                                                 | sorvete                     |
|    |            |              |                                |                        |         |                                                                       |                                                                   |                                                        |                             |
| 19 | 豚肉         | ぶたにく         | 豚の肉                            | pork                   | 豚肉      | daging babi                                                           | thịt heo                                                          | cerdo                                                  | carne de porco              |
| 19 | 鶏          | にわとり         | (にわとり                          | chickin                | 雞       | daging ayam                                                           | con gà                                                            | pollo                                                  | carne de galinha            |
| 19 | 牛          | うし           | (動物の名前)                        | cattle                 | 牛       | sapi                                                                  | con bò                                                            | ganado                                                 | boi                         |
| 19 | 羊          | ひつじ          | (動物の名前)                        | sheep                  | 羊       | domba/biri-biri                                                       | con cừu                                                           | oveja                                                  | carneiro                    |
| 19 | 魚          | さかな          | (動物の名前)                        | fish                   | 魚       | ikan                                                                  | cá                                                                | pescado/pez                                            | peixe                       |
| 19 | 鳥          | とり           | いろいろな鳥                         | bird                   | 鳥       | unggas (termasuk burung)                                              | chim                                                              | ave                                                    | pássaro                     |
| 19 | 猫          | ねこ           | (動物の名前)                        | cat                    | 猫       | kucing                                                                | con mèo                                                           | gato                                                   | gato                        |
| 19 | 犬          | いぬ           | (動物の名前)                        | dog                    | 犬       | anjing                                                                | con chó                                                           | perro                                                  | cachorro                    |
| 19 | 牛肉         | ぎゅうにく        | 牛の肉                            | beef                   | 牛肉      | daging sapi                                                           | thịt bò                                                           | carne de res                                           | carne bovina                |
| 19 | 宗教         | しゅうきょう       | しゅうきょう、しん、を信じます                | religion               | 宗教      | agama                                                                 | tôn giáo                                                          | religión                                               | religião                    |
| 19 | 習慣         | しゅうかん        | いつもします                         | custom                 | 习惯      | kebiasaan                                                             | thói quen                                                         | costumbre                                              | costume                     |
| 19 | イスラム教      | いすらむきょう      | (宗教の名前)                        | Islam                  | 伊斯兰教    | islam                                                                 | Hồi giáo                                                          | Islam                                                  | Islã                        |
| 19 | 断食         | だんじき         | ち、もの、ぎゅうにく、の、ち、もの、を、た、べ、る、の、断食 | fast (day)             | 断食      | puasa                                                                 | không được ăn uống                                                | ayuno                                                  | jejum                       |
| 19 | ヒンズー教      | ひんずーきょう      | (宗教の名前)                        | Hindu                  | 印度教     | hindu                                                                 | Hindu                                                             | Hindú                                                  | Hindu                       |
| 19 | キリスト教      | きりすときょう      | (宗教の名前)                        | Christianity           | 基督教     | kristen                                                               | Cơ Đốc giáo                                                       | Cristianismo                                           | Cristão                     |
| 19 | ユダヤ教       | ゆだやきょう       | (宗教の名前)                        | Jewry                  | 犹太教     | yahudi                                                                | đạo Do thái                                                       | Judaísmo                                               | Judeu                       |
| 19 | 仏教         | ぶつきょう        | (宗教の名前)                        | Buddhism               | 佛教      | budha                                                                 | Phật giáo                                                         | Budismo                                                | Budismo                     |
| 19 | 神道         | しんどう         | (宗教の名前)                        | Shinto                 | 神道      | shinto (agama tradisional masyarakat Jepang)                          | Shinto                                                            | Sintoísmo                                              | Shinto                      |
| 19 | (お)寺       | (お)てら        | (場所)                           | temple                 | 寺庙      | kuil budha                                                            | đền                                                               | templo                                                 | templo                      |
| 19 | 神社         | じんじゃ         | (場所)                           | shrine                 | 神社      | kuil shinto                                                           | làng                                                              | templo de Sintoísmo                                    | santuário                   |
|    |            |              |                                | cow                    |         | sapi                                                                  |                                                                   |                                                        |                             |
| 20 | 賞味期限       | しょうみきげん      | その日まで、おいしく食べることができます           | expiration date        | 賞味期限    | kedaluwarsa rasa makanan                                              | hạn sử dụng                                                       | mejor comer antes de                                   | prazo de validade           |
| 20 | 消費期限       | しょうひきげん      | その日まで食べることが、できます               | expiration date        | 消費期限    | kedaluwarsa makanan                                                   | hạn sử dụng                                                       | fecha de expiración                                    | data de validade            |
| 20 | 原材料名       | げんざいりようめい    | もの、中に入っています                    | raw materials          | 原材料名    | (nama) bahan baku                                                     | Thành phần                                                        | ingredientes                                           | ingredientes                |
| 20 | 保存方法       | ほぞんほうほう      | 場所、置きます                        | how to preserve        | 保存方法    | cara penyimpanan                                                      | cách bảo quản                                                     | método de conservación                                 | método de conservação       |
| 20 | 開封前        | かいふうまえ       | 開ける前                           | before open            | 开封前     | sebelum dibuka                                                        | trước khi mở                                                      | antes de la apertura                                   | antes de abrir              |
| 20 | 開封後        | かいふうご        | 開けた後                           | after open             | 开封后     | setelah dibuka                                                        | sau khi mở                                                        | después de la apertura                                 | depois de aberto            |
| 20 | 卵＝玉子       | たまご          | 食べ物、絵                          | egg                    | 蛋       | telor                                                                 | trứng                                                             | huevo                                                  | ovos                        |
| 20 | 小麦粉        | こむぎこ         | パンやお餅、焼きの原料                    | Wheat flour            | 小麦粉、面粉  | tepung terigu                                                         | bột mì                                                            | harina                                                 | farinha de trigo            |
| 20 | アレルギー      | あれるぎー        |                                | allergy                | 过敏      | alergi                                                                | dị ứng                                                            | alergia                                                | alergia                     |
| 20 | 原料         | げんりよう        | それで、作ります                       | raw materials          | 原料      | bahan baku                                                            | vật liệu                                                          | materias primas                                        | ingredientes                |
| 20 | 大豆         | だいず          | しょうゆ、みそ、豆腐などの、原料               | soybean                | 大豆      | kacang kedelai                                                        | đậu tương                                                         | frijol de soya                                         | soja                        |
| 20 | 果物         | くだもの         | りんご、みかん、など                     | fruit                  | 水果      | buah-buahan                                                           | trái cây                                                          | fruta                                                  | frutas                      |
| 20 | 牛乳         | ぎゅうにゅう       | 牛のミルク                          | milk                   | 牛乳      | susu sapi                                                             | sữa                                                               | leche                                                  | leite                       |
| 20 | 乳製品        | にゅうせいひん      | バター、ヨーグルト、チーズ、アイスなど            | dairy products         | 乳製品     | hasil produksi susu/makanan terbuat dari susu                         | các sản phẩm từ sữa                                               | productos lácteos                                      | produto lácteo              |
| 20 | 魚介類        | ぎょかいるい       | さかな、かい、魚や貝                     | fishery products       | 魚或貝类、海鮮 | makanan dari hasil laut (ikan, kerang, dsb)                           | hải sản                                                           | pescados y mariscos                                    | frutos do mar               |
| 20 | 落花生        | らっかせい        | ピーナッツ                          | peanut                 | 花生      | kacang tanah                                                          | đậu phộng                                                         | maní                                                   | amendoim                    |
|    |            |              |                                |                        |         |                                                                       |                                                                   |                                                        |                             |
| 21 | 酒          | さけ           |                                | Sake                   | 酒       | sake (minuman beralkohol khas Jepang)                                 | rugų                                                              | bebidas con alcohol                                    | Saké                        |
| 21 | 砂糖         | さとう          |                                | sugar                  | 砂糖      | gula                                                                  | đường                                                             | azúcar                                                 | açúcar                      |
| 21 | 塩          | しお           |                                | salt                   | 塩       | garam                                                                 | muối                                                              | sal                                                    | sal                         |
| 21 | 味噌         | みそ           |                                | miso ( soybean paste ) | 味噌      | tauco                                                                 | miso                                                              | pasta de soya                                          | misó (pasta de soja)        |
| 21 | 醤油         | しょうゆ         |                                | soy sauce              | 醤油      | kecap Jepang/kecap asin Jepang                                        | xì dầu                                                            | salsa de soja                                          | shoyu (molho de soja)       |
| 21 | 酢          | す            |                                | vinegar                | 酢       | cuka                                                                  | giấm                                                              | vinagre                                                | vinagre                     |
| 21 | 胡椒         | こしょう         |                                | pepper                 | 胡椒      | merica                                                                | tiêu                                                              | pimienta                                               | pimenta                     |
| 21 | 酸っぱい       | すっぱい         |                                | Sour                   | 酸       | asam                                                                  | chua                                                              | acido                                                  | azedo                       |
| 21 | 甘い         | あまい          |                                | sweet                  | 甜       | manis                                                                 | ngọt                                                              | dulce                                                  | doce                        |
| 21 | 辛い         | からい          |                                | hot                    | 辣       | pedas                                                                 | cay                                                               | picante                                                | apimentado                  |
| 21 | 塩辛い(しょっぱい) | しおからい(しょっぱい) |                                | salty                  | 咸       | asin                                                                  | Mặn                                                               | salado                                                 | salgado                     |
| 21 | 苦い         | にがい          |                                | bitter                 | 苦い      | pahit                                                                 | đắng                                                              | amargo                                                 | amargo                      |
| 21 | 減塩         | げんえん         | 塩が少なくて                         | low salt               | 减塩      | rendah kadar garam                                                    | thiểu muối                                                        | reducido de sal                                        | redução de sal              |
| 21 | 塩分控えめ      | えんぶんひかえめ     | 塩が少なくて                         | low salt               | 塩分控制    | rendah kadar garam                                                    | thiểu muối                                                        | reducido de sal                                        | redução de sal              |
| 21 | 低糖         | ていとう         | 砂糖が少なくて                        | low sugar              | 低糖      | rendah kadar gula                                                     | thiểu đường                                                       | bajo en azúcar                                         | redução de açúcar           |
| 21 | 低脂肪        | ていしぼう        | 脂肪(あぶら)が少なくて                   | low fat                | 低脂肪     | rendah kadar lemak                                                    | chất béo thấp                                                     | bajo en grasa                                          | redução de gordura          |

|    |       |            |                        |                                 |           |                                                                                             |                             |                                  |                             |
|----|-------|------------|------------------------|---------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| 21 | 辛口    | からくち       | 辛い味                    | hot, dry(alcohol)               | 偏辣味       | pedas                                                                                       | cay                         | picante, seco                    | de sabor seco               |
| 21 | 甘口    | あまくち       | 辛くないです                 | not hot, sweet                  | 偏甜味       | manis                                                                                       | ngot                        | no picante, dulce                | de sabor adocicado          |
| 21 | ～味    | ～み         |                        | flavored                        | ～味        | bumbu                                                                                       | vi                          | sabor                            | saboroso                    |
| 21 | 着色料   | ちやくしよくりょう  | 色をつけます                 | coloring                        | 着色料       | (bahan) pewarna                                                                             | phẩm màu                    | colorante                        | coloração                   |
| 21 | 保存料   | ぼぞんりょう     | 腐らないようにします             | preservative                    | 保存料       | (bahan) pengawet                                                                            | Chất bảo quản               | conservante                      | preservação                 |
| 21 | 調味料   | ちようみりょう    |                        | seasoning                       | 調味料       | bumbu/penyedap                                                                              | đồ gia vị                   | condimentos                      | tempero                     |
| 21 | 菓子    | かし         |                        | snack                           | 菓子        | makanan ringan                                                                              | bánh ngọt                   | galletas                         | petiscos                    |
| 21 | 食用油   | しよくうあぶら    |                        | oil                             | 食用油       | minyak goreng                                                                               | dầu ăn                      | aceite comestible                | óleo comestível             |
| 21 | 冷凍食品  | れいとうしよくひん  |                        | frozen food                     | 冷冻食品      | makanan yang telah didinginkan                                                              | thực phẩm đông lạnh         | alimentos congelados             | producto congelado          |
| 21 | 小麦粉・粉 | こむぎこ・こな    |                        | flour                           | 小麦粉・粉     | tepung terigu                                                                               | Bột                         | harina                           | farinha                     |
| 21 | 惣菜    | そうざい       |                        | deli prepared food              | 熟食        | masakan/makanan sehari-hari                                                                 | rau trang trí               | platos ya preparados             | comida preparada            |
| 21 | 飲料水   | いんりょうすい    |                        | soft drink, water               | 飲料水       | minuman (ringan)                                                                            | nước uống                   | agua potable                     | água potável                |
| 21 | 精肉    | せいにく       |                        | meat                            | 肉         | daging segar                                                                                | thịt đông gói               | carne                            | carne fresca                |
| 21 | 鮮魚    | せんぎょ       |                        | fish                            | 鮮魚        | ikan segar                                                                                  | cá tươi                     | pescado fresco                   | peixe fresco                |
| 21 | 青果    | せいかう       |                        | vegetable                       | 蔬菜        | sayuran                                                                                     | trái cây                    | frutas y hortalizas              | frutas e legumes            |
| 21 | 日用品   | にちようひん     |                        | daily necessities               | 日用品       | barang keperluan harian                                                                     | vật dụng hàng ngày          | las necesidades                  | necesidades diárias         |
| 21 | 商品    | しょうひん      | 物が売っています。              | merchandise                     | 商品        | barang dagangan                                                                             | vật phẩm                    | mercancia/artículo               | mercadería                  |
| 21 | 強力粉   | きょうりよくこ    | 粘りが強い小麦粉。パンを作る時に使います。  | strong flour                    | 面包粉,高筋面粉  | bahan perekat (terbuat dari tepung terigu) yang biasanya digunakan untuk membuat roti       | bột mì loại cứng            | harina de pan                    | farinha para pão            |
| 21 | 薄力粉   | はくりきこ      | 粘りがあまりない小麦粉。ケーキやクッキーを作 | weak flour                      | 蛋糕粉,低筋面粉  | bahan perekat (terbut dari tepung terigu) yang sifatnya tidak terlalu lengket yang biasanya | bột mì loại mềm             | harina para pastel               | farinha para bolo, bolacha  |
| 21 | 茶     | ちゃ         | 木の葉、お湯を入れて飲みます。        | tea                             | 茶         | teh                                                                                         | trà                         | té                               | chá                         |
| 21 | 最後    | さいご        | 一番、終わり                 | at last                         | 最后        | paling akhir                                                                                | cuối cùng                   | último                           | parte final                 |
| 21 | 特別    | とくべつ       | 普通ではない                 | special                         | 特別        | khusus/spesial                                                                              | đặc biệt                    | especial                         | especial                    |
| 22 | 食事    | しょくじ       | ごはん、朝ご飯、昼ご飯、晩ご飯        | meal                            | 吃饭        | makan                                                                                       | bữa ăn                      | comida                           | refeição                    |
| 22 | 食前    | しょくぜん      | 食事の前                   | before the meal                 | 饭前        | sebelum makan                                                                               | trước khi ăn                | antes de la comida               | antes da refeição           |
| 22 | 食間    | しょっかん      | 食事と食事の間                | between meals                   | 两餐之间      | waktu antara setelah dan sebelum makan                                                      | khoảng thời gian sau khi ăn | entre las comidas                | entre as refeições          |
| 22 | 食後    | しょくご       | 食事の後                   | after meals                     | 饭后        | setelah makan                                                                               | sau khi ăn                  | después de la comida             | após a refeição             |
| 22 | 外食    | がいしょく      | 家では食べません。レストランなどで食べま   | eating out                      | 外食        | makan di luar                                                                               | ăn ngoài                    | comer fuera                      | comer fora (restaurant)     |
| 22 | 食堂    | しょくどう      | ここでご飯を食べます             | dining room                     | 餐厅,饭厅     | kantin/tempat makan                                                                         | phòng ăn                    | comedor                          | refeitório                  |
| 22 | 和食    | わしょく       | 日本料理                   | Japanese food                   | 和食、日式料理   | makanan ala Jepang                                                                          | món ăn của Nhật             | comida japonesa                  | comida japonesa             |
| 22 | 洋食    | ようしょく      | 西洋料理                   | western cuisine                 | 洋食,西餐     | makanan ala Barat                                                                           | ẩm thực phương Tây          | comida occidental                | comida ocidental            |
| 22 | 朝食    | ちようしょく     | 朝ごはん                   | breakfast                       | 早饭        | makan pagi                                                                                  | bữa ăn sáng                 | desayuno                         | café da manhã               |
| 22 | 昼食    | ちゅうしょく     | 昼ごはん                   | lunch                           | 中饭        | makan siang                                                                                 | bữa ăn trưa                 | almuerzo                         | almoço                      |
| 22 | 夕食    | ゆうしょく      | 晩ごはん                   | dinner                          | 晚饭        | makan malam                                                                                 | bữa tối                     | cena                             | jantar                      |
| 22 | 毎食    | まいしょく      | 食べる時いつも                | every meal                      | 每餐        | setiap makan                                                                                | mỗi bữa ăn                  | cada comida                      | cada refeição               |
| 22 | 食欲    | しょくよく      | 食べたい気持ち                | appetite                        | 食欲        | nafsu makan                                                                                 | thèm ăn                     | apetito                          | apetite                     |
| 22 | 風邪    | かぜ         |                        | cold                            | 风寒感冒      | masuk angin, angin                                                                          | cảm lạnh                    | resfriado                        | gripado                     |
| 22 | 減塩食   | げんえんしょく    | 塩が少ない食事                | low salt diet                   | 減塩餐,低盐饮食  | makanan rendah kadar garam                                                                  | chế độ ăn ít muối           | comida que reducido de sal       | comida com pouco sal        |
| 22 | 定食    | ていしょく      | 食堂のメニューにあります。ごはん、スープとい | set meal                        | 定食        | makanan dengan menu yang telah ditentukan (biasanya ada ikan, kuah sayur, dll)              | khẩu phần ăn                | plato combinado                  | refeição comercial          |
| 23 | 内科    | ないか        | かぜのときやおなかが痛いとき、行きます    | the internal department         | 内科        | bagian dalam                                                                                | nội khoa                    | medicina interna                 | clínica geral               |
| 23 | 外科    | げか         | けがしたときや手術をするとき         | the surgical department         | 外科        | bagian bedah                                                                                | ngoại khoa                  | cirurgia                         | clínica cirúrgica           |
| 23 | 眼科    | がんか        | 目の病気のとき                | the department of ophthalmology | 眼科        | bagian mata                                                                                 | khoa mắt                    | oftalmologia                     | oftalmologista              |
| 23 | 耳鼻科   | じびいんこうか    | 鼻、のど、耳の病気のとき           | Otolaryngology(ENT)             | 耳鼻喉科      | bagian THT                                                                                  | khoa tai mũi                | otorrinolaringologia             | otorrinolaringologista      |
| 23 | 歯科    | しか         | 歯が痛いとき                 | dental surgery                  | 歯科        | bagian gigi                                                                                 | khoa răng                   | dentista                         | odontologista               |
| 23 | 整形外科  | せいけいげか     | 骨を折ったとき                | plastic surgery                 | 整形外科      | bagian ortopedi/tulang                                                                      | khoa chỉnh hình             | ortopedia                        | cirurgia plástica           |
| 23 | 小児科   | しょうにか      | 子どもが病気のとき              | pediatrics                      | 小児科       | bagian pediatri/kesehatan anak                                                              | khoa trẻ em                 | pediatria                        | pediatria                   |
| 23 | 産婦人科  | さんふいじんか    | 女性の病氣、子どもを生むとき         | obstetrics and gynecology       | 産婦人科      | bagian perempuan dan ibu hamil                                                              | Khoa sản                    | obstetricia y ginecología        | obstetrícia e ginecologista |
| 23 | 皮膚科   | ひふか        | 皮膚(skin)の病氣のとき         | dermatology                     | 皮肤科       | bagian kulit                                                                                | khoa da                     | dermatología                     | dermatologista              |
| 23 | 救急車   | きゅうきゅうしゃ   | 重傷、病氣やけがをした人を病院へ運びます。  | ambulance                       | 救护车       | mobil ambulan                                                                               | xe cứu thương               | ambulancia                       | ambulância                  |
| 23 | 健康保険証 | けんこうほけんしやう | 病院に行く時、持っています。これを持ってい  | health insurance card           | 健康保険証     | kartu asuransi kesehatan                                                                    | Thẻ bảo hiểm y tế           | tarjeta del seguro               | cartão de seguro saúde      |
| 23 | 問診票   | もんしんひょう    | 診察の前に書きます。いつから病氣か、熱があ  | medical questionnaire           | 看診前填写的病状表 | kuisiонер mengenai riwayat penyakit (misal, alergi, dsb)                                    | câu hỏi y tế                | hoja entrevista medical          | questionário médico         |
| 23 | 診察券   | しんさつけん     | その病院のカード。病院に行く時、持ってい   | consultation ticket             | 医院门诊卡     | kartu berobat                                                                               | thẻ đăng ký bệnh nhân       | tarjeta de registro del paciente | cartão de consulta          |
| 23 | 熱     | ねつ         |                        | fever                           | 发烧        | demam/meriang                                                                               | nhiệt , nóng                | fiebre                           | febre                       |
| 23 | 歯     | は          |                        | tooth                           | 牙齒        | gigi                                                                                        | răng                        | diente                           | dente                       |
| 23 | 骨折    | こっせつ       | 骨が折れました。               | break a bone                    | 骨折        | patah tulang                                                                                | gãy xương                   | fractura                         | fratura                     |
| 23 | 火傷    | やけど        |                        | burn                            | 烫伤        | luka bakar                                                                                  | bi bỏng                     | quemadura                        | quemadura                   |
| 23 | 目/眼   | め          |                        | eyes                            | 眼睛        | mata                                                                                        | mắt                         | ojo                              | olhos                       |
| 23 | お大事に  | おだいじに      | 病人に言います。「お大事に(体に気をつけて) | Bless you                       | 多多保重      | semoga lekas sembuh                                                                         | hãy cẩn trọng               | Cuide-se.                        | desejo melhoras             |
| 24 | 手     | て          |                        | hand                            | 手         | tangan                                                                                      | tay                         | mano                             | mão                         |
| 24 | 頭     | あたま        |                        | head                            | 头         | kepala                                                                                      | đầu                         | cabeza                           | cabeça                      |
| 24 | 腕     | うで         |                        | arm                             | 手腕        | lengan                                                                                      | cánh tay                    | brazo                            | braço                       |
| 24 | 指     | ゆび         |                        | finger                          | 手指        | jari                                                                                        | ngón tay                    | dedo                             | dedo                        |
| 24 | 胸     | むね         |                        | chest                           | 胸部        | dada                                                                                        | ngực                        | pecho                            | peito/tórax                 |
| 24 | 腹     | はら         |                        | stomach                         | 腹部        | perut                                                                                       | bụng                        | estómago                         | barriga                     |
| 24 | 足     | あし         |                        | foot                            | 脚         | kaki                                                                                        | chân                        | pie                              | pé                          |
| 24 | ひじ    | ひじ         |                        | elbow                           | 手肘        | siku                                                                                        | khuỷu tay                   | codo                             | cotovelo                    |
| 24 | ひざ    | ひざ         |                        | knee                            | 膝盖        | lutut                                                                                       | đầu gối                     | rodilla                          | joelho                      |
| 24 | 首     | くび         |                        | neck                            | 脖子        | leher                                                                                       | cổ                          | cuello                           | pescoço                     |
| 24 | 肩     | かた         |                        | shoulder                        | 肩         | bahu                                                                                        | vai                         | hombro                           | ombros                      |
| 24 | 顔     | かお         |                        | face                            | 脸         | wajah                                                                                       | mặt                         | cara                             | rosto                       |
| 24 | 背中    | せなか        |                        | back                            | 背         | punggung                                                                                    | lưng                        | espalda                          | costas                      |
| 24 | 腰     | こし         |                        | Waist                           | 腰部        | pinggang                                                                                    | xương lưng                  | cadera                           | quadri                      |
| 24 | おしり   | おしり        |                        | buttocks                        | 臀部        | pantat                                                                                      | mông                        | culo                             | nádegas                     |
| 24 | 目     | め          |                        | eyes                            | 眼睛        | mata                                                                                        | mắt                         | ojo                              | olhos                       |
| 24 | 耳     | みみ         |                        | ear                             | 耳朵        | telinga                                                                                     | tai                         | oreja                            | orelha                      |
| 24 | 鼻     | はな         |                        | nose                            | 鼻         | hidung                                                                                      | mũi                         | nariz                            | nariz                       |
| 24 | 口     | くち         |                        | mouth                           | 嘴         | mulut                                                                                       | mồm                         | boca                             | boca                        |
| 24 | 喉     | のど         |                        | throat                          | 喉咙        | tenggorokan                                                                                 | họng                        | garganta                         | garganta                    |
| 24 | 熱中症   | ねつちゅうしやう   | 暑い時、体の中の水が少なくなつて、塩が多くな | heat stroke                     | 中暑        | serangan panas (yang dapat mengakibatkan                                                    | đột quỵ do nhiệt            | enfermedad por calor             | insolação                   |
| 24 | 除菌    | じょきん       | 細菌(汚いもの)をとります。         | sterilization                   | 除菌        | strelisasi                                                                                  | dé lay                      | desinfección                     | esterilização               |
| 24 | 体温計   | たいおんけい     | 体温を測るもの                | clinical thermometer            | 溫度計       | termometer                                                                                  | cấp nhiệt độ                | termómetro                       | termômetro                  |

|    |          |                   |                                                        |                                                       |          |                                                                                   |                                                   |                                                   |                                                       |
|----|----------|-------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 24 | 風邪/感冒    | かぜ                | ひょうき。のどが痛いです。鼻水、くしゃみ、咳、熱が                              | common cold                                           | 风寒       | masuk angin                                                                       | cảm lạnh                                          | resfriado                                         | gripe                                                 |
| 24 | インフルエンザ  | いんふるえんざ           | 流行性感冒。この風邪は他の人に伝がります。                                  | influenza                                             | 流行性感冒    | influenza/pilek                                                                   | cúm                                               | gripe                                             | influenza                                             |
| 24 | 発熱       | はつねつ              | 熱が出ます。                                                 | become feverish                                       | 发烧       | demam, terserang demam                                                            | lên cơn sốt                                       | tener el fiebre                                   | início da febre                                       |
| 24 | 高热       | こうねつ              | 高い熱                                                    | a high fever                                          | 发高烧      | demam tinggi                                                                      | nhật độ cao                                       | fiebre alta                                       | febre alta                                            |
| 24 | 平熱       | へいねつ              | 病気がないときの体温                                             | the normal temperature                                | 正常体温     | suhu normal tubuh                                                                 | nhật độ trung bình                                | temperatura normal                                | temperatura normal                                    |
| 24 | 〇度〇分     | 〇ど〇ぶ              | 私の体温は36.2 (体温の言い方)体温は36度2分です                           | my temperature is 36.2 (thirty-six point two) degrees | 体温几度几分   | "do" "bu" (cara penghitungan suhu tubuh. Misal, tiga puluh enam koma dua derajat) | cách nói về nhiệt độ (-ô độ)                      | "C/mi temperatura está 36.2 (36 grados 2 minutos) | temperatura ~ graus                                   |
| 24 | 安静       | あんせい              | 静かにします。                                                | to rest; stay in bed                                  | 静养       | istirahat                                                                         | để nghỉ ngơi                                      | reposo                                            | repouso                                               |
| 24 | 睡眠       | すいみん              | 寝ます。                                                   | sleep                                                 | 睡觉       | tidur                                                                             | ngủ                                               | domir                                             | sono                                                  |
| 24 | 解熱       | げねつ               | 高い熱を下げます。                                              | to lower a fever                                      | 解热       | turun panas (demam)                                                               | giảm nhiệt độ                                     | bajarse la fiebre                                 | redução de febre                                      |
| 24 | 錠剤       | じょうざい             |                                                        | tablet                                                | 药錠       | obat tablet                                                                       | viên thuốc                                        | tableta                                           | comprimido                                            |
| 25 | 粉薬       | こなぐすり             |                                                        | powdered medicine                                     | 药粉       | obat bubuk                                                                        | thuốc bột                                         | medicina en polvo                                 | medicamento em pó                                     |
| 25 | 塗り薬      | ぬりぐすり             |                                                        | ointment                                              | 药膏       | obat oles                                                                         | thuốc bôi                                         | pomada/unguento                                   | pomada                                                |
| 25 | 貼り薬      | はりぐすり             |                                                        | medical patch                                         | 贴布       | obat yang ditempel (misal, handyplast, koyo)                                      | thuốc dán                                         | medicamentos pegar                                | medicamento em adesivo                                |
| 25 | 目薬       | めぐすり              |                                                        | eyewash                                               | 眼药       | obat mata                                                                         | thuốc mắt                                         | gotas para los ojos                               | colirio                                               |
| 25 | 水薬       | みずぐすり             |                                                        | liquid medicine                                       | 糖浆       | obat cair                                                                         | thuốc nước                                        | poción                                            | remedio líquido                                       |
| 25 | 座薬       | ざやく               |                                                        | suppository                                           | 塞剂       | obat wasir; obat rangsangan supaya bisa buang air besar (biasanya dimasukkan ke   | thuốc đạn                                         | supositorio                                       | supositório                                           |
| 25 | カプセル     | かぶせる              |                                                        | capsule                                               | 胶囊       | kapsul                                                                            | viên con nhộng                                    | cápsula                                           | cápsula                                               |
| 25 | 解熱剤      | げねつざい             |                                                        | antifebrile (aspirin)                                 | 解热剂      | obat penurunan demam                                                              | thuốc hạ sốt                                      | antipirético                                      | antifebril                                            |
| 25 | 薬局       | やっきょく             | 薬屋                                                     | drug store                                            | 药局       | apotik                                                                            | tiệm thuốc                                        | farmacia                                          | farmácia                                              |
| 25 | 内服薬      | ないふくやく            | 薬。飲みます。                                                | internal medicine                                     | 内服药      | obat dalam                                                                        | thuốc uống                                        | medicina oral                                     | remedio via oral                                      |
| 25 | 外用薬      | がいようやく            | 薬。体に塗ります。貼ります。飲みません。                                   | a medicine for external use                           | 外用药      | obat luar                                                                         | thuốc dùng ngoài cơ thể                           | medicina externa                                  | remedio de uso externo                                |
| 25 | お薬手帳     | おくすりてちょう          | 薬のメモ。いつ、どこで、どんな薬をもらったかを書いておきます。                        | medicine notebook                                     | 用药手册     | buku daftar riwayat obat yang pernah dikonsumsi                                   | sổ tay về thuốc                                   | cuaderno medicina                                 | cademeta de reme díos                                 |
| 25 | 救急箱      | きゅうきゅうばこ          | 薬などを入れた箱                                               | First-aid kit                                         | 急救箱      | kotak obat pertolongan pertama                                                    | hộp thuốc                                         | botiquín de primeros auxilios                     | kit de primeiros socorros                             |
| 25 | 胃腸薬      | いちょうやく            | 胃腸が悪い時、飲みます。                                           | a medicine for the stomach and intestines             | 胃肠药      | obat maag; obat pencernaan                                                        | thuốc đường tiêu hóa                              | medicamento para est ómago e intestino            | medicamento para est ómago e intestino                |
| 25 | 抗生物質     | かうせいぶつ            | 細菌を殺す薬                                                 | antibiotics                                           | 抗生素      | antibiotik                                                                        | kháng sinh                                        | antibiótico                                       | antibiótico                                           |
| 25 | 頭痛薬      | ずつうやく             | 頭が痛い時、飲みます。                                            | headache medicine                                     | 头痛药      | obat sakit kepala                                                                 | thuốc đau đầu                                     | medicación del dolor de cabeza                    | remedio para dor de cabeca                            |
| 25 | 鎮痛剤      | ちんつうざい            | 痛い時、飲みます。痛くなくなります。                                     | analgesic ; painkillers                               | 止痛剂      | analgesik/obat cephalang rasa sakit                                               | thuốc giảm đau                                    | analgésico                                        | analgésico                                            |
| 25 | 食直前      | しょくちよくぜん          | 食事のすぐ前                                                 | just before meal                                      | 饭前       | beberapa saat sebelum makan                                                       | trước bữa ăn                                      | justamente antes de la comida                     | pouco antes das refei ões                             |
| 25 | 食直後      | しょくちよくご           | 食事のすぐ後                                                 | right after a meal                                    | 饭后       | beberapa saat setelah makan                                                       | sau khi ăn                                        | justamente después de la comida                   | logo após as refeições                                |
| 25 | 就寝前      | しゅうしんまえ           | 寝る前                                                    | before sleeping                                       | 睡前       | sebelum tidur                                                                     | trước khi đi ngủ                                  | antes de acostarse                                | antes de dormir                                       |
| 25 | 6時間おき    | 6じかんおき            | 薬を飲んで、6時間したらまた、次の薬を飲みます。                               | every six hours                                       | 每隔六小时    | selang/setiap 6 jam                                                               | 6 tiếng sau                                       | cada 6 horas                                      | a cada 6 horas                                        |
| 25 | 座薬       | ざやく               | 熱が出た時、おしりに入れます。熱が下がります。                                | suppository                                           | 解热塞剂     | obat wasir; obat rangsangan supaya bisa buang air besar (biasanya dimasukkan ke   | thuốc đạn                                         | supositorio                                       | supositório                                           |
| 25 | 〇錠       | 〇じょう              | 錠剤 の数え方                                                | tablet                                                | 〇錠       | tablet (digunakan saat menghitung jumlah obat)                                    | viên thuốc                                        | (numero) tabletas                                 | ~ comprimidos                                         |
| 25 | 〇包       | 〇ほう               | 粉薬 の数え方                                                | package of medicine                                   | 〇包       | bungkus (digunakan saat menghitung jumlah obat (bubuk))                           | gói thuốc                                         | (numero) paquetes                                 | ~ saquinhos de remé dio                               |
| 25 | 服用       | ふくよう              | 薬を飲みます。                                                | take medicine                                         | 服用       | pemakaian (obat)                                                                  | uống thuốc                                        | tomarse la medicina                               | tomar o remédio                                       |
| 26 | 受付       | うけつけ              | 会社、病院などで、来た人(客)の質問に答えます。                               | reception desk                                        | 柜台       | resepsionis                                                                       | nơi tiếp khách                                    | recepción                                         | recepção                                              |
| 26 | 会計       | かいけい              | かねや市役所などにあります。そこでお金を計算して、お金を払います。                      | accounting                                            | 会计       | kasir                                                                             | chỗ thanh toán                                    | contabilidad                                      | caixa/contabilidade                                   |
| 26 | 窓口       | まどぐち              | 市役所、郵便局や銀行などにあります。そこで、お金を払ったり、書類を書いたり、わからないことを聞いたりします。 | window; counter                                       | 窗口       | loket; konter                                                                     | cửa                                               | ventanilla                                        | balcão/guichê                                         |
| 26 | 待合室      | まちあいしつ            | 病院や駅で時間や順番を待つ部屋                                        | waiting room                                          | 等待室      | ruang tunggu                                                                      | phòng chờ                                         | sala de espera                                    | sala de espera                                        |
| 26 | 初診       | しよしん              | 初めて診察を受けます。                                            | the first medical examination                         | 初診       | pertama kali datang berobat; pertama kali berobat (di tempat tsb)                 | lần đầu tiên                                      | primera visita al mé dico                         | primeira consulta                                     |
| 26 | 再診       | さいしん              | 二回目からの診察                                               | follow-up examination                                 | 複診       | pengobatan/pemeriksaan berikutnya                                                 | kiểm tra lại                                      | reexaminación                                     | retorno                                               |
| 26 | 診察室      | しんさつしつ            | 医者が病人をみる部屋                                             | consultation [consulting] room                        | 診察室      | ruang praktik; ruang pemeriksaan                                                  | phòng khám                                        | consultorio                                       | consultório                                           |
| 26 | 検査室      | けんさしつ             | 検査をする部屋                                                | examination room                                      | 検査室      | ruang pemeriksaan hasil                                                           | phòng kiểm tra                                    | sala de examen del m édico                        | sala de exames                                        |
| 26 | レントゲン室   | れんとげんしつ           | レントゲン写真を撮る部屋                                           | X-ray room                                            | X光撮影室    | ruang rontgen/ronsen                                                              | Phòng X-ray                                       | laboratorio de rayos X                            | sala de raio x                                        |
| 26 | 支払い      | しはらい              | お金を払います。                                               | payment                                               | 付钱       | pembayaran                                                                        | Thanh toán                                        | pago                                              | pagamento                                             |
| 26 | 領収書      | りょうしゅうしょ          | お金を受け取ったという書類                                          | receipt                                               | 收据       | resi                                                                              | biên nhận                                         | recibo                                            | recibo                                                |
| 26 | 予約       | よやく               | 時間を決めます。その時間にそこに行きます。                                  | reserve                                               | 预约       | reservasi; pemesanan (waktu kunjungan akan datang berobat)                        | đặt trước                                         | reserva                                           | reserva                                               |
| 26 | 記入       | きにゅう              | 書きます。                                                  | fill in                                               | 填写       | menulis; mengisi                                                                  | điền vào                                          | llenar                                            | preenchimento                                         |
| 27 | 救急       | きゅうきゅう            | 急な病気やけがの手当てをします。                                       | first-aid                                             | 急救       | gawat darurat                                                                     | khẩn cấp                                          | emergencia                                        | emergência                                            |
| 27 | 手当て      | てあて               | 病気やけがの人の世話。                                            | medical treatment                                     | 病患处置     | tunjangan                                                                         | điều trị , cấp cứu                                | tratamiento medical                               | tratamento médico                                     |
| 27 | 火事       | かじ                | 家などが燃えます。                                              | fire                                                  | 火灾       | kebakaran                                                                         | cháy                                              | fuego                                             | incêndio                                              |
| 27 | 避難       | ひなん               | 逃げます。                                                  | escaping from disaster                                | 避难       | pengungsian                                                                       | lánh nạn                                          | evacuación                                        | refúgio em caso de desastre                           |
| 27 | 病人       | びょうにん             | 病気の人                                                   | sick person                                           | 病人       | pasien                                                                            | người bệnh                                        | enfermo                                           | doente                                                |
| 27 | けが人      | けがにん              | 人がけがをしました。                                             | injured person                                        | 伤患       | pasien terluka; korban cedera                                                     | người bị thương                                   | lesionado                                         | ferido                                                |
| 27 | 非常口      | ひじょうぐち            | 出口。火事などのとき使います。                                        | emergency exit                                        | 紧急出口     | pintu gawat darurat                                                               | cửa thoát hiểm                                    | salida de emergencia                              | saída de emergência                                   |
| 27 | 救急車      | きゅうきゅうしゃ          | 車。病気、けがをした人を助けます。                                      | ambulance car                                         | 急救车      | mobil ambulan                                                                     | xé cứu thương                                     | ambulancia                                        | ambulância                                            |
| 27 | 消火器      | しょうかき             | 消火。火を消します。                                             | fire extinguisher                                     | 灭火器      | alat pemadam kebakaran                                                            | bình cứu hỏa                                      | extintor de incendios                             | extintor de incêndio                                  |
| 27 | 消防車      | しょうぼうしゃ           | 消火。火事の火を消します。                                          | fire engine                                           | 消防车      | alat pemadam kebakaran                                                            | xé cứu hỏa                                        | camión de bomberos                                | carro de bombeiros                                    |
| 27 | 不審者      | ふしんしゃ             | おかしい／怪しい人。変な行動をします。                                    | suspicious person                                     | 可疑人物     | orang yang mencurigakan                                                           | người đáng ngờ                                    | sospechosora (persona)                            | peessoa suspeita                                      |
| 27 | 休日夜間当番医  | きゅうじつやかんだんぱんい     | 病院。休みの日や夜後も見てくれます。                                     | doctors on duty for holiday and night-time            | 值班医师     | dokter jaga                                                                       | những bác sĩ trực đêm và những ngày lễ            | el médico a cargo de nocturno y día de            | plantão médico noturno e em dias de                   |
| 27 | 小児急救電話相談 | しょうにきゅうきゅうでんわそうだん | 子どもの救急のけがや病気を電話で話します。                                  | emergency service for kids telephone counseling       | 小儿急救电话商谈 | Konsultasi telepon darurat pediatric/tentang kesehatan anak                       | dịch vụ khẩn cấp cho trẻ em tư vấn qua điện thoại | consulta telefónica de emergencia de los niños    | telefones para consultas sobre emerg ência pediátrica |
| 28 | 欠席します    | けっせきします           | いきません                                                  | be absent                                             | 缺席       | absen/tidak hadir                                                                 | vắng mặt                                          | ausente                                           | ausentar                                              |
| 28 | 出張します    | しゅつちようします         | 仕事です。会社からほかの所へ行きます。仕事で旅行します。                           | go on a business trip                                 | 出差       | bepergian dalam rangka dinas/kerja                                                | đi công tác                                       | hacer un viaje de negocios                        | viagem a trabalho                                     |
| 28 | 出かけます    | でかけます             | 家から出ます。それから、どこかへ行きます。                                  | go out                                                | 出门       | bepergian                                                                         | ra ngoài                                          | salir (a algún lugar)                             | sair                                                  |
| 28 | 帰国します    | きこくします            | (その人の／わたしの)国に帰ります。                                     | go back to one's country; go home                     | 回国       | pulang ke negara asal                                                             | về nước                                           | volver a (mi/su) país                             | regresso ao país de origem                            |
| 28 | 参加します    | さんかします            | 行きます。                                                  | attend                                                | 参加       | ikut serta/hadir                                                                  | tham gia                                          | participar                                        | participar                                            |
| 28 | 申し訳ありません | もうしわけありません        | ごめんなさい                                                 | sorry                                                 | 对不起      | maaf (bentuk sopan)                                                               | thành thật xin lỗi                                | lo siento                                         | me desculpe                                           |

|     |                     |                  |                                                     |                                                                       |                                           |                                                                                                       |                                        |                                                             |                                                        |
|-----|---------------------|------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 28  | よろしくお願<br>います       | よろしくおねがいし<br>ます  |                                                     | Regards                                                               | 请指教                                       | salah satu bentuk salam<br>dalam bahasa Jepang<br>(dapat diumpamakan<br>dengan mohon; hormat,<br>dsb) | Cám ơn bạn giúp đỡ                     | Saludos/Gracias                                             | por favor/saudações                                    |
| 28  | 休日                  | きゅうじつ            | やす<br>ひ<br>休みの日です。日曜日、祝日 (National<br>holidays) など。 | holiday/holidays                                                      | 假日                                        | hari libur                                                                                            | ngày nghỉ                              | día de descanso                                             | feriados                                               |
| 28  | 休校                  | きゅうこう            | がっこう<br>学校が休みです。                                    | closure of a school;<br>closing of school                             | 学校                                        | libur belajar (di sekolah)                                                                            | ngiht học                              | (día de) escuela<br>cerrada                                 | folga escolar                                          |
| 28  | 休講                  | きゅうこう            | だいがく<br>大学などの授業(クラス)が休みです。                          | no lecture                                                            | (大学等)学校不上課                                | libur belajar (di kampus)                                                                             | ngiht học                              | cancelado de clases                                         | aula cancelada                                         |
| 28  | 休館                  | きゅうかん            | としやかん、びじゅつかん、えいがかん<br>図書館、美術館、映画館などが休みです。           | a museum, etc. is closed.;<br>closure (of a library,<br>museum, etc.) | 闭馆 休馆                                     | libur/tutup (untuk<br>gedung, dsb)                                                                    | không mở cửa                           | día cerrado (de<br>museo, etc)                              | fechado (museu,<br>livraria, galeria de<br>artes, etc) |
| 28  | 休診                  | きゅうしん            | びやういん、びやう<br>病院が休みです。                               | being closed (e.g. clinic)<br>not seeing patients                     | 休診                                        | libur/tutup (untuk rumah<br>sakit, klinik dan                                                         | đóng cửa                               | no examen (del<br>medico)                                   | cerrado (hospital)                                     |
| 28  | 休業                  | きゅうぎょう           | スーパーやレストランなどの店が休みです。                                | be closed; suspend<br>business                                        | 休业 闭店                                     | libur/tutup (untuk tempat<br>belanja, toko, super<br>market dan sejenisnya)                           | đóng cửa                               | cerrado (de negocio)                                        | cerrado (comercio)                                     |
| 28  | 休刊                  | きゅうかん            | しんぶん、ざっし<br>新聞や雑誌が休みです。                             | to suspend publication;<br>to stop issue                              | 停刊                                        | tidak beredar (untuk<br>koran, majalah dan<br>sejenisnya)                                             | Đình chỉ xuất bản                      | (día de) no hay<br>servicio (de periódico,<br>revista, etc) | publicação suspensa                                    |
|     |                     |                  |                                                     |                                                                       |                                           |                                                                                                       |                                        |                                                             |                                                        |
| 29  | 延期                  | えんき              | あとでやります                                             | postpone                                                              | 延期                                        | menunda/menangguhka                                                                                   | hoãn                                   | aplazar                                                     | adiar                                                  |
| 29  | 遠足                  | えんそく             | 先生と友達といっしょに出かけます。遊んだら帰る                             | field trip                                                            | 远足                                        | piknik/jalan-jalan sekolah                                                                            | du ngoan                               | excursión                                                   | excursão                                               |
| 29  | 休校                  | きゅうこう            | がっこう<br>学校は休みです。                                    | closure of a school;<br>closing of school                             | 学校放假休息                                    | libur belajar (di sekolah)                                                                            | ngiht học                              | (día de) escuela<br>cerrada                                 | folga escolar                                          |
| 29  | 一学期(学校)             | いちがっき(がっこう)      | 4月～7月：一学期<br>9月～12月：二学期<br>1月～3月：三学期                | the first semester<br>the second semester<br>the third semester       | 一学期(学校)                                   | semester pertama                                                                                      | học kì 1                               | primer semestre<br>segundo semestre<br>tercer semestre      | um período escolar<br>(ex: primeiro<br>trimestre)      |
| 29  | 前期・後期(学校)           | ぜんき・こうき(がっこう)    | 4月～9月：前期<br>10月～3月：後期                               | the first half<br>the second half                                     | 上下学期                                      | semester pertama.<br>semester kedua                                                                   | đầu năm học<br>cuối năm học            | primera mitad<br>segunda mitad                              | primeiro semestre<br>segundo<br>semestre               |
| 29  | 期間                  | きかん              | 日数、月数、年数<br>例：5日間、2ヶ月間、3年間(2分間、3時間など<br>には使いません)    | term                                                                  | 期间                                        | masa/waktu                                                                                            | thời gian                              | período                                                     | período                                                |
| 29  | 期末試験                | きまつしけん           | 試験、学期の終わりにします。                                      | term end exam                                                         | 期末考                                       | ujian akhir semester                                                                                  | kiểm tra cuối kì                       | examen final                                                | prova final                                            |
| 29  | 中間試験                | ちゅうかんしけん         | 試験、学期の真ん中ではします。                                     | midterm exam                                                          | 期中考试                                      | ujian tengah semester                                                                                 | kiểm tra giữa kì                       | examen parcial                                              | prova intermediária                                    |
| 29  | 予定                  | よてい              | いつ、何をするか決めます。                                       | schedule                                                              | 計画                                        | rencana                                                                                               | kế hoạch                               | plan                                                        | horário                                                |
| 29  | 入学式                 | にゅうがくしき          | セレモニー。学校にはいる人をお祝いします                                | a school entrance<br>ceremony                                         | 开学典礼                                      | ceremony masuk<br>sekolah                                                                             | lễ nhập học                            | ceremonia de entrada                                        | cerimônia de entrada                                   |
| 29  | 卒業式                 | そつぎょうしき          | セレモニー。学校を終わる生徒をお祝いします。                              | a graduation ceremony                                                 | 毕业典礼                                      | ceremony kelulusan                                                                                    | lễ tốt nghiệp                          | ceremonia de<br>graduación                                  | cerimônia de<br>formatura                              |
| 29  | 残念                  | ざんねん             | 例：広島カープが4対3で負けました。残念です。                             | regrettable                                                           | 可惜                                        | sayang (digunakan untuk<br>menyatakan rasa<br>kekecewaan)                                             | đáng tiếc                              | sentir lástima                                              | lamentável                                             |
| 29  | インフルエンザ             | いんふるえんざ          | インフルエンザウイルスの病氣。ほかの人にうつります。                          | influenza; flu                                                        | 流行性感冒                                     | influenza/flu                                                                                         | cảm cúm                                | gripe                                                       | influenza                                              |
| 29  | (インフルエンザが)はやる       | (いんふるえんざが)はやる    | インフルエンザの人がとてもたくさんいます。                               | to spread widely (e.g.<br>disease); to be endemic                     | 感冒正流行                                     | menyebar luas (untuk<br>penyakit. Misal                                                               | lan rộng                               | propagarse<br>(enfermedad)                                  | epidemia de influenza                                  |
| 29  | 中止                  | ちゅうし             | やめます。しません。                                          | stoppage/suspension/<br>cancellation                                  | 中止取消                                      | pembatalan; cancel                                                                                    | dừng lại , ngừng lại                   | discontinuació<br>n/suspensión                              | cancelamento                                           |
| 29  | 酒まつり                | さけまつり            | 西条のお祭りです。酒のお祭りです。□                                  | Sake festival                                                         | (西条)日本清酒节                                 | festival sake (salah<br>satu festival yang                                                            | lễ hội Sake                            | festival de Sake                                            | Festival do Sakê                                       |
| 29  | 発表会                 | はつびょうかい          | 練習しました。それを見せます。                                     | School<br>recital/presentation                                        | 成果発表会                                     | presentasi; melakuan<br>presentasi hasil                                                              | buổi phát biểu                         | recital/presentación<br>(de la escuela)                     | Apresentação<br>escolar                                |
| 29  | 運動会                 | うんどうかい           | 子どもが運動をします。親たちが見ます。                                 | sports day                                                            | 运动会                                       | pertandingan<br>olahraga, pesta                                                                       | lễ hội thể thao                        | día del deporte                                             | Gincana esportiva                                      |
|     |                     |                  |                                                     |                                                                       |                                           |                                                                                                       |                                        |                                                             |                                                        |
| 30  | 日本語学校               | にほんごがっこう         | がっこう<br>学校。日本語を勉強します。                               | Japanese Language school                                              | 日本語学校                                     | sekolah bahasa Jepang                                                                                 | trường học tiếng nhật                  | la escuela de idioma<br>japonés                             | escola de língua<br>japonesa                           |
| 30  | 中学校(中学)             | ちゅうがく(ちゅうがく)     | がっこう<br>学校。12～15才の子どもが行きます(3年間)。                    | junior high school                                                    | 中学校(中学)                                   | SMP                                                                                                   | trường trung học cơ sở                 | escuela secundaria<br>inferior                              | escola ginásial                                        |
| 30  | 高校                  | こうこう             | がっこう<br>学校。中学校を終わった人が行きます(3年間または4年間)。               | high school                                                           | 高中                                        | SMA                                                                                                   | trường trung học phổ thông             | escuela secundaria<br>superior                              | escola colegial                                        |
| 30  | 大学                  | だいがく             | がっこう<br>学校。高校を終わった人が行きます(2年間または4年間)。                | university; college                                                   | 大学                                        | universitas                                                                                           | trường đại học                         | universidad                                                 | universidade                                           |
| 30  | 校庭                  | こうてい             | がっこう<br>学校の外。そこで運動したり遊んだりします。                       | school yard                                                           | 校园                                        | pekarangan/halaman<br>sekolah                                                                         | sân trường                             | patio de escuela                                            | pátio da escola                                        |
| 30  | 集団登校                | しゅうだんとうこう        | あつ<br>集まって学校へ行きます。                                  | going to school in groups                                             | 集体上学                                      | pergi ke sekolah dalam<br>bentuk berkelompok                                                          | đi đến trường cùng nhóm                | ir a la escuela en grupo                                    | ir a escola em grupo                                   |
| 30  | 登校(する)              | とうこう(する)         | がっこう<br>学校へ行きます。                                    | go to school                                                          | 上学                                        | pergi ke sekolah                                                                                      | đến trường                             | ir a la escuela                                             | ir a escola                                            |
| 30  | 下校(する)              | げこう(する)          | がっこう<br>学校から帰ります。                                   | leave school                                                          | 放学                                        | pulang sekolah                                                                                        | thời học                               | volver de la escuela                                        | voltar da escola                                       |
| 30  | 不審者                 | ふしんしゃ            | おかしな／怪しい人                                           | suspicious person                                                     | 可疑人物                                      | orang yang<br>dapat diragukan                                                                         | người đáng nghi                        | sospechososa<br>(persona)                                   | pessoa suspeita                                        |
| 30  | 間に合う                | まにあう             | 時間に遅れません。                                           | to make it on time                                                    | 准时                                        | đến kíp                                                                                               | đến kíp                                | llegar a tiempo                                             | dar tempo de                                           |
| 30  | 時間                  | じかん              | 時の長さ                                                | time                                                                  | 时间                                        | waktu                                                                                                 | thời gian                              | tiempo                                                      | tempo                                                  |
| 30  | 必ず                  | かならず             | 絶対                                                  | definitely ; sure                                                     | 一定                                        | harus; pasti                                                                                          | nhất định                              | seguramente                                                 | definitivamente                                        |
| 30  | (時間を)守ります(じかを守)まもりま | す 決まった時間のとおりにします | to be punctual                                      | 遵守时间                                                                  | tepat waktu; menepati janji (untuk waktu) | giữ đúng thời gian                                                                                    | ser puntual                            | pontual                                                     |                                                        |
| 30  | 宿題                  | しゅくだい            | いし 家でやる勉強。学校の先生がやることをききめ                            | home work                                                             | 习题                                        | pekerjaan rumah                                                                                       | bài tập về nhà                         | tareas (de la escuela)                                      | dever de casa                                          |
| 30  | 落第(留年)              | らくだい(りゅうねん)      | にが 間に学生を2回やりま                                       | repeat a grade in school                                              | 留级                                        | tidak naik kelas                                                                                      | bị đúp                                 | alumno repetidor                                            | repetir de ano                                         |
| 30  | 義務教育                | ぎむきょうい           | にほん 小学校と中学校<br>かならずがっこうをうけい<br>必ず学校教育をうけます。         | compulsory education                                                  | 义务教育                                      | pendidikan wajib (di<br>Indonesia juga masih 9<br>tahun)                                              | Giáo dục bắt buộc                      | educación obligatoria                                       | escolaridade obrigató<br>ria                           |
|     |                     |                  |                                                     |                                                                       |                                           |                                                                                                       |                                        |                                                             |                                                        |
| 30' | 地域不審者情報             | ちいきふしんしゃじょうほう    | お知らせします。この町に怪しい人がいます。みなさん注意してください。                  | Notice-Suspicious person in this area                                 | 地方可疑人物通报                                  | pemberitahuan/informasi orang yang mencurigakan (di daerah)                                           | Thông tin người khả nghi trong khu vực | Información de un sospechoso en esta region                 | informação regional sobre pessoa suspeita              |
| 30' | 歩道                  | ほどう              | がっこう 歩道が通ります。車は通れません。                               | sidewalk                                                              | 人行道                                       | trottoar; jalur pejalan kaki                                                                          | đường đi bộ                            | acera/andén                                                 | calçada                                                |
| 30' | 塾帰り                 | じゅくがえり           | がっこう 学習塾から(家)に帰ります。                                 | back home from Juku(gramming school)                                  | 补习班放学                                     | pulang kursus/les                                                                                     | trở về nhà                             | vuelto de la academia preparatoria                          | retorno da aula de reforço escolar                     |
| 30' | 学習塾                 | がくしゅうじゅく         | こ 子どもが勉強します。学校ではありません。先生にお金を払います。                   | gramming school<br>tutoring school                                    | 补习班                                       | kursus; les                                                                                           | trường dạy kèm                         | academia preparatoria                                       | aula de reforço escolar                                |
| 30' | しばらく                | しばらく             | にほん 時間の長さ(長くも短くもないです)                               | for a while                                                           | 短时间                                       | untuk beberapa saat                                                                                   | trong một thời gian                    | un rato                                                     | por um tempo                                           |
| 30' | (さんに)つきまとう          | (～さんに)つきまとう      | ずっと(さんの)近くにいます。離れません。                               | follow somebody about                                                 | 跟随某人                                      | membuntuti; diikuti terus; menempei (keadaan                                                          | bám theo ai đó                         | perseguir                                                   | pessoa apegada                                         |
| 30' | 外出                  | がいしゅつ            | で 出かけます(夜までに帰ります)。                                  | outing; going out                                                     | 外出                                        | keluar                                                                                                | đi ra ngoài                            | salir                                                       | sair                                                   |
| 30' | 十分                  | じゅうぶん            | 必要だけ／たくさん                                           | enough                                                                | 足够                                        | cukup                                                                                                 | đủ                                     | suficiente                                                  | suficiente                                             |
| 30' | お気をつけください           | おきをつけください        | ちやうい 注意してください。                                      | beware of; be careful; take care                                      | 请小心理                                      | hati-hati (bentuk sopan)                                                                              | Hãy coi chừng                          | Por favor, tenga cuidado.                                   | tome cuidado                                           |
| 30' | 身長                  | しんちよう            | なが 身長(高さ)。頭から足まで                                    | height                                                                | 身高                                        | tinggi badan                                                                                          | chiều cao                              | altura                                                      | altura                                                 |
| 30' | 茶髪                  | ちやばつ             | 髪の色を茶色にします。                                         | dyed brown hair<br>brown hair                                         | 棕髮                                        | (be)rambut coklat                                                                                     | tóc nâu                                | tiñido el pelo castaño                                      | cabelo castanho                                        |
| 30' | 長髪                  | ちようはつ            | 髪の色が長い。                                             | long hair                                                             | 长髮                                        | (be)rambut panjang                                                                                    | mái tóc dài                            | pelo largo                                                  | cabelo longo                                           |
| 30' | 肩                   | かた               |                                                     | shoulder                                                              | 肩膀                                        | bahu                                                                                                  | vai                                    | hombro                                                      | ombro                                                  |
| 30' | 年齢                  | ねんれい             | ～才です。                                               | age                                                                   | 年龄                                        | usia; umur                                                                                            | tuổi                                   | edad                                                        | idade                                                  |
| 30' | ジャンパー               | じゃんぱー            | 上着。外で着ます。家の中では脱ぎます。                                 | jumper; jacket                                                        | 外套                                        | jaket                                                                                                 | áo khoác                               | cazadora/campera                                            | jaqueta                                                |
| 30' | 薄色                  | うすいろ             | 色が薄いです。                                             | light color                                                           | 浅色                                        | warna tipis                                                                                           | màu mỏng                               | color claro                                                 | cor clara                                              |
| 30' | 誘う                  | さそう              | (いっしょに)～しましょう。<br>例「(私といっしょに)カラオケ行きましょう。」           | e.g. " Would you like to go KARAOKE with me? "                        | 邀请                                        | mengajak                                                                                              | mời                                    | invitar: ej.) ¿No quieres ir a karaoke                      | convidar                                               |

|     |             |                     |                                                                                |                                |         |                                                                   |                        |                                            |                                |
|-----|-------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|
| 30' | 割引券         | わりびきけん              | チケット。見せませす。安くになります。                                                            | discount ticket                | 折价券     | kupon diskon                                                      | vé giảm giá            | ticket de descuento                        | bilhete de desconto            |
|     |             |                     |                                                                                |                                |         |                                                                   |                        |                                            |                                |
| 31  | 満室          | まんしつ                | あいている(く)使える)部屋はありません。                                                          | no vacancy                     | 客満      | penuhi (tidak ada kamar kosong)                                   | Hết phòng trống        | no hay vacantes                            | não há quarto vago             |
| 31  | 空室          | くうしつ/あきしつ           | あいている(く)使える)部屋                                                                 | vacancy                        | 空室      | kosong (ada kamar kosong)                                         | Phòng trống            | vacante                                    | quarto vago                    |
| 31  | 和室(日本間)     | わしつ(にほんま)           | たたみの部屋                                                                         | japanese room                  | 和室(日本間) | kamar ala Jepang                                                  | Phòng kiểu Nhật        | habitación de estilo japonés               | quarto em estilo japonês       |
| 31  | 個室          | こしつ                 | 部屋。ひとりて使います。                                                                   | private room                   | 个人房     | kamar/ruangan pribadi                                             | phòng riêng            | reservado                                  | quarto particular              |
| 31  | 更衣室         | こういしつ               | 部屋。着替えをします。                                                                    | dressing room                  | 更衣室     | ruang/kamar ganti                                                 | phòng thay đồ          | vestuario                                  | vestiário                      |
| 31  | 客室          | きやくしつ               | 部屋。お客様が使います。                                                                   | guest room                     | 客房      | ruang (khusus untuk tamu)                                         | phòng khách            | cuarto de huéspedes                        | quarto de hóspedes             |
| 31  | 中国語         | ちゅうごくご              |                                                                                | Chinese (Language)             | 中国語     | bahasa Cina                                                       | tiếng Trung            | idioma Chino                               | chinês (idioma)                |
| 31  | 英語          | えいご                 |                                                                                | English (Language)             | 英語      | bahasa Inggris                                                    | tiếng Anh              | idioma Inglês                              | inglês (idioma)                |
| 31  | 仏語          | ぶつご                 |                                                                                | French (Language)              | 法语      | bahasa Perancis                                                   | tiếng Pháp             | idioma francés                             | francês(idioma)                |
| 31  | 韓国語         | かんこくご               |                                                                                | Korean (Language)              | 韓国語     | bahasa Korea                                                      | tiếng Hàn              | idioma coreano                             | coreano (idioma)               |
| 31  | 国民健康保険      | こくみんけんこうほけん         | 健康保険。日本に住む人はいります                                                               | national health insurance      | 国民健康保険  | asuransi kesehatan nasional/masyarakat                            | Bảo hiểm y tế quốc gia | Seguro Nacional de Salud                   | cartão de seguro saúde         |
| 31  | 外来語         | がいらいご               | 外国語をそのまま日本語(カタカナ)にしました。(例:ビール、アクセス)                                            | loan word                      | 外来語     | kata serapan; kata dari bahasa asing                              | từ mượn                | palabra de origen extranjero               | palavra estrangeira            |
| 31  | 流行語         | りゅうこうご              | 言葉。ある時にたくさんの人が使う(例:「今でしょ」2014)                                                 | vogue word                     | 流行語     | kata yang populer; kata yang digemari                             | từ thịnh hành          | palabra de moda                            | palavra bordão                 |
| 31  | 略語          | りやくご                | 言葉を短くします。(例:チョコレート→チョコ)                                                        | abbreviation word              | 简略語     | singkatan; penghilangan                                           | viết tắt               | abreviatura                                | palavra abreviada              |
| 31  | 敬語          | けいご                 | ていねいな言葉(例:お名前)                                                                 | honorifics                     | 敬語      | honorifik; bentuk ungkapan sopan/penghormatan                     | kính ngữ               | honorífico                                 | palavra formal                 |
|     |             |                     |                                                                                |                                |         |                                                                   |                        |                                            |                                |
| 32  | 教科書         | きょうかしよ              | 本。学校での勉強に使います。施設。運動(スポーツ)をします。                                                 | text book                      | 教科书     | bahan ajar                                                        | sách giáo khoa         | libro de texto                             | livro de texto                 |
| 32  | 体育館         | たいいくかん              | 施設。運動(スポーツ)をします。                                                               | gym                            | 体育馆     | gym; gedung olahraga                                              | phòng thể dục          | gimnasio                                   | ginásio de esportes            |
| 32  | 学級懇談会(保護者会) | がくきゅうこんだんかい(ほごしゃかい) | その学級(クラス)の先生と親が子どものことについて話します。                                                 | P&T classroom meeting          | 家长会     | konsultasi orang tua dan guru; ramah tamah orang tua dan guru     | Cuộc họp lớp           | reunión de padres y maestros               | reunião de pais e mestres      |
| 32  | 願書          | がんしよ                | 書類。行きたい学校の入学試験を受けるために出します。                                                     | application                    | 申请书     | surat permohonan                                                  |                        | aplicación                                 | aplicação                      |
| 32  | 開館          | かいかん                | あいています・利用できます                                                                  | open                           | 开馆      | buka (untuk gedung)                                               | mở                     | abierto                                    | aberto                         |
| 32  | 閉館・休館       | へいかん・きゅうかん          | しまっています・利用できません                                                                | close                          | 闭馆,休館   | libur; tutup (untuk gedung)                                       | Đóng                   | cerrado                                    | fechado                        |
| 32  | 給食          | きゅうしょく              | 昼・晩。学校で子どもや先生が食べます。食事。学校(や会社)が出します。                                            | school lunch                   | 学校午餐    | makan siang di sekolah (yang disediakan oleh sekolah atau kantor) | ăn trưa ở trường       | comidas escolares                          | almoço escolar                 |
| 32  | 掃除          | そうじ                 | ごみや汚れをきれいにします。                                                                 | clean up                       | 扫除      | bersih-bersih                                                     | Đón dẹp                | limpieza                                   | limpeza                        |
| 32  | 当番          | とうばん                | みんなで順番に仕事をします。この仕事で、お昼はもらえませんが、当番がその仕事をします。例1:掃除当番＝掃除をします。例2:給食当番＝給食をみんなに配ります。 | be on duty                     | 值班      | piket (sekolah)                                                   | nhiệm vụ               | turno de                                   | plantão/vez                    |
| 32  | 誕生会         | たんじょうかい             | パーティー。誕生日を祝います。                                                                | birthday party                 | 生日聚会    | perayaan ulang tahun                                              | tiệc sinh nhật         | fiesta de cumpleaños                       | feita de aniversário           |
| 32  | 忘年会         | ぼうねんかい              | パーティー。1年の終わりに(12月)にします。                                                        | year end party                 | 尾牙      | perayaan akhir tahun                                              | tổng kết cuối năm      | fiesta de fin de año                       | feita de fim de ano            |
| 32  | 新年会         | しんねんかい              | パーティー。1月にします。                                                                  | new year party                 | 春酒      | perayaan tahun baru                                               | bữa tiệc năm           | fiesta de Año Nuevo                        | feita de início de ano         |
| 32  | 送別会         | そうべつかい              | さようならのパーティー。                                                                   | farewell party                 | 送別会     | perayaan perpisahan                                               | tiệc chia tay          | fiesta de despedida                        | feita de despedida             |
| 32  | 日付          | ひづけ                 | ～月～日または～年～月～日                                                                  | date                           | 日期      | tanggal, bulan dan tahun                                          | ngày                   | fecha                                      | data                           |
| 32  | 受験          | じゅけん                | 試験を受けます。                                                                       | take an examination            | 参加考試    | (mengikuti) ujian                                                 | kỳ thi                 | tener el examin                            | prestar exame                  |
|     |             |                     |                                                                                |                                |         |                                                                   |                        |                                            |                                |
| 33  | 運転          | うんてん                | 機械の装置を入れます。                                                                    | power                          | 运转      | pengoperasian                                                     | vận hành               | conducción                                 | operar/dirigir                 |
| 33  | 電源          | でんげん                | ここから電気が出ます。                                                                    | power source;power supply      | 电源      | sumber aliran listrik                                             | nguồn điện             | fuentes de alimentación                    | fonte de energia               |
| 33  | 入(れる)       | い(れる)               | 電源を入れます。これで、電氣を使うことができます。                                                      | on                             | 开启电源    | menghidupkan                                                      | on                     | encender (el poder)                        | ligar                          |
| 33  | 切(る)        | き(る)                | 電源を切ります。電氣を使うことができます。                                                          | off                            | 关闭电源    | mematikan                                                         | off                    | apagar (el poder)                          | desligar                       |
| 33  | 止(める)       | と(める)               | 機械の電源を止めます。                                                                    | stop                           | 停止      | mematikan; menghentikan (untuk suhu; temperatur                   | stop                   | detenerse (ta maquina)                     | parar                          |
| 33  | 温度          | おんど                 | あたたかさや冷たさ。                                                                     | temperature                    | 温度      | suhu; temperatur                                                  | nhiet độ               | temperatura                                | temperatura                    |
| 33  | 温度設定        | おんどせってい             | 温度を決めます。                                                                       | temperature control            | 温度设定    | pengaturan suhu/temperatur                                        | Cài đặt nhiệt độ       | ajuste de temperatura                      | ajuste de temperatura          |
| 33  | 高           | こう                  | 高い。                                                                            | high                           | 高       | tinggi                                                            | cao                    | alto                                       | alto                           |
| 33  | 低           | てい                  | 低い。                                                                            | low                            | 低       | rendah                                                            | thấp                   | bajo                                       | baixo                          |
| 33  | 水勢          | すいせい                | 水の強さ。                                                                          | water pressure                 | 水势      | tekanan air                                                       | lực nước               | presión del agua                           | pressão da água                |
| 33  | 強           | きょう                 | 強い。                                                                            | high                           | 強       | kuat                                                              | manh                   | fuerte                                     | forte                          |
| 33  | 弱           | じやく                 | 弱い。                                                                            | low                            | 弱       | lemah                                                             | yếu                    | débil/suave                                | fraco                          |
| 33  | 大           | だい                  | 大きい。                                                                           | big ;loud                      | 大       | besar                                                             | lớn                    | grande                                     | grande                         |
| 33  | 小           | しょう                 | 小さい。                                                                           | small ;low                     | 小       | kecil                                                             | nhỏ                    | pequeño                                    | pequeno                        |
| 33  | 脱水          | だっすい                | 水をしぼります。                                                                       | spin dry                       | 脱水      | pengeringan air; pengeringan air                                  | Mất nước               | centrifugado                               | centrifugar                    |
| 33  | 便座          | べんざ                 | 便器の座るところです。                                                                    | toilet seat                    | 便座      | toilet duduk                                                      | bồn cầu                | asiento de tocador                         | assento de privada             |
| 33  | 乾燥          | かんそう                | 乾かします。                                                                         | dry                            | 乾燥      | pengeringan                                                       | sấy khô                | secar                                      | seco                           |
| 33  | 冷房          | れいぼう                | 部屋を涼くします。                                                                      | air condition cool             | 冷氣房     | pendingin                                                         | Làm lạnh               | enfriamiento                               | resfriamento                   |
| 33  | 暖房          | だんぼう                | 部屋を暖くします。                                                                      | heating                        | 暖房      | penghangat                                                        | sưởi                   | calefacción                                | aquecimento                    |
| 33  | 送風          | そうふう                | 風が出ます。                                                                         | ventilation                    | 送风      | ventilasi (udara)                                                 | luồng gió              | ventilacion                                | ventilação                     |
| 33  | 除湿          | じょしつ                | 湿気をとり除きます。                                                                     | dehumidify                     | 除湿      | dehumidifikasi; (alat) penghilangan lembab                        | ẩm                     | quitar la humedad                          | desumidificação                |
| 33  | 解凍          | かいとう                | 凍つたものをとします。                                                                    | thaw; defrost                  | 解冻      | pencairan                                                         | Làm tan                | descongelación                             | descongelamento                |
| 33  | 取り消し/取消     | とりけし                | しません。消します。やめます。                                                                | cancel                         | 取消      | penghapusan/cancel                                                | Hủy bỏ /               | cancelar                                   | cancelar                       |
|     |             |                     |                                                                                |                                |         |                                                                   |                        |                                            |                                |
| 34  | 電話番号        | でんわばんごう             | 電話機の番号。                                                                        | telephone number               | 电话号码    | nomor telepon                                                     | số điện thoại          | número de teléfono                         | número de telefone             |
| 34  | 座席番号        | ざせきばんごう             | 客の番号。                                                                          | seat number                    | 座位号码    | nomor tempat duduk                                                | số chỗ ngồi            | número de asiento                          | número do assento              |
| 34  | 口座番号        | こうざばんごう             | 銀行口座の番号。                                                                       | bank account number            | 銀行帐户号码  | nomor rekening tabungan                                           | số tài khoản           | número de cuenta                           | número de conta bancária       |
| 34  | 暗証番号        | あんしょうばんごう           | パスワード。自分だけがわかります。                                                              | personal identification number | 密码      | nomor PIN; kode rahasia                                           | mật khẩu cá nhân       | número de identificación personal          | senha de identificação pessoal |
| 34  | お客様番号       | おきゃくさまばんごう          | 客の番号。                                                                          | customer number                | 客户编号    | nomor tamu; nomor antrian                                         | Số khách hàng          | número de cliente                          | número do cliente              |
| 34  | 郵便番号        | ゆうびんばんごう            | 郵便の番号。                                                                         | postal code number             | 邮递区号    | nomor kode pos                                                    | Mã bưu điện            | código postal                              | código postal                  |
| 34  | 確認          | かくにん                | 正しいかどうか確かめます。                                                                  | confirmation                   | 确认      | konfirmasi; penegasan                                             | sự xác nhận            | confirmación                               | confirmação                    |
| 34  | 訂正          | ていせい                | 間違いを直します。                                                                      | correct(a mistake)             | 改正      | koreksi; perbaikan                                                | chỉnh                  | corrección                                 | correção                       |
| 34  | 必須          | ひつず                 | 必要です。必ずいります。必ず書きます。                                                            | required                       | 必须      | wajib; penting                                                    | cần thiết              | necesario/requisito                        | necessário                     |
| 34  | 国番号         | くにばんごう              | 国際電話をかけるときに必要です。                                                               | country number                 | 国码      | nomor kode negara                                                 | mã quốc gia            | código de país (de teléfono internacional) | número do país                 |

|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
|----|---------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 34 | 部屋番号          | へやばんごう               | ホテルなどの部屋の番号。                                                                                          | room number                                                               | 房間号码          | nomor kamar                                                                                 | số phòng                               | número de habitaciones                                        | número do quarto                                     |
| 34 | 番地            | ばんち                  | いすゝ ところ ばんごう<br>家などの所の番号。                                                                             | house number, street number                                               | 房子等地址号码       | nomor rumah                                                                                 | địa chỉ                                | numero de casa/calle                                          | número da casa                                       |
| 35 | 災害            | さいがい                 | じしん、おおあめ、ひと<br>地震や大雨で人がけがをしたり死んだりします。                                                                 | disaster                                                                  | 災害            | bencana                                                                                     | thảm họa                               | desastre                                                      | desastre                                             |
| 35 | 土砂災害          | どしゃさいがい              | がけなどが崩れます。                                                                                            | mudslide                                                                  | 土石流災害         | bencana tanah longsor                                                                       | thảm họa lở đất                        | avalancha de lodo                                             | deslizamento de terra                                |
| 35 | 豪雨/集中豪雨       | ごうりゅうしゅうちゅうりゅう       | つよ、あめ、あじか じかん<br>強い雨が短い時間であつさん降ります。                                                                   | heavy rain;<br>localized heavy rain                                       | 大雨,豪雨         | hujan deras; hujan deras lokal                                                              | mưa lớn                                | fuerres lluvias<br>lluvia fuertes en una                      | chuva torrencial/<br>chuva forte                     |
| 35 | 土石流           | どせきりゅう               | おおあめ、ごうりゅう、つち、いし、なが<br>大雨や豪雨で土や石が流れ落ちます。                                                              | avalanche of rocks and<br>earth/rocky mud flow                            | 土石流           | longsoran tanah dan batu                                                                    | sạt lở đất đá                          | avalancha de rocas y<br>tierra / flujo de lodo                | avalanche de pedras e lama                           |
| 35 | 死亡            | しぼう                  | 死にます。                                                                                                 | death                                                                     | 死亡            | kematian                                                                                    | chết                                   | muerte                                                        | morte                                                |
| 35 | 火災            | かさい                  | いゝゝ<br>家などが燃えます。                                                                                      | fire                                                                      | 火災            | bencana kebakaran                                                                           | cháy                                   | fuego                                                         | fogo                                                 |
| 35 | 竜巻            | たつまき                 | つよ、かぜ、うずあめ<br>強い風の渦巻き。                                                                                | tornado                                                                   | 龙捲风           | anging puyuh; puting beliung                                                                | vòi rồng                               | tornado                                                       | tornado                                              |
| 35 | 大雪            | おおゆき                 | ゆき、はくさん<br>雪がはくさん降ります。                                                                                | heavy snow                                                                | 大雪            | salju deras                                                                                 | tuyết rơi nhiều                        | fuerres nevadas                                               | nevasca                                              |
| 35 | 台風            | たいふう                 | つよ、あめ、かぜ<br>強い雨と風。                                                                                    | typhoon                                                                   | 台风            | (angin) topan                                                                               | bão                                    | tifón                                                         | tufão                                                |
| 35 | 津波            | つなみ                  | じしん、おおあめ、ひと<br>地震などで起こります。とても高くて大きな波。                                                                 | tsunami                                                                   | 海啸            | tsunami                                                                                     | sóng thần                              | tsunami                                                       | tsunami                                              |
| 35 | 雷             | かみなり                 | かみなり、おと<br>空が光り、大きな音がします。                                                                             | thunder                                                                   | 雷             | petir                                                                                       | sấm                                    | trueno                                                        | trovão                                               |
| 35 | 洪水            | こうずい                 | おおあめ、ごうりゅう<br>大雨で川の水が増えてあふれます。                                                                        | flood                                                                     | 洪水            | banjir                                                                                      | lũ                                     | inundación                                                    | inundação                                            |
| 35 | 地震            | じしん                  | じめん、おお<br>地面が大きくゆれます。                                                                                 | earthquake                                                                | 地震            | gempa                                                                                       | động đất                               | terremoto                                                     | terremoto                                            |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 36 | 避難所           | ひなんじょ(しよ)            | さいがい、に<br>災害のときここに逃げます。                                                                               | place of refuge;<br>shelter; evacuation area                              | 避難所           | tempat pengungsian;<br>tempat perlindungan                                                  | nơi trú ẩn                             | lugar de refugio                                              | local de refúgio                                     |
| 36 | ハザードマップ       | はざーどまっぷ              | ちず、さいがい、お<br>地図。どのぐらいの災害が起こりますか。地図の                                                                   | hazard map                                                                | 災害地図          | peta bahaya                                                                                 | Bản đồ Hazard                          | mapa de riesgos                                               | mapa sobre perigo de<br>desastre                     |
| 36 | 土砂災害          | どしゃさいがい              | がけなどが崩れます。                                                                                            | mudslide                                                                  | 土石流災害         | bencana tanah longsor                                                                       | thảm họa lở đất                        | avalancha de lodo                                             | deslizamento de terra                                |
| 36 | 洪水            | こうずい                 | おおあめ、ごうりゅう<br>大雨で川の水が増えてあふれます。                                                                        | flood                                                                     | 洪水            | banjir                                                                                      | lũ                                     | inundación                                                    | inundação                                            |
| 36 | 懐中電灯          | かいちゅうでんとう            | ちい、でんとう<br>小さい電灯。携帯できます。                                                                              | flashlight; torch                                                         | 手电筒           | lampu senter                                                                                | đèn pin                                | linterna eléctrica                                            | lanterna                                             |
| 36 | 携帯電話          | けいたいでんわ              | でんわ、けいらい<br>電話。携帯できます。                                                                                | cellular phone                                                            | 手机            | telepon genggam;<br>handphone                                                               | điện thoại di động                     | teléfono móvil                                                | telefone celular                                     |
| 36 | ライター          | らいたいー                | これで火を付けます。                                                                                            | lighter                                                                   | 打火机           | lighter; pemantik api                                                                       | bật lửa                                | encendedor                                                    | isqueiro                                             |
| 36 | ビニール袋         | びにーるぶくろ              | ビニールの袋                                                                                                | vinyl bag                                                                 | 塑膠袋           | kantong plastik                                                                             | túi bóng                               | bolsa de plástico                                             | sacola plástica                                      |
| 36 | 給水施設          | きゅうずいしせつ             | みず、みづよう<br>水を無料でもらうことができます。                                                                           | water station                                                             | 給水站           | fasilitas air (gratis)                                                                      | nhà máy nước                           | estación de agua                                              | bica de água                                         |
| 36 | 仮設トイレ         | かせつといれ               | トイレを使うことができます。                                                                                        | temporary lavatory, toilet                                                | 临时厕所          | toilet sementara; toilet darurat                                                            | nhà vệ sinh                            | aseo temporal                                                 | banheiro provisório                                  |
| 36 | 配給            | はいきゅう                | た、もの、むりよう<br>食べ物や無料でもらうことができます。                                                                       | distribute; ration                                                        | 配给            | penyaluran;<br>pendistribusian                                                              | phân phát                              | distribución                                                  | distribuição                                         |
| 36 | 炊き出し          | たきだし                 | あきた、た、もの<br>温かい食べ物でもらうことができます。                                                                        | boiled rice[emergency<br>food]was distributed                             | 熟食供应          | dapur umum                                                                                  | cháo                                   | distribución de arroz<br>cocido a los<br>damnificados         | distribuição de arroz<br>cozido (emergência)         |
| 36 | 非常食           | ひじょうしょく              | のみ、みず、かんづめ、<br>飲み水、缶詰、レトルト食品(3日分以上必要です)。                                                              | emergency provisions                                                      | 逃生食品          | makanan/pangan darurat                                                                      | lương thực khẩn cấp                    | comida de<br>emergencia                                       | kit de alimento de<br>emergência                     |
| 36 | 掲示板           | けいじばん                | みんなが見ます。ここにお知らせ(情報)を貼ります。                                                                             | bulletin board; a notice<br>board                                         | 公告栏           | papan pengumuman                                                                            | bảng thông báo                         | tablón de anuncios                                            | quadro de avisos                                     |
| 36 | 安否確認          | あんぴかくにん              | おそく、し、あ<br>家族や知り合いが大丈夫かどうかを知ります。                                                                      | confirmation of someone's<br>safety; ascertainment of<br>someone's safety | 确认安危          | konfirmasi keselamatan                                                                      | xác nhận an toàn                       | confirmación de<br>seguridad de alguien                       | confirmação de<br>segurança                          |
| 37 | 警報            | けいほう                 | さいがい、ひびく<br>災害のとき人々に「とても危険だ(-危ない)」と知らせます。                                                             | warning                                                                   | 警报            | tanda bahaya                                                                                | báo động                               | alarma                                                        | alarme                                               |
| 37 | 注意報           | ちゅういほう               | 「危険だ」と知らせます。                                                                                          | advisory                                                                  | 危険通知          | peringatan/laporan tanda<br>bahaya                                                          | báo động                               | advertencia                                                   | advertência                                          |
| 37 | 特別警報          | とくべつけいほう             | とてもとても「危険だ」と知らせます。                                                                                    | emergency warning                                                         | 特別警报          | peringatan darurat                                                                          | báo động đặc biệt                      | alarma especial                                               | alarme especial                                      |
| 37 | 避難指示          | ひなんしじ                | とても危険です。すぐに逃げてください。                                                                                   | evacuation order                                                          | 避难指示          | petunjuk/arahan<br>evakuasi                                                                 | chỉ thị sơ tán                         | orden de evacuación                                           | ordem de refúgio                                     |
| 37 | 避難勧告          | ひなんかんこく              | とても危険です。逃げたほうがいいです。                                                                                   | be warned to evacuate the<br>area; evacuation advisory                    | 避难勧告          | nasihat/anjuran (untuk)<br>evakuasi                                                         | tư vấn sơ tán                          | alarma de evacuación                                          | recomendação de refúgio                              |
| 37 | 気象情報          | きしょうじょうほう            | てんき、し<br>天気を知らせます。天気はどうですか。                                                                           | weather information                                                       | 气象情报          | informasi cuaca                                                                             | thông tin thời tiết                    | información del<br>tiempo (meteorol<br>ógica)                 | informação metereol<br>ógica                         |
| 37 | 避難情報          | ひなんじょうほう             | 逃げるかどうか、どう逃げるかを知らせます。                                                                                 | evacuation information                                                    | 避难情报          | informasi evakuasi                                                                          | thông tin sơ tán                       | información de<br>evacuación                                  | informações de refúgio                               |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 37 | 警戒情報          | けいかいじょうほう            | どのように危険か、どこが危険か知らせます。                                                                                 | precautionary warning                                                     | 警戒情报          | informasi peringatan<br>pencegahan<br>bencana/bahaya;<br>informasi agar waspada<br>terhadap | cảnh báo phòng ngừa                    | información de alerta                                         | aviso de precaução                                   |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 37 | 防災情報          | ぼうさいじょうほう            | お知らせ。災害のときどうしたらいいか、災害にあわないうために、どうしたらいいか、知らせます。                                                        | information for disaster<br>prevention                                    | 防災情报          | informasi untuk<br>pencegahan bencana                                                       | Thông tin thảm họa                     | Información sobre<br>desastres                                | informações de<br>desastres                          |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 37 | 津波            | つなみ                  | じしん、お<br>地震などで起こります。とても高くて大きな波。                                                                       | tsunami                                                                   | 海啸            | tsunami; ombak besar                                                                        | sóng thần                              | tsunami                                                       | tsunami                                              |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 37 | 土砂災害          | どしゃさいがい              | がけなどが崩れます。                                                                                            | landslide disaster; damage<br>caused by sand and gravel<br>avalanches     | 土石流災害         | bencana tanah longsor                                                                       | thảm họa lở đất                        | avalancha de lodo                                             | deslizamento de terra                                |
| 37 | 警戒            | けいかい                 | さいがい、お<br>災害が起こらないようにご注意ください。                                                                         | be cautious about disasters;<br>take precautions against<br>disasters     | 警戒            | berhati-hati dengan<br>bencana;<br>mengambil tindakan<br>bahaya                             | Cảnh giác                              | advertencia: tener<br>cuidado para no<br>aumentar desastres   | vigilância                                           |
| 37 | 危険            | きけん                  | あやふ<br>危なです。                                                                                          | danger: hazard                                                            | 危険            |                                                                                             | nguy hiểm                              | peligro                                                       | perigo                                               |
| 37 | 災害            | さいがい                 | じしん、おおあめ、ひと<br>地震や大雨で人がけがをしたり死んだりします。                                                                 | disaster                                                                  | 災害            | bencana                                                                                     | lở đất                                 | desastre                                                      | desastre                                             |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 38 | 企画課           | きかくか                 | 東広島市のこれから(しごと、けいけん、つく)の仕事の計画を作ります。<br>外国人市民のことも考えます。交通についても                                           | Planning Division                                                         | 企画課           | divisi perencanaan                                                                          | Phòng Kế hoạch                         | División de Planificaci<br>ón                                 | Divisão de<br>Planejamento                           |
| 38 | 市民課           | しみんか                 | 戸籍・住民票・外国人登録などの仕事をします。                                                                                | Citizens' Affairs Division                                                | 市民課           | divisi urusan penduduk<br>kota/masyarakat                                                   | Ban Dân Sự                             | División sobre<br>ciudadanos                                  | Sector Civil                                         |
| 38 | こども家庭課        | こどもかていか              | 子どもとおかあさんの健康、子育て(子ども、この世、ことば)について仕事をします。                                                              | Children and Family<br>Support Division                                   | 児童家庭課         | divisi urusan kesehatan<br>anak dan ibu/keluarga                                            | Ban Trẻ em và Gia đình                 | División de Apoyo a<br>los Niños y la Familia                 | Sector de Criança e<br>Família                       |
| 38 | 保育課           | ほいくか                 | ほいくしょ<br>保育所・いきいき子どもクラブなどについて仕事をします。                                                                  | Child Care Division                                                       | 保育課           | divisi<br>pendidikan/pengasuhan<br>anak                                                     | Ban chăm sóc trẻ em                    | División de Cuidado<br>de Niños                               | Sector de Cuidados da<br>Criança                     |
| 38 | 国保年金課         | こくほねんきんか             | こくほんけんぽう<br>国民健康保険(Health Insurance)、年金(pension)などについて仕事をします。                                         | National Health Insurance<br>and Pension Division                         | 国保年金課         | divisi asuransi kesehatan<br>nasional dan pensiunan                                         | Ban bảo hiểm y tế quốc<br>gia          | División de Seguro<br>Nacional de Salud y<br>Pensión Nacional | Sector de Seguro Sau<br>de e Pensão Nacional         |
| 38 | 市民税課          | しみんぜいか               | 市、県民税など税金(tax)について仕事をします。                                                                             | Municipal Tax Division                                                    | 市民税課          | divisi pajak kota; pajak<br>masyarakat                                                      | Cục thuế công dân                      | División de Impuesto<br>Ciudadano                             | Sector de Imposto Civil                              |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 38 | 東広島市<br>教育委員会 | ひがしひろしま<br>きょういくいんかい | ひがしひろしま、こどもたち<br>東広島市の子どもたちの教育(education)や学校の仕事について計画を立てたり、考えたりします。<br>また、市民にもいろいろなことについて勉強会などをしています。 | Municipal Board of<br>Education                                           | 东広島市<br>教育委員会 | dewan pendidikan kota<br>Higashi Hiroshima                                                  | Hội đồng Giáo dục<br>Higashi Hiroshima | Junta de Educación                                            | Delegacia de Ensino<br>da cidade<br>Higashihiroshima |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 38 | 学事課           |                      | 学校、幼稚園のことにについて仕事をします。外国人の子どもたちが学校に入りたいとき、初めにここに持って話をします。ここで、どこの学校に行くか、学校で必要なものについても聞くことができます。         | School Affairs Division                                                   | 教育課           | urusan divisi pendidikan                                                                    | cơ sở giáo dục                         | División de Asuntos<br>Académicos                             | Sector de Assuntos<br>escolares                      |
|    |               |                      |                                                                                                       |                                                                           |               |                                                                                             |                                        |                                                               |                                                      |
| 38 | 指導課           | しどうか                 | 小学校・中学校の先生にいい教え方を教えます。外国人の子どもものの日本語を教える先生にもいろいろな情報を教えます。                                              | Teaching Instruction<br>Division                                          | 指導課           | divisi intruksi pengajaran                                                                  | cơ sở hướng dẫn                        | División de Instrucción<br>de Enseñanza                       | Sector de Orientação                                 |



|    |           |             |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |                                                                      |                          |                                                                                                                                                       |                               |
|----|-----------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 38 | 総合受付      | そうごううけつけ    | ばしょがわからないとき、どこに行けばいいか教えてくれる。                                                                                                                                           | General reception                                                                                                                                                                                                                                                          | 综合服务窗口 | resepsionis umum                                                     | tiếp nhận chung          | Recepción general                                                                                                                                     | Recepção Geral                |
| 38 | 展望ロビー     | てんぼうろびー     | 景色を見るところ。ここから景色がよく見える                                                                                                                                                  | Fine-view lobby                                                                                                                                                                                                                                                            | 展望台    | lobi tempat melihat pemandangan                                      | phòng viễn vọng          | Vestíbulo de Buena Vista                                                                                                                              | Hall de entrada               |
| 38 | 市長        | しちょう        | 市のリーダー（leader）。市の政治をする                                                                                                                                                 | Mayer                                                                                                                                                                                                                                                                      | 市长     | walikota                                                             | thị trưởng               | Alcalde                                                                                                                                               | prefeito                      |
| 38 | 母子手帳      | ぼしてちょう      | 妊娠したら（子どもができたら）、病院へ行きます。そして、子どもがお腹にいることを書いた紙（妊娠届出書）をもらいます。それを持って子ども家庭科に行きます。そこで、母子手帳をもらいます。これには、お母さんや、おなかの赤ちゃんの体重、赤ちゃんが生まれたら、体重、身長、予防接種について書きます。これを持っていると病院のお金が安くなります。 | Mother and Child Health Handbook                                                                                                                                                                                                                                           | 母子手冊   | buku kesehatan ibu dan anak                                          | sổ thông tin về mẹ và bé | Libreta de Salud de Madre y Niño                                                                                                                      | Caderneta materno-infantil    |
| 39 | 住民票       | じゅうみんひょう    | 市町村（しちょうそん）に住んでいる人についての記録。住所の証明、選挙人の登録、人口を調べるときなどに使います。                                                                                                                | A registry of current residential addresses maintained by local governments in Japan. Japanese law requires each citizen to report his or her current address to the local authorities who compile the information for tax, national health insurance and census purposes. | 住民票    | kartu penduduk (di Indonesia dapat dikatakan sejenis kartu keluarga) | thẻ Thường trú           | Recidencia: Un registro de los habitantes por la municipalidad. Se utiliza para el certificado de domicilio, el registro de electoral, el censo, etc. | Atestado de residência        |
| 39 | 同一世帯      | どういつせたい     | おなじうちに住んでいる家族                                                                                                                                                          | same family                                                                                                                                                                                                                                                                | 同一家族   | tinggal di rumah yang sama; satu keluarga;                           | sống chung với gia đình  | familia que vive juntos                                                                                                                               | mesma família                 |
| 39 | 続柄        | ぞくがら        | 本人とどんな関係か                                                                                                                                                              | relationship to you                                                                                                                                                                                                                                                        | 与本人関係  | hubungan kekeluargaan                                                | Mối quan hệ với gia đình | relación con usted                                                                                                                                    | relação familiar com você     |
| 39 | 関係        | かんけい        |                                                                                                                                                                        | relationship                                                                                                                                                                                                                                                               | 関係     | hubungan                                                             | Mối quan hệ              | relación                                                                                                                                              | relação                       |
| 39 | 西暦        | せいれき        | ヨーロッパ・アメリカなど西洋のカレンダー                                                                                                                                                   | Western calendar                                                                                                                                                                                                                                                           | 洋暦     | kalender masehi                                                      | sau Công Nguyên          | calendario occidental                                                                                                                                 | calendário cristão            |
| 39 | 明治        | めいじ         | 日本の天皇を中心にした年の言い方<br>1868～1912年                                                                                                                                         | Japanese calendar Meiji period                                                                                                                                                                                                                                             | 明治     | tahun Meiji                                                          | thời đại Meiji           | calendario japonés periodo Meiji                                                                                                                      | calendário japonês Era Meiji  |
| 39 | 大正        | たいしやう       | 日本の天皇を中心とした都市の言い方<br>1912～1926年                                                                                                                                        | Japanese calendar Taisho period                                                                                                                                                                                                                                            | 大正     | tahun Taisho                                                         | thời đại Taisho          | calendario japonés periodo Taisho                                                                                                                     | calendário japonês Era Taishō |
| 39 | 昭和        | しょうわ        | 日本の天皇を中心にした年の言い方<br>1926～1989年                                                                                                                                         | Japanese calendar Showa period                                                                                                                                                                                                                                             | 昭和     | tahun Showa                                                          | thời đại Showa           | calendario japonés periodo Showa                                                                                                                      | calendário japonês Era Showa  |
| 39 | 平成        | へいせい        | 日本の天皇を中心にした年の言い方<br>1989年～                                                                                                                                             | Japanese calendar Heisei period                                                                                                                                                                                                                                            | 平成     | tahun Heisei                                                         | thời đại Heisei          | calendario japonés periodo Heisei                                                                                                                     | calendário japonês Era Heisei |
| 40 | 近所        | きんじょ        | いそ ちか<br>家の近く                                                                                                                                                          | neighborhood                                                                                                                                                                                                                                                               | 住家附近   | tetangga                                                             | Vùng lân cận             | vecino/a                                                                                                                                              | vizinho                       |
| 40 | (ご)招待     | (ご)しょうたい    | 友達などに、家やパーティーに来てくださいと言います。                                                                                                                                             | invitation                                                                                                                                                                                                                                                                 | 邀请     | undangan                                                             | Lời mời                  | invitación                                                                                                                                            | convite                       |
| 40 | (お)見舞い    | (お)みまい      | びようき 病気の人や悪い、いやなことがあった人に、元気がなってくださいと言います。                                                                                                                              | paying a shimapcy visit a get-well gift                                                                                                                                                                                                                                    | 慰问     | besuk; kunjungan ke rumah sakit                                      | đến thăm                 | visitar a la simpatía (de la enfermedad) regalo de simpatía                                                                                           | visita a pacientes            |
| 40 | (お)祝い     | (お)いわい      | プレゼント。プレゼントいいことがあった人にあげます。                                                                                                                                             | celebratory gift                                                                                                                                                                                                                                                           | 祝贺     | perayaan selamatann; sukuran                                         | chúc mừng                | (regalo de) celebración                                                                                                                               | presente comemorativo         |
| 40 | 贈り物       | おくりもの       | プレゼント                                                                                                                                                                  | gift                                                                                                                                                                                                                                                                       | 礼物     | hadiah                                                               | quà tặng                 | regalo                                                                                                                                                | envio de presente             |
| 40 | 相手        | あいて         | ひと 人。話などを一緒にします。                                                                                                                                                       | other person; counterpart                                                                                                                                                                                                                                                  | 对方     | orang lain; rekan; teman bicara                                      | đối tác                  | otra persona/contraparte                                                                                                                              | outra pessoa                  |
| 40 | 自分        | じぶん         | わたし                                                                                                                                                                    | myself                                                                                                                                                                                                                                                                     | 自己     | diri sendiri                                                         | bản thân                 | yo mismo                                                                                                                                              | eu mesmo                      |
| 40 | 思います      | おもいます       |                                                                                                                                                                        | think                                                                                                                                                                                                                                                                      | 想      | berpikir                                                             | nghĩ                     | pensar/crear                                                                                                                                          | penso/acho                    |
| 40 | 間に合う      | まにあう        | じかん おく<br>時間に遅れません                                                                                                                                                     | to make it on time                                                                                                                                                                                                                                                         | 准时     | tidak terlambat; masih bisa mengeiar waktu                           | đúng giờ                 | llegar a tiempo                                                                                                                                       | dar tempo de                  |
| 40 | 時間        | じかん         |                                                                                                                                                                        | time                                                                                                                                                                                                                                                                       | 时间     | waktu                                                                | thời gian                | tiempo                                                                                                                                                | tempo                         |
| 40 | 必ず        | かならず        | ぜったい<br>絶対                                                                                                                                                             | definitely sure                                                                                                                                                                                                                                                            | 绝对     | harus; pasti                                                         | nhất định                | seguramente                                                                                                                                           | definitivamente               |
| 40 | (時間)を守ります | (じかんを)まもります | じ とき 決めたら、じ とき に行きます。遅れません。いつも、時間に遅れません。                                                                                                                               | to be punctual                                                                                                                                                                                                                                                             | 守时     | menepati waktu; tepat waktu                                          | giữ đúng thời gian       | ser puntual                                                                                                                                           | pontual                       |